



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

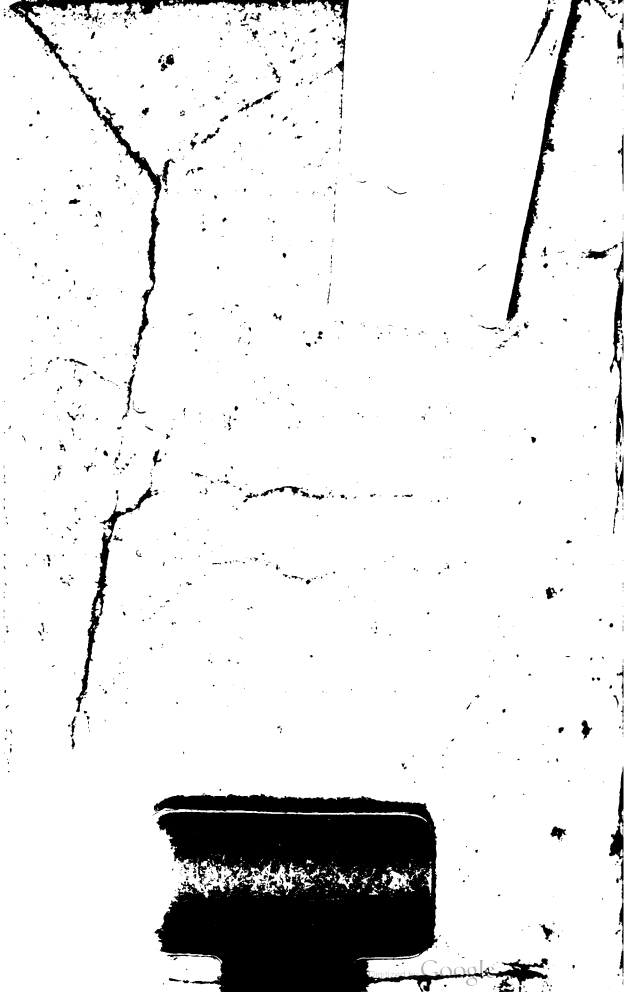
Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>





186186

B. 4. 3. 3 / 1941A

Apollodore



Ex Libris Q. Antonij Seue  
Prioris sandi Celsi, et S.<sup>ti</sup>  
Martini, Canonij Virdunen-  
sis, et foruerij, Protonotarij  
apostolicij, et in Jure Cano-  
nico Licentiatij

LES 801619  
**TROIS LIVRES**  
DE LA BIBLIOTHEQUE  
D'APOLLODORE,

ou  
DE L'ORIGINE DES DIEUX.

Traduits de l'exemplaire Grec par Jean Pas-  
serat Lecteur Interpreté du Roy.

*A l'vtilité de ceux qui desirent sçauoir les fables  
antiques.*



A PARIS,

Chez JEAN GASSSELIN, rue S. Jacques à l'image S.  
Martin, & au Palais, en la gallerie des prisonniers.

1605.

AVEC PRIVILEGE DV ROY.





A. MADAMOISELLE  
DE BELLIEVRE.



ADAMOISELLE,  
*Voicy vn petit Or-  
felin venant au iour  
apres la mort de son  
Pere, qui se vient iet-  
ter entre vos belles mains : pour en estre  
soustenu cõtre les efforts de l'enuie & de  
la medisance. Je n'eusse ozé vous le pre-  
senter , n'estoit qu'il est d'asseZ bonne  
part, pour estre reconnu legitime, par les  
plus beaux esprits, & par le vostre, qui  
est vne merueille entre les plus rares. Et  
croy que si en l'autre vie on a quelque*

*à ij*

# ÉPISTRE.

ressentiment de ce qui se passe en celle-  
 cy , Monsieur Passerat mon Oncle  
 recoit vn plaisir extrême, du choix que  
 j'ay fait de vous donner son Livre;  
 comme à celle dont les pensées sont  
 toutes pleines d'honneur , les paroles  
 de modestie, & les actions d'exem-  
 ples & de semances à la vertu. Re-  
 ceuez donc en vostre protection, Ma-  
 damoiselle, les veilles d'un homme de  
 qui le nom est assez recommandable:  
 mais qui estant ioint au vostre, les eleue-  
 ra si hault, qu'elles seront hors de la por-  
 tée des coups de la calomnie. Ainsi j'au-  
 ray satisfait au deuoir qui m'oblige vers  
 l'Authour, & auray contenté ce de-  
 sir extrême que j'ay de publier à tout le  
 monde avec combien de deuotion & de

**EPISTRE.**

*venerences i'honore vostre merite, au-  
quel ie me vouë en eternité.*

**Madamoiselle.**

**Vostre tres-humble  
seruiteur,**

**DE ROUGEVALET.**

**De Paris ce dernier Iuin 1605.**



## *Extraict du Priuilege du Roy.*

**P**Ar grace & Priuilege du Roy, il est permis à Iean Gesselin marchāt Libraire en l'vniuersité de Paris d'imprimer ou faire imprimer ce present liure, intitulé *la Bibliothèque d'Apolodore, ou de l'origine des Dieux, remply de plusieurs belles choses, mis en François sur l'exemplaire Grec, par feu maistre Iean Passerat nostre Lecteur Interprete, &c.* & sont faites deffences à tous autres Imprimeurs & Libraires, d'imprimer ou faire imprimer, vèdre ni distribuer ledit liure, d'autre impression que celle dudit Gesselin, & ce iusques au temps & terme de dix ans finis & accomplis, sur peine de cōfiscation desdits liures par eux imprimez, ou vendus, & de tous despens, dommages & interests, comme plus amplement est contenu audit priuilege. Donné à Paris le 25. iour de Mars l'an de grace mil six cens cinq. Par le Roy en son Conseil.

ANGENOYST.







I  
L E  
PREMIER LIVRE  
DE LA BIBLIOTHEQUE  
D'APOLLODORE,  
O V  
DE L'ORIGINE  
DES DIEVS.

*Sur l'exemplaire Grec , par I. Passerat  
Lecteur Interprete du Roy.*

**L**E Ciel<sup>a</sup>, qui fut au com-<sup>a *αἰθέριος.*</sup>  
mencement Seigneur de <sup>Enn. le</sup>  
tout le monde, eut de la <sup>nomme Ce-</sup>  
Terre ( sa femme ) plu-<sup>lus. fortis</sup>  
sieurs enfans. Les pre-<sup>Saturni</sup>  
miers furent ceux qu'on nomme aus<sup>b *Cælus pro-*</sup>  
cent mains ; à sçauoir, Briareus, Gyas,<sup>fundus.</sup>  
& Coeus. Ils auoient, di-ie, chascun <sup>b *ἑκατό-*</sup>  
cent mains , & aussi cinquante testes. <sup>ντα χε-</sup>  
Parquoy nul ne se trouua si puissant  
qu'eus, tant pour leur enorme gran-

A

deur que pour la force de leur corps.

a Virgile  
au viij. de  
l'Aen. le  
nôme Py-  
racmon.

Après ceus-ci, la Terre eut encor du Ciel son mary les Cyclopes, Harpes<sup>a</sup>, Stéropes, & Brontes; qui n'auoient chascun qu'un œil assis au milieu du front. Le Ciel leur pere les ietta liés &

b Pris du  
viij. de l'Il.  
d'Hom.

garottés dedans le Tartare: qui est le plus tenebreus lieu des enfers, & qui est aussi<sup>b</sup> auant dans la Terre que la

Virg. au  
vj. de  
l'Aen. dict  
deus fois  
autant.

Terre est loing du Ciel. En la mesme Terre, sa femme le Ciel engendra l'Océan, Coeus, Hyperion, Crius, & Iapetus: qui furent appellés les Titans, &

Bis patet  
in præcep-  
tationem,  
Ec.

dont le plus ieune fut Saturne. Les filles furent aussi nommées Titanides: à sçauoir, Tethys; Rhea, Themis, Mnemosyne, Phœbe, Dione, Thea<sup>c</sup>.

c Deid.

2.

La terre qui portoit fort impatiemment le malheur de ses enfans précipités au Tartare persuada aus Titans de dresser embusche à leur pere; & donna à Saturne vne faulx<sup>d</sup> de diamant. Adonc ils vindrent tous, excepté le seul Ocean, assaillir leur pere; à qui Saturne coupa les genitoires, & les ietta dedans la mer. Des gouttes du sang qui en sortit nasquirent les Erin-

d à de-  
main  
apert.

# D'APOLLODORE. ;

nyes, Alec-ton, Tisiphone, & Megæ-re. Quand ils eurent desmis leur pere de son empire, & rappellé leurs freres du fond du Tartare, ils donnerent la seigneurie & le gouuernement de toutes choses à Saturne : qui ietta de-rechef ses freres liés & garotés au Tar-tare, & prit à femme sa sœur Rhea.

Il auoit esté pedit à Saturne, par la Terre, & par le Ciel, qu'un de ses propres enfans le chasseroit de son empire ; parquoy il les deuoroit à mesure qu'ils naissoient : Et premierement Vesta sa fille aînée, puis Ceres, & Iu-non : après elles furent engloutis Plu-ton & Neptune. Dequoy Rhea fort marrie s'en alla en Candie au temps qu'elle estoit grosse de Iuppiter, dont elle se deliura en l'autre <sup>a</sup> Dictean. Elle le donna à nourrir aus Curetes, & aus Nymphes Adras-tea & Ida, filles des mousches <sup>b</sup> à miel ; qui esleuerent cet enfant du laiçt de la cheure Amalthea. Or afin que Saturne n'entédist la vois de l'enfant criant au berceau, les Cure-tes qui le gardoient tous armés fai-soient vn grād bruit frappant de leurs

3.

<sup>a</sup> *ὁ δὲ Τῆς  
Δικτῆς*

<sup>b</sup> *μυρμηκῶν  
Virg. au  
iiij. des  
Georg. dict  
qu'il fut  
nourri des  
Abeilles  
mesmes.*

A ij

dards & Iauelots sur leurs boucliers.

*a αραρ-  
ζανώτα &* Mesmement Rhea<sup>a</sup> emmaillotant &  
envelopant de drappeaus vne pierre, la  
donna à deuorer à Saturne, comme si  
c'eust esté vn enfant nouveau né.

4. Iuppiter paruenü en âge prit avec  
*b ουερ-  
γόν λαμ-  
βάνει.* soy comme pour<sup>b</sup> aide Metis fille de  
l'Océan ; laquelle donna à boire à Sa-  
turne vn certain bruuage de telle for-  
ce que quand il l'eut auallé il vomit,  
premierement la pierre ; puis après  
tous ses enfans qu'il auoit engloutis,  
par qui il fut depuis secouru en la  
guerre qu'il mena contre les Titans.  
Ceste guerre dura dix ans, & à la dixief-  
me année la Terre prophetisa que  
Iuppiter auroit la victoire s'il faisoit  
venir à son ayde ceus qui estoient au  
Tartare. Pour ce faire Iuppiter tua  
*c καμ-* Campé<sup>c</sup> qui auoit la garde & la char-  
*777.* ge de leurs liens, & les deliura. Incon-  
tinent après les Cyclopes firent pre-  
sent à Iuppiter de fouldre & d'esclair, à  
Pluton d'vn armet, & à Neptune d'vn  
trident. Estants ainsi armés ils surmō-  
térent les Titans ; & les iettans en la  
prison du Tartare les donnèrent en

# D'APOLLORODE.

garde à ceus qu'on nomme aus cent  
 mains. Cela faict ils partirent entre  
 eus l'empire du monde. Le Ciel vint  
 par sort à Iuppiter ; à Neptune la mer ;  
 à Pluton les Enfers.

Quant à la race des Titans, dont  
 nous auons parlé, elle est telle. De l'O-  
 cean & de Tethys nasquirent trois  
 mille Oceanides, Asia, Styx, Electra,  
 Doris, Eurynome, Amphitrite, Metis.  
 De Coeus & de Phœbe, Asteria & La-  
 tone. D'Hyperion & de <sup>a</sup> Thea l'Au- a *Θεία*  
 rore <sup>b</sup>, le Soleil ; & la Lune. De Crius <sup>b</sup> D'autres  
 & d'Eurybæa fille de Polutus, Astræus, *la font fil-*  
 Pallas, Perſes. D'Iapetus & d'Asia fille *le de Pabo-*  
 de l'Ocean, Atlas, qui porte le ciel sur *las.*  
 ses espaules ; Promethé, Epimethé, &  
 Menætiſ, qui fut en la guerre des Ti-  
 tans ſouldroyé par Iuppiter, & enuoyé  
 dedans le Tartare. De Saturné & de  
 Philyra, Chiron le centaure, de <sup>c</sup> deus *d. φόνος*  
 formes & natures. De l'Aurore &  
 d'Astræus, les Vents & les Astres. De  
 Perſes & d'Asteria, Herate. De Pallas <sup>d</sup> *νίκη*,  
 & de Styx fille de l'Ocean, la Victoi- *νίκη*,  
 re <sup>d</sup>, la puissance, l'æmulation, & la *ζήλος*,  
 force. Iuppiter fit cet honneur à l'eau *β. α.*

A iij

de Styx, qui coule & s'écoule d'un rocher  
aux enfers, que les dieux iureroient par  
elle : à cause qu'avec ses enfans elle  
auoit secouru Iuppiter en la guerre  
contre les Titans. De<sup>a</sup> l'Océan & de  
la Terre, Phorcys, Thaumas, Nereus,  
Eurybœa, Ceto. De Thaumas & d'E-  
lectra, enfans de l'Océan, Iris, & les  
Harpiyes ; Aëlo, & Ocypeté<sup>b</sup>. De  
Phorcys & de Ceto, les Phorcydes  
Gorgones, desquelles nous parlerons  
aus géistes de Perseus.

a *πρω.*  
plus bas il  
le nomme  
l'Océan; ici  
mesmes.  
b *Homere*  
adiouste  
Podarge,  
que *Virg.*  
nomme  
*Celano.*

6. De Neree & de Doris, enfans de  
l'Océan, nasquirent les Néréides : dôt  
les noms sont tels : Cymothoe, Spio,  
Glaucothoe, Naufithoe, Halia, Erato,  
Sao, Amphitrite, Eunice, Thetis, Euli-  
mene, Agaue, Eudora, Doto, Pherusa,  
Galatea, Actæa, Protomédusa, Hippo-  
thoe, Lysianassa, Cymo, Pione, Hali-  
mede, Plesauze, Eucrate, Proto, Calyp-  
so, Panope, Cranto, Neomeris, Hip-  
ponoe, Deïanira, Polynoe, Autonoe,  
Melie, Dione, Isæa, Dero, Euagore,  
Psamathe, Eumolpe, Ione, Dyname-  
ne, Ceto, Limnoreia. Iuppiter espousa  
Junon, & eut d'elle, Hebe, Ilithyia, &

# D'APOLLODORE. 7

Arge. Il eut la iouyſſance de beaucoup d'autres femmes tât mortelles qu'immortelles. En Themis fille du Ciel il engendra les Heures: Irene, Eunomia, Dice:& les Parques: Clotho, Lachesis, Atropos. En Dione, Venus. En Eurynome fille de l'Ocean, les Graces: Aglaïa, Euphrosyne, & Thalia. En Styx, <sup>a</sup> Proſerpine. En Mnemosyne, <sup>a La ſable</sup> les Muſes: deſquelles la premiere eſt <sup>vulgaire</sup> Calliope, puis Clio, Melpomene, Eu- <sup>tient que</sup> terpe, Erato, Terpſichore, Vranie, <sup>Ceres eſt</sup> Thalie, & Polymnie. <sup>ſa mere.</sup>

Linus fut fils d'Oeagrus & de Cal- 7.  
lioſe, combien qu'Apollon fuſt reputé ſon pere: & fut ledict Linus tué par Hercule. De la meſme Calliope & d'Oeagrus fut fils Orphée, qui iouïſſa ſi bien de la lyre qu'il en attira les pierres & les arbres. Apres que ſa femme Eurydice fut morte, par la morſure d'un ſerpent, il deſcendit chez Pluton, & le perſuada de la luy rendre pour la remmener. Ce qu'il luy accorda ſoubs condition toutefois qu'il ne regarderoit point derriere ſoy tant qu'il fuſt arriué en ſa maiſon. Mais luy

A iiii



qui se des fioit de la promesse de Pluton ne s'en put tenir ; & alors sa femme s'en retourna aus enfers. Il inuenta les myfteres de Bacchus , puis fut deschiré & mis en pieces par les Mænades ; & dict on qu'il est ensevely aupres de Pierie. Venus courroucée contre Clio , qui luy auoit reproché l'Amour d'Adonis, l'embraza de l'amour de Pierus fils de Magnes , dont elle conceut Hyacinth : De qui fut amoureux Thamyris fils de Philamniôn & de la Nymphe Argiope : qui commença le premier à aimer les masses, Mais quelque temps après Apollon iouant au disque, sans y penser en frappa Hyacinth , & le tua. Thamyris excellent tant en beauté qu'en l'art de Musique, desfia les Muses à chanter & iouer de la lyre, avec telles conditions que s'il vainquoit il feroit son plaisir d'elles toutes ; & s'il estoit vaincu elles le traiteroient comme bon leur sembleroit. Estant doncques surmonté par les Muses elles l'aueuglerent, & luy osterent la science de la lyre.

*a Ovide au  
liv. de la  
Meta. dit  
que ce fut  
Orphé.*

2. D'Euterpe & du fleuve Strymon

nasquit Rhesus, qui fut tué par Diomede en la guerre de Troye: combien que plusieurs disent qu'il fut fils de Calliope. De Thalia & d'Apollon, nasquirent les Corybantes. De Melpomene & d'Achelois, les Sirenes; desquelles nous parlerons aus gestes d'Ulysse. De Iunon toute seule nasquit Vulcan: combien que Homere escriue qu'il est fils de Iuppiter, qui le ietta du Ciel en bas pource qu'il vouloit contre luy secourir sa mere. Car Iuppiter auoit pendu sa femme au hault du Ciel parce qu'elle auoit enuoyé la tempeste à Hercule, alors qu'il nauigoit deuers Troye pour la ruiner. Vulcan tombé en Lemnos, & boiteux de ceste cheute, fut sauué par Thetis. D'elle fut amoureux Iuppiter, & en iouit, apres qu'elle se fut changée en mainte forme pour luy eschapper. Mais quand il aperceut qu'elle estoit grosse, il se hesta de l'engloutir à cause qu'elle disoit qu'apres auoir en vne fille elle auroit vn garçon qui feroit maistre & seigneur du Ciel. Craignant que cela n'aduint il la de-

uora. ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ (Il y a quelque default en cet endroit.) Quand le terme d'enfanter fut venu, Promethé, ou, selon les autres, Vulcan, luy fendit la teste d'une hache: & du sommet sailloit Pallas toute armée, aupres du fleuve Triton.

9. Asterie vne des filles de Coeus, chargée en Caille se lança dedans la mer, fuyant Iuppiter qui la requeroit d'amours. De son nom fut appelée la ville Asteria, qui fut depuis nommée Delos. Latone sa sœur enceinte de Iuppiter fut poursuivie de Junon par toute la terre, tant qu'elle arriva en Delos, où elle enfanta Diane premierement, & puis Apollon. Diane prenant singulier plaisir à la chasse demeura vierge. Apollon ayant appris l'art de deviner de Pan fils de Iuppiter & de<sup>a</sup> Contumelie vint en Delphes au temps que Themis y rendoit ses oracles. Le serpent Python, qui lors gardoit le temple, defendit l'entrée de la fosse à Apollon, qui le tua, & s'empara du temple. Vn peu apres il tua aussi Tityus, qui estoit fils de Iuppiter.

a Sôph-  
Grecs,  
en d'autres  
Epiques

& d'Elara fille d'Orchomenus ; laquelle Iuppiter ayant engrossée cacha sous la terre de pœur de Iunon : puis il en tira & fit sortir l'enfant Tityus de merueilleuse grandeur. Iceluy allant en ( la ville ) Python vit Latone, & espris de son amour s'en saisit. Mais elle s'escria & demanda secours à ses enfans, qui tuerent Tityus à coups de fagettes. Lequel mesmement après sa mort est encores tourmenté aus enfers. Car des vaultours ne cessent de luy ronger le cœur.

*a Le foye,  
selon les  
autres.*

Apollon tua aussi Marsyas fils d'Olympus. Iceluy ayant trouué les flustes que Minerue auoit iettées ( dans le fleuve Mæandre ) parce qu'elles luy enlaidissoient le visage , faisant trop enfler ses ioües , vint deffier Apollon en l'art de Musique, par tel conuenant que le vainqueur feroit du vaincu à son plaisir. Apollon donc retournant sa Lyre commença à chanter, & commanda à Marsyas de faire le semblable, ce qu'il ne put : parquoy Apollon fut trouué & iugé plus excellent : & pendit le vaincu à la branche d'un pin

*b b n'auoir  
pas  
s'écarter*

fort large qui estoit là aupres, & l'ayãt  
 escorché le fit miserablement mourir.  
 Diane fit aussi en Dele mourir Orion.  
 Il estoit enfant de la Terre, & grand  
 oultre mesure. Pherecyde escrit qu'il  
 estoit fils de Neptune & d'Euryale: &  
 que son pere luy auoit donné le pou-  
 uoir d'aller à pied par la mer. Sa fem-  
 me fut Side, que Iunon fit trespucher  
 aus enfers à cause qu'elle s'osoit ega-  
 ler à elle en beauté. Orion estant re-  
 tourné en Chio, demanda Merope fil-  
 le d'Oenopion en mariage. Mais le-  
 dict Oenopion l'ayant enyuré & en-  
 dormy luy creua les yeus, puis le ietta  
 sur le riuage de la mer. Se leuant de là  
 il vint en vne forge<sup>a</sup>, où il prit vn pe-  
 tit garçon qu'il mit sur ses espaules,  
 luy commandant de le guider droit au  
 Soleil leuant: où estant paruenue, & es-  
 chauffé des rais du Soleil, recœura la  
 veuë, & se mit incontinent en che-  
 min pour trouuer Oenopion. Il fit  
 par l'art de Vulcã vne demeure sous  
 terre à son pere Neptune. L'Aurore  
 esprise de son amour le raut, & em-  
 porta en Dele. Car Venus tourmen-

toit incessamment l'Aurore d'amoureuse chaleur pource qu'elle auoit couché avecques Mars. Quelques vns ont escrit qu'il fut tué par Diane à cause qu'il l'auoit voulu contraindre à iouer du disque avec luy. Les autres disent que Diane le tua à coups de fleches pour auoir voulu forcer Opis vne des vierges qui vindrent à Diane des Hyperborées.

Neptune prit à femme Amphitrite H. fille de l'Océan, dont il eut Triton, & Rhode, que le Soleil espousa. Pluton amoureux de Proserpine, la ravit secretement à l'aide de Iuppiter. Ceres la cherchant alla iours & nuicts avec des torches allumées par toute la terre: Et quand elle eut entendu qu'elle auoit esté volée par Pluton, courroucée contre les dieus abandonna le ciel: Et ayant pris la semblance d'une femme humaine vint à Eleusis, ou premierement elle s'assit sur la pierre qui fut de son dueil nommée Agelaste, αἰγέλας π. assés près du puis <sup>a</sup> Callichorus: Et de καλλιχο- là s'en alla vers Celeus Roy des Eleu- ρον φρέαρ siniens. Ses femmes la receurent, & la καλύνειον

prierent de s'asseoir. Lors vne vieille qui se nommoit Iambé se mist à brocarder la deesse, de sorte qu'elle la cōtraingnit de rire : d'où vient qu'aus festes appellées Thesmophoria il est permis aus femmes d'vser de brocards & de sobriquets. Celeus auoit lors vn petit garçon de sa femme Metanira, lequel Ceres se mit à nourrir:& pour le rendre immortel toutes les nuits elle le mettoit dedans le feu, luy ostant & consumant par ce moyen ce qui estoit en luy de <sup>2</sup> mortel. L'enfant qui auoit nom Deïphon croissoit de iour en iour merueilleusement ; qui fut cause que sa mere Metanira voulut espier que Ceres luy faisoit: Et trouuant son fils tout couuert de feu se prit à esclier. Ainsi le pauvre garçonnet fut consumé par le feu & reduit en cendre. Ceres alors se donna à connoistre, & fit present à Triptolemus, fils aîné de Metanira, d'un char tiré par dragons ællés. Elle luy donna aussi le froment, lequel courant par l'ær dedans ce char, il distribueroit par tout le monde, & monstreroit comment il le

a τὰς ἑν-  
ταὶ σὺν-  
ταὶ.

falloit semer. Pangasis dict que Triptolemus estoit fils d'Eleufis, vers lequel vint Ceres. Pherecyde escrit qu'il nasquit de l'Ocean & de la Terre. Cependant Iuppiter commanda à Pluton de renvoyer Proserpine: Mais afin qu'elle ne püst long temps demeurer avec sa mere il luy donna à manger vn grain de grenade. Elle qui ne s'aduisoit pas de la finesse le mangea. Ceres mit vn gros rocher sur Ascalaps fils d'Acheron & de <sup>a</sup> Gorgyra, pource qu'il auoit porté fauls tesmoignage contre elle. Proserpine fut contrainte de demeurer la tierce partie de chaque année avec Pluton: & le reste avec les dieus d'enhaut: voila ce que on raconte de Ceres.

*a Ovide an.  
v. lin. de la  
Metam. la  
nomme  
Orphne.*

Les Geans nasquirent du Ciel, & de la Terre courroucée pour les Titans (que Iuppiter auoit reiettés au Tartare) Ils estoient grands de corps outre mesure, & de force inuincibles. Ils auoient le regard espouuantable, longs cheueus, longue barbe: & sembloient auoir les iambes & pieds de serpents. Les vns disent que leur de-



α δρις ημε-  
ρδρας.

meure estoit aus champs Phlegreans, les autres, auprès de Pellene. Ils lançoient contre le Ciel des rochers & des chesnes & arbres tous<sup>a</sup> allumés. Les plus puissants d'eus tous estoient, Porphyrion, & Halcyoneus, lequel devoit estre immortel tant qu'il seroit en la terre de sa naissance. Ce fut luy mesmes, à ce qu'on dict, par qui les bœufs du Soleil furent emmenés d'Erythie. En ce temps couroit le bruit entre les dieus que nul des geants ne pouvoit estre par eus mis à mort. Toutefois qu'on les pourroit tuer si quelqu'un des mortels estoit appelé au secours des dieux: Mais Iuppiter ayant defendu à l'Aurore, à la Lune, & au Soleil, de descouvrir & deceler ce qu'il vouloit faire, deuança la Terre, & luy retrancha le moyen & le remede qu'elle cherchoit: Car il appella Hercule à son secours par le conseil de Pallas: lequel à coups de sagettes tua Halcyoneus: Mais si tost qu'il touchoit la terre il reprenoit plus de vie & de force qu'au-parauant: & continua iusqu'à ce que Minerue se lançant

sur luy l'enleua de terre, & l'emporta  
 au dessus & hors le cercle de la Lune,  
 où il mourut. Porphyrius s'estoit at-  
 taqué à Hercule & à Iunon. Iuppiter  
 luy fit venir vn desir amoureux de la-  
 dite Iunon, laquelle voyant desia des-  
 chirer & rompre son accoustrement,  
 & pres d'estre forcée, demāda secours.  
 Alors Iuppiter de son fouldre & Her-  
 cule de ses fiesches le firent mourir.  
 Ephialtes eut l'œil gauche creué par le  
 traict d'Apollon, & le droict par le  
 traict d'Hercule: qui tua aussi Eurytus  
 d'une <sup>a</sup> branche de chesne. Hecate, ou <sup>a</sup> *Supra*  
 plustost Vulcan, tua Clytus d'une <sup>b</sup> *ἀρούς*.  
 masse de fer tout rouge. Minerue em- <sup>b</sup> *μινέρη*  
 pescha la fuite d'Enceladus en luy  
 mettant au deuant l'isle de Sicile. Elle  
 s'arma aussi le corps de la peau du geāt  
 pallas qu'elle escorcha vaincu au com-  
 bat. Polybotes fuyant deuant Neptu-  
 ne par le milieu de la mer vint en l'isle  
 Cos. Neptune arrachant vne partie de  
 ceste isle la lança contre luy, & est ce  
 qu'on appelle l'isle Nisyros. Mercure  
 ayant en teste l'armet de Pluton occist  
 le geant Hippolytus au combat. Dia-

ne tua Gration. Les Parques mirent  
à mort Agrius & Thoon , lesquels  
α χαλ- combattoient avec des clous<sup>a</sup> d'ærain.  
πείσις ρο- Le reste fut fouldroyé par Iuppiter, &  
πύλσις. d'avantage en ferré par les fagettes  
d'Hercule.

13. Après ceste victoire des Dieus contre  
les Geans, la Terre encore plus fort  
despitée eut la compagnie du Tasta-  
re: dont en Sicile elle engendra Ty-  
phon , monstre en qui deus natures  
estoit meslées , à sçavoir l'humaine  
figure, & la forme brutale. La Terre  
n'en auoit encores produict de si grād  
ny de si puissant que luy. Des iambes  
en amont il auoit forme humaine de  
grandeur desmesurée, tellement qu'il  
paroissoit plus grand que les sommets  
des plus haultes montaignes, & que  
souuent sa teste touchoit aus estoiles.  
Il auoit les mains si longues qu'il esté-  
doit l'vne iusqu'au Soleil couchant,  
& l'autre iusqu'au Soleil levant: & en  
sortoient cent testes de dragons. Aus  
iambes il auoit de grands & longs ser-  
pents entortillés qui s'estendoient &  
rampoient iusqu'à sa teste, avec vn fi-

flement espouuantable. Son corps estoit tout couuert de plumes. Il auoit de longs cheueus heriffés, & vne grande barbe mal peignée qu'il esparpilloit au vent. Typhon qui estoit tel que nous l'auons descrit, vn siflant, & hurlant, s'en alloit contre le Ciel, y lançant des rochers tous ardents. De sa bouche sortoit vn gros<sup>a</sup> tourbillon a *πυρός* de feu. Incontinent que les dieus le *ζών.* virent venir si impetueusement contre le Ciel, ils gaignerent au pied, & s'enfuirent en Ægypte. Voyants encor qu'il les suiuiroit, ils se changerent en diuerses formes de bestes. Iuppiter qui de loing apercent Typhon le frappa de son fouldre, & quand il fut plus près l'espouuanta avec vne faulx, ou cimeterre, de diamant: puis se mist à le poursuiure iusqu'au mont Casius, lequel est tout au bout de Syrie. Là paruenue & voyant qu'il estoit blessé, le combatit main à main. Typhon avec ses longues queues & replis de serpents entortilla & retint Iuppiter: luy osta sa faulx de diamant, & luy en coupa les nerfs des pieds & des mains. Apres il

le chargea sur ses espauls : & le passant par la mer le porta en Cilicie : où estant arriué il le deschargea en l'autre Corycien, y laissant pareillemēt les nerfs qu'il luy auoit coupés, & les cachant en la peau d'un ours. D'auantage il donna Iuppiter en garde à un monstre appelé Delphiné, qui estoit moitié fille & moitié serpente.

14. Mercure & Ægipan destrobans ces nerfs les rendirent à Iuppiter, & les luy ragencerent secretement. Iuppiter donc ayant recouuré sa force acoustumée, attela soudainement ses cheuaus ællés, & montant en son char poursuiuit Typhon à coups de tōnerre iusques au mont appelé Nyssa, où ce fuyard fut deceu par les Parques. Car ayant tasté & gousté des fruiçts meurs il se persuada qu'il se renforceroit par ce moyen : De rechef il fut chassé par Iuppiter, & vint en Thrace. Au combat qui là fut, auprès du mont Hæmus, il lança des montaignes toutes entieres, <sup>a</sup> lesquelles Iuppiter de son fouldre repoussa & renuersa sur luy. Le mont en fut tout baigné de

a<sup>o</sup> χα ἵπκ.

sang, & dict on que pour cela il fut nommé Hæmus. Typhon alors se mit à fuyr par la mer Sicilienne, sur qui Iuppiter ietta le mont d'Ætna, qui est de merueilleuse grandeur, & dont encor on voit sortir feu & flame, à cause de tant de fouldres qui lors furent lancés par Iuppiter. Mais c'est assez parlé de ces choses pour ceste heure.

Promethé, qui auoit formé les hommes d'eau & de terre, leur donna & apporta dedans des verges le feu, a *en rap-* qu'il desroba au desceu de Iuppiter: *9mu.* lequel aussi tost qu'il en fut aduertý liura Promethé à Vulcan pour le lier & clouer sur le Caucaſe, montagne de Scythie. Là il demeura attaché & cloüé fort long temps, & luy venoit tous les iours vn aigle pincer & ronger le foye, lequel recroissoit la nuict. Voila comme lon dict que fut puny Promethé, pour le larcin du feu, iusqu'à ce qu'il fut deslié par Hercule: ainsi que nous dirons en ses gestes. De ce Promethé fut fils Deucalion, qui commanda aus lieux circonuoisins de Phria, Il espousa Pyrrha fille d'Epi-

methé & de Pandore premiere femme faicte & formée par les Dieus. Or apres que Iuppiter eut resolu d'abolir le siecle & la race d'ærain, Deucalion, par le conseil de Promethé, bastit vne

a *ἀρχα-* arche<sup>a</sup> de bois, qu'il garnit de toutes  
*κα.* prouisions necessaires, puis y monta avec Pyrrha sa femme. Il n'y fut pas plustost entré, que Iuppiter versa vne telle abondance d'eau du Ciel qu'il en noya la plus grande partie de la Græce, en sorte que tous les hommes qui y estoient perirent, exceptés quelques vns qui s'estoient sauués sur les haultes montaignes prochaines. Car les montaignes de Thessalie furent lors exemptes du deluge, non pas les lieux

b *Ainsi* qui sont au dela d'Isthmos & de la  
*dict par ce* Morée, ains furent tous submergés.  
*qu'il don-* Deucalion neuf iours & autant de  
*na secours* nuits vogant par la mer, aborda en fin  
*à ceux qui* au mont Parnasse. Là sortant du nauire,  
*se retirent* vers luy. re, après que les pluyes furent cessées,  
*vers luy.* Ouide ra- il sacrifia à Iuppiter<sup>b</sup> Phyxien. Mer-  
*conte cecy* cure enuoyé à Deucalion par Iuppiter  
*autrement* luy commanda de faire telle requeste  
*au I. liu. de* qu'il voudroit, & qu'elle luy seroit ac-  
*la Meta.*

cordée. Il ne demanda que la reparation & restitution de l'humain lignage. Iuppiter donc luy commanda de ietter des pierres en arriere par dessus sa teste. Ce qu'il fit, & des pierres par luy iettées nasquirent des hommes: comme celles que lançoit Pyrrha se changerent en femmes. De là furent nommés les peuples *λαοί*, par vne certaine translation. Car *λάας* en Græc signifie vne pierre.

De Deucalion & de Pyrrha nasquirent, premierement Hellen, que d'aucuns ont voulu dire fils de Iuppiter: puis Amphiclyon, qui régna en Attique avec Cranaus. Leur fille fut Protogenea en qui Iuppiter engendra Æthlius. D'Hellen & de la Nymphé Orseïs furent enfans Dorus, Xuthus, & Deolus. Cet Hellen nomma les Græcs Hellenes de son nom: & diuisa son pays entre ses enfans. Xuthus eut la Morée pour sa part, & engendra en Creüsa fille d'Erechthée Achæus & Ion, dont les Achæes, ou Achines, & les Iones ont pris leur nom. A Dorus escheut la terre qui est par delà la Mo-

16.



rée, dont les habitans de son nom furent appellés<sup>a</sup> Doriens. *Æolus* regna  
 auprès de Thessalie, & de son nom  
 aussi nomma les<sup>b</sup> *Æoliens*. Il eut d'*Enareté*, fille de *Deymachus*, sept en-  
 fans mâles; *Critheus*, *Sisyphus*,  
*Athamas*, *Salmonæus*, *Deïon*, *Magnes*,  
 & *Perieres*. Il eut aussi cinq filles, *Canache*,  
*Halcyone*, *Pisidice*, *Calyce*, &  
*Perimede*. D'*Achelois* & de *Perimede*  
 nasquirēt *Hippodamas* & *Orestes*.  
 De *Pisidice* & de *Myrmidon*, *Anti-  
 phus*, & *Acton*. *Halcyone* fut femme  
 de *Ceyx* fils de l'estoille<sup>c</sup> du iour: &  
 perirent tous deus par leur orgueil.  
 Car il appelloit sa femme *Iunon*, &  
 elle le nommoit *Iuppiter*: dont *Iuppi-  
 ter* indigné les changea en oiseaus, luy  
 en plongeon, & elle en *Haleyone*.  
*Canache* eut de *Neptune* cinq fils:  
*Opleus*, *Nereus*, *Epopeus*, *Alocus*, &  
*Triops*.

*Alocus* espousa *Iphimede* fille du-  
 dict *Triops*, qui fut amoureuse de  
*Neptune*. Elle alloit continuellement  
 à la mer, & puisant des flots avec ses  
 mains les raportoît dans son sein. *Ne-  
 ptune*

ptune iouyt d'elle , dont nasquirent  
 deus Iumeaux , Otus & Ephialtes ,  
 nommés communement les Aloides.  
 Ils croissoyent tous les ans d'une cou-  
 dée de large , & d'une aulne de lon-  
 gueur : tellement qu'à neuf ans ils a-  
 uoient neuf coudées en largeur , &  
 neuf aulnes en hauteur : dont il se sen-  
 tirent si fiers qu'ils oserent entrepren-  
 dre la guerre contre les Dieux. Pour ce  
 faire ils meirent le mont Ossa sur le  
 mont Olympe , & sur Ossa le mont  
 Pelion : menaçans les Dieus de mon-  
 ter au ciel par ce moyen. D'auantage,  
 amoncelants <sup>a</sup> la mer , & la portants <sup>a</sup> *ἡ γὰρ ἄλυσαν*  
 sur les montaignes , ils se vantoient *κρόσσας*  
 qu'ils feroient de la mer la terre fer- *πῆς ὄρεσι.*  
 me, & terre ferme de la mer. Ephialtes  
 vouloit auoir Iunon à femme, & Otus  
 Diane. Mesmement ils prindrēt Mars,  
 & l'enchainèrent: lequel toutefois, fut  
 secrettement & finement deliuré par  
 Mercure. A la parfin ces Aloides mon-  
 tés en leur char furent occis par la ru-  
 ze de Diane. Car , s'estant changée en  
 bische , elle se lança au milieu d'eus, *b* *ἀνὰ χθ-*  
 qui en pensant tirer *b* à la beste s'en- *σσι.*

ferrèrent & entretuèrent.

18. Endymion fut fils de Calycé & d'Aëthlius, & emmenant les Aeoliens de Theffalie s'en alla avec eus demeurer en Elide. Il y en a qui disent qu'il estoit fils de Iuppiter. La Lune l'aima tresardemment pour son excellente beauté. Iuppiter luy accorda tel souhait qu'il voudroit faire, & il souhaita de tousiours demeurer ieune, & de tousiours dormir. De luy, & de la Nymphé Seis, ou Nais, ou, selon les autres, d'Iphianassa, fut fils Aetolus. Il s'enfuit en la terre & region Curetide pour auoir tué Apis fils de Phoroneus. Là mesmes il tua les enfans d'Apollon & de Phtia, à sçauoir, Dorus, Laodocus, & Polypætes : & appella ce pays de son nom Aetolie. D'Aeolus & de Pronoé, fille de Phorbus, nasquirent Pleuron, & Calydon : desquels deus villes d'Aetolie portent le nom. Pleuron prit à femme Xantippe fille de Dorus, dont il eut vn fils nommé Agenor, & trois filles : Sterope, Stratonice, Leophonté. De Calydon & d'Aeolia, fille d'Amythaon, vindrent, Epicasté, & Protogenea, en

qui Mars engendra Oxilus. Agenor  
 fils de Pleurō espousa Epicaste fille de  
 Calydon. Leurs enfans furent: Par-  
 thaon, & Demonice: laquelle de Mars  
 cōceut, Euenus, Molus, Pylus, & The-  
 stius. D'Euenus fut fille Marpessa à qui  
 fit la Cour Apollon pour l'espouser.  
 Et laquelle Idas fils d'Aphareus ra-  
 uit dedans le char <sup>a l'insti-</sup> allé de Neptune. <sup>por.</sup>  
 Euenus monté aussi sur son char le sui-  
 uit iusqu'au fleuve Lycormas: & ne  
 l'ayant peu rattraindre, (de cholere)  
 tua ses cheuaus, & se ietta & noya de-  
 dās le fleuve qui depuis retint le nom  
 d'Euenus. Idas tirant droit à Messene  
 fut en chemin rencontré d'Apollon  
 qui luy osta la pucelle. Iuppiter qui  
 vouloit appaiser la querelle & le com-  
 bat allumé entre eus, donna à choisir  
 à la fille celui qu'elle aimeroit le  
 mieux. Elle craignant que quand elle  
 deuiendrait vieille Apollon ne tint  
 plus conte d'elle, dist qu'elle aimoit  
 mieus Idas.

Thestius eut deus filles d'Eurythe-  
 mis fille de Cleobœa: Athæa, & Hy-  
 permestra: & quatre masles: Iphiclus,

B ij

Euippus, Plexippus, & Eurypylus. De Parthaon & d'Euryte fille d'Hippodamas naquirent, Oeneus, Agrius, Nelas, & Leucopeus. Leur fille fut Sterope, de qui & d'Achelois, ainsi qu'on dict, furent filles les Sirenes. Oeneus Roy de Calydon fut le premier qui de Bacchus receut le plant de la vigne. Il prit à femme Althæa fille de Thestius, en qui il engendra premierement Toxeus : Mais il le tua luy mesmes pour auoir passé & sauté le fossé (<sup>a</sup> de sa ville.) Il eut depuis Thyreus, & Clymenus : & vne fille appelée Sorgé : laquelle espousa Andraemon : Et aussi Deianira : que quelques vns disent auoir esté engendrée de Bacchus en Althæa. Cette Deianira sçauoit gouverner le char & les cheuaux, & alloit fort bien à la guerre : Et pour l'amour que luy portoyent Hercule & Achelois ils eurent combat ensemble. D'Oenée, ou de Mars, selon les autres, Althæa eut encor Meleagre. Sept iours apres qu'il fut né les Parques le vindrent voir, & dirent, que Meleagre seroit estaint lors qu'un cer-

a ny vz  
φρρ.

tain tison<sup>a</sup> qui brusloit seroit consumé. a δαλὶς  
 La mere qui auoit ouy ces propos osta καρὸν δρυός.  
 le tison du feu, & le mit en vn cofre  
 pour le garder songneusement. Melea-  
 gre donc fut de nature innumerable,  
 mais il mourut en la maniere qui s'en-  
 fuyt. Au temps que les fruits estoient  
 ja meurs, le Roy Oeneus en dedia les  
 Primices à tous les autres Dieux, exce-  
 pté la seule Diane qu'il oublia: dont la  
 deesse courroucée enuoya vn tresgrād  
 & trespuissant sanglier qui empeschoit  
 le labour & semences de la terre, &  
 tuoit tout le bestail & les gens qu'il  
 récontroit. Contre ce sanglier le Roy  
 manda tous les plus forts & vaillans  
 de la Græce, & à celuy qui tueroit la  
 beste en promet la peau, pour loyer &  
 recompense de sa vertu.

Ceus qui s'assemblerent pour chas-  
 ser ce sanglier, estoient, Meleagre fils  
 d'Oenée, & Dryas fils de Mars, tous  
 deus Calydoniens. Idas & Lynceus fils  
 d'Aphareus, Messeniens. Castor &  
 Pollux enfans de Iuppiter & de Leda,  
 Lacedemoniens. Thesee fils d'Aegée  
 Athenien. Admetus fils de Pheres,

20.

d'une ville de Thessalie nommée Phœra. Ancæus & Cepheus fils de Lycurgus, d'Arcadie, Iasō fils d'Aeson, d'Iolcos. Iphicles fils d'Amphitryon, Thebain. Pirithous fils d'Ixion Larissæan. Peleus fils d'Æacus, de Phtia. Telamō fils du mesme Acacus, Salaminien. Eurytion fils d'Actor de Phtia. Atalante fille de Schœneus, d'Arcadie. Amphiaraus fils d'Oicle<sup>a</sup>, Argive. Avec tous les dessusdits estoient aussi les enfans de Thestius. Quand ils furent arriués & assemblés, Oenée les traita & festoya en son palais par neuf iours. Au dixiesme iour, Cepheus, Ancæus, & quelques autres, ne vouloyent point aller à la chasse avec une femme (Atalante) comme si ce leur eust esté deshonneur. Mais Meleagre, qui auoit espousé Cleopatra, fille d'Idas & de Marpessa, & desiroit auoir aussi des enfans d'Atalante, les contraignit d'aller à la chasse de la beste avec ladite

<sup>a</sup> Le Grec Atalante. Le sanglier entouré & pour-  
 α πυλεις, suiui de ces chasseurs navra & meur-  
 pour πο- trit cruellement Pylus & Ancæus: &  
 λος. Pylus<sup>a</sup> tua aussi Eurytion par mesgar-

de. Atalante fut la premiere, qui d'une  
 fleche blessa la beste au dos : Apres  
 Amphiaraus la blessa en l'œil: puis Me-  
 leagre luy trauersant les flancs la ren-  
 uersa morte: & en leuant la peau en fit  
 vn present à Atalante. Les enfans de  
 Thestius ne trouuerent pas bon que là  
 où estoient de tels hommes vne fem-  
 me emportast le pris, & luy osterent  
 cette peau. Car ils disoient que si Me-  
 leagre n'en vouloit point elle leur a-  
 partenoit par droit de cōsanguinité. a x<sup>e</sup> 1<sup>re</sup> 1<sup>re</sup> 05  
 Meleagre lors transporté de cholere  
 occit les enfans de Thestius, & rendit  
 la peau du sanglier à Atalante. Althæe  
 mena vn extreme dueil de la mort de  
 ses freres, & pour se venger de son fils  
 brusla le tison faé, avec lequel, soudain  
 Meleagre fut estaint & consumé. On  
 parle encor autrement de la mort de  
 Meleagre, c'est que les enfans de The-  
 stius esmeurent debat par la peau de  
 cette beste, disans qu'Iphicles l'auoit  
 blessée le premier : Et qu'en la guerre  
 qui pour cela s'esleua entre les Cure-  
 tes & Calydoniens Meleagre tua quel-  
 ques vns des enfans de Thestius. Sa



mere Althæa l'en execra, & l'en maudit: dont de cholere il demeura en sa maison sans se plus mesler de la guerre. Les ennemis s'approcherent depuis si pres des murailles que les citoyens vindrent supplier Meleagre à jointes mains de secourir le pays: lequel gagné à la parfin par les prieres de sa femme sortit en campagne, & ayant occis le reste des enfans de Thestius, luy mesmes en combatant y laissa la

a Le Grec

a toutefois

αὐτὰς

αὐτῶν

αὐτῶν

αὐτῶν

vie. Après sa mort Althæa & Cleopatra se deschirerent & mirent en pieces l'une l'autre. Et les autres femmes qui pleurerent & firent grand dueil de Meleagre furent changees en oyseaux (qu'on appelle Meleagrides.) Au lieu d'Althæa trespassee Oenée espousa Peribœa fille d'Hipponous. Celuy qui a escrit la Thebaide racôte qu'à la prise & sac de la ville d'Olenus on en fit vn present à Oenée comme pour sa part du butin. Hesiodé escrit qu'elle estoit d'Olen<sup>e</sup> ville d'Achaïe, qu'Hippostratus fils d'Amaryneus l'auoit corrompuë, & que son pere Hipponous enuoya vers Oenée, qui lors

21.

estoit loing de Grece, luy mādant qu'il s'en deffist, & la chassast en quelque pays loingtain. Il y en a qui disent que Hipponous ayant conneu que sa fille auoit esté despucelée par Oenée, toute grosse qu'elle estoit la luy enuoya, & que puis apres elle luy enfanta Tydée. Pisāder dict qu'elle estoit fille de Gorgé, & que par la volonté de Iuppiter Oenée deuint fort amoureux d'elle qui estoit sa petite fille. Tydee deuenu homme & vaillant guerrier fut contraint de s'enfuir & d'abandonner le pays, à cause qu'il auoit, selon aucuns, tué Alcathous frere d'Oenée. Mais l'aucteur de la Tragœdie Alcmæonide dict qu'il occit les enfans de Melas parce qu'ils conspiroyent contre son Pere Oenée. Leurs noms estoient Phineus, Euryalus, Hyperlaus, Antioches, Eumedes, Sternops, Xantippus, Sthenelus. Pherécýde escrit qu'il tua son frere Olenius, & qu'estant poursuiuy en iustice par Agrius il s'enfuit en a Argos vers Adraсте: qui luy dōna sa fille Deipylé à femme, dont nasquit Diomedes. Il alla à la guerre de Thebes

*a. d. Me.* avec Adraſte, où il mourut bleſſé par  
*id. d. nou.* <sup>2</sup> Menalippus. Les fils d'Agrius, Ther-  
*l'interpre-* ſippus, Oucheuſtus, Prothous, Celeu-  
*te le tour-* tor, Lycopeus, Melanippus, oſterent à  
*ne mal, pro* Oenée ſon Royaume, & le donnerent  
*Menalip-* à leur pere. Meſmement ils prindrent  
*po.* Oenée, qui eſtoit encor en vie, le mi-  
 rent en priſon, & l'outragerent de ver-  
 ges & d'eſcourgees. Diomede retour-  
 né d'Argos, avec vn autre, tua tous les  
 enfans d'Agrius, exceptés Oucheuſtus &  
 Therſippus, qui ia auoyent gagné au  
 pied, & s'eſtoient ſauués en la Morée.  
 Quant au Royaume d'Oenée, parce  
 qu'il eſtoit ia fort vieil, il le donna au  
 mari de ſa fille nommé Andræmon: &  
 emmena Oenée avec ſoy en la Morée.  
 Mais les fils d'Agrius qui eſtoyent  
 eſchappés s'embuſcherent auprès de  
 la Veſta de Telephus en Arcadie, où  
 ils occirent le vieillard. Diome-  
 de emporta le corps en Argos, &  
 l'enſeuclit au lieu où eſt maintenant  
 la ville appellée Oenée de ſon nom. Il  
 prit à femme Aegialéa fille d'Adraſte,  
 ou, comme pluſieurs diſent, d'Aegia-  
 leus: puis s'en alla à la guerre de The-

bes, & de là à la guerre de Troye.

Athamas vn des fils d'Aeolus eut de sa femme Nephelée vn fils nommé Phrixus, & vne fille appelée Hellé. Depuis il se maria avec Inon, dont nasquirent Learchus & Melicerte. Elle qui haïssoit les enfans de Nephelée persuada aux femmes de son pays de rostir & a brasiller le bled, ce qu'elles firent secrettement, & sans le sceu de leurs maris. La terre qui n'estoit semée que de tel grain ne raportoit fruit qui vint à maturité. Ce qui meut Athamas d'enuoier en Delphes pour sçauoir de l'oracle de quel remede il falloit vser contre cette famine. Les messagers furent gagnés par Inon, qui leur persuada de rapporter que l'Oracle auoit respondu, qu'on ne seroit deliuré de cette famine que premierement on n'immolast Phrixus à Iuppiter. Cette responce ouye, Athamas fut cōtraint par les habitans de sa terre d'amener son fils Phrixus à l'autel. Nephelée l'osta, & sa fille aussi, de ce danger, & leur donna le belier à la toison d'or qu'elle auoit pris de Mercure: qui les porta

22.

φρυγίᾳ

B vj

2. κερρῶν-  
σας.

b LeGrec a  
αἰδελφῆς,  
comme s'il  
se rapor-  
toit à Per-  
sès.

par l'air, leur faisant passer tout ce qui  
estoit entre deus de terre & de mer,  
iusqu'à ce qu'ils vindrent à ce destroit  
de mer qui est entre la peninsule<sup>a</sup> & le  
Sigée: là où Helle tomba en mer, qui  
de son nom fut appelée Hellespont.  
Phrixus arriva en Colchos, où regnoit  
Acætes fils du Soleil & de Perseus. Il  
estoit frere<sup>b</sup> de Circe, & de Pasiphaë,  
femme de Minos. Acætes receut fort  
bien Phrixus, & luy donna en maria-  
ge l'une de ses filles qui avoit à nom  
Chalciopé. Phrixus lors sacrifia à Iup-  
piter Phyxien le belier à la toison d'or,  
& en donna la peau au Roy Acetes,  
qui la cloüa & attacha à vn chesne, de-  
dans le bois qui estoit dedié à Mars.  
De Chalciopé Phrixus eut quatre en-  
fans, Argus, Melas, Phrontis, & Cy-  
torus.

23.

Depuis ce qui estoit advenu à Phri-  
xus, Athamas par l'ire de Iunon perdit  
encor les enfans de sa seconde femme.  
Car en sa fureur il tua Learchus d'un  
coup de fiesche: Et Inon se precipita  
en mer avec son fils Melicerte. Luy  
donc fuitif de Bœotie s'enquist de

l'oracle en quel lieu il feroit sa demeure. On luy respondit qu'il habitast au lieu où il seroit receu & logé par les bestes sauvages. Il trauersa maintes contrees, & à la fin rencontra des loups qui mangeoyent des cuisses de brebis, lesquels s'enfuirent & laisserent leur proye quand ils l'eurent aperceu. Là bastissant sa demeure il noma la contree de son nom Athamantia: & prit à femme Themisto fille de Hypseus. D'elle il eut quatre enfans, Leucon, Erythroës, Schœneus, & Ptoüs. Sisyphus fils d'Aeole apres auoir basti Ephyre, qui maintenant est appellée Corinthe, prit à femme Merope fille d'Atlas. Leur fils fut Glaucus qui en Eurymede engendra Bellerophon, celuy qui tua la Chimere vomissant <sup>a</sup> du feu. La punition de Sisyphus est telle aux enfers que des mains <sup>α πρὸς</sup> & de la teste il roule & pousse vn rocher, comme s'il le vouloit faire passer outre, (vne montaigne,) mais quand il l'a roulé iusqu'en haut il retombe & redeuale tout au bas. On dict qu'il est ainsi puni pour Ægine fille d'As-

pus: parce qu'il descourrit à iceluy A-  
 sopus que c'estoit Iuppiter qui auoit  
 enleué sa fille. Deion Roy de Phoci-  
 de espousa Diomede fille de Xuthus,  
 dont il eut vne fille, Asteropæa, & qua-  
 tre masles: Aenerus, Actor, Phylacus,  
 & Cephalus qui se maria à Procris fil-  
 le d'erechthée, & qui fut depuis rauie  
 par l'Aurore esprise de son Amour.  
 perieres qui commanda à Messene es-  
 poulsa Gorgophone fille de Perseus,  
 dont nasquirent Aphareus, Leucip-  
 pus. Tyndareus, & Icarius. Plusieurs  
 disent que perieres n'estoit pas fils  
 d'Æolus, mais de Cynortas dont fut  
 le pere Amyclas. parquoy ie remettray  
 à parler de ceus qui sont descendus de  
 perieres au temps que nous raconte-  
 rons la race d'Atlas.

24.

Magnes fils d'Æolus espousa la  
 Nympe Nays, de qui furent enfans  
 polydectes, & Dictys, qui habiterent  
 aupres de Seriphus. Salmonée demeu-  
 ra premierement aupres de Thessalie,  
 puis s'en allant en Elide y bastit vne  
 ville. Il estoit si orgueilleus qu'il se  
 vouloit comparer à Iuppiter, & aussi

fut il puni de son impieté. Car il se faisoit appeller Iuppiter, & commandoit qu'on luy immolast de telles victimes comme à Iuppiter. Mesmes estant en son char, & frappant des chaudrons d'airain avec des peaux de bestes es-  
corchées, disoit qu'il tonnoit : & dar-  
dant des lampes & torches ardentes  
contre le Ciel, disoit qu'il éclairoit.  
pour cela Iuppiter le foudroya, ruina la ville par luy bastie, & fit perir tous les habitans. De Salmonée & de sa femme Alcidice nasquit Tyro, qui estant nourrie chez Cretheus frere de son pere devint amoureuse du fleuve enipeus. Elle venoit souuent auprès de ce fleuve, & ne cessoit de se plaindre à ses flots. D'elle iouyt Neptune, ayant pris la semblance du fleuve enipeus, dont elle acoucha de deus iumeaux secrettement, qu'elle exposa & abandonna aux bestes. Pres du lieu où estoient ces enfans par cas d'avanture passoyent certains pastres, & gardes de haras, desquels vne iument de fortune toucha à l'un des enfans de ses tétées, & luy rendit vne place du visa-

a βύρας

εξήρη-

μδρας.



ge de couleur plombée. Le pastre Ieu de là ces deus enfans & les nourrit : et à celuy qui auoit cette tache plombée il donna le nom de pelias : l'autre il l'appella Nelee. Quand ils furent deuenus grands, & eurent reconnu leur mere, ils se ietterent sur leur marastre, & la tuerent, pour autant que leur mere auoit esté par elle mal traitée. Il est vray qu'elle s'estoit sauuée de viffesse dans le temple de Iunon, Mais pelias la pourfuiuit, & l'occist sur l'autel mesmes, sans faire pour cela aucun honneur ni sacrifice à Iunon. Ces freres apres cela eurent tousiours debat ensemble, tant que Nelee fut contraint de se retirer à Messene, où il bâtit la ville de pylus : & espousa Chlo- ris fille d'Amphion, dont il eut vne fille nommée Pero, & onze enfans mas- les: Taurus, Asterius, pylaon, Deyma- chus, eurybius, epidaus, Eurymenes, Euagoras, Alastor, Nestor, & pericly- menus, à qui Neptune auoit donné la puissance de se changer en diuerses formes. Iceluy combatant à l'encon- tre d'Hercule, au temps qu'il prit par

a Car pi-  
ant si-  
gnifie ce  
qui est de  
telle cou-  
leur.

force la ville de pylus, tantost se transformoit en serpent, tantost en lyon, tantost en mousche à miel : & toutesfois il fut mis à mort par Hercule avec tous les autres enfans de Nelée. Nestor seul demeura, & fut sauué par ce qu'alors il estoit avec les Gereniës où lon le nourrissoit.

*a Onide au  
12. de la  
Met. dict  
qu'Hercule le tua  
en forme  
d'Aigle.*

Nestor prit à femme Anaxibia fille de Cratieus, dont il eut deus filles, Pisidice, & Polycaste : & sept masles, Perseus, Straticus, Aretus, Echephron, Pisistratus, Antilochus, & Thrasymedes. Pelias demouroit en Thessalie, où il auoit espousé Anaxibia fille de Bias : ou, selon les autres, Philomaché fille d'Amphion. Il eut d'elle vn fils nommé Acastus : & quatre filles : Pisidice, Pelopea, Hippothoé, & Alcestis. Cretheus bastit Iolcos, & prit à femme Tyro sa niepce, fille de Salmonée, qui luy porta Aeson, Amythaon, & Pheres. La demeure d'Amythaon fut en Pylus, & se maria à Idomené fille de Pheres, d'où vindrent Bias & Melampus. Cetui-ci demouroit aux champs, & auoit deuant sa maison vn chesne,

a φώλεος.

où les serpents faisoient leur retraite  
& leur<sup>a</sup> cachette. Or aduint il que les  
valets de Melampus mirent à mort  
ces serpents, & que luy, comme par  
pitié, dressant vn amas de bois les  
brusla : & nourrit leurs petits. Eus  
estant deuenus grands, vn iour que  
Melampus dormoit ils s'en vindrent  
autour de luy, & rempans chascun  
sur vne de ses espaulles, se mirent à le-  
cher & nettoier de leurs languettes les  
aureilles de Melampus, & aussi tost  
qu'il fut esueillé & leué de là, il fut tout  
esbahi qu'il entendoit le iargon des  
oyseaux qui voloyent au dessus de luy,  
& apprenant d'eus les choses futures  
les predisoit aus hommes. Il estoit aus-  
si fort sçauant en cette sorte de deui-  
ner<sup>b</sup> qui se pratique en regardant les  
entrailles des victimes. Mais depuis  
qu'il eut rencontré Apollon en son  
chemin, aupres du fleuve Alphée, il ap-  
prist ce qui restoit de la science de de-  
uiner, & fut acompli en toute prophe-  
tie. Bias son frere fils d'Amythaon, de-  
manda à femme Pero fille de Nelec.  
Plusieurs autres l'auoyent aussi requi-

b ἐπὶ τῷ  
ἱερὶ ὡς  
μαγικῇ.

fe, mais le pere respondoit qu'il ne la donneroit sinon à celuy qui desroberoit, & luy ameneroit les bœufs d'Iphiclus. Ces bœufs estoient en la ville de Phylaca gardés par tel chien que ny homme ny beste n'en osoit approcher. Bias voyant qu'il estoit impossible de les desrober, pria son frere Melampus de luy aider en cet affaire: Ce qu'il luy accorda, combien qu'il luy predist que le larron seroit pris sur le faict, & apres qu'il auroit esté vn an en prison qu'il auroit les bœufs. Apres cette promesse il s'en alla en Phylaca, où, comme il auoit prophetisé, il fut surpris au larcin, & mis en prison. Il y auoit esté presqu'un an quand il ouyt le son & murmure de certains<sup>a</sup> vers qui rongeoient vne poultre au faiste de la maison: à qui il demanda combien ils auoient desia rōgé de cette poultre. Ils luy respondirent, qu'il ne restoit plus quasi rien, & que ce seroit bien tost faict. Alors il se fit soudain transporter ailleurs. A peine cela fût il faict que la maison tomba. Phylacus esmerueillé de cette aduenture,

a σκωλή-  
κον.

par là connut qu'il estoit excellent  
deuin, & le pria de luy dire comment  
son fils Iphiclus pourroit auoir des  
enfans. Ce qu'il luy promit de dire,  
moyennant qu'en recompense on luy  
donnast les bœufs qu'il auoit voulu  
desrober. Adonc il tua deus Taureaus  
dont il hacha les entrailles, puis ap-  
pella à soy les oyseaux. Vn Vautour y  
vint, de qui il aprit, qu'une fois Phy-  
lacus tuoit aux champs deus beliers,  
& qu'il mit le couteau tout sanglant  
aupres d'Iphiclus. L'enfant qui eut  
pœur se mit à fuir, & Phylacus laissa  
son couteau fiché dedans vn chesne  
sacré: lequel fut tout couuert & caché  
de l'escorce de l'arbre. Si ce couteau  
(dit il lors) se trouue, & qu'on donne  
de la rouille qui y est à boire à Iphi-  
clus (parmi son bruuage) dix iours du-  
rant, il engendrera vn fils. Quand Me-  
lampus eut entendu cela de ce Vau-  
tour, il fit tant qu'il trouua le cou-  
teau, & de la rouille qui y estoit, mes-  
lée dans le vin, il donna à boire par  
dix iours à Iphiclus, & depuis il engē-  
dra vn fils nommé Podarces. Melam-

pus emmena ses bœufs en la ville de Pylus, & par ce moyen donna en mariage à son frere Bias, Pero fille de Nélée: & demeura quelque temps à Mésène. Mais depuis que Bacchus eut rendu maniaques & forcenées les femmes Argives, & qu'il les eut toutes guerries de cette fureur, sous condition qu'il auroit vne partie du Royaume d'Argos, il s'y en alla demeurer avec son frere Bias.

D'iceluy Bias & de Pero fut fils Talus, de qui & de Lyfimache fille d'Abas, qui fut fils de Melampus, nasquirent: Adrastus, Parthenopeus, Pronax, Mecisteus, Aristomachus, & Eriphyle, qui espousa Amphiaras. De Parthenopeus fut fils Promachus, lequel guerroya les Thebains avec ceus qui furent nommés Epigoni.<sup>26.</sup> De Mecisteus nasquit Euryalus, qui alla en guerre contre les Troyens. Le fils de Pronax fut nommé Lycurgus. D'Adraste, & d'Amphithea fille de Pronax nasquirent trois filles: Argia, Deipyle, Ægialea: & deus masles: Ægialeus & Cyanippus. Pheres, fils de Cretheus, bastit la

*a Thebes  
sont les en-  
fans de  
ceus qui  
furent tués  
à la pre-  
miere guer-  
re de The-  
bes.*

ville de Pheræ en Thessalie , & eut  
 deux fils : Admetus & Lycurgus. Ly-  
 curgus habita auprès de Nemée , &  
 eut de sa femme Eurydice , ou , com-  
 me plusieurs disent , Amphithea , vn  
 fils appellé Opheltes , & qui fut sur-  
 nommé Archemorus. Admetus estoit  
 Roy de Pheræ , lequel Apollon seruit  
 au temps que ce Roy demandoit en  
 mariage la fille de Pelias. Pelias luy  
 demandoit vn char qui fust trainé par  
 des lions & des sangliers. Apollon en  
 attela à vn char, puis les luy donna , &  
 il les mena à Pelias , qui lors luy liura  
 sa fille Alceftis. Le iour des nopces sa-  
 crifiant aus dieux il oublia Diane , &  
 quand il eut ouuert sa chambre pour  
 y entrer il y aperceut vn grand mon-  
 ceau de serpents <sup>a</sup> entortillés. Apollon  
 luy conseilla d'appaiser le courroux  
 de la Deesse. Or s'estoit enquis Ad-  
 metus de sa destinée , & de sa mort, &  
 luy auoit esté respōdu que sa fin venüe  
 il seroit deliuré de mort si quelqu'vn  
 vouloit mourir pour luy, fust son pere  
 sa mere, ou sa femme. Le iour de sa  
 mort venu, il n'y eut ny pere ny mere

a δράκον-  
 των απεί-  
 ρημα π-  
 πληρώ-  
 ρδόν.

qui voulust pour luy mourir. Sa femme Alceſtis de ſon bon gré ſ'y preſenta : laquelle Proſerpine ( pour ſa pieté ) renuoya au monde. D'autres diſent qu'Hercules la ramena apres avoir combatu Pluton. <sup>a</sup> D'Aeſon fils <sup>a</sup> *Euripi- de dit que il forſa la mort meſ-* de Cretheus , & de polymede fille *me.* d'Autolycus , naſquit Iason qui demeura en Iolcos , où pelias regna apres Cretheus. Iceluy pelias demanda à l'oracle qui c'eſt qui luy ſuccederoit au Royaume : & il luy fut reſpondu qu'il ſe gardaſt de celuy qui n'auroit qu'un pied chauffé. Au commencement il ne put entendre l'oracle , <sup>b</sup> *μνοσται δαλει.* mais il l'entendit bien depuis. Car vn iour il manda Iason avec beaucoup d'autres au ſacrifice qu'il faiſoit à Neptune ſur le bord de la mer. Iason eſtoit lors aus champs où il ſ'aimoit fort, & prenoit plaisir à cultiuer la terre , toutefois il ſe haſta de venir au ſacrifice, Or aduint-il qu'en paſſant le fleuve Anaurus il laiffa dedans l'un de ſes ſouliers, & ainſi ne demeura chauffé que d'un pied. Quand pelias l'aperçut , ſe ſouuenant de l'oracle , il ſ'ap-



procha, & luy demanda qui l'auoit fait si hardi que de là venir, veu qu'il auoit esté predict par l'oracle que le Roy seroit tué par l'vn des citoiens (ainsi équipé.) Alors il aduint, ou par fortune, ou par le courroux de Iunon contre pelias qui ne luy portoit point d'honneur, que Iason n'eut autre mal, sinon que pelias luy commanda de luy aller querir la toison d'or. Elle estoit en Colchos pendue à vn chesne dedás le bois dédié à Mars, & la gardoit vn serpent qui ne dormoit iamais.

27.

Iason donc estant enuoyé à cette toison prit avec soy Argus fils de Phrius, qui avec l'aide & conseil de Pallas<sup>a</sup> bastit vne nef de cinquante rames, qu'il nomma de son nom Argo, & en la prouë de laquelle Pallas<sup>a</sup> gença & attacha vn ais de bois parlant, pris en la forest de Dodone. La nef bastie & équipée Iason par le conseil de l'oracle fit voile, ayant premieremét assemblé pour mener avec soy la fleur de toute la Grèce, dont voicy les noms. Tiphys, qui estoit fils d'Hagin

*a Catulle  
dict que  
Pallas la  
bastit elle  
mesmes.*

ginus

ginus, & gouverneur du navire. Orphée fils d'Oeagrus. Zethes & Calais enfans de Boreas. Castor & Pollux enfans de Jupiter. Telamon & Peleus enfans d'Æacus. Hercule fils de Jupiter. Thesée fils d'Ægeus. Idas & Lynceus enfans d'Aphareus. Amphiarus fils d'Oicleus. Cæneus fils de Coronus. Palæmon fils de Vulcan, ou de Ætolus. Cepheus fils d'Aleus. Laërtes fils d'Arcefius. Autolycus fils de Mercure. Atalanta fille de Schoeneë. Menætius fils d'Actor. Actor fils d'Hippasus. Admetus fils de Pherès. Acastus fils de Pelias. Eurytus fils de Mercure. Meleagre fils d'Oeneus. Ancæus fils de Lycurgus. Euphemus fils de Neptune. Pœas fils de Thaumacus. Butes fils de Teleon. Phanus & Staphylus enfans de Bacchus. Erginus fils de Neptune. Periclymenus fils de Nélée. Augeas fils du Soleil. Iphiclus fils de Thestius. Argus fils de Phrixus. Eurialus fils de Mecisteus. Penelæus fils de Hippalmus. Leitus fils d'Alector. Iritus fils de Naubolus. Ascalaphus & Almenus, ou plustost<sup>2</sup>, Ialmenus, a *ainsi*

*fait-il li-* enfans de Mars. Asterius fils de Comē-  
*re sans* ras. Polyphemus fils d'Elates. Tous  
*doute.* ceus-cy ayās pour leur chef & maistre  
*Hom. au* du nauire Iason se mirent à voguer, &  
*II. de l'il.* Tōv ἥρκ' arriuerent en Lemnos. En ceste isle re-  
*Αρχὴα-* gnoit pour lors Hypsipyle fille de  
*φῶς καὶ* Thoas ; & la cause pourquoy n'y auoit  
*ἰδύμενος* aucuns hommes, & que l'isle en estoit  
*ὑπὲρ Ἀργῶς.* toute despeuplée, estoit que les fem-  
mes de Lemnos n'adoroient point  
Venus, & ne luy portoient point l'hō-  
neur qu'elles deuoient : dont la deesse  
courroucée leur fit auoir à toutes vne  
si mauuaise senteur<sup>a</sup> qu'on ne pouuoit  
durer auprès d'elles. Pour cela leurs  
maris alloient chercher des cham-  
brieres en Thrace, pays voisin, & les  
amenoient captiues en Lemnos pour  
s'en seruir & tenir la place de leurs  
femmes. Les femmes Lemniennes  
pour ce mespris tuerent generalemēt  
& peres & maris. Il n'y eut que la seu-  
le Hypsipile qui cacha & sauua secre-  
tement son pere Thoas. Les Argonau-  
tes descendus en ceste isle gouver-  
née par femmes, se donnerent du bō  
temps avec elles. Iason engendra en

a d'un-

quies.

Hipsipile Euneus , & Nebrophonus. De Lemnos ils vindrent aus pays des Dolions desquels estoit Roy Cyzicus: qui les receut fort humainement. Ils en partirent de nuit, & furent repoussés au mesme lieu par la violence des vents cōtraires. Les Dolions qui pensoient que ce fust vne armée d'ennemis (car ils auoient guerre continuelle avec des peuples voisins nommés Pelasgi ) vindrent au combat contre les Græcs, ne se pouuans connoistre l'un l'autre pour l'obscurité de la nuit. Les Argonautes tuèrent plusieurs des Dolions, & entre iceus leur Roy Cyzicus. Mais quand le iour fut venu, & qu'ils connurent ce qu'ils auoient faict avec force larmes, & les testes tondues, enseuelirent Cyzicus fort magnifiquement & honorablemēt. Puis remonterent sur mer, & vindrent surgir en Mysie.

Là ils laisserent Hercule & Polyphemus : par-ce que Hylas fils de Thiodamas, & mignon d'Hercule, estant enuoyé à l'eau, fut rauy des Nymphes pour sa beauté. Polyph-

28.

mus qui l'auoit ouy crier , tenant l'espee nuë , courut apres pensant que ce fussent larrons & brigans qui l'emmenassent par force: & conta ce malheur à Hercule qu'il rencontra en son chemin. Cependant que l'un & l'autre cerchoit Hylas , la nef partit , & les laissa. Polyphemus bastit la ville de Cius, ou Cios, en Mysie, où il regna. Hercule s'en retourna en Argos. Herodote escrit qu'Hercule n'auoit pas encore alors monté sur mer, ains qu'il estoit en ce temps esclau d'Omphale. Pherecyde dit qu'il fut laissé en Aphethæ, ville de Theissalie , pource que la nef Argo disoit qu'elle ne le pouuoit plus porter pour sa pesanteur. Dionysius assure qu'il fut chef & conducteur des Argonautes. De Mysie, ainsi qu'on dict, vint au pays des Bebryces la nef Argo , d'où estoit Roy Amicus fils de Neptune & de la Nymphe Bithynis. Cet Amicus, qui estoit fort & puisant, contraignoit les estrangers de se combattre à luy à coups de poing<sup>a</sup>, & avec des castes, & quand il les auoit vaincus, il les faisoit mourir. Il se transporta de-

dans la nef Argo où il deffia à ceste sorte de combat tous les plus vaillans. Pollux promit de le combattre ; & en fin d'un grand coup qu'il luy donna au coude luy fit perdre la vie. Les Brebryces pour vanger leur Roy se ietterent sur Pollux ; mais ses compagnons cheualeureux coururent aux armes, & les mirent en fuite , apres en auoir tué vn grand nombre. Ils demarèrent de ce lieu & peu apres arriuerent en Salmysse ville de Thrace , où demouroit le prophete Phineus qui auoit perdu la veüe. Les vns le font fils d'Agenor : les autres de Neptune. Il y en a qui disent qu'il fut auéglé par les dieux pource qu'il predisoit aux hommes les choses à venir. D'autres maintiennent que ce fut par Boreas & par les Argonautes, parce qu'il auoit creué les yeus aus enfans qu'il auoit eu de sa premiere femme à la persuation de leur maratre. Plusieurs pensent que cela luy aduint par l'ire de Neptune, à cause qu'il auoit monstré aus enfans de Phrixus la route qu'il falloit tenir pour nauiguer de Colchos en Grèce.

Contre luy estoient enuoyées par les dieus les Harpyies, qui sont monstres ællés. Quand on luy auoit dressé la table, & appresté à manger, ces Harpyies venoient volants du Ciel, & luy rauissoient la plus grande partie de sa viande. Le reste, qui estoit bien petit, elles le laissoiēt tāt infecté qu'il n'eust esté possible d'en endurer la puanteur. Comme les Græcs se voulussent enquerir de luy de ce qui appartenoit à leur nauigation : Ne me demandés point cela, dit il, que premier vous n'ayés d'icy chassé les Harpyies. Les Argonautes firent lors apporter à māger ; & incontinent voicy venir les Harpyies du Ciel avec vn horrible cry, qui rauirent toutes les viandes. Zethes & Calais, enfans de Boreas, qui estoient ællés, les espioient : & soudain tirants leurs espées se mirent à les poursuiure par l'ær. Les vns & les autres estoient en grand danger. Car c'estoit fait des Harpyies si les enfans de Boreas les eussent pu atteindre, & aussi leur conuenoit mourir s'ils ne les pouuoient aconsuiuir. Or ainsi qu'ils

les pourſuiuoient, l'une auprès de la Morée; tomba dedans le fleuve Tigris, dont il fut appellé Harpis. Cette-ci eſt d'aucuns appellée Nicothoe, des autres Aëllopus. La denxième eſt nommée Qecypete, ou bien Ocythoe. Heſiode la nomme Ocypus; laquelle fuiant par la Propôtide vint iuſqu'aux iſles Echinades: qui d'elle ſont maintenant dites Strophades, parce qu'eſtât là paruenüe elle retourna & rebrouſſa chemin: Et quand elle fut près du riuage, de laſſeté ſe laiſſa tomber avec celui qui la pourſuiuoit. Toutefois Apolloine en ſes Argonautes dit qu'elles furent pourſuiuies iuſqu'aux iſles Strophades, & qu'elles n'eurent aucun mal à cauſe qu'elles iurerent de ne faire plus d'outrage à Phinée. Apres qu'il en fut deliuré il enſeigna aux Argonautes comment ils ſe deuoient gouverner en leur nauigation, & ſingulierement à paſſer les rochers Symplegades. C'eſtoient des rocs merueilleuſement grands, qui pouſſés par la force des vents ſe choquoient & ſentrehurtoient, & ainſi fermoient le paſ-

a πίνις  
συνὰ τῆς  
διώνορας.



sage de la mer. De là sortoiēt des nua-  
ges & brouillas espais, & vn horrible  
bruit, de sorte qu'il n'estoit possible  
aus oiseaus mesmes de voler oultre.  
Phinée donc leur conseilla que là ve-  
nus ils laissassent aller vn pigeon: &  
s'ils le voyoient voler oultre sans dan-  
ger qu'ils ne doutassent point de le  
suiure. Mais s'il y demeuroit qu'ils ne  
s'efforçassent aucunement de voguer  
& passer par là. Estans ainsi instruits,  
ils remontent sur mer, & s'approchâts  
des Sympleyades laisserent aller vn  
pigeon de la proüe; à qui les rochers  
a m'axa s'entreheurtans<sup>a</sup> raserent seulement  
r's v'g's le bout de la queue. Les Argonautes à  
am'ieux l'instant que les rochers se reculoient  
passerent oultre, à force d'auirons; &  
avec l'aide de Iunon: & n'eut la nef  
rien de froissé que le sommet de la  
poupe. Depuis ce temps les Symple-  
yades ne se bougerent. Car elles de-  
uoiet estre immobiles apres que ceste  
nauiure les auroit passées. De là vin-  
drent les Argonautes aus peuples ap-  
pellés Mariandini, & là furent humai-  
nement receus par leur Roy Lycus.

En ce lieu mourut le prophete Idmō  
bleffé d'un sanglier. Tiphys y mourut  
aussi; & Ancæus promit de gouverner  
la nef en sa place. Quand ils eurent  
vogué oultre le fleuve Thermodon &  
le mont Caucafe, ils arriuerent au  
fleuve Phasis qui abreuve la terre de  
Colchos.

Iason; apres que la nef fut entrée au  
port, s'en alla vers le Roy Acetes, à qui  
il conta le commandement que luy  
auoit fait le Roy Pelias, & le pria de  
luy donner la toison d'or. Ce que le  
Roy luy promit, moyennant que tout  
seul il mist sous le ioug les Taureaus  
aux pieds d'airain. C'estoient deus <sup>a xaxm</sup>  
Taureaus fort farouches, & de gran- <sup>mdag</sup>  
deur merueilleuse, dont Vulcan luy  
auoit fait present. Ils auoient les pieds  
d'airain, & souffloient feu des narines.  
D'auantage, il vouloit que les Tau-  
reaus estans mis sous le ioug, il se-  
mast encores les dens du serpent. Car  
Minerue luy auoit donné la moitié  
des dens du Serpent dont Cadmus se-  
ma l'autre moitié en la terre Thebai-  
ne. Iason se trouuoit bien empesché à

domter ces Taureaus, quand Medée  
 fille du Roy Acætes & d'Idyia fille de  
 l'Ocean, qui estoit grande magicien-  
 ne, deuint fort amoureuse de Iason.  
 Craignant donc qu'il ne fust mis à  
 mort par ces Taureaus, sans que son  
 pere en sceust rien, promit à Iason de  
 luy aider à les mettre sous le ioug:  
 voire de luy donner la toison d'or,  
 moyennant qu'il luy promist de la  
 prendre en mariage, & de l'emmen-  
 er en Græce avec luy. Il luy iura ainsi: &  
 elle luy donna vne certaine drogue<sup>a</sup>  
 & vnguent avec lequel il mettroit ai-  
 sement les Taureaus sous le ioug: luy  
 commanda aussi d'en froter & oindre  
 son bouclier, sa lāce & son corps. Elle  
 adiouta, qu'estant froté & oingt de  
 cela, par vn iour entier, il ne pourroit  
 estre endommagé ny de feu ny de glai-  
 ue. Oultre cela elle luy fit sçauoir que  
 des dens du serpent qu'il semeroit  
 naistroient des hommes tous armés  
 par qui il seroit assailluy. Mais quand il  
 les verroit tous ensemble que de loing  
 il iettast des pierres au milieu d'eus; &  
 apres qu'ils se seroient combatus en-

a *φάρμακον*  
 167.

tr'eux qu'alors il les mist à mort. Iason  
 ouït & retint bien tout cecy; s'oiingnit  
 de ceste drogue & vnguent enchanté,  
 puis entrant au bois sacré qui estoit  
 près du temple cercha les Taureaus.  
 Ils vindrent à l'encontre de luy avec  
 feu & flame, ce neātmoins il les dom-  
 ta. Apres cela il sema les dents de ser-  
 pent, & soudain nasquirent & sorti-  
 rent de terre des hommes tous armés.  
 Iason attendit qu'il y en eust desia  
 grand nombre, puis ietta secretement  
 des<sup>a</sup> pierres au milieu d'eus: & voyant  
 qu'ils s'estoient entr'attaqués au com-  
 bat, les vint assaillir, & les desfit. Or  
 combien que les Taureaus eussent esté  
 domptés par Iason, Acetès ne lui voulut  
 pourtant donner la toison promise,  
 ains delibera de mettre le feu en la  
 nef Argo, & de faire passer au fil de l'es-  
 pce tous les Argonautes. Mais avant  
 que cela s'executast Medée mena Iason  
 de nuit où estoit la toison: & par ses  
 charmes endormit le serpent qui la  
 gardoit: puis prit la toison, & s'en alla  
 avec son ami en la nef Argo, où son  
 frere Absyrtus la suyvit, & des la mes-

*a Ovide art  
 7. de la  
 Met. ne  
 parle que  
 d'une.*

me nuict se mirent en mer, emportants leur proye.

31. Si tost que le Roy Acertes eut connu la folle entreprise & hardiessse de sa fille, il eut grand talent de la poursuivre. Mais quand elle le vit desia bien près elle hacha<sup>a</sup> son frere en pieces, & en ietta les membres espars dedans la mer, afin que son pere s'empeschant à les ramasser cessast sa poursuite : comme aussi il aduint. Car il s'en retourna mettre en terre les membres de son fils, & appella le lieu où il les enterra Tomos<sup>b</sup>. Neantmoins il enuoya grand nombre de ses sujets de Colchos pour chercher la nef Argo : les menaçant s'ils ne luy ramenoient Medes, de leur faire souffrir la mesme peine qu'il auoit deliberé de luy faire endurer. Ce qui les fit sortir à la file, & se mettre en cette queste, les vns deçà les autres delà, au temps que les Argonautes auoient ja passé le fleuve Eridan. Impiter courroucé pour le meurtre d'Absyrtus leur enuoya vne grosse & forte tempeste, qui les fit desuoier de leur chemin. Et ainsi comme ils

a Apoll.

un 4. l. ra-  
conte cecy  
entremet.

a Tamm.

Tomos.

vault au-  
tant que  
decompen-

re.

estoient les isles Absyrtides, la nef  
 Argo leur dit, que l'ire de Iuppiter ne  
 cesseroit deuant qu'ils arriuaissent en  
 Ausonie, & qu'ils fussent expiés par  
 Circé du meurtre d'Absyrtus. Razans  
 doncques les riuages de Lybie, & de  
 Gaule, par la mer de Sardaigne ils vin-  
 drent en Thoscane, où ils furent pur-  
 gés & expiés par Circé. Partis de là ils  
 passerent aupres des Sirenes, desquel-  
 les Orphée les preserua chantant vne  
 chanson<sup>a</sup> contraire à la leur: c'est à di-  
 re acordant haultement sa vois au son  
 de sa lyre afin que leurs chansons ne  
 peussent estre ouyes. Il n'y eut seule-  
 ment que Butes qui à nage les alla  
 trouuer: mais Venus le tira d'auec el-  
 les, & l'enuoya demeurer en Lilybee.  
 Des Sirenes la nef vint vers Charyb-  
 dis & Scylla, & aussi vers les rochers<sup>b</sup>  
 errans, d'où l'on voyoit sortir vne grā-  
 de fumee. Argo en eschapa à l'aide de  
 Thetis & des Nereides, par la priere  
 de Iunon. Passans outre l'isle Thrina-  
 ere où estoient les bœufs du Soleil, ils  
 vindrent en Corcyra isle des Phæa-  
 ques, dont estoit Roy Alcinous. Ceus

a plus en-  
 vers mes-  
 mes.

b n'ont  
 pas de

a De Cor-  
cyra.  
b οὐκ ἔτι  
ἀνθρώποι-  
δα.

qui auoient esté enuoyés de Colchos par Acztes , voyants qu'ils ne pou-  
uoient trouuer la nef Argo, demeure-  
rent les vns es montaignes des Phæa-  
ques ; <sup>a</sup> les autres s'en allerent en cer-  
taines plages <sup>b</sup> & lieux maritimes, où  
ils peuplerent les isles Absyrtides.  
Quelques vns d'entr'eux vindrēt vers  
les Phæaques, où ils trouuèrent la nef  
Argo ; & redemandèrent Medée au  
Roy Alcinous. Il respondit qu'il ne  
la rendroit point si elle auoit ja com-  
sommé son mariage avec Iason ; mais  
si elle estoit encor pucelle qu'il la ren-  
uoiroit à son pere. Areté femme d'Al-  
cinous prauoyant que cela aduien-  
droit, les auoit desia mariés & ioints  
ensemble. Cela fut cause que ceux de  
Colchos demeurèrent pour iamais  
avec les Phæaques: Non pas les Argo-  
nautes , qui desancrèrent de là avec  
Medée , & nauiguants de nuit furent  
surpris d'une horrible tempeste. Apol-  
lon ( en ces tenebres ) frappa Menoe-  
tius au gosier d'une sagette , & le cul-  
buta en mer. Ses compagnons qui des-  
couvrirent vne isle prochaine , contre

leur esperance, y prindrent port, & la nommèrent Anaphé<sup>a</sup>. Là ils dresse-  
 rent vn autel à Apollon Aiglaeus, & aiant *a D'aig-*  
 fait le sacrifice se mirent à banqueter. *qui signi-*  
 Or auoit Areté donné douze cham- *fie mōstren*  
 brieres à Medée, qui se mirent à bro- *ce faire*  
 carder les plus vaillants de la troupe, *voir.*  
 par maniere de passetemps : Dont est  
 venue la coutume que les femmes, en-  
 cor maintenant, peuuent librement  
 gossier aux sacrifices.

Estants les Argonautes partis de là, 32.  
 Talus leur empescha de prendre terre  
 en Candie. On dit que ce Talus estoit  
 de la race<sup>b</sup> d'ærain. D'autres disent *b χαλκός*  
 que Vulcan en fit vn present à Minos. *ambigu si*  
 C'estoit vn homme tout d'ærain, & fut *c'est d'un*  
 appellé par quelques vns Taurus. Il *qui se nō-*  
 n'auoit qu'une veine, qui luy prenoit *mast Chal-*  
 dès le col iusques au talon : & en la  
 peau qui couuroit cette veine estoit  
 fiché vn clou d'ærain. Tel estoit Talus,  
 gardien de Candie, autour de laquelle  
 il couroit trois fois le iour. Aussi tost  
 qu'il eut aperceu la nef Argo passer au-  
 près de l'isle, se mist à la saluer à coups  
 de pierre. Medée toutefois le fit mou-



rir ; ou soit par enchantés breuuages qui le rendirent furieux : ou , comme d'autres disent , par vne promesse de le rendre immortel. Car sous cette couleur elle luy osta le clou qui fermoit sa veine ; & ainsi il perdit tout son sang. Il y en a qui maintiennent qu'il fut tué par Pœan d'un coup de fleche adressée au talon. En cette isle ne demurerēt les Argonautes qu'une seule nuit ; & s'en allerent faire aigade à Ægius : où ils eurent combat contre les habitans pour auoir de l'eau douce. Delà vogants par Negrepon , & par la Locride arriuerent en Iokos , quatre mois apres qu'ils eurent commencé la queste de la toison d'or. Pelias qui n'estoit pas fort aise du retour des Argonautes voulut faire mourir Æson. Mais luy qui ne cherchoit que l'occasion de l'oster de ce monde , en vn sacrifice humain le sang d'un Taureau immolé : & ainsi finit ses iours. La mere de Iason , quand elle eut bien maudit & execré la cruauté de Pelias , se tua de ses propres mains , laissant vn petit enfant comme pour estre des pre-

miers<sup>a</sup> à la guerre, & se venger de ce a *αἰσχύνης*  
 Roy. Lequel enfant Pelias depuis fit *πῆλεμον*  
 occire. Iason reuenu de sa queste luy *παρμα-*  
 presenta la toison d'or: & connoissant *χρ.*  
 qu'il n'estoit pas temps de le punir des  
 torts & iniures qu'il luy tenoit, atten-  
 dit quelque meilleure occasion. Ce-  
 pendant accompagné des plus vail-  
 lants hommes du pais il nauigna en  
 Istmos, où il dedia sa nef Arges à Ne-  
 ptune. Puis il pria Medée de trouuer  
 le moyen comment il auroit sa raison  
 de Pelias. Medée incontinent s'en al-  
 la au palais du Roy, & par belles pa-  
 roles persuada à ses filles Asteropée &  
 Antinoe de couper la gorge à leur pe-  
 re. Car ie le feray, dist-elle, reuiure  
 mieus que iamais, & du tout raieunir.  
 Et afin qu'elles la creussent plus aise-  
 ment, elle mist vn belier en pieces,  
 qu'elle fit bouillir, & par ses enchan-  
 temens & force d'herbes il deuint vn  
 petit aigneau. Les pauvres fillettes se  
 laisserent à ceste preuue gaingner: tel-  
 lement qu'elles esgorgerent leur pere,  
 & en firent bouillir les membres. Voir  
 la comment fut Iason vengé de Pelias.

Acastus fils de Pelias enseuelit son pere, puis à l'aide de ceus d'Iolcos en chassa Iason. & Medée, qui se retirèrent à Corinthe, où ils vesquirēt heureusement par l'espace de dix ans.

33. Creon qui lors estoit Roy de Corinthe fiança sa fille Glaucé à Iason, qui peu après l'espousa delaissant Medée. Dont elle fut fort indignée, appellant les deus que Iason luy auoit iurés à tesmoin, & luy reprochant souuent son ingratitude. Le iour des nopces, elle enuoya, comme pour present à la  
 a *πικρα*. nouvelle mariée vn couurechef<sup>a</sup> qui estoit empoisonné & enforcélé. Il ne fut pas plustost sur la teste de Glaucé qu'elle, & son pere qui accourut au secours, espris de la flame & ardeur d'un feu tresuiolent furent du tout bruslés. Medée non contente de cela, meurtrit encor les enfans qu'elle auoit eu de Iason, à sçauoir Mermerus & Pheres: & ayant receu du Soleil vn char tiré par des dragons ællés, dedans iceluy s'enfuit à Athenes. D'autres disent qu'en ceste fuite, elle laissa ses enfans à genous deuant l'autel de Iunon Acræa:

& qu'ils furent massacrés par les Corinthiens après qu'ils les eurent fait leuer de là. Medée qui s'estoit sauuée à Athenes y espousa *Ægeus*, dont elle eut vn fils nommé *Medus*: avec lequel depuis elle en fut chassée, parce qu'elle auoit voulu faire mourir *Thesée*. Ce *Medus* fut grand seigneur entre les barbares; & de son nom fit appeller tout le pais où il commandoit, *Medie*; & mourut en menant guerre contre les Indiens. Medée sans estre connue retourna en *Colchos*, où elle trouua que son pere *Acates* auoit esté chassé de son Royaume par son frere *Perfes*: lequel *Perfes* elle tua, & rendit le Roiaume à son pere.



L E

# SECOND LIVRE D'APOLLODORE.

R.

**P**RS QUE nous auons ra-  
conté la lignée & la race de  
Deucalion, il nous faut par-  
ler maintenant de celle d'I-  
nachus. Il fut fils de l'Océan & de Te-  
thys : & fut vn fleuve, qui coule en la  
terre d'Argos appellé Inachus de son  
nom. D'Inachus & de Meliffa fille de  
l'Océan nasquirent Phoroneus & Æ-  
gialeus. Ægialeus mourut sans enfans,  
& fut de son nom toute la regiõ qu'il  
tenoit nommée Ægialéa. Phoroneus  
commanda à tout le pais qui fut de-  
puis appellé Peloponessus : ( c'est la  
Morée: ) & eut de sa femme la Nym-  
phe Laodice deus enfans, Apis & Nio-  
bé. Apis changea la seigneurie en vne  
Tyrannie, & faisant tout par force,  
comme vn Tyran, voulut que de son  
nom la Morée fust appellée Apia. Il  
mourut sans enfans par la secrete con-

iuration de Thelxion, & de Telchin,  
 & fut reputé dieu, qu'on appella Sara-  
 pis. <sup>a</sup> Niobé fut la premiere femme *a il est des*  
 mortelle dont Iuppiter eut la compa- *autres*  
 gnie, & en qui il engendra Argus. Acu- *nommé*  
 filas le nomme Pelasgus, & dict, que *Serapi.*  
 les peuples de la Morée nommés Pe-  
 lasgi ont retenu son nom. Hesiodé  
 dict qu'il estoit né du lieu mesme, <sup>b</sup> & *b αὐτῆς*  
 qu'il n'estoit point là venu de pays *δοτὰ φησὶ*  
 estrange. Incontinent qu'Argus eut *τῆς.*  
 succédé au Royaume de Phoroneus, il  
 fit appeller la Morée Argos de son  
 nom. Euadne fille de Strymon & de  
 Neæra fut sa femme, dont il eut Iasus,  
 Piranthus, Epidaurus, & Criasus, qui  
 regna apres luy. D'Iasus nasquit Age-  
 nor, lequel fut pere d'Argus surnom-  
 me Panoptés: <sup>c</sup> à cause qu'il auoit des *c πανόπτης*  
 yeus par tout le corps. Cet Argus fut *qui est*  
 si fort qu'il tua le Taureau qui gastoit *tout plein*  
 l'Arcadie, & se vestit & couvrit de sa *d'yens.*  
 peau. En plein combat il deffit aussi &  
 tua le Satyre, dont ceus d'Arcadie re-  
 ceuoient maint outrage, & qui rauis-  
 soit, & emmenoit leur bestail. Echid-  
 na, qu'on dit auoir esté engendrée de

la Terre & du Tartare, & qui avoit coutume d'engloutir les passants, fut pareillement mise à mort par sa val- lance, pendant qu'elle dormoit. Il vè- gea encor la mort d'Apis, tuant ceus qui l'auoiët coniurée, & qui en auoiët esté cause. De cet Argos & d'Ismene fille d'Asopus nasquit Iasus, dont on dit que fut fille Io. Mais Castor qui a

a m 280-  
vixi ayon  
maie.

2.

escriit de l'ignorance<sup>a</sup> des temps, & plusieurs autheurs Tragiques aussi, di- sent qu'elle estoit fille d'Inachus.

Hesiodé & Acusilaus escriuent que cette Io estoit fille de Piren, & qu'estât en dignité sacerdotale au temple de Junon elle fut par Iuppiter violée. Ce qu'estant sceu par Junon elle la trans- figura en vne vache blanche; encores que Iupiter eust iuré qu'il ne luy auoit point touché: C'est pourquoy Hesio- dé dict que ce n'est rien qu'un serment d'Amour, & que cela ne touche en rië les dieus, ni ne les fait courroucer. Junon demanda cette vache en don à Iuppiter, & l'ayant de luy obtenuë la donna en garde à Argus qui estoit tout plein d'yeus. Asclepiades dict que cet

Argus estoit fils d'Arestor: pherecide  
 escrit, qu'Inachus estoit son pere. Cer-  
 cops dit, qu'il fut fils d'Argus & d'Is-  
 mene fille d'Asopus. Acusilaus assure  
 qu'il nasquit de la Terre <sup>a</sup>. Or auoit  
 acoutumé Argus de lier la vache qu'il  
 gardoit à vn certain Oliuier qui estoit  
 en la forest sacrée de Mycenes <sup>b</sup> Iup-  
 piter auoit commandé à Mercure de  
 desrober cette vache: Ce que <sup>c</sup> Hurax  
 decela & descourrit tant qu'il ne se  
 pouuoit plus celer. Parquoi Mercure  
 tua Argus d'vn coup de pierre, dont il  
 fut surnommé Argiphontes. Iunon  
 toutefois enuoya vn Taon à la vache  
 Io pour la tourmenter, laquelle agi-  
 tée d'iceluy vint premierement au  
 golfe qui fut de son nom appellé Io-  
 nien, puis trauersant l'Illyrie sur-  
 monta le mont Hænus: & de là passa  
 ce que lors on nommoit le destroit &  
 passage Thracien, qui maintenant est  
 nommé de son nom le Bospore. De là  
 elle vint en Scythie, & en la region  
 Cimmerienne, apres auoir erré main-  
 tres iournees par la terre ferme, & par  
 les mers d'Europe & d'Asie: A la par-

<sup>a</sup> Toutes-  
 fois il a  
 dict cy de-  
 sus le con-  
 traire,

<sup>b</sup> Mais c'est  
 d'io.

<sup>c</sup> ou τῶν  
 μυκηναίων  
 ὀρνέων.

<sup>c</sup> c'est vn  
 sacre.



2866107.

fin elle arriua en Ægypte, où elle recouura son ancienne forme & figure humaine : & auprès du Nil enfanta Epaphus. Iunon pria les Curetes de cacher cet enfant en sorte qu'il ne fust veu, dont Iuppiter courroucé, quand il le sceut, tua les Curetes. Ion entreprenant la quête de son fils, chercha toute la Syrie, parce qu'on luy auoit dict qu'il y estoit nourri par la femme du Roy des Bybliens. A la parfin elle le trouua, & avec luy reuint en Ægypte, où espousa Telegonus qui lors estoit Roy des Ægyptiens. Elle fit dresser vne statuë & image de Ceres que les Ægyptiens nomment Isis : lequel nom ils donnèrent aussi à Io.

3.

Epaphus qui fut aussi Roy des Ægyptiens, prit à femme Memphis fille du Nil, & appella de son nom Memphis la ville par luy bastie. Leur fille fut Libye, du nom de laquelle fut nommée Libye vne des trois parties de la terre. De Libye & de Neptune nasquirent deus iumeaus, Agenor & Belus : Agenor s'en alla en Phœnicie dont il fut Roy, & où il laissa vne  
grande

grande race & lignée. Mais nous n'en parlerons plus auant pour cette heure. Belus qui estoit demeuré en Ægypte, y regna: Anchinoé fille du Nil fut sa femme, en qui il engendra deus iumeaus, à sçauoir Ægyptus & Danaus. Euripide escrit qu'il en eut encores deus, Cepheus & Phineus. Belus enuoya Danaus demeurer en Libye: & Ægyptus en Arabie: lequel apres auoir gasté & destruit la terre des Melampodes la fit de son nom appeller Ægypte. Il eut cinquante enfans males de plusieurs femmes: & son frere Danaus cinquante filles. Debat s'estimeut entre eus pour leurs Seigneuries, & Danaus fit tuer par ses filles tous les enfans d'Ægyptus, excepté vn ou deus. Car il auoit entendu de l'oracle que l'vn d'iceus le deuoit faire mourir. Ce fut le premier qui par le Conseil de Minerue bastit vne nef, laquelle du nombre de ses filles il appella à cinquante rames. Ayant chargé ses filles en cette nef il s'enfuit avec elles. Il arriua à Rhodes, & y dedia la statue & l'image de Minerue

ΠΕΝΤΗΚΑΤ-

ΤΗΡΕΙ.

D

Lindia. De là il vint en Argos, où re-  
gnoit Helanor qui luy quita le Roy-  
aume. Et il en nomma les habitans  
Danai de son nom. La cause pour-  
quoi Helanor le luy quita, estoit, par-  
ce que le pays estoit du-tout sans eau.  
Car Neptune courroucé contre Ina-  
chus auoit faict tarir toutes les fon-  
teines. Confeissant & tesmoignant  
par cela que celle terre estoit à Pallas,  
Danaus enuoya ses filles à l'eau : dont  
l'une appellée Amymone allant cher-  
cher de l'eau aduisa vn cerf, contre  
qui elle lança vn dard. Toutefois ce  
dard alla frapper vn Satyre qui dor-  
moit, lequel esueillé, & la voyant si  
belle vouloit auoir d'elle son plaisir.  
Mais Neptune y suruint, qui le fit  
gagner au pied, & iouit luy mesmes  
d'Amymoné, à laquelle apres il en-  
seigna les fontaines de Lerne. Les en-  
fans d'Ægyptus vindrent en Argos, &  
pour assoupir & faire cesser toutes ini-  
mitiés, prièrent Danaus qu'il leur  
dōnast ses filles en mariage. Dana<sup>s</sup>, ou  
soit qu'il adioustast peu de foy à leurs  
paroles, ou qu'il se souuint des maus

passés, & de ce qu'il auoit esté contraint de vuidier du pays: accorda feintement ces mariages, & par sort distribua ses filles à chascun d'eus. Toutefois il choisit hors le sort Hypermnestra sa fille aînée pour Lynce<sup>9</sup>, & Gorgophone pour Proteus, parce que ces deux maris estoient fils de la Roynne Argyphia & d'Ægyptus.

4.

Le reste fut distribué par sort. A Busyris aduint Automate: A Enceladus Amymone: à Lycus Agaue: à Dayphron Scæa: lesquelles estoient filles de Danaus & de la Roynne Europa: comme aussi du mesme Danaus & de la Roynne Elephantide estoient filles Gorgophone & Hypermnestra. A Lynce<sup>9</sup> vint aussi par sort Calyce: à Ister Hippodamia: à Chalcodon Rhodia: à Agenor Cleopatra: à Chætus Asteria: à Diocorystes Hippodamia: à Alcis Glaucé: à Alcmenon Hippomedusa: à Hippotheus ou Hippothous, Gorge: à Euchenor Iphimedusa: à Hippolitus Rhode: Ægyptus eut ces dix filles de sa femme Arabie: Et Danaus les dix filles, partie des Nymphes Hama-

a il luy a  
donné Hy-  
permne-  
stra.

dryades : partie d'Atlantéa , partie de  
 Phoebe. Agaptolemus eut par sort en  
 mariage Pireus : Dorion eut Cercestis :  
 Eurydamas Pharté : Aegius Mnestra :  
 Argius Euippe : Archelaus Anexibia :  
 Menachus Nelo : Ces sept masles fu-  
 rent fils d'Aegyptus & de Phænissa.  
 Les filles auoient esté engendrées par  
 Danaus en Aethiopis. les fils d'Ægy-  
 ptus & de Tyria sans ietter au sort  
 choisirent les filles de Danaus & de  
 Méphis pource qu'ils se resembloient  
 a de nom. Clitus choisit Clite : Sthene-  
 lus Sthenele : Chrysippus Chrysippe.  
 Aegyptus anoit encore eu de Caliane  
 & de la Nympe Nais ( outre ceus  
 qu'il engendra en Polyxo Nais : ) dou-  
 ze fils , qui par sort prindrent à fem-  
 mes , Etilochus Autonoe : Phantes  
 Theano : Peristhenes Electra : Hermus  
 Cleopatra : Dryas Eurydice : Potamon  
 Glaucippe : Cisseus Autholée : Lixus  
 Cleodora : Imbrus Euippe : Bromius  
 Erato : Polycctor Stygue : Chthonius  
 Bryce. Ces douze filles estoient de la  
 Nympe †. Les fils qu'Aegyptus  
 eut des Gorgones , prindrent à fem-

a di' ipe-  
 1442.

† Le nom  
 n'est au  
 Grec , s'il  
 ne faut  
 reietter

onoe.

mes par sort les filles de Danaüs & de Pieria. Periphās Actæa : Oeneus podarce : Aegyptus Dioxippe : Menalces Adyte : Lampus Ocipete : Idmon pi- large. Les <sup>a</sup> huit derniers furent Idas, <sup>a</sup> *Tout-*  
& Daiphros : qui eurent Hippodice & <sup>fois il y en</sup>  
Adiante, filles de Herse. Pandion eut <sup>nomme</sup>  
Callidice : Arbelus Oeme : Hixbius <sup>que six.</sup>  
Celæno : hippocoristes, Hyperipte. Les maris estoient fils d'hepæstine : les femmes filles de Crino.

Après que les mariages furent arre- <sup>b</sup> *israel-*  
stés par sort, Danaüs donna des <sup>na.</sup> poin-  
gnards à ses filles, leur commandant d'en tuer chascune son mari aussi tost qu'ils seroient endormis. Ce qu'elles firent toutes, excepté Hypermnestra, qui seule sauva Lynceus son mari pour ce qu'il n'auoit point touché sa virginité : dont elle fut mise en prison par son pere. Les autres filles de Danaus enfouirent les testes de leurs espous en Lerne, & enseuelirent les corps deuant la ville. Toutefois Minerue & Mercure par le commandement de Iuppiter les expièrent de ce meurtre. Danaus depuis maria sa fille Hyper-

mnestra à Lynceus, & donna les autres à ceus qui emportèrent la victoire aus ieus & combats gymniques. Amy-mone, qui estoit enceinte du faict de Neptune, enfanta Nauplius, Il auoit ce dō du Ciel que de viure long tēps:

a μακρο-  
βιος ἦν  
αὐτός.

& plaignoit fort le mal-heur de ceus qui allants & nauiguants par la mer y mouroient. Si luy aduint il à la fin de mourir, mesmement de cette sorte de mort qu'il trouuoit si miserable en autrui. Deuant que mourir il s'estoit marié, comme disent les auteurs Tragiques, & auoit pris à femme Cly-mene fille de Castreus, ou Crateus.

b ῥέσος.

Celuy qui a escrit du retour <sup>b</sup> des Græcs, apres la guerre de Troye, la nomme philira: Cercops l'appelle Hesion. Ses enfans furent, Palamedes, Oeax, Nausimedon. De Lynceus, qui regna en Argos apres Danaus, & d'Hypermnestra, fut fils Abas: lequel de sa femme Ocalea fille de Mantineus eut deus iumeaus, Acrisius, & proetus, qui dès le ventre de leur mere eurent debat & discord ensemble. Aufsi quand ils furent grands ils s'entre-

guerroièrent pour le Royaume : & en ces guerres trouuèrent l'usage des boucliers. Acrisius demeura vainqueur , & chassa Proetus d'Argos : lequel se retira en Lycie, vers Iobates : ou, comme d'autres disent , vers Amphianax , dont il espousa la fille , que Homere nomme Antea, & les Tragiques Sthenebœa. Son beau pere avec vne armée de Lyciens , le remena en son Royaume , & prit la ville de Tirynthe , que les Cyclopes luy fermerét de muraille : & s'alliās avec luy peuplèrent toute la region Argiue. Ainsi Acrisius fut Roy d'Argos , & Proetus de Tirynthe. D'Acrisius & d'Eurydice , fille de Lacedæmon , nasquit Danae. De Proetus & de Sthenebœa, Lyssippe, Iphinoe, & Iphianassa, lesquelles estants desia grandelettes , tombèrent en fureur & manie , parce que ( ainsi qu'escriit Hesiode ) elles ne chommoient pas les festes de Bacchus. Acusilaus diét que ce fut parce qu'elles auoient mesprisé l'Image de Iunon. En cettte fureur elles couroient par la terre d'Argos , par l'Arcadie, &



par la Morée, & erroient par les deserts avec tout deshonneur & toute vilenie. Melampus fils d'Amithaon & de Idomene fille d'Abas, & qui estoit

*a Il a dict  
cy dessus  
qu'elle es-  
toit fille de  
Pheres.*

25.

vn excellent deuin, & qui premier trouua le moyen de medeciner & guerir par breuuages & purgations, promit de guerir ces gardes, si on luy donnoit la tierce partie du Royaume. Proetus ne se put acorder à luy donner si grand salaire pour la guerison de ses filles, lesquelles deuindrent encor plus furieuses que iamais: & attirerent à semblable rage tout le reste des femmes Argiues. Elles abandonnoient leurs maisons, tuoient leurs propres enfans, & s'en alloient errantes par les deserts & lieux plus sauuaiges. Ce mal-heur croissant de iour à autre, Prætus acorda à Melampus la recompense qu'il luy auoit demādée: Mais il ne voulut promettre de guerir ces femmes si on ne donnoit encore vne autre tierce partie du Royaume à son frere Bias. Proetus qui craingnoit qu'en differant dauantage la guerison, il ne voulust tousiours augmenter sa

demande, luy ottroya ce qu'il auoit requis, & luy donna ses filles pour les guerir. Lors Melampus prit avec soi les plus forts & puissants de la ieunesse d'Argos, puis avecques grands cris, & dançant ainsi que font ceus qui sont espris de fureur diuine, les pour-<sup>a par ce-  
s'is 20-  
pénas.</sup> suiuit par les montaignes iusques en la ville de Sicion. En ceste fuite Iphinoe fille aînée de Proetus perdit la vie. Les autres, apres que Melampus les eut purgées de l'humeur qui les rendoit forcenées, reuindrent en leur bon sens. Proetus donna en mariage l'une de ses filles à Melampus, & l'autre à Bias: & eut depuis vn fils qui fut appelé Megapenthes.

Glaucus fils de Sisyphus fut pere de Bellerophon, lequel ayant tué non à son escient, son frere Deliades, ( Les vns disent qu'il se nommoit Piren, les autres qu'il s'appelloit Alcimenes ) s'enfuyt en Argos, où il fut exilé par Proetus. Sa femme Sthenobœa, ou Antéa, deuint fort amoureuse de Bellerophon; & luy enuoya paroles & messages d'amours. A quoy Bellerophon.

phon ne voulut entendre, dōt la Royne despitée vint dire à Proetus que Bellerophon l'auoit priée de son deshonneur, le Roy creut legerement sa femme: & donna des lettres à Bellerophon pour porter à Iobates son beau pere; où il escriuoit qu'il le fist mourir. Iobates pensa qu'il s'en desferoit aisément en luy commandant d'aller combattre la beste de son pays de Lybie. Car tant s'en faut qu'un seul homme en vint à bout, que plusieurs ensemble y seroyent bien empeschés. Elle auoit par le deuant la forme d'un lion, & la queuë d'un dragon: & le milieu du corps estoit de la figure d'une cheure. Elle iettoit feu & flame: & destruisoit tout le pays, & le bestail: ayant en vne seule nature la force & puissance de trois bestes. On dit que cette Chimære fut nourrie par Amisodarus, & ainsi le tesmoigne Homere. Hesiode raconte que Typhon l'engendra en Echidna. Bellerophon monta sur le cheual Pegasus, qui nasquit avec des aëles, & que Meduse conceut de Neptune. Estant sur ce cheual, &

a Hem. au  
6. de l'Il.  
la décrit  
en un  
vers.

Πρόξενος  
ων, ἱππικῶν  
δὲ δρόμων  
μίσων δὲ  
χίμαιρα.

s'esleuant en l'air, à coups de fleſches il fit mourir la Chimere. Ce monſtre vaincu, Iobates enuoya Bellerophon à la guerre contre les peuples nommés Solymi; leſquels il deſconfit. Il l'enuoya encor contre les Amazones, leſquelles pareillement furent par luy occiſes. A la parfin il commanda à la fleur de la ieuneſſe de Lycie de ſ'embuſcher en lieu où ils ſurpriſſent & miſſent à mort Bellerophon. Neantmoins luy ſeul les tua tous de ſa main. Alors Iobates eſmerueillé de ſa vailance luy monſtra les lettres de Proetus: Et le priant de demeurer en ſa Cour luy donna à femme ſa fille Philonoe. meſmes en mourant il luy laiſſa ſon Royaume.

7.

Acriſius frere de Proetus demandant à l'oracle quelle ſeroit la fortune<sup>a</sup> & aduventure de ſes enfans maſles, le<sup>a</sup> dieu luy reſpondit, que de ſa fille naîtroit vn fils qui le tueroit. De pœur que cela n'aduint Acriſius baſtit ſoubs terre vne chambre d'ærain,<sup>b</sup> où il fit enfermer & garder Danaë. Neantmoins elle y fut deſpucelée par ſon

<sup>a</sup> *αὐτὸς παῖς*  
<sup>b</sup> *Proper-*  
*ce diſt*  
*touteſois,*  
*ferratam*

D vj

*Danaë  
transfiliâ-  
que domo.*

oncle Proetus, comme d'aucuns di-  
sent : d'où vint le debat & les inimi-  
tiés entre les deus freres. Les autres  
maintiennēt que Iuppiter, transformé  
en or, coulant par la couverture de la  
maison dedans le sein de Danaë cou-  
cha avec elle. Quand Acrisius eut con-  
nu que Perseus estoit né de sa fille, ne  
pouuant croire qu'elle eust esté en-  
ceinte de l'œuure de Iuppiter, il mit  
la mere & l'enfant en vne arche & co-  
fre de bois, puis le ietta en la mer. L'ar-  
che aborda en l'Isle Seriphus, & tom-  
ba entre les mains du Dictys qui fit  
nourrir & esleuer l'enfant. Polyde-  
ctes, frere de Dictys de par sa mere,  
qui lors estoit Roy des Seriphieus, fut  
espris de l'amour de Danaë. Or n'en  
pouuoit il iouyr : Car desia Perseus  
estoit deuenu homme : parquoy il s'ad-  
uisa d'inuiter ses amis, <sup>a</sup> Perseus avec  
eus, à vn certain festin où chascun cō-  
tribueroit : ce qu'il feignoit faire pour  
celebrer les nopces de luy & d'Hip-  
podamie fille d'Onomaus. Perseus  
luy demanda que c'est que lon contri-  
bueroit à ce banquet : chascun son

*Les Grecs  
en vn mot  
le nommēt  
εστία.*

cheual, respondit le Roy. le y apporteray, dist Perseus, la teste de Gorgone. A quoy Polydectes ne replica rien, mais il commanda aus autres de bail-  
 ler leurs cheuaus. Et pource qu'il ne pouuoit auoir de cheual de Perseus, il luy commanda d'aller querir le chef de Gorgone. Mercure & Minerve luy seruirent de guide pour aller trou-  
 uer les filles de Phorcys, Ento, Pempredo, & Dino. Elles estoient filles de Ceto & de Phorcys, vieilles dès leur naissance, dont on les nomme Græces, qui toutes trois n'auoient qu'un œil & qu'une dent, qu'elles s'entreprestoient tour à tour. Perseus trouua moyen d'auoir cet œil & cette dent : & quand elles luy redemandèrent, il respondit qu'il leur rendroit apres qu'elles luy auroient monsté le chemin qui conduysoit vers les Nymphes. Ces Nymphes auoient en leur garde & puissance vne certaine chausseure avec des zelles ( qu'on nomme talonnières : ) & aussi auoyent ce qui est appelé Cibisis: qu'on pense estre vn petit sacchet, a *miesu.*  
 selon Pindare, & selon Hesiode en son

bouclier, où il parle ainsi de Perseus.

*Dans vne Cibisis il emportoit cachée*

*De l'horrible Gorgon la grand teste tran-*  
*chée.* Elle a ce nom du verbe *κείδω*,  
 pource qu' on cache & ferre dedans  
 des acoustrements & des viures. Per-  
 seus avec cela prit encores l'armet de  
 Pluton. Il rendit aus Phorcydes leur  
 den & leur œil, apres qu'elles l'eurent  
 conduit vers les Nymphes, desquelles  
 il impetra le satchet, qu'il mit sur ses  
 espaules: & les talonnières, qu'il chauf-  
 fa: puis mit en sa teste l'armet de Plu-  
 ton, qui rendoit inuisible celuy qui le  
 portoit, combien qu'il pust aisément  
 veoir les autres. Mercure luy donna  
 encore le cimenterre de diamant. Ainsi  
 équipé il prit sa volée vers l'Ocean où  
 il trouua les Gorgones qui dormoient.  
 Leurs noms estoient, Stheno, Euryale,  
 Meduse, & n'y auoit des trois que la  
 seule Meduse mortelle, c'est pour-  
 quoy Perseus auoit esté enuoyé pour  
 apporter sa teste. Les Gorgones auoient  
 le chef herissé & entortillé d'escaille  
 de serpents, & estoient leurs dents aus-  
 si longues que celles des Sangliers. El-

les auoient des mains d'ærain, & des ælles dorées pour voler où bon leur sembloit. De leur regard elles conuertissoiēt les hommes en pierre. Perseus, aidé de pallas qui luy dressoit la main, <sup>a κατὰ</sup> les vint assaillir en dormant, & si il <sup>θωπύσης</sup> tournoit la teste d'autre costé, & re- <sup>παίχεται</sup> gardoit dans vn bouclier d'ærain l'image de la Gorgone meduse, à qui il <sup>εαί.</sup> coupa la teste. A peine fut elle coupée. que pegasus, cheual ællé, & Chrysaon, pere de Geryon, faillirent de la Gorgone : Lesquels elle auoit conceus de Neptune. perseus cachant en son sacchet la teste de Meduse, se remist en son chemin. Les Gorgones esueillées le poursuiuirent ; mais elles ne le purent apercevoir à cause qu'il auoit l'armet de pluton en teste.

paruenue en Æthiopie, dōt Cepheus estoit Roy, il trouua sa fille Andromeda sur le poinct d'estre deuorée par vne Balene & monstre marin. Car la femme de Cepheus, Cassiopea <sup>b κατὰ</sup> auoit <sup>βία.</sup> osé desfier les Nereides, & se vanter qu'elle les surpassoit toutes en beauté. Les Nereides en furent courroucees,



& Neptune aussi, qui enuoya vne tel-  
 le abondance d'eau que le pais en estoit  
 presque tout noyé, & enuoya encorcs  
 vn monstre marin qui destruisoit tout.  
 Cepheus eut respōse de l'oracle d'Am-  
 mon que cette calamité cesseroit lors  
 qu'Andromeda fille de Cassiopéa se-  
 roit exposée au monstre marin : Ce  
 qu'il fut contraint de faire par les  
 Ethiopiens: & lia sa fille à vn rocher.  
 Perseus qui la vit fort belle, en deuint  
 amoureux, & promist à Cepheus de  
 tuer le monstre s'il luy vouloit donner  
 à femme. Les serments pris & donnés  
 sur cela, perseus assaillit & tua le mon-  
 stre, puis deslia Andromede. Mais phi-  
 neus, frere de Cepheus, à qui aupara-  
 uant Andromeda auoit esté fiancée, cō-  
 iura la mort de perseus, lequel aussi  
 tost qu'il le sçeut le changea en pierre,  
 avec tous ses complices, lui montrāt  
 le chef de la Gorgone. De là in s'en  
 retourna en Seriphus, où il trouua Di-  
 ctys & sa mere qui s'estoient retirés  
 comme en franchise pres des autels,  
 pour la violence & outrage de Poly-  
 dectes: A qui il courut sus. Mais voyāt

qu'il appelloit ses amis à son ayde, il leur monstra le chef de Gorgone. Adonc tous ceus qui le veirent furent changés en pierre, de la mesme forme & contenance qu'ils estoient. Perseus vainqueur, ordonna Roy de Scriphus Dictys: puis rendit à Mercure les talonnieres, le facher, & l'armet; que Mercure aussi rendit aus Nymphes. Quant au chef de Gorgone, Perseus en fit vn present à Minerue, qui le mist au milieu de son bouclier. Quelques vns disent que Minerue mesmes decapita Meduse, parce qu'elle estoit si temeraire que de se comparer & egaler à elle en beauté. Perseus avec sa mere Danae & sa femme Andromeda eut enuie d'aller en Argos, pour veoir son grand pere Acrisius: lequel pour la crainte de ce que luy auoit predict l'oracle, abandonna la ville d'Argos, & se retira en la terre Pelasgienne. 4

Teutamias Roy des Lariffæus, en ce πλασιᾶ-  
mesme temps delibera de faire vn πρω γλῶ.  
combat Gymnique en memoire de 9.  
son pere naguere trespasſé. A ce com-  
bat ne voulut faillir Perſeus, afin de

a Qu'en  
vn mot ils  
disent.  
πῶταλον.

s'y esproouuer, & monstrier sa vaillance. En ces ieux où l'on s'exerçoit à cinq sortes de cōbats, Perseus iouoit du disque: lequel de fortune alla frapper le pied d'Acrisius, & le tua sur le Champ. Quand Perseus eut connu que l'oracle estoit accompli, il enseuelit Acrisius hors de la ville: mais ayant honte de retourner en Argos, & se porter heritier du Royaume de celuy que luy mesmes auoit tué, s'en alla à Tirinthe vers Megapenthes fils de Proetus: & fit eschange avec luy, tellement que Perseus demeura Roy des Tirynthiens, & Megapenthes des Argiues. Perseus donc deuenu Roy de Tirinthe, ferma de murs Midea & Micenes. Il auoit eu vn fils d'Andromede, auant qu'il arriua en Grece, qui fut appellé Perses: lequel il laissa avec Cepheus: & d'où lon dict que venus les Rois de Perse. A Micenes il engendra, Alcæus, Sthenelus, Helas, Mestor, Electryon: & vne fille nommée Gorgophoné, qui fut mariée à Perieres. Alcæus & Hipponomé fille de Menæceus, eurent vn fils, Am-

phitrio, & vne fille Anaxo. De Mestor & de Lyfidice fille de Pelops naquit Hippothoë: que Neptune ravit, & emportaës Isles Echinades: & elle engendra Taphius: lequel demeura en Taphus, & nomma les peuples de son pais Teleboas: pource qu'il s'en estoit allé a loing de son pais. De Taphius fut fils Pterelaus, qui fut fait <sup>a</sup> *παιός* <sup>της</sup> *πα-* immortal par Neptune luy mettant <sup>πείδος.</sup> vn cheueu d'or en la teste. Pterelaus eut vne fille appellée Comætho, & six masles: Chromius, Tyraunus, Antiochus, Chersidamas, Mestor Eueres. Electrion espousa Anaxo fille d'Alcæus, dōt il eut vne fille appellée Alcmena, & neuf masles: Stratobates, Gorgophonus, Philonomus, Celæneus, Amphimachus, Lysinomus, Cherimachus, Anactor, & Archelaus: Oultre ceus-ci il eut vn bastard de Midea femme Phrigienne, qui fut nommé Licymnius.

De Sthenelus & de Nicippe fille de Pelops, nasquirent premierement deus filles, Alcinoë & Meduse: puis Euristheus qui fut Roy de Mycenes.

107

Car au temps qu'Hercule deuoit naistre, Iuppiter dist aus dieux que celuy qui lors naistroit de la race de Perseus seroit Roy de Mycenes. Iunon piquée de ialousie persuada à Ilithyia de retarder l'enfantement d'Alcmene, & d'auancer la naissance d'Euryteus fils de Sthenelus, qui n'auoit encores que sept mois. Electrion regnoit en ce temps à Mycenes, avec Taphius, les fils de Pterelaus vindrent à luy pour redemander la Seigneurie de Mestor leur ayeul maternel. Electrion n'y voulut entendre : parquoy ils emmenèrent les bœufs. Les enfans d'Electrion se trouuerent à la rescouffe, & là fut combattu de sorte qu'ils s'entretuerent tous. Seulement demeura des enfans d'Electrion Licimnius parce qu'il estoit encores fort petit ; & de ceus de Pterelaus, Eueres, qui auoit esté laissé pour la garde des neufs. Les Taphiens eschappés de cette rencontre, firent voile emmenans les bœufs d'Electrion, qu'ils donnerent en garde à Polixenus Roy d'Elide. Toutefois Amphitryon les racheta de luy & les

emmena à Mycenes. Depuis Electrion qui auoit enuie de venger la mort de ses enfans, donna son Royaume & sa fille Alcmena à Amphitrion, lequel premierement il fit iurer de ne toucher à la virginité d'icelle qu'il ne fut de retour de la guerre qu'il deliberoit faire aux peuples nommés Teleboa. Or aduint il ainsi qu'il remenoit ses bœufs que l'un s'ecarta du troupeau, contre qui Amphitrion darda la massue qu'il tenoit, laquelle repoussée des cornes de la beste qu'elle rencontra, reiallit contre la teste d'Electrion, & le tua. Schenelus avec vne si belle occasion chassa Amphitrion de toute la terre d'Argos: & par ainsi fut seul seigneur de Mycenes & de Tirinthe. Il manda aussi Atrée & Thieste, fils de pelops, & mit entre leurs mains la ville de Midea.

Amphitrion avec Alcmene & Licimnius se retira à Thebes, où il fut expié par Creon: puis donna à femme sa sœur perimede à Licimnius. Et parce qu'Alcmene disoit qu'elle se marieroit à celui qui vengeroit la mort de

II.

ses freres, il luy promit de guerroyer les peuples dits Teleboë, & pria Creon de luy aider en cette guerre. Creon luy respondit qu'il en estoit content, si premieremet il deliuroit la region appellée Cadmia de l'horrible regnard qui la gastoit. Amphitryon s'obligea de ce faire. Mais il estoit predestiné que nul ne prendroit ce regnard : A qui les Thebains, dont il auoit destruit le pays, auoyent composé de cette maniere. C'est qu'ils luy donneroyent par mois vn enfant de la ville à deuorer afin qu'il n'en rauist plus & mangeast, comme il faisoit auparauant. Amphitryon s'en alla à Athenes vers Cephalus fils de Deioneus, & luy promit vne partie du butin & despouilles des peuples nommés Teleboë, moyennant qu'à

la chasse du regnard il menast son <sup>a</sup> chien, lequel Procris auoit receu de <sup>b</sup> Minos, & l'auoit amené de Crete.

<sup>7. Met.</sup> Ce chien estoit faé à prendre toutes bestes qu'il chasseroit. Toutefois quād il fut lâché, & se mit à poursuiure le

regnard, Iuppiter les changea tous

<sup>a</sup> Qu'on  
de appelle  
Lelaps.

<sup>7. Met.</sup>

<sup>b</sup> Onide  
dit que ce  
fut Diane.

<sup>7. Met.</sup>

deus en pierres. Amphitrion pour commencer sa guerre s'accompagna de Cephalus ; lequel estoit de Thoricus, qui est vn lieu en la terre Attique : Il s'accompagna aussi de Panopeus , qui estoit de Phocide : & d'Eleus ou Elus, qui estoit d'Elis , en la terre Argiue : & de Creon, qui estoit de Thebes. Avec ceus-ci il fit le degast par toutes les isles des Taphiens : Toutefois tant que Pterelaus fut en vie il ne put onc prendre Taphus. Mais apres que Comætho sa fille , qui deuint amoureuse d'Amphitrion , luy eut coupé le cheveu d'or, & osté de sa teste , il perdit la vie : & luy mort , Amphitrion reduisit toutes les Isles en son obeissance : & fait mourir Comætho , qui fut la iuste & digne recompense de son paricide. La guerre acheuée , & les despouilles recueillies , il donna les isles conquises à Eleus & Cephalus , puis il s'en retourna par mer à Thebes. Eleus & Cephalus y bastirent des villes de leur nom , où ils allèrent demeurer.

Or deuant qu'Amphitrion fust re- 12.



α τὴν μίαν  
 πελά-  
 σιας  
 νύκτα.

tourné à Thebes, Iuppiter y estoit venu de nuit, & ayant pris la forme d'Amphitrion, & faict d'une nuit trois, coucha avec Alcmene: à qui il raconta tout ce qui auoit esté faict contre les peuples Teleboæ. Amphitrion entrât en sa maison, & s'esbaissant du peu de recueil & caresse que luy faisoit sa femme, luy en demanda la cause. Elle respondit qu'il estoit déjà venu la nuit de deuant, & auoit couché avec elle. A la fin Tiresias decouvrit à Amphitrion que Iuppiter auoit esté son Lieutenant, & auoit pris sa place. Alcmene se deliura de deus enfans, de Hercule, qu'elle auoit conçu de Iuppiter, & qui estoit plus vieil d'une nuit, & d'Iphicles, dont Amphitrion l'auoit enceinte. L'enfant Hercule n'auoit encor que huit mois, quand Iunon enuoya en son berceau deus Dragons de grandeur desmesurée pour le deuorer. Alors Alcmene se prit à escrier son mari Amphitrion: mais Hercule se dressa & leua en pieds, puis vous saisit & estraingnit si bien ces Dragons, l'un d'une

d'une main, & l'autre de l'autre, qu'il les fit mourir. Pherecide dit qu'Amphitrion voulant ſçauoir lequel des deus enfans eſtoit le ſien ietta ces Dragons en leur couchette, & qu'Iphicles s'enfuit, non pas Hercule, qui ne s'en eſmut aucunement. D'où connut Amphitrion qu'Iphicles eſtoit ſon fils. Hercules apprit d'Amphitrion à conduire vn char. D'Autolycus à lui-ter : d'Euritus à tirer de l'arc : ~~De~~ Caſtor à cōbatre armé : De Linus à iouer de la lyre. Ce Linus fut frere d'Orphée & s'en alla demeurer à Thebes, d'où il fut fait citoyen : & fut tué d'un coup d'une Lyre par Hercule, choleré de ce qu'il l'auoit batu luy monſtrant ſa leçon. Il fut appellé en iugement pour ce meurtre : où il ſe defendit en recitant vne loy de Rhadamante, qui eſt telle: que celui qui ſe vāgera d'un qui luy commande de main <sup>a</sup> iniuſte doit eſtre tenu pour innocent. Auſſi fut il abſoult. Amphitrion craignant qu'il ne retombaſt en ſemblable faulte l'en-uoia aux champs nourrir parmi les paſtres & bouuiers, où il deuint le plus

# E

2 χιλών  
αδίνον  
'αρχαίν.

grand & le plus fort que lon pust trou-  
uer. Il auoit le regard fier & espouuan-  
table: comme fils de Iuppiter qu'il  
estoit. Sa hauteur estoit de quatre cou-  
dees. Vne clarté de feu luy sortoit des  
yeux: & ne tiroit iamais coup de flet-  
che ne de dard en vain.

13.

En ce lieu Hercule fut nourri &  
esleué iusqu'en l'age de dixhuit ans,  
auquel il occist le Lyon Cithæronæā,  
qui descendant impetueusement du  
mont Cithæron se iettoit sur les bœufs  
d'Amphitrion & de Thestius, & de-  
struisoit les troupeaus. Vers ce The-  
stius qui estoit Roy des Trespiens s'en  
alla Hercule deliberé de combattre &  
d'occire le Lyon. Il fut receu par luy  
& traité l'espace de cinquante iours: &  
chasque iour il alloit à la chasse. La  
nuict Thestius mettoit vne de ses fil-  
les coucher avec luy; Car il en auoit  
eu cinquante de Megamede fille d'Ar-  
næus: Et desiroit fort que toutes eus-  
sent enfans d'Hercule: lequel ne pen-  
sant auoir afaire qu'à vne mesme cou-  
cha avec les cinquante l'vne apres  
l'autre, En ce temps il tua de sa main

le Lyon, & se vestit de la peau, se servant de la gueule <sup>a</sup> au lieu d'armet. Orainsi qu'il retournoit de la chasse, a τῆς κα-  
il rencontra les ambassadeurs enuoyés σμαπ.  
par Erginus pour demâder le tribut accoutumé aus Thebains, lesquels estoient tributaires à Erginus pour cette cause. Le cocher de Menæceus, qui auoit nom Perieres, au lieu dict Ouchestus, qui est vn bois sacré à Neptune, blessa Clymenus, Roy des Minyens, d'un coup de pierre. Il fut emporté à Orchomenus demi mort: où tirant à sa fin il commanda à son fils Erginus de venger sa mort. Erginus pour ce faire mena forte guerre aus Thebains, & apres en auoir tué grand nombre, leur acorda la pais, qui fut iurée à telle condition que les Thebairis luy enuoyeroient par chasque année cent bœufs de tribut: Et ce par l'espace de vingt ans. Les ambassadeurs que rencontra Hercule s'en alloient à Thebes demander ce tribut: mais ils tomberent en mauuaises mains. Car Hercules leur coupa les oreilles, les narines, & les mains, qu'il leur attacha au col.

& pendit avec de petites cordes: puis leur dist qu'il reportassent ce tribut à Erginus & aus Minyens. Erginus despité de cela mena vne armee contre Thebes. En cette guerre les Thebains eslurent Hercule pour leur Capitaine, lequel receut des armees de Minerue, & avec icelles tua Erginus. Les Minyens tournerent le dos, lesquels il contraignit de payer aus Thebains le double du tribut qu'ils leur demandoient. On dit qu'Amphitrion combatant vaillamment mourut en cette guerre. Creon donna à Hercule, pour le pris & la recompense de sa vertu, sa fille aînée, appelée Megara, de laquelle il eut trois fils, Thersimachus, Creontiades, & Deicoon, la fille puisnée de Creon fut mariée à Iphiclus, qui auparauant auoit espousé Automedusa, fille d'Alcathous, en laquelle il engendra Polaus.

14. Rhadamante fils de Iuppiter, apres la mort d'Amphitrion, espousa Alcmene, & s'en alla demeurer comme fuitif en Ocalea ville de Bœotie. Or auoit desia Hercule appris à tirer de

l'arc d'Euritus , comme nous auons dict : & il receut aussi vne espée de Mercure , vn arc & des sagettes d'Apollon , vne armure de poitrine de Vulcan , laquelle armure estoit toute d'or : de Minerue vn acoutrement de teste , nommé Peplum. Il coupa & charpenta sa massuë luy mesmes au bois de Nemée après la bataille qu'il gaingna contre les Minyens : par l'en- uie de Iunon il tomba en fureur , & ietta les enfans qu'il auoit eu de Megara avec les deus fils d'Iphictus , dedans le feu. Pour cette cause il se banit volontairement du pays iusqu'à ce qu'il fut expié par Thestius. Il alla en Delphes demander à l'Oracle où il iroit habiter. Ce fut lors qu'il fut premierement appellé Hercule par la prestresse Pythia , ( car auparauant on le nommoit Alcide ) laquelle luy respondit que sa demeure seroit à Tirinthe : qu'il seruiroit douze ans Euristée , & acheueroit douze trauaus que ledit Euristhee luy commanderoit : & qu'estant venu about de ces trauaus il seroit fait immortel. Hercule , cette

*a Seneque  
dict qu'il  
les tua à  
coups de  
flesches.*

responſe ouye, ſ'en alla demeurer à Tirynthe, & y acomplit tous les cõmandemens d'Euryſthée. La premiere choſe qu'il luy commanda ce fut d'apporter la peau du Lyon de Nemée.

15.

Cette beſte fut engendrée par Typhõ, & eſtoit inuulnérable : à la queſte de laquelle allant Hercule, arriva en la ville Cleonæ : où il fut receu par Molorchus, pauvre gagnedenier, & *a xupm* qui ne viuoit que du labeur<sup>a</sup> de ſes mains. Melorchus pour feſtoyer ſon hoſte vouloit immoler vne victime: mais Hercule luy diſt qu'il diſeraſt, & la gardaſt iuſques au trentieſme iour d'apres : parce que ſ'il retournoit ſain & ſauf de ſa chaffe, il l'immoleroit à Iuppiter le ſauueur : & ſ'il mouroit en combatant le Lyon, que lors Molorchus la luy ſacrifiâſt comme à vn Heros & demi-dieu. Quand il fut parti de Cleonæ, & qu'il vint en la forêt de Nemée, il ſe mit en la queſte du Lyon, & fit tant qu'il le trouua. Il tira premierement contre luy maint coup de ſagettes: mais quãd il vit qu'on ne le pouuoit entamer le

pourſuivit avec ſa maſſue iuſqu'en ſa  
 cauerne qui auoit deus <sup>a</sup> yſſues, dont <sup>a ἀμφι-</sup>  
 il boucha l'vne, & entrant par l'autre <sup>ἐν ἑνὶ τῷ</sup>  
 vint aſſaillir la beſte : laquelle à force <sup>λαγῆς</sup>  
 de bras il ſerra tellemēt & l'eſtraignit,  
 la tenant embrasſée par le col qu'il  
 l'eſtouffa: puis la chargea ſur ſes eſpau-  
 les pour la porter à Mycenes. Sur le  
 trentieſme & dernier iour qu'il de-  
 uoit retourner à Molorchus, il le  
 trouua preſt de luy immoler la victi-  
 me comme s'il fuſt mort : & l'ayant  
 luy meſmes ſacrifiée à Iupiter le ſau-  
 ueur emporta le Lyon à Mycenes.  
 Quand Euryſtheus eut connu la vail-  
 lance & la force d'Hercule, il ne le  
 voulut plus laiſſer entrer en la ville:  
 ains luy commanda, qu'après qu'il  
 auroit acheué ſes labeurs & hazar-  
 deuſes entrepriſes, il les vint monſtrer  
 deuant les portes de la ville. On dit  
 meſmement que de pœur qu'il eut il  
 ſe fit faire ſecretement vn tonneau  
 d'airain ſoubs terre, & qu'il enuoyoit  
 ſes commandemens à Hercule par le  
 herault de Pelops, qui eſtoit d'Elide,  
 lequel herault s'appelloit Copreus, qui



s'en estoit fuy à Mycenes pour auoir tué Iphitus : Là il fut expié par Eurystheus avec qui il demeura.

16.

Le second labeur d'Hercule fut l'Hydre de Lerne, qu'Eurysthenus lui commanda de tuer. Elle auoit esté nourrie dans le marais de Lerne : & sortant en terre gastoit tout le plat pais, & si destruisoit les troupeaus, & le bestail. Le corps de ce mōstre estoit de merueilleuse grandeur, & auoit neuf testtes : dōt les huit estoient mortelles, & celle du milieu ne pouuoit mourir. Hercule monté en vn char que gouuernoit Iolaus vint en Lerne, où il arresta ses cheuaus. L'hydre estoit en vn certain lieu pres des fontaines d'Amymone : là où elle repairoit. Lors Hercule commença à tirer des fagettes ardentes dedans son trou & cachette, qui la contraignirent de sortir. Alors il s'en saisit, & la tenant fermement d'une main, de l'autre marteloit ses testtes avec la massue, mais il perdoit sa peine : Car quand il en auoit escrazé vne il en renaissoit deus. Dauantage, vne escreuille de gran-

*a Euripi-  
de dit cēt,  
la nommāt  
ἐκατοκέ-  
φαλον.  
Les autres  
sept.*

deur non acoutumée aidait à l'Hydre contre Hercule, lequel elle mordit au pied. Parquoy il la mit à mort, & cria à Iolas qu'il vint à son secours. Iolas brusta vne partie de la forest prochaine, dont il feit force torches qu'il alluma, & en brulant les testes qui renaissoient les empeschoit de repulluler. Ainsi fut Hercule vainqueur de l'Hydre, à qui il trancha encores la teste qui estoit immortelle, & l'enterant près du chemin qui meine de Lerne à Eleunte, mit dessus vne grosse & pesante pierre. Outre cela il decoupa & hacha bien menu le corps de l'Hydre, & dedans son fiel & venin il trempa ses sagettes. Eurytheus toutefois ne voulut alloier & recevoir au nombre des douze trauaus cettui-cy, car il disoit qu'Hercule seul n'auoit pas vaincu l'Hydre, mais secouru d'Iolaus.

Pour le troisieme labeur Eurytheus commanda à Hercule de luy aller querir la bische cornüe, & de luy amener toute viue à Mycenes. Cette bische, qui repairoit près de la ville d'Oenoë,

17.

E v

à Virgile  
 & Euri-  
 pide ad-  
 iouissent  
 qu'elle a-  
 uoit des  
 pieds d'a-  
 vain.

auoit des cornes d'or, & estoit sacrée à Diane. Hercule qui ne la vouloit ni tuer ni blesser fut vn an tout entier à la poursuyre. La bische lassée de si longue chasse & poursuyte s'enfuit à la fin au mont Artemisien, & de là au fleuve Ladon: lequel elle vouloit passer quand Hercule la naïrant d'vne sagette, l'arresta, & la prit: puis la chargeant sur ses espaules s'en alloit ainsi par l'Arcadie. Diane avec Apollon le rencontra en son chemin, & luy osta la bische, le tençant d'auoir assailli & voulu tuer vne beste qui luy estoit dedice. Hercule s'excusa sur la nécessité, & sur le commandement d'Eurystheus: et appaisant par ce moic le courroux de la deesse, emporta la bische encor viuante à Mycenes.

18. Eurystheus pour le quatriesme labeur, commanda à Hercule de luy apporter le sanglier Erymâthien tout viu. Cette beste couroit & gastoit pais, depuis le mont appellé Erymanthé, iusqu'en Psophide. Hercule en allant à cette chasse passa par la montaigne Pholoé, & logea chez le centaure

Pholus fils de Silenus & de la Nym-  
phe Melia. Il seruit à hercule de la  
chair rostie : mais il aima mieus man-  
ger de la cruë. Quand il eut soif, &  
demanda du vin , Pholus respondit  
qu'il n'oseroit entamer vn muy qu'il  
auoit, pourautant qu'il n'estoit pas à  
luy seul, mais à tous les Centaures en-  
semble : Lors hercule luy dist qu'il  
n'eust pœur de rien : & luy mesmes  
perça le tonneau. Les Centaures qui  
auoient senti l'odeur du vin s'assem-  
blèrent, & se trouuèrent incontinent  
prés la cauerne de Pholus, armés de  
pierres, & de sapins qu'ils portoient  
au lieu de dards. Auchius & Agrius fu-  
rēt les premiers qui osèrent entrer de-  
dans, qui furent renuersés morts sur  
le champ par Hercules avec des ti-  
sons tous ardents. Il poursuivait les  
autres à coups de trait iusques à Ma-  
lea : tant qu'ils se retirerent comme à  
garant vers Chiron : lequel chassé par  
les Lapithes du mont Pelion en ce  
temps demeuroid au mont Malea.  
Hercule qui toujours à coups de  
sagettes poursuuiuoit les Centaures

<sup>a</sup> Le Crec  
icy *de la*  
Melia,  
mais au p-  
ravant, il  
<sup>a</sup> dit Ma-  
lea, & le  
dix  
apres.

tournoyants çà & là autour de Chiron , descocha vne fiesche , laquelle outrepassant le bras d'Elatus s'alla ficher dedans le genouil de Chiron. Hercule bien marri de cette malencontre soudain accourut , & luy arracha le trait du genouil , où il appliqua le remede que Chiron mesmes luy donna : mais la playe estoit incurable. Parquoi Chiron se retira en sa cauerne : Car il desiroit d'y finir ses iours : ce qu'il ne pouuoit , à cause qu'il estoit immortel. Toutefois Iupiter , qui en eut pitié fit vn eschange de l'immortalité de Chiron avec l'humanité de Promethée : & ainsi Chiron trespassa. Les autres Canteures gaignerent au pied , que deçà que delà : Vne partie s'enfuit au mont Malea : Eurytion au mont Pholoé : Nessus vers le fleuve Euenus. Le reste fut receu par Neptune , qui les cacha au mont Eleusis. Hercule retourné au mont Pholoé y trouua son hôte Pholus , qui avec beaucoup d'autres semouroit : Ce qui luy estoit aduenu en cette maniere. Arrachant vn trait

du corps d'un de ses compagnons morts, il s'esbaïssoit comme vn si petit trait auoit peu faire mourir de si grands & puissans Centaures. Adonc la fiesche luy eschappant de la main tomba sur son pied, dont il mourut soudainement. Apres qu'Hercules l'eut enterré, il s'en alla à la chasse du sanglier: lequel il trouua dans vn buisson, d'où il le fit sortir avec vn grand cri; & le poursuiuit tant par la neige qui estoit fort haute qu'il le lassa: puis le liant & empesturant l'emporta à Mycenes.

Le cinquiesme labour qu'Eurysthee commanda à Hercule, fut de porter en vn seul iour hors des estables d'Augeas, & les nettoyer de tout le fens que ses bestes-y auoient amassé. Cet Augeas estoit Roy d'Elide: que les vns font fils du Soleil, & les autres de Neptune. Il y en a qui le font fils de Phorbas. Hercule vint à ce Roy lequel auoit beaucoup de troupeaus de bestes, sans luy parler du commandement d'Eurystheus: Et luy dist qu'il vuideroit & nettoieroit du tout ses

19.

estables en vn iour s'il luy vouloit donner la dixiesme partie de son bestail. Augeas la luy accorda : encores qu'il ne creust point qu'il pust venir à chef de son entreprise. hercule appella à tesmoin de ce conuenant Phyleus fils d'Augeas : puis desfit le plancher & les fondemens de l'estable : & deriuât par vne fosse les fleues Alpheus & Peneus, qui passoient là auprès, les fit entrer dedans l'estable ; & leur fit charger de canal. Quand Augeas sceut que ce qu'il en auoit faict estoit par le commandement d'Eurystheus, il ne luy voulut payer ce qu'il auoit acordé : ains luy nia tout à plat qu'il luy eust rien promis, & se soubmit à ce que les Iuges en diroient. Incontinent que les Iuges furent assis, hercule fit appeller en tesmoignage Phyleus, qui deposa que son pere auoit promis à hercule cette recompense. De quoi Augeas choleré. auant que les Iuges en ordonnassent, commanda à phyleus & à hercule de sortir de son Royaume d'elide : ce qu'ils firent : & s'en allèrent demeurer, Phyleus à Dulichium, & hercule

en Olenus vers Dexamenus, lequel il trouua contraint & forcé par le Centaure eurytion de luy donner sa fille Mnesimache. hercule pria de le secourir à son besoing, ainsi qu'eurytion pensoit estre venu aus nopces, & emmener son espouse, le mit à mort. eurystheus toutefois ne voulut conter ce labeur entre les douze, parce qu'il l'auoit entrepris & acheué pour en receuoir salaire.

Il luy en chargea, pour le fixiesme labeur de chasser les oiseaux Stymphalides. Pres de Stymphalus ville d'Arcadie estoit vn lac nommé Stymphalis, tout enuironné & vmbragé de forests, où se retiroit vne grande multitude d'oiseaus par la crainte qu'ils auoient d'estre rauis des loups. Hercule estoit en grand' peine comment il en pourroit chasser ces oiseaux, quand Pallas luy donna des Cymbales & des clochettes d'airain lesquelles elle auoit receuës de Vulcan. Sonnant donc ces cymbales sous vn mont prochain, il espouuantoit les oiseaux, de sorte que ne pouuants souffrir ce bruit ils s'en-

*a Properce dit qu'il mourut*

*d'ebriété,*

*Tu quoque*

*ô Eurytia*

*vino Centaure pe-*

*rissi.*

20.

*χαλκας*

*κρόττα*



uoloient : Et ainsi Hercule à coups de fleſches en deſpeſchoit le pais.

21.

Par le commandement d'Euryſtheus il entreprit le ſeptieſme labeur, de luy amener le Taureau de Candie. Acuſilaus dict que c'eſtoit celuy meſmes qui porta Europe à Iuppiter. Les autres diſent qu'il fut enuoyé par Neptune du fonds de la mer à Minos, qui luy auoit promis de luy en immoler vn ; mais que contemplant ſa beauté, il l'enuoya en ſes troupeaus pour en auoir de la race, & en ſacrifia vn autre à Neptune. Dequoy le dieu courroucé effaroucha le Taureau, de ſorte qu'on n'en oſoit approcher. Pour ce Taureau Hercule entreprit & fit le voyage de Candie: & Minos luy permit de le prendre ſ'il le pouuoit domter, & de le porter à Euryſtheus. Ce qu'il fit, & le luy monſtra : puis le laiffa aller où bon luy ſembloit, ainſi qu'on fait aus beſtes ſacrees. Ce Taureau laſché erra par le pays de Sparte & par toute l'Arcadie, & trauerſant l'Iſthmus vint en Marathon, qui eſt vn lieu de la terre Attique; où il porta maint dommage aus habi-

tans du pays.

Le huitième labour enioint à Hercule, fut d'amener à Mycenes les iuments de Diomedes Thracien fils de Mars & de Cyrene. Il estoit Roy des Bistones, peuple de Thrace tres-belliqueux ; & auoit des iuments qui uoient de chair humaine.<sup>a</sup> Hercule avec vn bon nombre de volontaires nauigua en Thrace, où ayant forcé les escuyers, & ceus qui auoient la charge de ces iuments, les emmenoit vers la mer : quand les Bistones prindrent les armes & vindrent à la rescousse. Hercule donna les iuments en garde à Abderus, fils d'Erimus, Locrois de nation, natif de la ville d'Opunte ; & mignon d'Hercule : lequel fut tué & deschiré en pieces par ces iuments. Hercule surmonta les Bistones, mit à mort leur Roy Diomedes, & contraignit le reste de tourner le dos : puis il bastit vne ville, qu'il nomma Abdera, près le sepulcre d'Abderus que les iuments auoient deschiré en pieces. Apres cela il emmena les iuments à Mycenes, & les donna à Eurystheus, qui les enuoya au mont

22.

*a Lucretia  
adiouste  
qu'elles  
souffroyent  
fen des na-  
rines.  
Quid Dio-  
medis equos  
spirantes  
naribus  
ignem.*

nommé Olympe, où elles furent occi-  
ses par les bestes sauvages.

23. Au neuvième labeur, il fut contraint  
a *ωριε*. d'aller querir le baudrier<sup>a</sup> & ceinture  
de guerre d'hippolyte Roine des Ama-  
zones, lesquelles faisoient leur demeu-  
re près du fleuve Thermodō, & estoient  
fort vaillantes en guerre, pour ce qu'el-  
les s'exerçoient & dressaient à tout  
combat. Et si quelquefois elles avoient  
eu la compagnie des hommes ; & ac-  
couchoient de filles, elles les estoient.  
b *ἐξέραι-  
Cor.* Vray est qu'elles leur<sup>b</sup> applatissoient  
les mammelles droites afin qu'en ba-  
taille elles ne les empeschassent de lan-  
cer leurs dards & javalots ; & laissoient  
croître les gauches pour la nourriture  
de leurs enfans. Or portoit Hippolyte  
le baudrier de Mars, qui estoit signe  
qu'elle commandoit à toutes les autres.  
Hercule fut envoyé pour avoir ce  
baudrier. Car Eurysthée en vouloit fai-  
re un present à sa fille Admeté qui le  
desiroit. Hercule monté en une nef,  
avec quelques soldats qui le suivoient  
volontairement, aborda premierement  
en l'isle de Paros, où demeuroient les

enfans de Minos : Eurymedon, Chryses, Nephalion, & Philotaus. Ils tuèrent deus des compagnons d'Hercule, dont courroucé oultre mesure les tua sur le champ. Le reste des Pariens s'enfuyt en la ville, où il les assiegea iusques à ce qu'ils luy enuoyerent vn ambassade, luy offrans pour ses deus compagnons morts tel nombre d'entr'eux qu'il voudroit. Le siege estant leué sous ceste condition, hercule choisit Alceus & Sthenelus fils d'Androgeos, & petis fils de Minos, puis s'en alla en Mycie vers Lycus fils de Dascylus: & fut logé chés Amycus Roy des Bebreiciens, contre lesquels il feit la guerre aidant à Lyceus, & en occit plusieurs, du nombre desquels fut Myodon frere d'Amycus. Il ruyna aussi leur ville, & donna le pays à Lycus, qui le nomma heraclea.

De là il vint au port Themiscyra, où hippolyte l'alla trouuer, & luy demanda la cause de sa venuë, il luy respondit que c'estoit pour auoir son bauldrier. Cependant Iunon prit la semblance d'vne des Amazones, & vint trouuer

les autres, à qui elle feit entendre que les estrangers naguere arriués rauif-  
soient leur Roine. Incontinent elles  
s'armerent, & montants à cheual cou-  
rurent à toute bride vers la nef. Quand  
hercule les veit venir ainsi armées, pé-  
sant que cela se fist par trahisō, il mit à  
mort hippolyte, lui osta son bauldrier,  
& surmonta & vainquit les Amazo-  
nes. Embarqué apres la victoire, navi-  
gua vers la ville de Troye, laquelle il  
trouua en grande calamité par l'ire  
d'Apollō & de Neptune: pource qu'A-  
pollon & Neptune se voulants venger  
de l'iniure que leur auoit fai& Laome-  
don auoiēt cōspiré la ruyne de Troye.  
Car estants semblables aus mortels ils  
auoient marchandé avec ce Roy à cer-  
tain pris pour bastir les murailles de sa  
ville. Mais voyant l'ouurage acheué  
il ne leur voulut donner leur payemēt.  
A ceste cause Apollon enuoya la peste  
contre les Troyens, & Neptune fit des-  
border la mer, avec vn deluge & vne  
a *κρηταις*. baleine<sup>a</sup> qui rauissoit & engloutissoit  
tout ce qu'elle rencontroit par les  
champs. On alla à l'orac̃le pour y sca-

voir quelque remede. Il fit response que ces miseres cesseroient quād Laomedon donneroit sa fille Hesiōne au monstre à deuorer. Le Roy fut contraint de l'abandonner à la baleine, & la fit attacher à vn roc sur la greue de la mer. Elle y fut trouuée par Hercule, qui promit à son pere de la sauuer & deliurer s'il luy vouloit donner les iuments, que Iuppiter enuoya pour la recompense de Ganimede, lequel il auoit faict raur. Laomedon les luy aiant promis, il tua le monstre, & deliura Hesiōne. Toutefois le Roy ne luy voulut bailler la recompense promise, dont choleré le menaça de luy faire guerre, & de ruyner sa ville: puis il partit de là, & vint à Ænus, où Poltis le receut, & le traita.

Estant audit pays, & nauigant pres le riuage, il y tua à coups de flesches<sup>a</sup> 25.

Sarpedon fils de Neptune & frere de Poltis, parce qu'il estoit homme iniuste & iniurieux. De là il vint à Thasus où il vainquit les Thraces qui y habitoient, & dōna la terre aus fils d'Androgeos; d'où il partit pour aller à To-

*a C'est vn autre que celuy d'Homere.*

rone, où il tua en luiſſant Polygonus & Telegonus fils de Proteus, ou de Neptune, qui auoient accoutumé de deſſer tous venans à ceſte ſorte d'exercice. A la parſin il arriua à Mycenes avec le baudrier d'hippolyte qu'il donna à Euryſthée.

26.1 Le dixieſme labour qu'il entreprit par le cōmandement dudit Euryſthée, fut de luy amener les bœufs de Geryō, qui eſtoient en Erythée. C'eſtoit vne iſle voiſine de l'Ocean, qui maintenāt eſt nommée Gadirā, où demeuroit Geryon fils de Chryſaor, & de Callirhoé fille de l'Ocean. Il auoit trois corps d'homme ioints enſemble, & s'entretenants iuſqu'au ventre. Depuis le bas du ventre & les cuiſſes il auoit auſſi autant que trois hommes enſemble.

a *geryon* Ses bœufs eſtoient de couleur d'eſcarlate, & ſon bouvier ſe nommoit Eurytion. Orthrus, chien à deus teſtes, engendré d'Echidna & de Typhon, les gardoit. Hercule s'en allant à la conquête deſdits bœufs, paſſa par l'Europe, où il laiſſa maints mōſtres & beſtes ſauuages à domter, & vint en Libye.

Son chemin s'adressa par Tartessus où il planta deux colonnes en memoire de son voiage. Il banda aussi son arc contre le Soleil comme se voulant venger de luy, dont les rais le brusloient. Le Soleil esmerueillé de sa force, luy fit present d'un vase<sup>a</sup> d'or, avec lequel *a d'innoc.* il passa l'Ocean, & estant venu en Erythée demeura veillant toute nuit au mont Arbas. Le chien qui le sentit luy courut sus, mais il l'assomma de sa massue, aussi bien que le bouvier Eurytion, qui estoit couru au secours de son chien. Menæus qui là aupres gardoit les bœufs de Pluton, en aduertit Geryon, qui se vint attaquer à Hercule aupres du fleuve Authenius, où il l'acconduysit emmenant ses bœufs. En ce combat Geryon fut occis d'un coup de fiesche par Hercule, qui mettant ses bœufs dedans le vase d'or les passa oultre Tartessus: puis rendit ledit vase au Soleil. De là, trauersant par Abdera, il vint en Libye; où Alebion & Dercynus, fils de Neptune, qui desroboient & emmenoient ses bœufs furent par luy mis à mort. Apres il vint en Thos-



cane, où il aduint qu'un de ses Taureaus luy eschappa & tomba en mer soudainement, auprès de Rhegium. Il vint nageant iusqu'en Sicile, & courut par toute la region voisine, qui de son nom fut appellée Italie: car par les Thoscans vn Taureau est nommé *Ιταλος*. A la fin il vint au pais d'Eryx, qui estoit Roy des Erycins. <sup>a</sup> Neptune fut pere de cet Eryx, qui messa le Taureau d'Hercule parmi ses troupeaus. Hercule pour l'aller chercher donna en garde ses bœufs à Vulcan, & l'ayant trouué parmi les troupeaus d'Erix, le luy redemanda. Il fit réponse qu'il ne le rendroit que premierement Hercule ne l'eust vaincu au combat des cestes & exercice de la luitte. Il y fut vaincu iusqu'à la troisieme fois qu'il y laissa la vie. Parquoy Hercule recouvra son Taureau, & le ramenant avec les autres prit son chemin vers la mer Ionienne. Estant là paruenü <sup>b</sup> Junon enuoya vn Taon qui fit moucher ses bœufs de telle façon qu'ils s'enfuirent à trauers champs iusqu'aus montaignes de Thrace, où il les suiuit, & en

& en ramassa vne partie qu'il conduisit vers l'Hollespont : le reste deuint tout farouche & sauuage. A grand peine Hercule peut remettre ensemble ses bœufs dissipés & egarés, & les mener au fleuve Strymon, lequel accusant, comme s'il eust esté cause de son mal-heur, de nauigable qu'il estoit auparavant le rendit non nauigable avec force pierres dont il le remplit. Puis il arriua vers Eurysthée à qui il presenta ses bœufs : & par qui ils furent immolés à Iunon.

Ces labours d'Hercule acheués en l'espace de huit ans & vn mois, toutefois Eurysthée ne luy voulut allouer & receuoir en conte l'estable d'Augée, ny l'Hydre, ains pour l'onzième labour commāda à Hercule de luy apporter les pommes d'or des Hesperides<sup>a</sup>. Ces pommes n'estoient pas en Libye, comme quelques-vns ont pensé, mais au mont Atlas lequel est aux Hyperborées. Iunon en auoit fait vn present à Iupiter le iour de ses nopces. Vn serpent immortel, qui auoit cent testes, & l'usage de toutes sortes & di-

27.

*a Le Grec a**en l'ancien.**Le li, l'ancien**est dit.*

F

*à voir.*

uerfités de langues <sup>a</sup>, les gardoit. Il estoit fils de Typhō & d'Echidna; & ne les gardoit pas tout seul: car les Hesperides, Ægle, Erythia, Vesta, & Arethusa, en estoient aussi gardiennes. Hercule estant parvenu au fleuve Echedorus, Cygnus fils de Mars & de Pyrene le defia au combat corps à corps, & fut le dieu Mars mesmes iuge de leur meslée. Le fouldre qui tomba du ciel au milieu des deus champions separa leur combat. Hercule prit son chemin par le pays des Illyriens droit au fleuve Eridan, vers les Nymphes filles de Iupiter & de Themis qui luy enseignèrent comment & où il trouueroit Nérée. Hercule fit tant qu'il le surprint en dormant, & le lia fermement, combien qu'il se changeast en cent sortes & figures, & ne le laissa aller qu'il ne luy eust enseigné où estoient les Hesperides, & les pommes d'or. Apres qu'il l'eut appris, il courut toute la Libye, dont estoit Roy alors Antæus, qui auoit de coustume de contraindre les estrangers à lui ôter avecques luy, & de les occire. Hercule contrainst de fesi-

prouuer contre luy l'estouffa, l'esleuant  
 en l'air, & le serrant fort entre ses bras.  
 On dit qu'il estoit fils de la Terre,  
 pource qu'il reprenoit nouuelle &  
 plus grande force toutes les fois qu'il  
 touchoit la Terre: De Libye Hercule  
 passa en Ægypte, où regnoit Busiris fils  
 de Neptune & de Lysianassa fille de  
 Epaphus. Ce Roy, selon la responce  
 d'un certain oracle, immoloit les estrā-  
 gers à Iuppiter. Car l'Ægypte ayant  
 esté sterile par l'espace de neuf ans, un  
 deuin nommé Thasius, natif de Chy-  
 pre, luy dist que la famine cesseroit s'il  
 sacrifioit tous les ans un estrāger à Iup-  
 piter. Busiris commençant à ce deuin,  
 continua à immoler les suruenants  
 iusqu'à ce qu'Hercule y vint, qui fut  
 empoigné, & le menoit-on lié vers  
 l'autel, quand il rompit ses liens, tua  
 Busiris avec son fils Amphidamas, & le  
 herault <sup>a</sup> Chalbes. Apres cela il tra- <sup>a τὸν κέρου</sup>  
 uersa l'Asie, & vint à Thermýdræ port <sup>κα χαλ-</sup>  
 des Rhodiens, où il rencontra un bou- <sup>βλω.</sup>  
 uier qui conduisoit un char trainé par  
 deux Taureaus, dont il en deslia l'un  
 qu'il tua & mangea. Le Bouvier qui

n'y pouuoit remedier se mit à le maudire; dont viét qu'aus sacrifices d'Hercule, on vse encores de malediCTIONS & execrations. De là Hercule passa en Arabie, où il tua Emathion fils de Tithon, puis s'en retournât par la Libye, nauigua iusqu'à l'extremité de la mer.

*a C'est le vase d'or du Soleil dont il a parlé cy dessus.*

Alors s'aidant d'un vase<sup>a</sup> il passa en la terre ferme qui estoit à l'opposite: où il tua à coups de flesches l'aigle fille de Typhon & d'Echidna, qui sur le Caucase rongeoit le foye de Promethée: lequel il deliura des liens d'Oliuier dont il estoit attaché, & le remena à Iuppiter, qui le fit immortel au lieu de Chiron qui desiroit mourir. Hercule venu aus Hyperborees vers Atlas par le conseil de Promethée n'alla pas luy mesmes aus pommes d'or, ains y enuoya Atlas, & soustint le Ciel en son lieu. Atlas ayant cueilli trois pommes d'or au iardin des Hesperides s'en retourna vers Hercule lequel se voulant descharger du ciel qu'il portoit feignit d'auoir enuie de faire vn troussseau<sup>a</sup> à mettre sur sa teste pour empescher que le fardeau ne le blessast. Ce qu'ayant

*a conge.*

entendu Atlas , il mit bas les pommes pour receuoir le ciel. ainsi Hercule amassa les pommes , & s'en alla son chemin. Quelques-vns disent que Hercule ne receut pas ces pommes d'Atlas , mais qu'il les cueillit luy mesmes ayant tué le serpent qui les gardoit. Quoy qu'il en soit Hercule les porta à Eurythée, qui luy en fit vn present, & il les donna à Minerue , laquelle les reporta en leur iardin : Car il n'estoit pas licite de les mettre en autre lieu.

Le donziésme labour enjoint à Hercule fut d'entraîner Cerberus des Enfers : lequel auoit trois testes de chien , vne queuë de serpent , & sur le dos des testes de serpent de diuerses sortes & especes. Auant que de descendre aus enfers pour acheuer cette entreprise, Hercule s'en alla à Eleusis vers Eumolpus , afin qu'il l'initiaist és mysteres de Ceres : à quoi n'estoyent pas receus les estrangers : depuis que Thestius fils de Pylius le fut. Mesmement Hercule ne pouuoit pas regarder les mysteres, d'autant qu'il n'auoit

28.

a Pholus  
dont il a  
parlé cy  
dessus. 18.

encore esté expié du meurtre du Centaure. • Eumolpus doncques l'expia, puis l'initia és mysteres. Cela faict il s'en alla en Tænare , promontoire de laconie, où est l'entrée par où lon descend és enfers. Il y descendit par cette spelonque : Et si tost que les ames l'apperceurent , ( deus seules exceptées, à sçauoir Meleagre , & Meduse la Gorgone, ) elles se mirent toutes en fuite. Hercule desgaina l'espée contre la Gorgone, comme si c'eust esté chose viuante, mais il fut aduertí par Mercure que ce n'estoit qu'un vain phantôme. • Quand il fut venu iusques aus portes du palais de Pluton, il trouua Thesée & Pirithois qui pour auoir demandé Proserpine à femme estoit lié & emprisonné. Incontinent qu'ils eurent veu Hercule ils luy tendirent les mains, comme le priants de les tirer de là, & de les mener de rechef au monde : Il donna la main à Thesée & le fit leuer d'où il estoit, mais ainsi qu'il vouloit retirer de là Pirithois, il fut contraint de s'en deporter pour un tremblement de ter-

re. Il osta aussi le rocher qui estoit sur Ascalaph : & si tua vne des vaches de Pluton pour en donner le sang aux ames à boire. Menœtius fils de Ceuthonymus qui les gardoit, defia Hercule à la luitte : lequel le prit par le milieu du corps, & luy froissa les costes. La vie toutefois luy demeura sauue à la priere de Proserpine. Ceci fait, Hercule demanda Cerberus à Pluton, qui luy permit de l'emmener s'il en pouuoit venir à bout avec les armes qu'il auoit. Adonc il le vint trouuer iusques aus portes d'Acheron, ayant vestu son corcelet & sa peau de Lyon, & l'embrçant par la teste le garda de s'enfuyr : & combien que le serpent qui estoit en la queue de Cerberus le mordist fort & ferme, neantmoins il le tint si bien serré par le col, & le pressa de sorte, quasi l'estouffant, qu'il le contraignit d'obeir, & l'entraîna captif par la ville Troezen iusqu'à Eurysthée. Cérés changea en oiseau (qu'on nomme vn Duc) Ascalaph. Apres qu'Hercule eut montré Cerberus à Eurysthée, il le remena aus

*a Les autres luy donnent trois testes, & les autres cent.*  
*Onide au 5. liv. de la Met. dit qu'il fut changé en hibou.*



enfers. Ce fut la fin de ses trauaus, & des commandemens d'Eurysthée, parquoy il s'en retourna à Thebes, où il maria Megara avec Iolas. luy qui desiroit aussi de se marier ouyt dire qu'Eurytus seigneur d'Oechales auoit fait publier vn combat où celuy qui le vaincroit, & ses enfans, à bien tirer de l'arc, auroit en recompense & pris de sa vertu sa fille Iole en mariage. Pour cette occasion il vint en Oechalie où il les surmonta en l'adresse & science de bien tirer de l'arc, & si n'eut pas toutéfois la recompense promise. Iphitus fils aîné d'Eurytus estoit biē d'aduis qu'on la luy donnaist: mais Eurytus & ses autres enfans y contredisoient, allegās q̄ s'il auoit lignée d'elle

*a Comise il  
auoit faict  
les enfans  
de Mega-  
ra.*

il la pourroit mettre à mort. Vn peu apres les bœufs d'Eurytus furent desrobés par Autolycus, dont Eurytus soupçonna Hercule, non pas son fils Iphitus qui ne le peut croire, ains s'en alla chercher Hercule qu'il rencontra ainsi qu'il retournoit de Pheræ au temps qu'il auoit retiré des enfers Alcestis & renduë à son mari Admetus.

Iphitus requist Hercule de luy aider en la queste des bœufs de son pere : Ce qu'il luy accorda, & le receut & logea humainement. Mais estant retombé en manie il le ietta des murs de Tirinthe en bas, & luy rompit le col. Pour se faire expier de ce meurtre il prit son chemin vers Nelée Roy des Pyliens, qui ne le voulut recevoir parce qu'il estoit ancien ami d'Eurytus. De là il vint en la ville d'Amyclæ où il fut expié par Deyphobus fils d'Hippolytus. Depuis il devint grièvement malade, comme par punition diuine pour le meurtre d'Iphitus, qui le fit s'acheminer en Delphes où il demanda conseil & moyen de guérison à la prestresse Pythienne. Voyant qu'elle ne luy respondoit rien, il delibera de piller le temple, dont il emporta le trepié, & se bastist vn oracle à soi-mesmes. Apollon eut combat contre luy pour cela, que Iuppiter iettant au milieu d'eus le tonnerre separa. Adonc fut respondu à Hercule par l'Oracle, que sa maladie cesseroit apres qu'estant vendu comme esclave

il auroit serui trois ans entiers & auroit satisfait & contenté Eurytus de la mort de son fils.

30. Mercure pour accomplir le commandement de l'Oracle vendit hercule. Emphale, fille de Iardanus, Royne des Lydiens, l'acheta. Son mari fut Tmolus qui mourant luy laissa son Royaume. Quant à Eurytus il ne voulut prendre aucune recompense ni satisfaction de la mort de son fils. Or cependant qu'hercule estoit esclave d'Omphale il prit & mit aus fers les Cercopes. Il tua aussi Syleus avec sa fille Xenodice, en Aulide, parce qu'il contraignoit les estrangers de desterrer & de fraciner les vignes. De là il arriva en l'isle Doliché où il donna sepulture au corps d'Icarus qu'il trouua gisant sur le riuage, & au lieu de Doliché nomma l'isle Icaria. A ceste cause Dædalus luy fit vne image *a ἄνθρωπον* du bois qui porte la poix-resine, si semblable à luy, que ledit hercule ne la connoissant de nuit luy ietta vne pierre pensant que ce fust chose vivante. En ce même temps qu'il estoit

au seruice d'Omphale on dit qu'il nauigua en Colchos, & qu'il se trouua à la chasse du sanglier Calydonien, & qu'il expia Thesée venu de Troezen en Isthmos. Apres sa seruitude & qu'il fut deliuré de sa maladie, il fit voile vers Ilion avec dixhuit nauires de cinquante rames, & fut accompagné d'une bonne troupe de vaillans guerriers qui le suiuient volontairement. Arriué qu'il fut près d'Ilion, il donna ses nefes en garde à Oicleus, puis s'achemina vers Ilion avec le reste de ses soldats. Le Roy Laomedon venant avec multitude assaillir les nefes tua au combat Oicleus, mais il fut repoussé par hercule dedans la ville & assiégé, tant que Telamon ayât abbatu vne partie de la muraille, entra le premier dedās & Hercule apres luy : lequel voyant que Telamon estoit entré en la ville deuant luy, l'alloit trouuer l'espée au poingt pour luy faire vn mauuais parry. Car il ne pouoit souffrir qu'un autre fust estimé plus vaillant que soi. Telamon qui s'en prit garde se mit à amasser vne

multitude de pierres qui estoient pres de luy, & quand Hercule luy demanda que c'est qu'il faisoit, il respondit qu'il dresseoit vn autel à Hercules Callinicus, (c'est à dire le beau & excellent vainqueur) dont il fut louë par hercule, & la ville estant prise, & Laomedon avec ses fils excepté le seul Podarces, tué à coups de sagettes par Hercule: Telamon recut de luy pour sa part du butin & pris de sa vaillance, Hesionne fille de Laomedon, en laquelle depuis il engendra Teucer. Il fut permis à ladite Hesionne d'emmenner celuy des prisonniers qui luy plairoit. Elle choisit son frere Podarces, lequel Hercule dist neantmoins estre de condition seruite & esclauue, demandant à Hesionne que c'est qu'elle donneroit pour le racheter de captiuité. Elle osta de sō chef vn a acoustrement d'or qu'elle donna en recompense. Depuis son frere fut pour Podarces tousiours appellé Priam.

a πύριον  
ἀντίθετον.

31.

Ainsi qu'Hercule retournoit par mer de la destruction de Troye, Iunon luy enuoya d'horribles tempestes

& tourmentes, de-quoy Iuppiter courroucé la pendit & attachâ au Ciel. Hercules passant auprès de l'isle de Cos (qu'on nomme mainrenât Lango) le peuple de cette isle pensant que ce fust vn Coursaire & pirate à grands coups de pierre l'empeschoit d'aborder quand il y entra de force, & y tua le Roy Euripylus fils de Neptune & d'Astrochæa, & fut luymesmes blessé au combat par Calchodon, mais ce ne fut rien de cette blessure par-ce que Iuppiter le sauua. De l'isle Cos qu'il laissa deserte & ruinée il s'en alla vers Phlegra, en faueur de Minerue, où il desconfit les Geants : Et peu apres mena guerre au Roy Augeas, aiant amassé vne armée de ceus d'Arcadie, & des plus vailants des villes de la Grece qui le suivirent volontairement. Si tost qu'Augeas eut senti le vent de cette guerre, il choisit Eurytus & Creatus Capitaines de ceus d'Elide, lesquels surpassoient tous autres en force & puissance. Ils estoient fils de Molione & d'Actor, combien qu'on pensast communement que

Neptune fust leur pere. Or aduint-il durât l'apareil de cette guerre qu'Hercule tōba malade, qui fut cause qu'il fit la paix avec les Molignides : lesquels aduertis peu apres de la maladie d'Hercule se mirent en embuscade contre les gens dont en tuerent plusieurs : sans que pour cela Hercule se departist du camp & de la conduite de la guerre. Or estoit-ce la troisieme fois qu'on celebroit les ieus Isthmies quand ceus d'Elide y enuoierent leurs Capitaines Eurytus & Cteatus pour immoler & sacrifier avec les autres en la ville de Cleone, où Hercule les surprit & les mit en pieces. Il suivit sa pointe, & menant soudain vers Elide son armée prit la ville, tua Augeas, & ses enfans : excepté Phyleus qu'il emmena, & à qui il donna le Royaume. Il institua aussi les ieus & combats Olympiques, dressa vn autel à Pelaps, & douze autres aus douze dieus. Apres la prise d'Elide, il conduisit son armée vers Pylos, en laquelle il entra de force ; & y tua Periclymenus, le plus vaillant des fils de Nelee, qui au

combat se changeoit en diuerſes formes. Il tua auſſi Nelée & tous ſes fils, forſ Neſtor qui alors bien petit eſtoit nourri par les peuples Gerenniens. On dit meſmes qu'il bleſſa Pluton en cette guerre comme il aidoit le parti des Pyliens.

La ville de Pylos eſtant ainſi deſtruite par Hercule il prit ſon chemin vers les fils d'Hippocoon, contre leſquels il eſtoit courroucé parce qu'ils auoient ſecouru Nelée; & encores dauantage pource qu'ils auoient tié l'enfant Licymnius. Car ainſi qu'il ſ'amuſoit à regarder le Palais d'Hippocoon, vn chien de la race des molosſes ſe vint rrier ſur luy: Alors le garçon luy lança vne pierre & ne le faillit pas. Les Hippocoontides y accoururent, & fouettèrent l'enfant ſi outrageuſemēt qu'ils le firēt mourir. Pour venger ceſte mort Hercule amalla vne armée qu'il delibera de mener en Lacedamone, & paſſant par Arcadie il pria Cepheus de le vouloit acompagner en cette guerre avec ſes vingt enfans. Luy qui craignoit que ſ'il ſortoit du pays, les Argi-

32.



ues ne se iettaſſent ſur la ville Tegea  
 n'y vouloit entendre. Adonc Hercule  
 à qui Minerue auoit donné en vne  
 a *χαι-  
noua* Bi- vrne le chef d'ærain \* & la perruque de  
*σπουχα.* la Gorgone, en fit vn preſent à Sterope  
 fille de Cepheus, luy diſant que quel-  
 que iour il luy faudroit monſtrer ce  
 chef aux ennemis, de deſſus la murail-  
 le, & qu'incontinent toute l'armée des  
 ennemis ſe tourneroit en fuite. Cela fit  
 que Cepheus s'accorda de ſuyure Her-  
 cule & ſes enfans quant & luy, & avec  
 eus il fut tûé en la bataille, comme  
 auſſi y demeura Iphiclus frere d'Her-  
 cule: lequel tua Hippocoon, & fit ſes  
 enfans eſclaves, aſſujettit la ville à  
 Tyndareus, & luy donna encor le Roy-  
 aume. En repaſſant par la ville de Te-  
 gee il y deſpucela Auge, fille d'Aleus,  
 ſans la connoiſtre, de ſorte qu'elle en  
 eut vn fils lequel elle enfanta ſecrete-  
 ment & laiſſa au temple de Minerue.  
 Dedâs ce temple entra quelque temps  
 apres Aleus, pour la peſte dont toute la  
 region eſtoit gaſtée, & cherchant par  
 tout curieusement trouua l'enfant de  
 ſa fille, lequel il fit porter & abandon-

ner aus bestes sur le mont Parthenius, où il fut gardé & sauué par la prouidence diuine. Car vne bische qui auoit nagueres fait ses fans luy donna la mamelle, & les pastres qui trouuerent l'enfant pour ceste occasion le nommerent Telephus. hercule liura Auge à Nauplius fils de Neptune pour la vendre & enuoyer bien loing du pays. Nauplius la mit entre les mains de Teuthras seigneur de la ville Teuthrania, qui depuis la prit à femme.

Ce pendant hercule s'en alla en la ville de Calydon demander Deianira fille d'Oeneus à femme, & pour l'amour d'elle s'esprouua à la luitte à l'encontre d'Achelois changé en Taurreau, auquel il rompit l'vne de ses cornes. Estant vainqueur il eut à femme Deianire, & rendit sa corne à Achelois receuant au lieu d'icelle la corne d'Amalthee. Ceste Amalthee fut fille d'hamonius, & eut vne corne de Taurreau: laquelle corne, comme dit Pherecyde, auoit ceste propriété qu'on n'eust sceu rien desirer à boire ou à manger que ceste corne n'en liurast à grande

abondance. Hercule avec ceus de Calydon mena guerre aus peuples de Thesprotie, prit la ville d'Ephyra, d'ot estoit Roy Phylas, & couchant avec la fille dudit Roy nommée Astioché engendra en elle Tlepolemus. Demeurant en ce pays il enuoya à Thespius disant qu'il retenoit quasi par force ses sept fils, dont il en vouloit enuoyer trois à Thebes, & les quatre autres en Sardaigne comme en colonie. En ce mesme temps il tua d'un coup de poing Eumomus fils d'Architeles ainsi qu'il luy presentoit à boire en vn festin qui se faisoit au palais d'Oeneus dont il estoit parent. Parquoy suiuant la peine ordonnée par la loy, encores que le pere de l'enfant luy eust pardonné à cause, que cela estoit aduenü contre son gré s'en alla en exil, & delibera de se retirer en Thrachine vers Ceyx. Emmenant donc avec soy Deianire il paruint au

*a il prent* fleuve Eneus, où demouroit le Centaure Nessus, lequel seruoit de passeur *mauaise* & batelier aus voyageurs, & disoit *part, & parle par* qu'il receuoit ceste peine des dieux *maquerie.* pour le salaire & recompense que

meritoit sa iustice & æquité. hercule passa le fleuve à nage, ayant conuenu de pris avec Nessus pour passer Deïanire: laquelle le Centaure vouloit forcer, quand Hercule luy tira vne fiesche & le blessa au cœur ainsi qu'il descendoit en terre. Se voyant près de sa fin, auant que mourir il appella Deïanire, & luy dist si elle vouloit auoir quelque excellente<sup>a</sup> recepte pour conseruer l'a- a *qu'il* mour & fidelité d'Hercule enuers elle qu'il luy falloit mesler de sa semence qu'il auoit esbandüe en terre avec le sang qui couloit de sa playe. Ce qu'elle fit, & le serra & garda soigneusement. Hercule aiant trauersé toute la region des Dryopes, & mourant de faim rencontra en son chemin vne charrette qui estoit à Thiodamas, & que deus taureaux trainoient, dont il en deslia l'vn qu'il tua, fit cuire, & mangea. Depuis il arriua en Thrachine vers Ceyx où il fut le bien venu, & subiuga les Dryopes. Partant de là il vint trouuer Ægimius Roy des Doriens pour luy aider & secourir en sa guerre. Car les lapithes dont Coronus estoit capi-

tain le guerroyoient, & querelloient les frōtieres de son Royaume. Se voyāt assiegé le Roy appella Hercule à son secours, & luy presenta vne partie de sa terre. Il le vint secourir, & tua Coronus avecques plusieurs autres, & rendit au Roy sa contree toute paisible & deliure d'ennemis.

34.

Il tua aussi Laogoras & ses enfans, ainsi qu'ils banquetoient dedans le bois sacré à Apollon : parce qu'il estoit vn mauuais & iniuste Roy, & qu'il auoit aidé aus Lapithes. Puis passant par le mont Iton il fut appelé & desfié au combat par Cygnus fils de Mars & de Pelopea. Cygnus fut tûé en ce combat par Hercule, lequel passant près la ville d'Orchomenus le Roy Amyntor voulut empescher de marcher en armes ; mais il le mit à mort ; puis arriué en Trachine fit assembler son armée en Oechalie afin de se vanger d'Eurytus. Ceus d'Arcadie en ceste guerre furent des siens, & les Minyens de Trachine & les Locrois, Epicnemides. Avec ceste armée il occit Eurytus & ses fils, & si prit la ville, & la ruina. Il

emmena d'icelle comme ses esclaves  
 Argens & Melas enfans de Licymnius,  
 & aussi Iole : après qu'il eut mis en se-  
 pulture les soldats qu'il auoit perdus à  
 la bataille, nommément Hippasus fils  
 de Ceyx. Parti de là il arriua au pro-  
 montoire Cenæum où il dressa vn au-  
 tel à Iuppiter Cenæus : Pour sacrifier à  
 iceluy il enuoya en trachine vers Ceyx  
 afin qu'on luy apportast vne <sup>a λαμ-</sup> robe  
 nette & pure. Deianira entendit par le <sup>αργυρίου</sup> messager qui y alla ce qui estoit aduenu <sup>τα.</sup>  
 d'Iole ; parquoy craignant qu'à la fin  
 Hercule ne l'aimast mieus qu'elle, prit  
 de ce sang sorti du corps de Nessus, & y  
 trempa la robe d'Hercule, pēlant pour  
 tout vray que ce fust vne certaine re-  
 cepte d'amour. Hercule vestu de ceste  
 robe fit le sacrifice, mais elle ne fut pas  
 si tost eschauffée que par le venin de  
 l'hydre toute sa peau cōmença à pour-  
 rir. Lors il prit Lichas (qui auoit appor-  
 té ceste robe) par les pieds, & l'esleuant  
 en l'air le lança loing de Bœotie en la  
 mer : puis se mit à deschirer sa chemise  
 ja attachée contre sa peau de sorte qu'il  
 arrachoit quant & quant sa chair par

morceaus. Hercule tourmenté d'une si aspre douleur se fit amener dans une nef jusques en Trachine, où Deianire, ayant entendu comme le tout s'estoit passé, se pendit & estrangla soy mesmes: Hercule dist à Hyllus fils aîné des enfans de Deianire qu'il vouloit qu'estât parvenu en age viril il espousast Iole: puis s'en alla en Oeta, qui est une montagne des Trachiniens: & montant sur un amas de bois, qu'il auoit dressé commanda qu'on y mist le feu: ce que personne des siens n'osoit faire, quand Pæas qui cherchoit ses bestes egarées y suruint, & l'alluma: à qui Hercule fit present de ses sagettes & de son arc. Or dit on qu'ainsi que cet amas de bois brusloit une grosse nue s'eleua avec tonnerre qui emporta Hercule au ciel.

35.

Là estant fait immortel, & reconcilié avec Iunon, il espousa sa fille Hebe, de laquelle il eut deux enfans Alexiars & Anicetus. Des filles de Thespius Hercule eut aussi plusieurs enfans, à sçauoir de Procris Antileon & Hippeus. Ceste Procris estoit l'aînée de ses sœurs, & eut ces deux fils d'une ven-

tree. D'Hercule & de Panope nasquirent Thrisippas , Lyfes , Eumedes, Creon, Epilaus, Astyanax. Il engendra en Crathe, Iobes Eurybius, Polylaus, Patrus & Archemachus. En Meline, *a πατρὸς.* Laomedon Clytippus. En Eurycapē, Eurypylus, Eubotes. D'Aglaïe il eut Antiades & Onesippus. De Chryseis, Oreas. De Lanomene , Teles , Lyfidice , Stentedices , Menippides. De Anthippe, Hippodromus, Telentagoras, Eurycapylus, Hippotus, Euboeas. De Olympuse, Nicodromus. D'Argēle, Cleolaus, Exolus. D'Erythra, Xanthidus , Homolippus , Stratonicus , Atromus , Celeustranor , Iphis. De Laothoe, Antidus. D'Antiope, Alopheus. D'Astybie , Claametidus, Pylerdus, Tigasis. D'Aeschreis , Leucones , Anthēas. D'Eurypyle , Archēdicus , Dynastes , Eratus , Asopides , Mentor. D'Eonē, Amestrius. De Tiphysē, Lynceus , Halocrates , Olympuses. De Heliconide , Phalias. De Hesyche, Oestrebeles , Terpsicrates, D'Euryope . \* D'Eleuchea , Buleus , Antimachus. De Nicippe, Patroclus ,



Pyrippus, Nephus. De Praxithea, Lyfippus, Erappus, Lycurgus, Lycius, Toxicrates, Bucolus. De Marfe, Leucippus, Euryteles, Hippocrates, Hippozygus. Voilà les enfans d'Hercule & des Thelpiades.

36.

Il eut encor beaucoup d'enfans d'autres femmes ; comme de Deianire fille d'Oenée, Hyllus, Ctesippus, Glycisonetes. De Megara fille de Creon, Therimachus, Deycoon, Creontiades. D'Omphale Royne des Lydiens il eut vn fils nommé Agelaus, dont descendit Croesus. De Chalcioppe fille d'Eurypylus, Theſſalus. D'Epicaſte fille d'Ægée, Theſſalus. De Parthenope fille de Stymphalus, Eueres. D'Auge fille D'Alæus, Telephus. D'Aſtyoche fille de Phylas, Telepolemus. D'Aſtyadamia fille d'Amyntor, Ctesippus. D'Autonoe fille de Pereus, Palæmon. Hercule eſtant mis au nombre des dieux ſes enfans de peur d'Euryſthée qui les pourſuiuoit, ſe retirerent vers Coax. Mais quâd Euryſthée vint à le ſommer de les luy rendre, ou en cas de refus luy denoncer la guerre, alors bien eſfrayé

frayés ils laisserent Trachine, & par le pais d'Hellade s'enfuirent. Se voyants tousiours poursuiuis d'Eurysthée, ils se sauuerent en Athenes, où ils s'affirerent aupres de l'autel de pitié & misericorde, requerant humblement secours aus citoyens d'Athenes. Tant s'en fault que lesdits Atheniens les liurassent à Eurysthee que mesmemēt ils entreprirent la guerre contre luy pour l'amour d'eus, où ils tuèrent des fils d'Eurysthée, Alexandre, Iphimedon, Eurybius, Mentor & Perimedes. Hyllus monté en vn char acōsuiuit Eurysthée mesmes aupres des pierres Scironides, comme il se pensoit sauuer à course de chenal, & le mit à mort, puis luy coupant la teste en fit vn present à Alcmene, laquelle luy creua les yeux avec des navettes de tisserant. Voila comment les Heraclides apres qu'Eurysthee fut tué retournerent en la Morée. A peine y auoit il vn an qu'ils estoient de retour quand vne peste infecta toute la Morée. Ce que l'oracle declara estre aduenü, parce q' les Heraclides y estoient

G

retournées auant qu'il leur feust permis. Parquoi derechef abandonnans la Morée s'en allèrent demeurer en Marathon : Tlepolemus, vn des fils d'Hercule, sans y penser, tua Licymnius. Car pensant frapper d'vn baston l'vn de ses valets, il faillit & adressa mal son coup. Cela aduint auant qu'il partist de la Morée. S'en allant donc en exil avec vn assés bon nombre de gents arriua à Rhodes, où il fit sa demeure. Hyllus selon le commandement d'Hercule espousa Iole fille d'Eurytus, & chercha tous moyens de faire retourner les Heraclides en la Morée. A ceste cause il alla en Delphes, & demanda à l'oracle comment il pourroit rentrer en son pais. Le dieu respondit qu'il luy conuenoit attendre iusqu'au troisieme fruit. Hyllus estimant que par ce troisieme fruit il entendist trois anneés, attendit & demeura par auant d'espace de temps : puis avec vne armée remena les Heraclides en la Morée lors que Tisamenus fils d'Oreste en estoit Roy, En la batail-

le qui s'y donna ceus de la Morée vainquirent, & y fut tué Aristomachus.

Quand les enfans de Cleolaus eurent atteint l'age viril, ils s'en allerent à l'oracle s'enquerir du moyen de leur retour. Le dieu leur respondit tout ainsi qu'il auoit faict auparauāt. Temenus luy reprocha que pour auoir creu vn tel conseil leurs affaires s'estoient mal portées. Le dieu luy repliqua au contraire qu'ils estoient eus mesmes cause de tout leur mal pour n'auoir bien entendu les oracles: veu que par le fruit il vouloit dire non le fruit que produit la terre mais le fruit de race & de lignée. † & Stenigrus au large ventre qu'à main droite <sup>Lieu corrompu</sup> auprès d'Isthmus la mer heurte de <sup>man-</sup> ses flots. Cela ouy par Temenus il <sup>que.</sup> amassa vne armee & fit bastir des nauires en vn lieu d'Aetolie, qui depuis en a esté appellé Naupactos. Cependant, que l'armée seiournoit encores là Aristodemus y fut fouldroyé, laissant deus enfans gemeaus de sa femme Argia fille d'Autesion, à sça-

*a major.*

uoir eurysthenes & Procles. Mes-  
mement l'armée qui estoit à Naupa-  
ctos tomba en grosses maladies  
pour la raison qui s'ensuit. Vn pro-  
phete apparut en ce camp qui predi-  
soit le futur par vn instinct & fureur  
diuine. On pensa que ce fust quelque  
enchanteur *a* qui fust là enuoyé par  
ceus de la Morée pour endommager  
& faire perir l'armée. Ce deuin  
donc fut tué d'un coup de lauelot par  
Hippotes fils de Phylas dont fut pere  
Antiochus fils d'Hercule. Cela estant  
ainsi aduenu l'appareil & armée de  
mer vindrent du tout à neant ; la fan-  
terie fut si infortunée qu'elle mourut  
la pluspart de faim : & fut rompu le  
camp par tant de peine amassé. Te-  
menus demanda à l'oracle d'où luy  
estoit venu ce defastre : il lui fut res-  
pondu que c'estoit pour auoir occis  
le prophete : & qu'il falloit que l'ho-  
micide s'en allast en exil par l'espa-  
ce de dix ans : & que pour ceste  
mesme cause ils s'aidassent deus ans  
durant d'un capitaine à trois yeux.  
Ils bannirent donc Hippotes, & cer-

chants ce capitaine à trois yeus rencontrèrent en leur chemin Oxylus fils d'Andraemon monté sur vn cheual. Il n'auoit qu'vn œil, parce qu'vne sagette lui auoit faict sortir l'autre hors de la tēte: & si pour vn meurtre qu'il auoit commis il s'en estoit fuy de son pais, premierement en Elide, puis de là en Ætolie. Estimants que ce fust celui qui estoit signifié par l'Oracle, le prindrent pour leur capitaine: & ayants donné la bataille furent vaincueurs tant par mer que par terre, & y fut tué Tifamēnus fils d'Oteus. De leurs gens y demeurèrent les fils d'Ægimius Pamphilus & Dymas.

Quand ils se veirent Seigneurs & maistres de la Morée ils dressèrent trois autels au Iupiter du pais, & ayants sur iceus sacrifié ils iettèrent au sort, & partirent entre eus les villes. Le premier sort fut d'Argos: Le second de Lacedemon: Le troisieme de Messene. Lors firent apporter vn seau plein d'eau où chacun fut d'adujs que les sorts fussent iettés; Alors

38.

Temenus & les enfans d'Aristodemus, Procles & Euristhenes y ietterent chascun leur calcul. Mais Cresphontes qui desiroit que Messene lui vint à son lot y ietta vne petite motte de terre, laquelle demeurant destrempée il falloit que ces deux autres premières sortissent devant. Le sort de Temenus en fut tiré hors le premier; puis ceus des enfans d'Aristodemus. Ainsi Messene vint par sort à Cresphontes. Or en ces autels où ils avoient sacrifié furent trouvées certaines marques. Ceus à qui par sort aduint Argos eurent pour signe vne sorte de grenouille. Ceus à qui aduint Lacedamone eurent vn Dragon: Et ceus à qui le sort donna Messene eurent vn regnard. Voilà les signes que chascun particulièrement trouva en son autel, & que les deuins ainsi interpreterent. Il est meilleur pour ceus de la grenouille qu'ils demeurent en leur ville: parce que cette beste si elle va loing de sa demeure n'a aucune force & resistance. Au contraire si ceus qui ont le dragon sor-

tent de leur pais, & se iettent à la campagne, ils se feront redouter. Ceus à qui est aduenu le regnard seront fins & cauteleus. Temenus ne faisant pas grand conte de ses enfans Agelaus, Eurypylus & Callias, tourna tout son amour & faueur vers sa fille Hyrnetho & son mari Deyphon: parquoy ses enfans marchanderent avec les Titans & les induisirent à tuer leur pere. Ce meurtre commis, le Royaume fut adiugé à Hyrnetho par l'aduis & sentence de toute l'armée: & aussi à son mari Deiphon. Cresphontes ne regna gueres qu'il fut tué avec ses deux enfans. Polyphontes luy succeda en la seigneurie des Messeniens pour estre de la race des Heraclides, & espousa maugré elle la femme du Roy occis nommée Merope. Mais luy mesmes ne la fit pas longue & fut tué. Car restât à Merope vn troisieme fils qu'on appelloit Ægyptus, le donna à nourrir au pere d'elle. quand il fut paruenue en age d'homme, par surprise il tua Polyphontes & recouura le Royaume de son pere.

*Fin du second Liure.*





# LE TROISIÈME

## LIVRE.

1.



**P**UISQUE nous auons deduit la race d'Inachus depuis Belus jusqu'aus Heraclides, il nous conuiet parler maintenant de celle d'Agenor. Nous auons raconté cy dessus que Libye. eut deus enfans de Neptune, Belus & Agenor. De Belus Roy des Ægyptiens sortirent ceus que nous auons dict. Agenor passant en Europe prit à femme Telephassa, dont il eut vne fille appelée Europe, & trois masles, Cadmus, phœnix, & Cilix. Il y en a qui disent qu'Europe estoit fille de Phœnix non d'Agenor. D'elle s'enamoura Iuppiter, & changé en Taureau nagea par la mer Rhodienne. Apres qu'il se fut rendu fort priué d'elle s'en retournant par mer, il l'emporta sur son dos en Candie, & en elle engendra Minos, Sarpedon, & Rha-

damante. Selon Homere toutefois Sarpedon estoit fils de Iuppiter & de Laodamie fille de Bellerophon. Quand Agenor s'aperceut de la perte de sa fille il enuoya ses enfans la chercher avec expresse defense de retourner sans la ramener. Leur mere Telephassa alla en cette queste quant & eus, & Thasus fils de Neptune, ou comme dit Pherecyde, Cilix. Cens-ci cherchant Europe par tout, & n'en apprenants aucunes nouvelles, comme gens qui n'auoient plus d'espoir de retourner en leur pais, s'en allèrent demeurer l'un d'un costé & l'autre d'autre. Phœnix s'en alla en Phœnicie, Cilix se fit seigneur de la region prochaine de Phœnicie, & de toute la contrée voisine du fleuve Pyramus, la nommant de son nom Cilicia. Cadmus & Telephassa choisirent leur demeure en Thrace, comme fit aussi Thasus, lequel y bastit & habita vne ville portant son nom. Asterion seigneur de Candie espousa Europe, & fit esleuer les enfans d'elle & de Iuppiter, lesquels deuenus grands eurent

discorde & debat ensemble pour l'extreme amour qu'ils portoient à vne ieune gars appellé Miletus, qui estoit fils d'Apollon & d'Area fille de Cleochus. Ce garçon portoit beaucoup plus d'affection à Sarpedon qu'à nul autre. Amos leur mena la guerre, en laquelle il fut vainqueur, & les contraignit de fuir. Miletus se sauua en Carie où il edifia vne ville appellée de son nom. Sarpedon aida à Cilix qui menoit guerre contre les Lyciens, dont il fut fait Roy d'une partie de Lycie, & luy fut ottroyé par Iuppiter de pouuoir viure trois ages d'homme. Quelques vns disent, qu'il fut tant espris de l'amour d'Atymmius fils de Iuppiter & de Cassiopea qu'il en entra en debat & en discord avec ses freres. Rhadamantus cōposa des lois & les dōna aus peuples Insulaires, puis s'enfuit d'eus en Bœotie, où il esponsa Alcmené & apres son trespas fut fait iuge des Enfers avec son frere Minos.

2. Ce Minos demeurant en Candie y escriuit des lois, & espousa Pasiphaë fille du Soleil & de Perseis, où, selon Asclepiade, de Crete fille d'A-

sterius : dont nasquirent quatre males ; Castreus , Deucalion , Glaucus , Androgeus : & trois filles , hecale , Ariadne & Rhædra. En la Nymphe Paria il engendra Eurymedon , Nephelion , Chryses , & Philolaus. De Doxithæa il eut Euxanthius. Asterion Decedé sans enfans Minos fut empesché d'administrer le Royaume ; lequel il affermoit luy auoir esté donné en garde par les dieus : & disoit pour preuue de cela , que tout ce qu'il souhaiteroit , & requerroit aus dieus seroit fait. Pour donc sacrifier à Neptune il le pria qu'il fist apparoirre & venir à luy vn Taureau du fond de la mer , & qu'il luy sacrifieroit ledit Taureau. Lors Neptune luy enuoya vn Taureau tel qu'il conuenoit , & ainsi on le laissa iouir du Royaume. Toutefois il enuoya ce Taureau en ses troupeaus , & en sacrifia vn autre. Ce Roy fut le premier qui commanda sur mer , & reduisit sous son obeissance presque toutes les isles : Contre qui Neptune irrité parce qu'il ne luy auoit immolé le mesme Taureau par

ἐξυγείω-  
σιν.

luy enuoyé, rendit ce Taureau tout farouche & sauvage : & fit que Pasiphaé en deuint extrêmement amoureuse. Pour iouir de son desir elle s'acosta de l'architecte Dædalus qui pour vn meurtre commis s'en estoit fuy d'Athenes en Candie. Il luy fit vne vache de bois, montée sur des rouës, & creusée par dedans, laquelle il vestit & cousut tout autour d'une peau de vache ; puis la mit en vn pré où le Taureau venoit coutumièrement paistre, apres toutefois qu'il eut fait entrer dedans Pasiphaé. Si tost que le Taureau l'aperceut, il y accourut, & la courrit, pensant que ce fust vne vraye & naturelle vache. Astérius en nasquit surnommé le Minotaure, qui auoit la face de Taureau, & le reste d'homme. Minos conseillé par quelques oracles, commanda qu'on le tint enfermé dedans le labyrinthe.

3. Dædalus auoit basti ce lieu, qui estoit vn logis plein de replis & contours en diuerses allées & venues dont on ne pouuoit trouuer l'issüe. Mais nous parlerons plus amplement du Minotaure,

d'Androgeos, d'Ariadna, & de Phœdra par cy après quand nous viendrons à raconter les gestes de Thesée. Les enfans de Crateus fils de Minos furent, <sup>a il le nō-</sup> Aërope, Clymene, Apemosyne, & Alc- <sup>me peu</sup> menes, ou plustost Althemenes. Cre- <sup>apres Cre-</sup> teus demanda à l'oracle quelle seroit la fin de sa vie: le dieu luy respōdit qu'il seroit tié par l'un de ses enfans: ce qu'il ne descouvrit à personne: mais son fils Althemenes le sceut, & craignant de commettre ce parricide abandonna Candie, & avec sa sœur Apemosyne arriua en vn certain lieu de Rhodes qu'il occupa, & luy donna le nom de Cretenia. Montant aussi sur la montaigne qui estoit nommee Atabyrius, il se mit à regarder les isles d'environ, & entre icelles Candie. Lors se souuenāt des dieux du pays il dressa vn autel à Iuppiter Atabyrius, & quelque peu de temps après tua luy mesmes sa sœur. Car Mercure estant deuenu amoureux d'elle, & ne la pouuāt aconsuire pour autant qu'elle le passoit en legereté & viffesse de pieds, pua le chemin de peus fraichement escorchees, dans

lesquelles elle tomba ainsi qu'elle re-  
 tournoit de Candie, & lors Mercure  
 en fit son plaisir. Ceci fut conté à son  
 frere, lequel pensant que le nom de ce  
 dieu fust vn faulx pretexte pour desgui-  
 ser le crime de sa sœur la tua à coups de  
 pied. Leur pere Creteus donna ses fil-  
 les Aërope & Clymene à Nauplius  
 pour les vendre & faire emporter en  
 loingtain pays. L'une d'elles, à sçauoir  
 Aërope, fut prise à femme par Plisthe-  
 nes dont nasquirent Agamemnon<sup>a</sup> &  
 Menelaus. Nauplius espousa luy mes-  
 mes Clymene, qui le fit pere d'Orax &  
 de Palamedes. Long temps apres, estât  
 Creteus tout cassé de vieillesse, il desi-  
 ra de mettre son Royaume es mains de  
 son fils Althemenes, & pour ceste cau-  
 se s'achemina à Rhodes. Là il surgit  
 avec les<sup>b</sup> Princes & seigneurs qui l'ac-  
 compaignoient, & descendit en vn cer-  
 tain lieu de l'isle inhabité & desert:  
 d'où il fut repoussé par quelques bou-  
 uiers qui estimoient que ce fussent vo-  
 leurs & coursaïres. Il leur disoit bien  
 la verité, mais il ne pouuoit estre ouy  
 pour le bruit que faisoient les chiens.

*a Contre la  
 fable vul-  
 gaire qui  
 les fait  
 enfans  
 d'Atreus.*

*b où n'is  
 rien.*

en abboyant, & tousiours estoit pour-  
 suyui de ces bouuiers, quand Altheme-  
 nes suruint qui luy lança vn iauelot,  
 & ainsi tua son pere Creteus sans le  
 connoistre. Quād il eut connu ce qu'il  
 auoit fait il pria la terre qu'elle pou-  
 urist & l'engloutist, ce qui aduint. Les  
 enfans de Deucalion furent Idome-  
 neus, Crete, Notus, & Molus. Glaucus  
 fils de Minos estant encor petit enfant,  
 & courant apres vne fouri, tomba en  
 vn tonneau plein de miel où il fut suf-  
 foqué. Minos ne pouuant sçauoir que  
 cet enfant estoit deuenue, & desirant sur-  
 tout de le recouurer, enuoya sçauoir à  
 l'oracle quel moyen il y auoit de le re-  
 trouuer. Les Curetes l'aduertirent  
 qu'en les troupeaus y auoit vn bœuf de  
 trois couleurs, & que celuy qui mieus  
 en pourroit représenter la semblance  
 luy rendroit son fils en vie. Entre les  
 deuins qui furent assemblés pour cela  
 se trouua Polyidus fils de Coeranus, le-  
 quel compara la couleur de ce bœuf à  
 celle du fruit & des meures qui crois-  
 sent aus buissons : parquoy il luy fut  
 commadé de chercher l'enfant, lequel



en fin il trouua par ne ſçay quelle diuination. Minos ne ſe contenta de cela, ains diſant qu'il falloir que ſon fils luy fuſt rendu en vie fit enfermer le deuin avec le mort en vn certain lieu. Là il ſe trouuoit en tres-grande perplexité & faulte de conſeil, quand il aperceut vn dragon qui venoit vers le corps mort, lequel il tua à coups de pierre craignãt qu'il ne ſ'addreſſaſt auſſi à luy. En ces entrefaites il ſuruint vn autre dragon, lequel voyant le premier mort ſ'en alla, puis retourna apportant vne certaine herbe qu'il mit ſur tout le corps du dragon mort, & le reſuscita. Polyidus qui auoit regardé cela avec grãde merueille, prit la meſme herbe & la portant ſur le corps de Glaucus le fit retourner en vie. Minos, combien qu'il euſt recouré ſon fils, ne voulut toutefois laiſſer retourner Polyidus en Argos que premierement il n'eũt appris à Glaucus la ſcience de deuiner : Ce qu'il fit par contrainte, & ſ'embarquãt pour le retour, commanda à Glaucus de luy cracher en la bouche. Il ne l'eut pas ſi toſt fait qu'il oublia tout ce qu'il

auoit appris de diuination. Mais c'est assez parlé pour le present de ceus qui sont descendus d'Europe.

Cadmus, apres auoir mis en sepulture Telephassa, fut humainement receu & traité par les Thraces : puis s'en alla en Delphes demander nouuelles d'Europe à l'oracle. A qui le dieu respondit qu'il ne falloit point se donner de peine de cetcher Europe ; mais qu'il prist vne vache pour guide de son chemin, & qu'il bastist vne ville à l'endroit où il verroit que la vache lassée se coucheroit. Ayant receu telle response de l'oracle il chemina par la terre de Phocide, & n'alla gueres loing qu'il rencontra vne vache des troupeaus de Pelagon ; laquelle il se mist à suyure. Ceste vache apres auoir trauersé la Boeotie se coucha au mesme lieu où est maintenant la ville de Thebes. Deliberant de sacrifier ceste vache à Pallas il enuoya querir de l'eau à la fontaine de Mars qui estoit gardée par vn dragon, lequel deuora plusieurs de ceus qui voulurent puiser de l'eau ; dont Cadmus irrité tua le dragō qu'on disoit estre fils de Mars.

Minerue luy conseilla d'en semer les dents, ce qu'il fit : & d'icelles semées nasquirent & sortirent de terre des hommes tous armés, qui en furent appelés Sparti: c'est à dire semés. Ces hommes ci s'entreteüerent tous: les vns estās tirés au combat contre leur volonté, les autres pour ne s'entreconnoistre. Pherecyde escrit que Cadmus voyant ces hommes ainsi sortir de terre tous armés ietta des pierres entre eus, lesquels pensants que ce fussent leurs compaignons qui les en frappassent vindrent pour cela aus couteaux. De ceste bataille n'en reschappa que cinq seulement : Echion, Vdæus, Chthonius, Hyperenor, & Pelor. Cadmus fut à la souldé & service de Mars vn an entier pour s'expier de ce meurtre, & est à noter qu'un an d'alors duroit autant que huiët ans d'aujourd'huy. Le temps de sa souldé acheué Minerue luy edifia vn palais Royal, & Iuppiter luy donna à femme Harmonie fille de Venus & de Mars. Mesmement les dieus abandonnant le ciel pour se trouuer à ce festin & l'honorer s'assemblerent au chasteau

& forteresse nommée Cadmeia. Cadmus fit present à sa femme d'un couurechef, ou atour, & d'un carquan forgé par Vulcain, & dont Vulcain mesmes, ainsi qu'aucuns maintiennent, auoit estrené Cadmus. Pherecyde toutesfois escrit que ce fut Europe qui le luy donna: & qu'elle l'auoit eu de Iuppiter. Les filles de Cadmus furent, Autonoë, Ino, Semele, & Agaue. Il n'eut qu'un enfant masle nommé Polydorus. Ino fut mariée à Athamas, Autonoë à Aristæus, Echion espousa Agaue.

Iuppiter espris de l'amour de Semele en iouyt sans le sceu de Iunon, par laquelle elle fut deceüe: Car Iuppiter ayant promis à Semele de luy accorder ce qu'elle demanderoit Iunon luy persuada de le requerrir qu'il vint coucher avec elle en la mesme sorte qu'il auoit acoutumé de venir prendre son deduit avec Iunon sa femme. Iuppiter qui ne pouuoit reuoquer sa promesse la vint trouuer dedans sa chambre, monté en son char, accompagné d'esclairs, de fouldres & tonnerres. De la grande frayeur qu'en eut Semele elle auorta,

& acoucha avant terme d'un enfant qui n'auoit encores que six mois, lequel Iuppiter tirant du milieu du feu mit & coufut en sa cuisse. Semele estant ja trespassee, les autres filles de Cadmus semerent vn bruit que Semele auoit couché avec quelque homme mortel, & vouloit faire à croire que c'estoit Iuppiter, lequel pour cela l'auoit fouldroyée. Quand le temps à ce requis, & le iuste terme d'enfanter fut venu, Iuppiter descoufut sa cuisse, & enfanta Bacchus, qu'il donna à Mercure: lequel le porta à Iunon & Athamas, & leur persuada de le nourrir & eleuer comme vne fille. Iunon courroucée & despitée de cela les fit tous deus deuenir furieus, tellement qu'Athamas chassant, comme si c'eust esté vn cerf, tua Learchus son fils aîné. Inon aussi ietta le petit Melicerte en vn chaudron plein d'eau bouillante, puis avec son fils mort se lança au fond de la mer, où elle est nommée Leucothea, & son fils Palamon: & par ce nom sont reconnus & inuoués des mariniens au temps de tourmente & tempeste.

En l'honneur de Melicerte fut institué vn ieu & certain combat par Sisyphus entre les ieux Isthmiens. Iupiter changea Bacchus en cheureau pour le sauuer de l'ire de Iunon, puis Mercure le prit, & le porta aus Nymphes qui demeuroient à Nyssa ville d'Asie. Ces Nymphes quelque temps apres furēt par Iuppiter transformées en estoilles & appellées Hyades. D'Autonoë & d'Aristæus nasquit Actæon que Chiron nourrit, & le façonna à la chasse. Depuis il fut deuoré de ses chiens au mont Citheron, & ainsi mourut miserablement. Acusilaus dit toutefois que cela luy aduint par l'ire de Iuppiter à cause qu'il faisoit la cour à Semele. Mais le nombre est plus grand de ceus qui disent que ce fut pour auoir veu Diane se baignant, & que soudain la deesse changea sa forme en celle d'un cerf, mesmement qu'elle fit deuenir enragés les cinquante chiens qui la suiuoient, tellement qu'ils deuorèrent leur seigneur sans le cōnoistre. Actæon estant mort, ses chiens cherchans leur maître avec abbois, hurlements, & pi-

teus cris, à la fin arriuèrent en l'autre de Chiron; qui leur fit vne Image & ressemblance d'Actæon, laquelle ils n'eurent pas plustost veüe que tous ils moururēt de regret & de tristesse. Voicy les noms des chiens d'Actæon.

*a Les vers*

*Gracs sont*

*tous cor-*

*rompus.*

*Aupres des<sup>a</sup> rets ces chiens aux fiers cou-*  
*rages*

*Vont courir sus, comme bestes sauvages,*  
*A leur seigneur; Proté, & les mastins*  
*Qu'elle nourrit, cruels, de ses tetins:*  
*Lyncæus, Banus renommé de vifeste,*  
*Amarynthus assés bon à la lesse.*

Et les autres qui sont tous nommés par leur nom.

Actæon fut mangé de ses chiens sans merci,  
Iuppiter le voulut, & l'ordonna ainsi.

Argus, & puis Spartus, Bortés aus pieds le-  
gers

Le sang de leur seigneur ont sucé les pre-  
miers.

Les autres tous ensemble au carnage acou-  
rurent;

*b Il y a* Et mastins asamés de sa chair se repèrent.

*beaucoup* C'est aus pauvres<sup>b</sup> humains certaine me-  
*du defaut.* decine

Qui les aspres soucis de leurs cœurs defra-  
cine.

Bacchus apres qu'il eut trouué la vigne par le vouloir de Iunon deuint furieux, & courut toute l'Ægypte & la Syrie.

Proteus Roy des Ægyptiens fut le premier qui receut & festoya Bacchus, qui parti d'auec luy prit son chemin droit à Cybala, ou Cybela, ville de Phrygie. Là il fut expié par Rhea qui luy apprit aussi ses ceremonies: puis ayant d'elle mesmes receu vne longue robe à femme, s'en alla en Thrace. Lycurgus fils de Dryas Roy des Edons, <sup>a πλώ σκ</sup> qui habitent près le fleuve Strymon <sup>αλν.</sup> fut le premier qui outragea Bacchus, & le chassa de sorte qu'il fut contraint de s'enfuyr vers Thetis fille de Nérée: & les prestresses dites Bacchæ furent faites prisonnières & enchesnées. Vne grande troupe de Satyres suyuit Bacchus. Bien tost apres les Menades furent deschesnées, & par le vouloir de Bacchus Lycurgus deuint furieux. En ceste furie il tua son fils Dryas, pensant couper vn sep de vigne, toutefois il recouura son bon sens apres qu'il se fut <sup>b ἀπε-</sup> soy-mesmes coupé les extremités <sup>μελός</sup> des <sup>ἰαυρί.</sup>

6.

b ἀπε-

μελός

ἰαυρί.



membres. Or aduint il que la terre demeura long temps sans porter fruit, dont on demanda conseil à l'oracle, qui respondit qu'elle deuiendroit fertile lors que Lycurgus trespasseroit. Les Edons, ceste responce ouye, prirent Lycurgus, & l'emmenèrent au mont Pangæus, où il mourut, tiré & deschiré par des cheuaus, selon le vouloir de Bacchus: lequel ayant cheminé par toute la Thrace & l'Indie ettabli là des colonnes en memoire de ses faits: puis s'en retourna à Thebes, où il trouua les femmes forcenées de sa fureur qui couroient ça & là par le mont Cithæron. Pentheus fils d'Agæue & d'Echiō, que Cadmus auoit laissé successeur au Royaume, defendit de plus faire telles choses, & se transporta au mont Cithæron pour espier les Mænades, ou par sa mere Agæuë, qui pensoit que ce fust vne beste sauvage, il fut deschiré en pieces. Quand Bacchus eut assez monstré aus Thebains qu'il estoit dieu, il s'en alla en Argos, où il ne fut gueres bien receu & honoré: parquoy il rendit les femmes Argiues furieu-

rieuses de telle façon que portās leurs enfans encor pendants à la mammelle sur les montaignes, elles les mangeoient elles mesmes. Depuis voulant passer d'Icaria en Naxe il loüa vn nauire à trois bâcs & sortes de rames de certains coursaïres & Pirates Tyrheniens. L'ayant receu en leur nauire passoient oultre le riuage de Naxe, & faisoient voile en Asie pour là le vendre, quand bacchus changea le voile & les aïrons en serpents, & remplit le nauire tout de lierre & de son de flustes. Il mit aussi les Nau-tonniers hors du sens, qui pensants fuir sautèrent en mer, où ils deuindrent Daulphins. Quand les humains eurent connu par les effets que Bacchus estoit dieu, alors ils luy portèrent honneur, & l'adorèrent. Il retira aussi sa mere des enfers, la nommant Thyoné, & avec elle monta au Ciel.

Cadmus & sa femme Harmonie laissants la ville de Thebes s'en allerent vers les Eucheliens, qui lors faisoient guerre aus Illyriens, & ausquels l'Oracle auoit respondu qu'ils

H

7.

seroient victorieus en cette guerre s'ils prenoient pour leurs capitaines Cadmus & Harmonie. Ils creurent l'Oracle, & choisissants ces chefs contre les Illyriens emportèrent la victoire. Ainsi Cadmus fut fait Roy des Illyriens, & luy nasquit vn fils nommé Illyrius. Quelque temps apres Cadmus & sa femme Harmonie furent changés en serpens que Iupiter enuoya aus chāps Elysées. Le Royaume de Thebes vint à leur fils Polydorus, qui espousa Nycteis fille de Nycteus duquel Chtonius fut le pere. De ce mariage yssit Labdacus qui fut aussi mal conseillé que Pentheus, & mourut aussi miserablement. Ce Labdacus laissa vn fils appelé Laius qui n'auoit encor qu'vn an, & durant le bas age duquel Lycus frere de Nyctee occupa le Royaume. Tous deus s'enfuiants d'Euboea pour auoir tué Phlegyas fils de Mars & de Chryse Bæotide, s'en allerent demeurer en Syrie: où pour l'amitié & hospitalité qu'ils auoient eu avec Pentheus furent faits citoyens. Or estant Lycus déclaré ca-

pitaine general des Thebains, en eut aussi la seigneurie, & ayant regné vingt ans fut tué par Zethus & Amphion. La cause de sa mort, comme lon dit, fut telle : Iuppiter eut la compagnie d'Antiopé fille de Nyctée, dont elle se trouua enceinte, & fut contrainte par les menaces de son pere de s'enfuir & se retirer en Sicyonie vers Epopeus, à qui elle se maria. Son pere Nyctée de fâcherie & d'ennui se tua soimesmes, apres toutefois qu'il eut commandé à Lycus de faire vengeance & punition tant d'Epopeus que d'Antiopé. Parquoi Lycus ayant amassé vn camp prit la ville de Sicyon, fit mourir Epopeus, & emmena Antiope comme esclave : laquelle en chemin acoucha de deus gemeaus aupres d'Eleutheres ville de Bœotie. Vn bouvier trouua ces enfans qui là gisoient abandonnés à la merci des bestes, & les nourrit, appellant l'vn Zethus, & l'autre Amphion. Zethus s'addonna au soing de paître les bestes : Amphion à iouer du citre & de la lyre, dōt Mercure luy auoit fait vn present. Ce pendāt Lycus & sa

femme Dirce faisoient mille maus à Antiopé qu'ils tenoient enchesnée en prison. A la parfin, ses chesnes se desliant d'elles mesmes, Antiopé s'en alla secretement où'estoit la demeure de ses enfans. Quand ils eurent reconnu leur mere ils occirent Lycus ; & attachants Dirce par les cheueus à la queue d'un Taureau la firent cruellement mourir: puis la ietterent en vne fonteine qui de son nom fut appelée Dirce. Par ce mesmes moyen ils recouurerent leur seigneurie & fermerent la ville de murs, bastis des pierres qui suyurent la lyre d'Amphion, & en ietterent hors Layus. Iceluy se retira en la Morée, où Pelope le receut & hebergea, enseignant à son fils Chrysippus la science de bien gouverner un char. Ce garçon fut peu apres rauy de Pelops qui en deuint amoureux.

8. Zethus espousa Thebé qui donna son nom à la ville de Thebes. Amphio prit à femme Niobe fille de Tantale, qui luy engendra sept fils ; Sipylus, Minytus, Ismenus, Damafichtō, Age-

nor, Phædimus, & Tantalus : Et autant de filles : Ethodæa , ou, selon d'aucuns , Thera : Cleodoxa , Astyoché, Phtia , Pelopia , Astycratea , & Ogygia. Hésiode luy donne dix fils & dix filles. Herodote deus masses seulement & trois femmes. Homere sept fils & sept filles. Estant dont Niobe mere de tant d'enfans, se vanta d'estre plus feconde que Latone, dont Latone fort mal contente irrita contre elle Diane & Apollon : & contre ses enfans. Diane tua de ses fleches les filles dedans leur maison mesmes. Les masses ainsi qu'ils chassoient sur le mont Cithæron furent tous tués par Apollon , excepté Amphion , & des filles Chloris , qu'estoit l'aînée , & que Neleus auoit pris à femme. Selon Telephila furent sauuées seulement Amycla & Melibæa. Pareus mesmes, Zethus & Amphion furent occis à coups de trait. Niobe laissant la ville de Thebes s'en alla en Sipyle , vers son pere Tantale, où Iuppiter, à sa requeste , la changea en pierre, qui ne cesse de pleurer & ietter larmes, ni

de iour ni de nuit. Apres la mort d'Amphion le Royaume vint à Laius, qui espousa la fille de Menæceus, laquelle est par les vns appelée Iocaste, & par les autres Epicaste. Or eut il aduertissement par l'Oracle de n'engendrer aucun enfant, parce que celuy qui naistroit de ce mariage deuoit tuer son pere. Neantmoins vne fois qu'il estoit yure il coucha avec sa femme, & donna l'enfant qui en nasquit à vn pastre pour l'abandonner aus bestes, apres luy auoir percé la plante des pieds avec de grosses aiguilles. Ce pastre l'exposa sur le mont Cithæron, où les bouuiers de Polybius Roy des Corinthiens le trouuerēt & le porterent à la Royne sa femme, nommee Peribœa, qui fit à croire que l'enfant estoit sien. Elle donna ordre aussi que ses pieds fussent medecinés & gueris: dont il fut appellé Oedippe. Ainsi fut il nommé pour l'enfleur de ses pieds percés. Cet enfant deuenu grand, & surmontant en force tous ceus de son age, pour vn meurtre commis fut iniurieusement appellé supposé & bastard.

Il demanda à Peribœa qu'il en estoit, & ne le put sçauoir d'elle. A ceste cause il se trāsporta en Delphes pour s'enquerir de l'Oracle qui estoient à la verité ses pere & mere. Le dieu respondit qu'il se gardast bien de retourner en son pais de peur qu'il ne tuast son pere, & couchast avec sa mere: Cela ouy, & pensant en soi-mesmes de faire ce que luy auoit esté dit, ne voulut plus retourner à Corinthe, ains monta en son char trauersoit le pais de Phocide, quand il rencontra en vn estroit chemin Laius, & Polyphontes son herault monté aussi en vn char, Polyphontes commanda à Oedippus qu'il fist place à Laius, & se retirast du chemin: à quoi il ne voulut obeyr. Adonc le herault luy tua l'vn des deus cheuaus qui trainoient son char, dont Oedippus despité occist & Polyphontes & Laius: puis s'en alla à Thebes. Damasistratus Roy des Platæans fit enseuelir Laius, & Creon fils de Menæceus se saisit du Royaume. Durāt le règne de cettui ci aduint vne grande misere & calamité à Thebes.

H iiii



9. Junon y enuoya Sphynx qui fut engendrée d'Echidna & de Typhon. Elle auoit le visage de femme : la poitrine, les pieds, & la queue de lyon : & si estoit toute couuerte de plumes comme vn oiseau. Apres que les Muses luy eurent appris les *Ænigmes* elle s'en alla demeurer au mont *Phicée* où elle proposa cest *ænigme* aus Thebains : Qu'est ce qui n'a qu'une vois, & naist à quatre pieds, à deus pieds, & à trois : l'Oracle aussi aduertit les Thebains qu'ils seroient deliurés des maux que leur faisoit ce monstre lors que quelqu'un d'eus auroit donné la solution de cest *ænigme*. Pour ce faire ils s'assemblerent plusieurs fois, s'enquerans que ce pouuoit estre : & quand ils ne le pouuoient deuiner, lors le monstre prenoit vn d'entre eus & le deuoroit. En ceste façon plusieurs perdirent la vie. *Æmon* fils de *Creon* fut du nombre des deuorés : qui donna occasion à *Creon* de faire publier que celuy qui interpreteroit cet *ænigme* auroit le Royaume, & si espouseroit la femme de *Laius*. Ceci entendu par *Oedippus*,

il donna la solution de l'ænigme en ceste maniere. Ce qui est signifié par l'ænigme de Sphynx n'est aultre chose que l'homme. Car il naist enfans à quatre pieds , s'aidant des pieds & des mains à marcher. Devenu plus grand, il deuient aussi homme à deus pieds: Et en sa vieillesse à trois pieds, s'aidant d'un baston comme d'un troisieme pied. Le Sphynx despité de la solution de son ænigme se ietta du hault de la citadelle & roque de la ville en bas. Oedippus donc mit le Royaume en ses mains: & espousa sa mere sans la connoistre: en laquelle il engendra deus fils Polynice & Etheocle: & deus filles, Ismene & Antigone. Il y en a qui disent qu'il eut ces enfans d'Eurygenea fille d'Hyperphas.

Quand ce qui auoit esté caché fut descouuert, Iocaste se pendit & s'esträngla soi-mesmes. Oedippus s'aveugla, & fut chassé de Thebes dont il maudit ses enfans qui voyoient ceste iniure luy estre faite & l'enduroient. Sa fille Antigone le suiuit & accompagna iusqu'en Colonus lieu de l'At-

H v

tique, & comme vn suppliant fit sa  
 demeure où est le bois dedié aus Eu-  
 menides, Theseus fut son hôte : mais  
 il ne demeura gueres en vie, ains  
 mourut en peu de iours. Eteocles &  
 Polynices s'accorderent ensemble  
 qu'ils regneroient tour à tour. Quel-  
 ques vns disent que Polynices regna  
 le premier, & qu'au bout de l'an il  
 donna le Royaume à son frere. Les au-  
 tres maintiennent qu'Eteocle regna  
 la premiere annee, & qu'à la fin d'icel-  
 le il ne voulut rendre le Royaume à  
 son frere comme il estoit accordé. Po-  
 lynice donc chassé de Thebes, em-  
 portât avec soi le carquan & l'acou-  
 strement de teste qui fut à harmonie,  
 s'en alla en Argos, où regnoit Adraсте  
 fils de Talaus. Il estoit ja nuit quand il  
 arriua au palais du Roy, où il eut cō-  
 bat à l'encontre de Tydens fils d'Oe-  
 neus, qui aussi estoit fuitif de Calydō.  
 Adraсте qui ouït le cri & le bruit du  
 combat, y accourut, & les separa.  
 Lors se souuenant d'un certain oracle  
 qui luy conseilloit de marier ses fil-  
 les à vn sanglier & à vn lyon les fian-  
 ça à ces deus guerriers, dont l'un por-

toit peinte en son bouclier la figure d'un sanglier, & l'autre d'un Lyon. A Tydée fut accordée Deipylé : Argia à Polynice : puis Adraſte leur ayant promis de les remener tous deus en leur païs ſe delibera d'aller premièrement à Thebes. Pour ce faire il aſſembla les plus vaillâts qu'il put trouver.

Amphiaras fils d'Oicleus, comme bon devin qu'il eſtoit, preuoyant que tous ceus qui iroient à ceſte guerre y deuoient mourir, excepté le ſeul Adraſte, non ſeulement reſuſoit d'y aller, mais auſſi en deſgouſtoit & deſtournoit les autres. Or ſe transporta polynice vers le fils d'Alector nommé Iphis, le priant de luy apprendre le moyen de contraindre Amphiaras de marcher à ceſte guerre entrepriſe. Il reſpondit que cela ſe feroit ſ'il donnoit ſon carquan à Eriphyle. Amphiaras pour obuier à cela defendit tres-eſtroitement à ſa femme de rien prendre qui vint de la part de Polynice. Toutefois elle receut le carquan de polynice qui la pria de faire tant enuers ſon mari qu'il ſe trouuaſt

H vj

en la guerre Thebaine : Ce qui luy estoit fort aisé. Car en vn pourparlé sur quelque different entre Adraсте & Amphiaras, Adraсте jura qu'il croiroit tousiours Eriphyle, & se rapporteroit à son iugement de toutes choses. En ce temps que la guerre fut entreprise contre les Thebains à laquelle Adraсте encourageoit ses gens, & Amphiaras les descourageoit : Eriphyle ayant receu le beau carquan de Polynice, induisit Adraсте à mener guerre aus Thebains : à laquelle fut aussi contraint de marcher Amphiaras ; parquoi il commanda à ses enfans que venus en âge ils tuassent leur mere, & fissent la guerre aus Thebains de tout leur pouuoir. Le camp d'Adraсте amassé il le mena tout soudain à Thebes, avec les sept capitaines dont s'ensuyuent les noms : Adraсте fils de Talaüs ; Amphiaras fils d'Oicleus : Capaneus fils d'Hipponous : Hippomedon fils d'Aristomachus, ou selon les autres, de Talaüs : Tous les dessusdits estoient Argives.

Polynices fils d'Oedippus, Thebain.  
 Tydeus fils d'Oeneus, d'Ætolie. Par-  
 thenopæus fils de Milanion, d'Arca-  
 die. Il y en a qui ne content point en-  
 tre ces sept Tydee & Polynice, mais  
 Eteoclus, Iphius, & Mecisteus. Arri-  
 ués qu'ils furent en Nemée, dōt estoit  
 Roy Lycurgus, se mirent à chercher  
 de l'eau. Hipsipyle natieue de Lemnos  
 pour les guider au chemin de la fon-  
 teine, laissa vn petit enfant qu'elle  
 nourrissoit nommé Opheltes, fils d'Eurydice & de Lycurgus : car apres que  
 les femmes Lemniènes sceurēt qu'elle  
 auoit sauué son pere, le tuerent, &  
 vendirent Hipsipyle, qui se mit au  
 seruice de Lycurgus pour gaingner sa  
 vie. Ce pendant qu'elle monstre le  
 chemin de la fonteine, l'enfant qu'elle  
 auoit laissé fut occis d'vn serpent : le-  
 quel fut incōtinent mis à mort par les  
 sergens<sup>a</sup> & gardes d'Adrastus. lors<sup>a</sup> Ἀμφιάρεω  
 Amphiaras assura que ce monstre πρὸς οἱ μὲν  
 predisoit ce qui leur deuoit aduenir. Ἀδράστῳ.  
 Ils nommerent donc l'enfant Arche-  
 morus, puis ordonnerent en son hon-  
 neur vn ieu & combat entre ceus de

Nemée: où Adraſte emporta le pris à bien piquer vn cheual: Eteoclus à la courſe: Tydée aus ceſtes & à coups de poing: Amphiaras à bien gouverner vn char, & à ietter le diſque: Laodocus à lancer le lauelot: Polynice à la luitte: Parthenopæus à tirer de l'arc.

Auſſi toſt qu'ils furent paruenus au mont Cithæron, ils euuoyèrent Tydée ambassadeur vers Eteocle, pour le ſommer de rendre le Royaume à ſon frere Polynice, ainſi qu'il auoit eſté accordé entr'eus: de quoy Eteocle ne tint conte: par quoy Tydée pour ſ'eſprouuer contre les Thebains, les deſfia corps à corps, & en vainquit autant qu'il ſ'en preſenta. Les Thebains pour ſe venger miſrent en embuſcade cinquante hommes armés qui chargèrent ſur Tydée ſ'en retournant: mais il les tua tous, excepté le ſeul Mæon: puis arriva au camp des Argiues, qui ouye la reſponſe de ſon ambassade, ſe reſolurent de mettre le ſiege deuant la ville, & ſ'approcherent des murailles pour les enuironner de toutes parts. Il y auoit ſept portes à Thebes. Adraſte

fit tendre ses pavillons près de la porte Homoloide : Capaneus à la porte Ogygia : Amphiaraus à la Proetide : Hippomedon à l'Onchaide : Polynice à Hypsista : Parthenopæus à Electra : Tydée à la Crenide. Eteocle de son costé fit armer les Thebains, ordonnât autant de capitaines que les ennemis, & sous leur conduite certain nombre de soldats pour faire teste aux Argives. D'avantage il s'enquist des deuius par quel moyen il pourroit obtenir victoire sur ses ennemis. En ce temps estoit à Thebes le prophete Tirésias, fils d'Eueres & de la Nymphé Chariclo, de l'ancienne race d'Vdæus, lequel fut vn des Spartes : & estoit ce prophete aveugle. On parle diuersément de sa cécité & de sa science de deuiner. Les vns disent qu'il fut aveuglé par le courroux des dieux, parce qu'il descouuroit aux hōmes ce qu'ils vouloient leur estre caché. Pherecyde escrit que Pallas l'aveugla à cause qu'estant Chariclo fort aimée & familiere de la deesse, par son moyen il veit Pallas toute nue : laquelle despitée



luy creua les yeus de ses propres mains. Chariclo la supplia de luy vouloir faire recouurer la veuë, mais il n'y auoit plus d'ordre. Toutefois en recompense elle luy nettoya les oreilles de telle façon qu'il entendoit toutes les vois & le iargõ de tous oiseaus: puis luy fit present du sceptre Cya-  
nean, de telle vertu que le portant voyoit aussi clair à se conduire comme s'il auoit la veuë entiere. Hesiodé tesmoingne qu'aupres du mont Cyl-  
lene Tiresias vit deus coupleures cou-  
plées en amour: lesquelles il n'eut pas  
plustost frappé d'un bastõ que d'hom-  
me il deuint femme. De rechef les  
voyant & frappant comme deuant, il  
retourna en sa premiere forme d'hõ-  
me. Or s'esmeut il vn debat entre  
Iuppiter & Iunon, à sçauoir qui rece-  
uoit plus de plaisir, ou l'homme, ou la  
femme quand ils iouyssent de leurs  
amours, qui s'en rapportèrent au iu-  
gement & sentence de Tiresias. Le-  
quel afferma que de dixneuf parties  
du plaisir Venerien l'homme en rece-  
uoit neuf, & la femme dix. Iunon des-

pitée de ceste sentence le priua de la clarté : mais Iuppiter au lieu de la lumiere perduë luy donna l'art de diuination. Quelques vns disent qu'il respondit en ceste sorte à Iuppiter & à Iunon,

*Des plaisirs que Venuſ dõne en ſon paradis  
Le maſle n'en a qu'un, & la femelle dix.*

On dit que ce Tiresias veſquit long temps, & qu'il prophetiſa aus Thebains, que la victoire ſeroit de leur coſté ſi Menæceus fils de Creon s'im-moloit ſoi-meſmes deuant les portes de la ville. Ce qu'eſtant ouy de Menæceus, il ſacrifia ſa vie pour le pays. La bataille ſe dõna, où les Cadmæans furent pourſuiuis iuſqu'à leurs murailles, leſquelles Capaneus ſe mit à eſcheler, mais il fut fouldroyé par Iuppiter. Cela fait, les Argiues prennent la fuite. En fin il fut arreſté, apres la perte de maints braues ſoldats, de coſté & d'autre, qu'Eteocle & Polynice combattoient corps à corps pour le Royaume de Thebes; auquel combat ils s'entretuerent. Depuis en vne autre bataille les fils d'Aſtacus ſe por-

13.

terent vaillamment, & firent de beaux faits d'armes. Car Ismarus tua Hippomedon: Leades Eteoclus: Amphidicus mit à mort Parthenopæus. Euripide toutefois dit que ce fut Periclymenus fils de Neptune qui le tua. Menalippus qui seul restoit des enfans d'Astacus, blessa Tydee au ventre. Cependant qu'il gisoit demi-mort de ce coup, Pallas luy apporta vn remede & certaine drogue <sup>a</sup> que Iuppiter luy auoit octroyé, & qui auoit la vertu de le rendre immortel. Amphiaras en estant aduerti, pour la haine qu'il portoit à Tydée, à cause que contre son desir, il auoit conseillé aus Argiues de guerroyer les thebains, ayant coupé la teste à Menalippus, l'apporta à Tydée. Ce Menalippus auoit esté occis par Tydee quand il sentit qu'il l'auoit nauré. Tenant donc sa teste, il la deschira à belles dents, & en huma le cerueau. Pallas qui vit vn si cruel spectacle s'en despita, & ne voulut, ny ne daigna faire iouyr Tydée d'vn tel bien. Quant à Amphiaras, il s'enfuyoit pres du fleuve Ismenus, auant qu'il fust blef-

α φάρμα-  
κον.

se au dos par Periclimenus, quand la terre, frappée du fouldre de Iuppiter, s'ouurit:& engloutit Amphiaras avec son char, & celui qui le conduisoit, nommé Bâton, ou, selon les autres, Elattonus. Depuis iamais Amphiaras ne fut veu, ains le fit Iuppiter immortel. Adraсте seulement eschappa, & se sauua par le moyen de son cheual Arion, lequel Ceres changee en la figure d'une Erinnys engendra de Neptune. Or vint le Royaume de Thebes à Creon: lequel laissa les corps des Argives tués sans sepulture, & apres auoir publiquement defendu qu'on n'eust à les enterrer, y assist bonne garde & bon guet. Antigone seule des filles d'Oedippus demeurée en vie desroba secretement le corps de Polynice, & luy donna sepulture. Creon la trouua sur le fait, & la fit enterrer toute viue. Adraсте se retirant en Athenes, eut recours à l'autel de pitié, & misericorde, & ayant acheué ses prieres, requist qu'on luy aidast, & tint la main à faire enterrer les morts. Adôcques les Atheniens amasserent vne ar-

mée sous la conduite de Thésée, & prindrent Thèbes, puis permirent aux citoyens d'enfevelir ceus qui estoient morts de leur part.

14.

*a Toute-  
fois elle est  
nommée par  
Properce  
Iphias:*

Euadné femme de Capaneus, & fille d'Iphicles<sup>a</sup>, ainsi que le corps de son mari brusloit, se lança elle mesmes d'as le feu, où elle fut bruslée avec luy. Dix ans apres les fils des capitaines tués devant Thèbes, & nommés Epigoni, c'est à dire nés apres la mort de leurs peres, pour les vanger entreprirent la guerre contre les Thébains. Pour sçavoir quelle en seroit la fin ils allerent à l'oracle qui leur respondit qu'ils seroient victorieux s'ils prenoient Alcmaon pour leur capitaine. Alcmaon n'y vouloit entendre avant qu'il se fust vengé de sa mere. Toutefois à la fin il y alla avec les autres. Car Eriphyle ayant receu de Thersandre fils de Polynice le carquan qui fut à Harmonie, conseilla & commanda à ses enfans de marcher à ceste guerre. Alcmaon estant choisi de tous pour capitaine, ils s'acheminèrent à Thèbes pour l'affaillir, & tels estoient les noms de

ces guerriers : Alcmaon & Amphilo-  
 chus fils d'Amphiaraus : Ægialeus fils  
 d'Adraſte : Diomede fils de Tydée : Pro-  
 machus fils de Parthenopæus : Athe-  
 nelus fils de Capaneus : Therſander fils  
 de Polynice : Eurypylus fils de Me-  
 ciſteus. Ceus - cy commencèrent la  
 guerre par le degaſt des bourgs , faux-  
 bourgs & villages d'alentour : Ce qui  
 eſmeut les Thebains à faire vne ſaillie  
 ſoubs la conduite de Leodamas fils  
 d'Eteocle : où il fut vaillamment com-  
 battu. Laodamas y tua Ægialeus , &  
 Laodamas y fut tué par Alcmaon. Les  
 Thebains voyâts leur capitaine mort,  
 prindrent la fuite vers leurs murs, auſ-  
 quels Tireſias conſeilla d'envoyer he-  
 raus & trompettes aus Argiues pour  
 leur demander la paix. Cependant ils  
 gaingnerent au pied , ayants mis leurs  
 femmes & enfans dedâs des chariots :  
 Ainſi fut par eux la ville abandonnée.  
 De nuit ces fuyards arriuèrent près  
 d'vne fontaine nommée Tilphuſia,  
 dont beut Tireſias, & en mourut ſou-  
 dainement. Depuis les Thebains al-  
 lerent long temps vagabonds çà & là :

Et à la fin bastirent la ville Estiæa, où ils firent leur demeure. Les Argines aduertis peu apres de la fuite des Thebains, entrerent en la ville qu'ils destruisirent, & razerent les murailles: puis enuoyerent vne partie des despouilles à Apollon en Delphes, avec la fille de Tiresie appellée Manto. Car ils auoient voüé & promis à Apollon de luy enuoyer apres la prise de thebes la plus excellente despouille de toutes celles qui y seroient trouuées. Apres la destructiõ de thebes, la haine d'Alcmaon enuers sa mere redoubla, parce qu'il sceut qu'elle auoit receu des presents contre sa personne mesmes, & luy fut conseillé, voire par l'oracle d'Apollon, de la tuer, comme il fit. Il y en a beaucoup qui disent que son frere Amphiloclus luy aida à commettre ce meurtre. Toutefois il y en a plus qui soustiennent le contraire. Alcmaon pour auoir occis sa mere deuint furieux: & ainsi hors du sens s'en alla premierement en Arcadie. De là en Psophide vers Phegeus, qui l'expia, luy ottroyant sa fille Arsinoë en maria-

ge : à laquelle Alcmæon donna son couurechef & son carquan. La terre quelque temps apres estant deuenüe toute sterile, pour les causes susdites, Apollon à qui il en demanda conseil respondit, qu'il s'en allast vers Achelois, & qu'il receust de luy vne ville. Il arriua donc premierement en Calydon, où Oenée fut son oste: puis il vint en Thespratie dont les habitans le repousserent & chasserent. En fin il paruint iusques à la source d'Achelois, qui l'expia de son crime, & dauantage luy donna sa fille Calirrhoé en mariage. Alcmæon edifia vne ville en vn certain lieu où Achelois auoit attrainé & amassé beaucoup de terre, & là fit sa demeure.

Callirrhoé quelque temps apres fut si esprise du désir de ce carquã & couurechef, dont nous auons parlé, qu'elle afferma que son mary n'auroit iouissance de son corps que premierement il ne luy en eust faict present. Ce qui fit aller Alcmæon en Psophide, où il donna à entendre à Phegée que pour estre gueri de sa fureur, selon l'aduer-

15.



tissement de l'Oracle , il luy conue-  
 noit porter en Delphes , & dedier à  
 Apollon le couurechef & le carquan.  
 Phegee le creut, & les luy donna. Mais  
 vn valet conta toute la verité & com-  
 ment Callirrhoé luy auoit demandé  
 ces besongnes. Parquoy les enfans de  
 Phegee, Temenus & Axion , par le  
 commandement de leur pere se mi-  
 rent en embusquade , & occirent Alc-  
 mæon. Arsinoë blasma fort ce qu'ils  
 auoient fait : Parquoy les enfans de  
 Phegee l'enfermèrent en vne arche, &  
 la charierent par mer iusqu'à Tegee, la  
 liurant à Agapenor: puis firent à croire  
 qu'Alcmæon l'auoit occise. Quand  
 Callirrhoé sceut la mort d'Alcmæon,  
 elle pria Iuppiter , ce pendant qu'il se  
 ioüoit avec elle, qu'il fist deuenir les  
 enfans d'elle & d'Alcmæon, qui estoient  
 encor en bas age , hommes parfaits,  
 pour venger la mort de leur pere. Cela  
 luy fut accordé, tellement que ses en-  
 fans soudain deuenus hommes couru-  
 rent aus armes pour prendre vengean-  
 ce promptement de ceus qui auoient  
 tué leur pere. Enuiron ce temps, Pro-  
 nous

noüs & Agenor, enfans de Phegée s'en alloient en Delphes, portants le courechef & le carquan pour le consacrer à Apollon : & logerent chez Agapenor, où logèrent semblablement les fils d'Alcmæon, avec amphoterus & Acarnan. Là ils tuèrent les meurtriers de leur pere, puis ils s'acheminèrent vers Psophide, où ils entrèrent de force au Palais de Phegée qu'ils occirent, & la femme pareillement. Toutefois ils furent poursuivis iusques à Tegée, mais à l'aide de ceus de Tegée & de quelques Argiues ils se sauerent, & repoussèrent ceus de Psophide. Retournés qu'ils furent en leur pais, ils contèrent tout ce qu'ils auoient fait à leur mere, puis, suiuant le commandement d'Achelois, porterent le courechef & le carquan en Delphes, & le dedierent à Apollon. Ils marcherent encores outre iusques en Epire, dont ils amasserēt les habitans pour aller peupler le pais qu'ils nommerent Acarnanie. Euripide dit que Alcmæon, au temps qu'il estoit insensé & furieux, engendra en Manto fille

de Tiresias deus enfans: vn fils nommé Amphiloclus, & vne fille appelée Tisiphoné: lesquels il transporta à Corinthe, & recommanda au Roy Creon. Mais la femme de Creon craignant que pour l'excellente beauté de Tisiphoné Creon quelque iour la prist à femme, la vëdit. Alcmaon l'acheta sans penser que ceste esclauë fust sa fille. Il retourna aussi à Corinthe pour redemander ses enfans, où il porta encores vn sien fils. Amphiloclus par le conseil de l'Oracle s'en alla demeurer en Argos qui est nommé de son nom Amphilocheum.

16. Il est temps que nous retournions à parler de Pelasgus, qu'Acusilas dit estre fils de Iupiter & de Niode, cōme nous auons dit cy dessus. Hesiodë es-  
crit qu'il estoit de la terre mesmes. De luy & de Melibœe fille de L'Océa, ou selon les autres, de Cyllene la Nym-  
phe nasquit Lycaon, qui fut roy d'Arcadie, & eut de plusieurs femmes cinquante fils, dont voici des noms: Mænalus, Thesprotus, Helix, Nyctimus, Peucetus, Caucon, Mecisteus, Opleus, Macareus, Macednus, Horus,

Polychus, Acontes, Euæmō, Ancyor, Archelaus, Carteron, Ægeon, Pallas, Eumon, Canethus, Prothoüs, Linus, Corethon, Mænalus, Teleboas, Phyllus, Phassus, Phtinus, Lycus, Alipheus, Genetor, Bucolion, Socleus, Phineus, Eumetes, Harpaleus, Porthæus; Platon, Aemon, Cynæthus, Leon, Harpalycus, Heræus, Titanes, Mantinus, Cletor, Stymphalus, Orchomenus, & Nyctimus le ieune. Ceus-ci, tant en orgueil qu'en impiété, passèrent tous les humains. Parquoy Iupiter pour esprouuer ce qu'il en estoit, s'adressa à eus ayant pris la semblance d'un manouvrier & gagnedenier: Si tost qu'ils le virent ils, l'inviterent à prendre le logis & traitement chez eus. Lors coupèrent la gorge à un enfant du pais voisin, dont ils meslèrent les entrailles parmi les viandes du sacrifice, & par le conseil de Mænalus leur aîné les servirent à table. Iupiter fort despité de tel service renversa la table au lieu qui est encor aujourdhuy appelé Trapezus, & fouldroya Lycaon avec tous

ses enfans, excepté Nyctimus le plus ieune de tous. La terre adonc tendant les mains à Iupiter, & touchant doucement sa dextre, appaisa son courroux. Nyctimus succeda au Royaume pendant le regne duquel aduint le deluge de Deucalion. lequel d'aucuns disent estre aduenü par la mauuaise vie & meschanceré des fils de Deucalion. Eumelus, & quelques autres racontent que Lycaon eut vne fille, nommée Calliste, laquelle Hesiodé dit estre vne des Nymphes. Asius escrit qu'elle estoit fille de Nyctée. Pherecyde appelle son pere Ceteus. Elle estoit cōpaigne de Diane à la chasse: portoit mesme robe: & auoit iuré à la deesse de garder à iamais sa virginité. Iupiter espris de son amour en iouit malgré elle, ayant pris la semblance de Diane selon d'aucuns, & selon les au-

*a Ouide* *an 2. liu.* *de la Met.* *dit que ce* *fat Iunon.* *tres, d'Apollon. Et afin que Iunon n'en sceust rien, il la changea en Ourse. Lors Iunon persuada à Diane de l'enfermer pour beste sauvage. quelques vns disent que Diane l'occist à coups de sagettes, pour n'auoir pas*

gardé sa virginité selon sa promesse. Si tost que Callisto fut morte, Iuppiter prit l'enfant dont elle estoit grosse, & le donna à Maia pour le nourrir en Arcadie, dont il fut nommé Arcas. Il mit aussi Callisto entre les estoilles, & luy donna le nom de l'Ourse. D'Arcas & de Leanira (fille d'Amyclas, ou de Meganira fille de Crocon, ou plustost, cōme dit Eumelus, de la Nymphe Chrysopea,) furent engendrés deus fils, Elacus, & Aphidas: qui partagerēt la terre de leur pere entre eus. Toutefois la seigneurie & principale puissance demeura à Elatus, lequel engendra en Laodice fille de Cinyras Stymphalus & pereus. Les enfans d'Aphidas furēt Aleus, & Sthenobœa qui fut mariée à Proetus. D'Aleus & de Neæra, fille de pereus nasquit vne fille nommée Augé, & deus masses, Cepheus & Lycurgus.

Ceste Augé forcée par Hercule, cacha l'enfant dont elle acoucha dedans le bois sacré à pallas, dont elle estoit prestresse. Or aduint il que la terre demeura toute sterile, & que les Oracles

respondirent sur cela, qu'au bois sacré de Pallas, il y auoit quelque impiété cachée. A la fin son pere mesmes decouurit son crime, & la liura à Nauplius pour la faire mourir. Nauplius la mit entre les mains de Theutras seigneur de Mysie, qui en fit à son plaisir: dont nasquit vn enfant qui fut abandonné aus bestes sur le mont parthenius: Et parce qu'une bische luy auoit donné la mammelle il fut appelé Telephus. Les bouuiers de Corythus le nourrirent iusqu'à ce qu'il fut grand. Lors il s'en alla en Delphes s'enquêter de ses pere & mere. par le conseil de l'Oracle il prit son chemin droit en Mysie, où Theutras l'adopta pour son fils, & l'institua heritier du royaume apres sa mort. Les enfans de Lycurgus & de Cleophile (autrement d'Eurynomé) furent: Ancaus, Epochus, Amphidamas, & Idæus. Les enfans d'Amphidamas furent Milanion, & Antimache qu'espousa Eurythee. D'Iasus & de Clymene fille de Mynias nasquit Atalâte. Son pere desiroit fort d'auoir des enfans males, à ceste cause il ex-

posa cette fille. Mais vne Ourse l'allaita, & luy vint souuent dōner la mam-melle iusqu'à ce qu'elle fut trouuée par des chasseurs qui la nourrirent. Estant desia grāde, elle garda fort son-gneusement sa virginité, & demeura par les deserts, s'exerçant continuel-lement à la chasse toute armée. Elle fit mourir à coups de flesches rhoecus & nyllaus centaures, qui la vouloient forcer: Et se trouuoit non seulement à la chasse avec les plus preus & vail-lants hommes: (comme à la chasse du sanglier Calydonien: ) mais aussi aux ieus ordonnés en l'honneur de pelias, où elle luita contre peleus, & empor-ta la victoire. Au bout de quelque tēps elle trouua ses pere & mere, qui luy conseillèrent de se marier. Lors elle s'en alla au lieu où lon s'exerçoit à la course, & y ficha vn pal de trois coul-dées. Là elle couroit toute armée, & desfioit à la course ses amouteus, sous telle condition, que si elle les vain-quoit il leur conuenoit laisser la vie, & si elle estoit vaincuë elle prendroit le vainqueur en mariage. Beaucoup de



## LE III. LIVRE

ceux qui la demandoient à femme y auoient laissé la vie, quand Milanion espris de sa beauté se presëta à la course, ayāt apporté avec soi des pommes d'or que luy auoit donné Venus, lesquelles il ietta au chemin en cōurant. Atalante s'amusa à les amasser, & par ce moyen vaincuë fut cōtrainte d'espouser Milanion. Le bruit est qu'une fois qu'ils auoiēt cessé leur chasse, ils entrerēt en vn bois dedié à Iupiter où ils prindrent leur deduit ensemble: parquoi ils furent changés en lions. Heliode & plusieurs autres racontent qu'Atalāte n'estoit pas fille d'Ias<sup>9</sup>, mais de Schoenece. Euripide appelle son pere Menalus, & son mari, Hippomenes, non pas Milanion. De ceste Atalante & de Milanion, (ou de Mars, selon d'aucuns) nāquit Parthenopæus qui guerroya les Thebains.

18.

D'Atlas & de Pleioné fille de l'Océā furēt engendrées sept filles sur le mōt Cyllene, surnommées les Pleiades: Alcyone, Nerepe, Celæno, Electra, Sterope, Taygete, Maia. De ces sept, Oenomaus en prit vne à femme, à sçauoir

Sterope. Merope fut mariée à Sisyphus. Neptune eut la compagnie de deus. La premiere fut Celano, en laquelle il engēdra Lycus, qu'il enuoya demeurer es isles fortunées. L'autre fut Alcyone, qu'il fit mere d'Aethusa. De cette-ci & d'Apollon nasquit Eleuthere, qui fut tres-excellente en beauté: & aussi deus fils, Hyreus, & Hyperenor. Hyreus eut deus fils de la Nymphé Clenia, Nycteus & Lycus. nycteus eut vne fille de sa femme Polyxo nommée Antiope, en laquelle Iupiter engendra Zethus & Amphion.

Iupiter coucha aussi avec le reste des Atlantides: Telsmoin Maia leur aînée: laquelle grosse de son fait accoucha de Mercure en vn antre du mont Cyllene. Mercure estoit encores au berceau quand il en saillit hors pour s'en aller en Pierie, où il destourna & desroba les vaches que païssoit Apollō. Et afin qu'on ne peut suiure le larvō à la trace il chaussa comme des souliers aus pieds des vaches, dont il emmena vne partie vers Tylus, & les autres cacha en vne spelonque. De celles

192.

cy il en tua deus, dont il attachâ les peaus à des rochers: puis mangea la chair, vne partie rostie, & l'autre bouillie. De là il s'en retourna vilstement au mont Cyllene où il trouua vne tortuë deuant sa cauerne. Il la prit, & la vida toute: puis estendit sur le test des chordes faites des boyaus des vaches qu'il auoit tuées, pour en façonner vne lyre. Voilà comment Mercure le premier môstra à rostir la chair, trouua la lyre, & l'archet aussi. Apollon cherchant ses bœufs s'adressa aus citoyens de Pylus pour en sçauoir nouuelles: qui luy respondirent qu'ils auoient bien veu vn petit enfant qui les emmenoit, mais ils ne pouuoient dire en quelle part: à cause que la trace n'apparoissoit aucunement. Apollon donc eut recours à son art de diuination par lequel il sçeut qui estoit le larron. Soudainement il vint vers Maia, & se plaignit de son fils, l'accusant de larcin. Elle luy monstra encor emmailloté en son berceau. Adonc il le prit, & le portant à Iupiter luy redemanda ses vaches. Iupiter le condâ-

na à les rendre: Toutefois il persista à nier qu'il les eust destrobées iusqu'à ce que Apollon le mena en Pylus, où il luy rendit ses vaches. Mais quand Apollon eut ouy l'harmonie de la lyre, il luy fit vn presët de ses vaches en récompense. Mercure les accepta: & ce pendant qu'il les faisoit paistre, assembla & cola plusieurs chalumeaus dont il façōna vne fluste, & qu'il enfla & fit sonner si doucement qu'Apollō eut aussi enuie de l'auoir. Et pour venir à chef de son intention luy donna vne verge d'or qu'il portoit ordinairement en gardant ses bœufs. Mercure fut trefcontent de prendre ce présent pour sa fluste: Ioint qu'il auoit grād desir d'apprendre d'Apollon l'art de deuiner. Apollon donc luy dōna sa verge, & luy apprit la science de predire le futur avec des gettons. D'auantage Iupiter le fit son messager, & aussi des dieux d'embas & sousterrains. Taygete conceut vn fils de Iupiter nommé Lacedæmō, de qui la contrée de Lacedemone retient le nom. De ce Lacedæmon & de Sparte fille d'eurotas (dont fut pere:

a Cōtre la  
fable vul-  
gaire, qui  
en dit Pin-  
nētteur.

lelex, qui estoit né au pais & de la terre mesmes, & fut la Nymphé Nais Cleo-  
charea (sa mere,) nasquirent Amyclas,  
& Eurydice qui fut femme d'Acricus.  
Les enfans d'Amyclas & de Diome-  
dé fille de Lapithas, furent, Cynorthes  
& Hyacinthus. On dit que cet Hy-  
acinthus fut fort aimé d'Apollon, le-  
quel toutefois le tua sans y penser, en  
lançant vn disque. Perieres fut fils de  
Cynortes ; lequel espousa Gorgo-  
phone fille de Perseus, ainsi que dit  
Stesichore ; & eut d'elle quatre fils :  
Tyndareus , Icarus , Aphareus &  
Leucippus. D'Aphareus & d'Arene  
fille d'Oebalus, nasquirent Idas, Lyn-  
ceus, & Pifus. toutefois selon l'opiniõ  
de plusieurs, Idas fut fils de Neptune,  
lynceus eut l'œil si aigu, & fut si clair-  
voyant à ce qu'on dit, qu'il voyoit mes-  
mement tout ce qui estoit sous ter-  
re. Leucippus eut deux filles de Philo-  
dice fille d'Inachus : Laira & Rhoebe,  
que Castor & Pollus ravirent & es-  
pouserent. Depuis il eut aussi une fille  
nommée Arsinoé, laquelle engrössée  
par Apollõ acoucha d'Esculape. quel-

ques vns disēt qu'Æsculape ne fut pas  
 fils d'Arfinoé, mais de Coronis fille de  
 Phlegyas, & qu'il nasquit au pais de  
 Theſſalie. Ils disent d'auantage qu'A-  
 pollon en iouyt aussi tost qu'il en fut  
 amoureux. Encor disent ils que sō pe-  
 re la maria à Ischis fils d'Elatus, parce  
 qu'elle s'estoit donnée à Apollō cōtre  
 sa volonté & cōsentemēt. Le Corbeau  
 qui l'auoit accusée ( d'adultere ) fut  
 maudit par Apollon, & de blanc qu'il  
 auoit tousiours esté auparauant de-  
 uint de couleur noire. Neantmoins  
 Apollon tira la pauvre Coronis :  
 Et ainsi que son corps brusloit en  
 vn amas & pile de bois, selon la  
 coustume il tira vistemēt du feu le  
 fruiēt dont elle estoit grosse, & le  
 porta au Centaure Chiron : qui en le  
 nourrissant luy apprit, & la medecine,  
 & la chasse.

Æsculape deuint vn grand Chirur-  
 gien, & eut telle experience en cet art  
 que non seulement il gardoit de mou-  
 rir ceus qui estoient en toute extremi-  
 té de maladie, mais aussi resuscitoit les  
 morts. Car Pallas luy auoit donné de

205

sang qui couloit des veines de la Gorgone : Et il se seruoit de celuy des veines du costé gauche au dommage & à la ruine des hommes, & de celuy des veines du costé droit à leur salut & santé. Et par ce moyen resuscitoit les morts, ainsi que nous auons dit. Il s'en trouue plusieurs à qui il a rendu la vie, comme à Capaneus & Lyourgus. Stésichore met en ce nombre Eriphyle & Hippolytus. Celuy qui a escrit les Naupactiques y conte Tyndareus, Panyasis, Hymeneus : Et les Orphiques, Glaucus fils de Minos, ainsi que dit Mnesagoras. Iuppiter craignant si les hommes auoient cette medecine & recepte qu'ils ne s'en entredaissent foudroya Esculape. Dequoy Apollon despité tua les Cyclopes qui luy auoient forgé ce foudre. Iuppiter pour cela deliberoit de le faire trespucher au Tartare ; Toutefois à la priere de Latone il luy commanda seulement qu'il descendist en terre, & y seruist quelque homme par l'espace d'un an entier. Apollon donc s'en alla en la ville de Phere vers Admetus fils de Pheres,

se mit à ses gages, & le seruit de bou-  
 uier : pendant lequel temps il fit que  
 toutes les vaches de son maistre eurent  
 deus veaus à chasque portée. Pour re-  
 tourner à nostre propos d'Aphareus : Il  
 y en a qui disent qu'Aphareus & Leu-  
 cippus furent fils de Perieres fils d'Æo-  
 lus : & que Perieres fut fils de Cynor-  
 tes, & Oebalus de Perieres. d'Oebalus,  
 & de la Nymphe Naide Batea, nasqui-  
 rent trois fils, Tyndareus, Hippocoon,  
 & Icarion. Les fils d'Hippocoon fu-  
 rent Dorycleus, Scæus, Emarisphorus,  
 Hippothous, Eurytus, Hippocorystes,  
 Alcinus, & Alcon. Hippocoon se fiant  
 au nombre de tant d'enfans ietta hors  
 de lacedæmone Icarion & Tyndareus,  
 qui se retirèrent par-deuers Thestius,  
 & apres luy auoir aidé à la guerre qu'il  
 faisoit contre ses voisins, Tyndareus  
 espousa sa fille Leda : puis au temps  
 qu'Hercule tua Hippocoon & tous  
 ses enfans, ils s'en retournèrent en leur  
 pays d'où fut Roy Tyndareus. D'Ica-  
 rius & de Peribœa Nymphe Naide  
 nasquirent cinq fils masles, Thoas,  
 Damasippus, Imeusimus, Aletes, & Pe-



rilais : Et vne fille aussi nommée Penelope qui fut mariée à Vlyffe.

27. Timandra fut fille de Tyndareus & de Leda, & eut Echemus à mary. Encores eut Tyndareus d'autres filles, comme Clytemnæstra, qui espousa Agamemnon : & Philonoe, que Diane rendit immortelle. Il aduint la mesme nuit que Iuppiter coucha avec Leda changée en Cygne, que Tyndareus l'engrossa aussi. De Leda donc & de Iuppiter nasquirent Helene & Pollux : & de Tyndareus, Castor. Plusieurs sont d'opinion qu'Helene estoit fille de Nemesis & de Iuppiter : & que Nemesis le fuyant fut chargée en vne oye, laquelle Iuppiter courrit, ayant pris la forme d'un Cygne. Nemesis en accoucha d'un œuf au lieu d'un enfant, & le donna à un pasteur qu'elle trouua parmi les bois, pour le porter à Leda : qui le garda songneusement en un costé, iusqu'au temps & terme prefix qu'Helene en nasquit : laquelle Leda nourrit & esleua comme sa propre fille. Pour l'excellente beauté dont elle fut douée, Thesee premieremēt la ravit, & l'em-

mena en Athenes. Pollux & Castor pour la rauoir y menèrent vne armée, cependant que Thesee estoit aus enfers, prindrent la ville, recoururent leur sœur Helene, & emmenérēt captiue Æthea mere de Thesee. Les Rois & seigneurs de Grèce peu apres arriuerent de tous costés en Sparte, pour demander Helene en mariage, dont sensuyuent les noms: Vlyssé fils de Laërtes: Diomedé fils de Tydeé: Amilochus fils de Nestor: Agapenor fils d'Anceus: Stenelus fils de Capaneus: Amphilochus fils de Cteatus: Thalius fils d'Eurytus: Megeus fils de Phyleus: Amphilochus fils d'Amphiaraus: Mnestheus fils de Peteus: Schedius fils d'Epistrophus: Polyxenus fils d'Agasthenes: Penelus fils de Leitus: Aiax fils d'Oileus: Ascalaphus & Ialmenus enfans de Mars: Elephenor fils de Chalcodon: Eumelus fils d'Admetus: Polypoetes fils de Pirithous: Leonteus fils de Coronus: Podalirius & Machaon enfans d'Æsculape: Philoctetes fils de Pœan: Eurypylus fils d'Eummon: Protesilaus fils d'Iphiclus: Me-

melaus fils d'Atreus: Ajax & Teucer  
 enfans de Telamon: Patroclus fils de  
 Menœtias. Tyndareus voyant vn si  
 grand nombre de seigneurseut crain-  
 te que s'il en choisiroit vn pour gen-  
 dre entre les autres, le reste ne fist  
 quelque esmeute & sedition. Mais  
 Vlysse luy promet d'y trouuer vn re-  
 mede, & garder qu'il n'aduient quelque  
 discorde, moyennant qu'il luy iurast  
 de luy aider à auoir Penelope en ma-  
 riage. Quand Tyndareus l'eut asseuré  
 de cela, Vlysse luy conseilla de pren-  
 dre le serment de ceus qui pretendoient  
 au mariage d'Helene, par lequel ils  
 s'obligeoient de donner tout aide &  
 confort à celuy qu'il choisiroit pour  
 mary de sa fille, contre tous ceus qui  
 voudroient luy faire quelque tort &  
 outrage. Cecy entendu par Tyndareus  
 il fit premieremēt iurer tous les pour-  
 suyans, comme il estoit conseillé:  
 puis declara qu'il vouloit Menelaus  
 pour son gendre: Et si fit tant enuers  
 Icarius qu'il promet sa fille Penelope  
 à Vlysse. De menelaus & d'helene na-  
 quit Hermione. De luy mesmes & de

Dule Pieride, natieue d'Ætolie, fut fils Nicostratus. Selon Acusilaus il engendra en Teridaë Megapenthes : Et Xenodamus en la Nymphè Gnosienne, selon Eumelus : Quant aus enfans de Leda, Castor s'exerça & façonna à la guerre : Pollux à combattre avec des cestes, & à coups de poing : Et furent tous deux pour leur force & vaillance appellés Dioscouri : c'est à dire enfans de Iuppiter. Ils s'enamourerent des filles de Leucippus, qu'ils rauirent & espousèrent, les emmenant de Messene. De Pollux & de Phœbe nasquit Mnesileus : De Castor & d'Elaira, Anogon. Or vne fois ils se trouuèrent avec Idas & Lynceus enfans d'Aphareus à desrober & emmener vn butin de bœufs & de vaches d'Arcadie, & se rapporterent au iugement & vouldonté d'Idas, touchant la distribution & les parts de la proye. Lors Idas coupa vn bœuf en quatre pieces, puis dist que celui qui le premier deuoreroit sa part auroit la moitié du butin, & le second le reste. A peine eut-il acheué ceste parole, qu'il engloutit sa part.

premierement, & soudain apres celle de son frere. Et par ce moyen emmenèrent ensemble toute la proye à Messene. Les iumeaus ainsi mocqués amassèrent vne armée avec laquelle ils recourerent leur proye, & si gagnèrent encor maint autre bon butin. Dauantage ils dressèrent vne embuscade à Idas & à Lynceus, en vn certain chesne, mais Lynceus aperceut Castor à trauers le chesne, & en fit signe à son frere Idas, qui tua Castor. Pollux les poursuuant lança vn iauelot à Lynceus, & luy fit perdre la vie. Toutefois courant apres Idas il fut blessé d'vn coup de pierre en la teste, dont il tomba tout esblony & estourdi. Alors Iuppiter fouldroya Idas, & enleua au ciel son fils Pollux: lequel refusa d'estre immortel puisque son frere Castor estoit mort. Parquoy Iuppiter ordonna qu'ils viuroient tour à tour, & seroient vn iour entre les dieus, & l'autre entre les morts. Estans ainsi Castor & Pollux mis au nombre des dieus, Tyndareus fit venir à soy son gendre Menelaus en la ville de Sparte, & luy

donna le Royaume.

D'Electra fille d'Atlas & de Iuppiter, naquirent Iasion & Dardanus. Iasion deuint amoureux de Ceres, & voulant la forcer fut par Iuppiter foudroyé. Dardanus pour la fâcherie qu'il eut de la mort de son frere, abandonna la Samothrace, & passa en la terre ferme de l'autre costé, où regnoit lors Teucer fils du fleuve Scamander & de la Nymphé Ideä, du nom duquel les peuples de ce pays estoient nommés Teucris. Dardanus fut très-bien receu par ce Roy, qui luy donna à femme sa propre fille appellée Batea, & vne partie de la terre, où il edifia la ville Dardanus. Apres la mort de Teucer, Dardanus nomma de son nom toute la province Dardanie. Il eut deus fils, à sçauoir Ilus & Erichthoni<sup>9</sup>. Ilus deceda sans enfans; & vint le Royaume à Erichthonius, lequel espousa Astyoche fille de Simeis, dont naquit Tros. Cetuy-cy incontinent qu'il fut Roy appella la contree de son nom Troye, & espousa Callirhoë fille de Scamander; de laquelle il eut

vne fille Calirrhoé : & trois masses, Ilus, Assaracus, & Ganymedes. Ganymedes pour sa rare beauté fut ravi par l'Aigle de Iuppiter, & emporté au ciel pour y estre eschâçon des dieus. D'Assaracus, & de Hieromneme fille de Simois, fut engendré Capys, qui espousa Themis fille d'Ilus, dont naquit Anchise, avec lequel coucha Venus esprise de son amour. Deux fils en yssirent, Ænée, & Lyrus qui mourut sans hoirs. Ilus arriué en Phrygie trouua que le Roy du pays auoit establi vn combat à la luidte, où il sefprouua, & fut vainqueur. Parquoy il receut du Roy, pour le pris de sa victoire, cinquante garçons & cinquante filles. Le Roy y adiousta, par le commandement de l'Oracle, vne vache de diuerses couleurs, & luy conseilla de bastir vne ville où la beste se coucheroit. Il se mit donc à la suyure iusqu'à ce qu'elle le mena au lieu appellé le tombeau d'Ate Phrygienne, & en ce lieu se coucha. Ilus y edifia vne ville laquelle de son nom il appella Ilium. Puis il pria Iuppiter de luy en-

uoyer quelque signe : & le lendemain dès le grand matin il aduifa deuant sa tente le Palladium venu du ciel. Il estoit grand de trois coudées : & auoit les pieds de telle façon qu'il sembloit marcher. Il tenoit vne lance haussée en sa main dextre, & en l'autre portoit vne quenaille & vn fuseau. Or est l'histoire de ce Palladium telle, à ce qu'on dit. Quand Minerue fut née elle fut nourrie aupres du marais Triton, duquel estoit fille Pallas. Elles furent toutes deus si aspres aus armes que mesmement elles s'entreattaquèrent, & vindrent aus mains. Pallas tira vn coup à Minerue dont elle eust esté fort blessée si Iuppiter n'eust mis au deuant de sa fille son *Ægis*. Pallas espouuantee se prit à regarder ceste *Ægis*, & cependant Minerue la blessa à mort, & la fit tomber sur le champ. Toutefois Minerue en fut tres-deplaisante, & pour se consoler fit vne image toute semblable à Pallas, luy arma la poitrine de l'*Ægis* qui auoit esté cause de sa pœur, & pour luy faire plus d'honneur voulut que ceste statue demeurast au-



pres de Iuppiter. Depuis Ele&tra en vne grande pestilence eut recours à ce Palladium, lequel elle apporta quant & soy en la terre Iliaque. Le Roy Ilus, qui y eut aussi grande deuotion & reuerence luy edifia vn temple. Voila ce que l'on di& du Palladium.

23.

Ilus espousa Eurydice fille d'A draste, duquel mariage fut procréé Laomedon : qui prit aussi à femme Strymno fille de Scamander, ou, selon d'aucuns, Placias fille d'Atrée : & selon d'autres, la fille de Leucippus. Ses enfans mâles furent, Tithon, Lampon, Clytus, ou Clytius, Icetaon, & Podarces. Ses filles Hesione, Cilla, & Astyoché. Il eut encor Bucolion de la Nymphe Chalybe. Quant à Tithon, l'Aurore le ravit, & l'emporta en Æthiopie, pour la grande amour qui s'alluma en elle de sa beauté : Et d'eux nasquirent Hemathion & Memnon. Apres qu'Illium fut pris par Hercule ( dont nous parlions nagueres ) le Royaume vint à Podarces, qui fut autrement appelé Priam. La premiere femme qu'il espousa fut Arisba fille de Nerope : Et en  
eue

eut vn fils nommé *Ælæus*, de qui fut femme *Sterope* fille de *Cebriones*, dõt il porta la mort si impatientment que de dueil il en fut changé en vn oiseau appelé *Plongeon*. *Priam* quita depuis sa femme *Arîba* à *Hyrthacus*, & espousa en secondes nopces *Hecuba* fille de *Dymas*, ou de *Cisseus*, selon les autres. Il y en a qui disent qu'il se maria à la fille du fleuve *Sangarius* & de *Merope*. *Hector* fut le premier de leurs enfans : Et quand la Royne fut presté d'acoucher du second, il luy fut aduis qu'elle enfantoit vne torche ardente, qui brusloit & ruynoît toute la ville. *Priam* aduerti par elle de ce songe fit appeller son fils *Ælæus*. Car *Merops*, qui estoit son ayeul maternel, luy auoit appris la science d'interpreter les songes. *Ælæus* leur predist que l'enfant qui estoit à naistre seroit la ruyne & destruction du pays, & insista fort à ce qu'il fust exposé & abandonné aus bestes. *Priam* donc aussi tost que l'enfant fut né le donna à vn sien domestique pour le porter & exposer sur le mont *Ida*. Le nom de ce serui-

K

teur estoit Agelaus, ou Archelaus : qui retrouua l'enfant par luy laissé entre les bestes sauvages sain & entier cinq iours apres ; pendant lequel temps, vne Ourse l'auoit alaieté. parquoy, l'emportant chez soy, le nourrit cōme sien, & le nomma Paris. Estant deuenu grandelet il changea de nom, & fut appellé Alexandre, parce qu'il passoit tous autres en beauté & en force, repoussoit l'effort des voleurs & brigands, & aidoit à nourrir & entretenir les troupeaus. Apres Paris Hecuba enfanta quatre filles: Creüsa, Laodice, Polyxena, & Cassandra, à qui Apollon promit d'apprendre l'art de deuiner si elle luy vouloit ottroyer son amour. Mais quand elle l'eut appris elle ne luy voulut tenir promesse. Adonc Apollon qui ne luy pouuoit oster la diuination luy osta la creance, & fit que nul n'adiousteroit foi à ce qu'elle prediroit. Depuis Hecuba engendra Deiphobus, Helenus, Pammon, Polites, Antiphus, Hipponous, Polydorus, & Troilus, duquel on dict qu'Apollon fut le pere. Priam eut en-

cor plusieurs enfans d'autres femmes: Melampus, Gorgythion, Philæmon, Hippothous, Glaucus, Agathō, Chersidamas, Euagoras, Hippodamas, Mestor, Atas, Doryclus, Lycaon, Dryops, Bias, Chromius, Aftygonus, Telestas, Euander, Cebriones, Melius, Archemachus, Laodocus, Echephron, Idomeneus, Hyperion, Ascanius, Democoon, Arrhetus, Deioptes, Clouius, Echemon, Hypirychus, Ægeoneus, Lysithous, & Polymedon. Ses filles furent, Meduse, Medeficaste, Lysimache, & Aristodeme.

Hector espousa Andromache fille d'Ætion, & son frere Alexandre prit à femme Oenone fille du fleuve Cebren, laquelle auoit appris de Rhea la science de deuiner. Parquoi elle predict à Paris qu'il ne s'embarquast pour aller vers helene. Et voyant qu'il ne la vouloit croire l'assura que quelque iour il seroit contraint de venir à elle estant blessé: & qu'elle seule auroit puissance de le guerir. Il ne laissa pourtant de rauenir & emmener helene de Sparte, d'où on mena grosse guerre aus Troyens,

24.

K ij

& luy à la fin fut blessé par Philoctetes des sagettes d'Hercule. Alors il s'en alla vers Oenone au mont Ida. Toutefois la Nymphé se souvenant du tort & de l'outrage qu'il luy avoit fait refusa de le penser. Alexandre donc finit ses iours ainsi qu'on le remportoit à Troye. Oenone, qui s'estoit repentie incontinent, lui portoit des medecines propres pour la playe (car elle entendoit parfaitement la medecine & l'art d'enchanter les maladies:) mais elle le trouua desia mort: dont elle cōceut telle douleur qu'elle se pendit. Or changeons de propos, & venons au fleuve Asopus fils de l'Océan & de Tethys: ou de Neptune & de Pero, selon Acusilaus: ou de Iupiter & d'Eurynome, selon les autres. Il espousa Metope fille du fleuve Iadon, dont il eut deus fils, Ismenus, & Pelagon: & vingt filles. Lune d'elles fut Ægine que Iupiter rait. Asopus la cherchant arriva à Corinthe où il en eut nouvelles par Sisyphus qui luy declara que Iupiter estoit le ravisseur. Il poursuivit donc Iupiter iusqu'à tant qu'il luy la-

a plus  
 μοῦσῃ.

ça son fouldre , & le renuoya à sa ri-  
 uiere & propre demeure. Pour cela il  
 roule & fait encor aujourd'huy flotet  
 des charbons sur ses eaus. Iupiter em-  
 porta Ægine en l'isle qui estoit ancièn-  
 nement dicte Oenone, & maintenant  
 de son nom est appellée Ægine, en la-  
 quelle il cueillit la fleur de sa beauté,  
 & engendra en elle Aeacus : En la fa-  
 ueur duquel estât seul en ceste isle Iu-  
 piter chāgea des fourmis en hommes.  
 Eudeis fille de Chiron fut sa femme,  
 dont il eut deus fils , Peleus & Tela-  
 mon. Pherecyde toutefois escrit que  
 Telamon estoit ami , non pas frere de  
 Pelee , & qu'Actæus estoit son pere :  
 & sa mere Glauce fille de Cretheus.  
 Aeacus engendra aussi Phocus en la  
 nymphe Psamathe fille de Neree, qui  
 reuesche à son desir, pour luy eschaper  
 s'estoit chāgée en fontaine. Cest Aea-  
 cus fut plus deuot & amateur de pie-  
 té que nul autre. Pour ceste cause , au  
 temps que la Grece enduroit extre-  
 me famine par le forfait de Pelops,  
 qui faisant la guerre à Stymphalus  
 Roy d'Arcadie, & ne pouuant ranger

ce pais sous son obeissance, le tua meschamment sous couleur d'amitié:& l'ayant desmembré en ietta les pieces çà & là. Les Oracles des dieux interrogés sur ceste famine responderēt que la Grâce pourroit estre deliurée de tant de maus qui la menaçoiet si Aeacus vouloit faire sa priere aus dieux pour elle. Ce qu'il fit, & soudain la famine cessa. On dit que mesmes apres sa mort il est fort honoré aus enfers, & qu'il garde les clefs de Pluton. Entre les enfans d'Aeacus Phocus fut le plus adextre aux combats, qui esmeut ses freres Telamon & Peleus à pourchasser secretement sa mort. Or aduint en tirant par sort que Telamon iouïa vn iour contre luy au ieu du disque, dōt il le frappa en la teste, & le tua: puis avec l'aide de Pelée le cacha dedans quelque forest. Ce meurtre estant peu apres descouvert, il furent contrains de s'enfuir d'Ægine.

25. Telamō arriua en Salamis vers Cychreus fils de Neptune & de Salamis fille d'Asopus:& là il tua vn grand ser-

pent qui destruisoit toute l'isle dont Cychreus estoit seigneur: Et quand ce Roy mourut, se voyant sans enfans lui laissa le Royaume. La femme de Telamon fut Peribæa, fille d'Alcathous de qui fut pere Pelops. Hercule favorisant ce mariage fit priere aus dieus qu'ils leur donnassent vn enfant male. Sa priere acheuée il s'apparut vn aigle, dont l'enfant qui nasquit depuis fut nommé Ajax. Telamō suyuit Hercule à la guerre cōtre les Troyens, où il eut pour sa part du butin Hesiōne fille de Laomedon: en laquelle il engédra Teucer. Peleus s'enfuit en Phria vers Eurytion fils d'Actor par lequel il fut expié, & espousa sa fille Antigone, avec la tierce partie du Royaume. Il eut vne fille nommee Polydora, laquelle fut femme de Borus fils de Perieres. Depuis il alla à la chasse du sanglier Calydonien avec Eurytiō, où pensant brandir vn dard cōtre le sanglier il en frappa son beau pere & le tua cōtre sa voulonté. Ainsi de rechef il fut contraint de s'enfuir de Phria, & se retirer en Iolcos vers Acastus qui



l'expia ; En ce temps il s'esprouua à la luitte contre Atalante, és ieus qui se faisoient en l'hōneur de pelias. Or fut Astyadamia femme d'Acastus fort esprise de sa beauté, & luy enuoya plusieurs messages & prieres d'amours, sās le pouuoir tirer à sa cordelle. Parquoy elle manda à sa femme que Pelee deuoit bien tost espouser Sterope fille d'Acastus ; Ce qu'elle n'eut pas plustost entendu que de douleur elle se pendit. Astyadamia non contente de cela, vint encor à son mari Acastus, lui donner à entendre que Pelee l'auoit priée de son deshōneur. Toutefois Acastus ne voulut le faire mourir parce qu'il l'auoit expié ; mais il le mena à la chasse au mōt Pelion. Là se tint quelque propos de venerie, & qui feroit le mieus. Pelee donc coupant toutes les langues des bestes qu'il prenoit les mettoit en vne besace, puis laissoit aller ces bestes que les gens d'Acastus prenoient, se moquants de luy & disants qu'il ne prenoit rien. Lors il tira ses langues, & les leur monstrent, se vanta d'auoir pris autant de bestes

comme il y auoit là de langues. Or de fortune il s'endormit sur le mont Pelion où le Roy Acastus le laissa, & premier qu'il partit, lui cacha son espée dedàs du fiens de vache. A la fin il s'esueillla, & se mit à chercher son espée, & la cherchant fut pris par les Centaures. C'estoit lors fait de sa vie sans Chiron qui suruint, le sauua, cercha son espée, & l'ayant trouuée la lui rendit. Nous auons dit cy dessus que Pelee espousa Antigone fille d'Eurytion, en laquelle il engēdra Polydora, que le fleue Sperchi<sup>9</sup>, surnōmé Borus, fils de Perieres, prit à femme: dont naquit Menestheus. Peleus se maria encor à vne autre: ce fut à Thetis fille de Nérée, pour laquelle auoir en mariage Iupiter & Neptune iadis eurent debat ensemble. Neantmoins Iupiter ne poursuiuit plus oultre quand il ouyt ce qu'elle prophetisoit, à sçauoir que ce qui naistroit d'elle seroit plus fort & plus puissant que son pere. Plusieurs disent que Iupiter étant sur le poinct de coucher avec elle, fut aduertí par Promethée que ce qui en naistroit de-

uoit commander au ciel. D'autres maintiennent que ce fut Iunon qui luy desconseilla de s'acointer de Iupiter, qui par despit voulut qu'elle ne fust mariée qu'à vn homme mortel. Pelée pria Chiron de luy enseigner le moyen de la prendre & contraindre de demeurer avec luy. Car pour s'eschapper elle se changeoit en diuerses sortes, maintenant en feu, tantost en eau, puis en beste sauvage. Mais Pelée s'en estant vne fois saisi ne la voulut iamais lascher qu'elle n'eust repris la premiere forme. Les dieus se trouuerent à leurs nopces qui se firent sur le mont Pelion, où ils firent bonne chere, & donnerent chascun leur present aus nouueaus mariés. Chiron donna à Pelee vne lance de fresne : Neptune deus cheuaus, Balius & Xanthus, qui estoiet immortels ; Vulcan vne espee : Et les autres quelque autre chose. Thetis eut de Pelée vn beau fils que elle desira rendre immortel. Et pour paruenir à son intention, de nuit, au desceu de son mari, elle le couuroit tout de feu, bruslant ce qui estoit en

luy de mortel du costé de son pere. Et de iour l'oingnoit d'Ambrosie. Peleus qui espioit curieusement ce que faisoit sa femme, aduifa son fils au milieu du feu, & s'escria haultement. Adonques Thetis voyant qu'elle auoit failli à son entreprise, laissa là l'enfanchon, & s'en retourna avec les Nereïdes. Pelee le prit, & le porta à Chiron, qui le receut volontiers, & le nourrit d'entrailles de lyôs & de sangliers, & de moëlle d'Ours. Il luy changea aussi son premier nom, qui estoit *Pyron*, & l'appella Achille, parce que les leüres ( que les Grecs nomment *χελαι* ) n'auoient point touché à mamelle de femme. Depuis, Pelee à l'aide de Iason & des iumeaus Castor & Pollux, prit & ruyna Iolcos, où il tua Astyadamia femme d'Acastus: & l'ayant mise en pieces fit passer par-dessus elle son armée en la ville.

Quand Achille eut atteint le neu-  
 siemes an de son âge, & que Calchas  
 eut prophetizé que sans luy on ne for-  
 cerait la ville de Troye: Thetis qui  
 auoit bien preueu que sans doute son

26.

K. vj.

filz mourroit s'il se trouuoit à ceste guerre ; le cacha vestu d'habillemens feminins, & le fit nourrir secretement comme vne pucelle, entre les damoïselles du Roy Lycomedes , dont il engrossa la fille Deidamia, & en naquit Pyrrhus, qui fut depuis appelé Neoptolemus. Vlysse cherchant Achille, qu'il auoit entendu estre chez le Roy Lycomedes, le trouua & connut par le moyen d'une trompette. Ainsi Achille s'en alla à la guerre de Troye, où le suiuit Phoenix filz d'Amymtor. Ce Phoenix fut accusé faulxement par Clytia, concubine de son pere, de l'auoir priée de son deshonneur. Parquoi son pere luy creua les yeus. Mais il recouura la veüe, & fut guerï par Chirō, à qui Pelée le mena, puis le fit & establir Roy des Dolopes. Achille eut encor pour compaignon en ce voyage Patrocle filz de Menoetius & de Sthenele fille d'Acastus : Les vns nomment son pere Perriapis filz de Pheres. Les autres, comme Philocrates, l'appellent Polymelus filz de Pelée. Il estoit aduenu à co

Patrocle que iouant aus tales & offe-  
 lets au pais d'Opunte, il tūa, non à  
 son escient, Clysonimus fils d'Am-  
 phidamas. Pour cette occasion il fut  
 contraint de vuidier le pais, & son pe-  
 re aussi. Pelee les receut humainemēt  
 chez luy, où Achille le prit en grand  
 amour. En ce temps Cecrops né en la  
 terre & au pais mesmes regna le pre-  
 mier en Attique: lequel auoit le corps  
 moitié d'homme & moitié de serpent.  
 De sō nom le pais qui estoit auparauāt  
 nommé Attique fut appelé Cecropie.  
 Et diē-on que soubs ce Roy les dieus  
 arrestērēt entre eus de se saisir des vil-  
 les esquelles chascun d'eus voudroit  
 particulièrement estre adoré. Le pre-  
 mier qui vint en la terre Attique fut  
 Neptune, qui ayant frappé la terre de  
 son trident, au milieu de la citadelle  
 & forteresse de la ville, en fit sortir vne  
 mer, qu'on appelle Erechteide. Apres  
 luy arriua Minerue; laquelle ayant  
 pris Cecrops pout tesmoin de sa pri-  
 se de possession & saisine, fit naistre <sup>τῆς κατὰ</sup>  
 vn Oliuier, qui se voit encor main- <sup>αὐτῶς.</sup>  
 tenant au lieu nommé Pandrosion.

Pour desmesler ceste querelle esmeſſe entre Minerue & Neptune, Iupiter leur donna des iuges: nō pas Cecrops, ni Erichtheus (comme quelques vns ont voulu dire) mais douze dieus, qui par leur sentence adiugerent le pais à Minerue, parce que Cecrops-tesmoi-gna qu'elle auoit premierement fait naistre l'Oliuier. Minerue dōc de son nom, qui est en Grec *Αθηνά*, nomma la ville Athenes. Neptune fort despit en son courage, ruyna le chāp Thesiasien, & noya toute l'Attique. Cecrops espousa Agraulos fille d'Actæus, dont il n'eut qu'un masle, Erisichthon, qui mourut sans enfans: & trois filles: Agraulos, <sup>a</sup> Herse, & Pandrosos. D'Agraulos & de Mars fut engendrée Alcippé, laquelle Alirrothius fils de Neptune & de la Nymphé Euryte voulut forcer: & fūt occis par le dieu Mars. Neptune accusa Mars de cet homicide en l'Areopage. Toutefois par l'arrest & iugemēt de douze dieus il en fut absout.

a. Ovide  
an 2. de la  
Met. la nō-  
me Agla-  
nos.

27. De Herse & de Mercure nasquit Cephalus que l'Aurore rait, tant elle

estoit esprise de son amour: & en iouit au pais de Syrie, dont elle eut vn fils Tithon, dont on dit que fut fils Phaethon. Cestuy cy engendra Astynous pere de Sandocus, lequel passant de Syrie en Cilicie y edifia la ville Celenderis. Sa femme fut Thanacé, en laquelle il engendra Cinyras Roy des Assyriens: qui vint en Chypre avec son peuple, où il bastit Paphos. Là mesmes il espousa Metharmé fille de Pygmalion Roy de Chypre. Leurs enfans masles furent, Oxyporus & Adonis. Les filles, Orsedice, Laogore, & Brasia, lesquelles par le vouloir de Venus courroucée contre elles couchèrent avec des estrangers, & finirēt leurs iours en Ægypte. Adonis estant encores ieune garçon fut occis par vn sanglier à la chasse, & par la cholere de Diane. Hesiode dit qu'il estoit fils de Phœnix & d'Alphesibœa. Panyasis nomme son pere Thoas Roy des Assyriens, de qui estoit fille Myrrha. Venus courroucée cōtre elle, qui ne luy portoit point d'honneur & de reuerence l'embraza de l'amour de son propre



pere, avec lequel elle coucha par l'espace de douze nuits, sans qu'il la reconnust. Et quand il s'en fut aperceu, se mit à la poursuiure l'espée au poing. Il l'auoit presque aconsuiue quand elle pria les dieus de faire en sorte que on ne la vist plus au monde. Les dieus en eurent pitié, & la changerent en vn arbre de mesme nom, qui porte l'encens. Dix mois apres l'arbre estant entr'ouuert il en nasquit vn enfant nommé Adonis. Venus le cacha, pour son excellente beauté, en vn cofre, sans que les dieus en sceussent rien, & le porta deuant Proserpine : laquelle ne l'eut pas si tost veu qu'elle refusa de le rendre. Iuppiter élu iuge de ce different diuisa l'année en trois parts, dont l'vne, Adonis demeureroit chez soi, l'autre avec Proserpine, & la tierce avec Venus : à qui Adonis donna aussi la part que Iuppiter luy auoit distribuée. Depuis Adonis fut blessé d'vn sanglier à la chasse, dont il mourut. Apres le decés de Cecrops Cranaus natif du pays & de la terre mesmes luy succeda : Et dit-on que sous

luy aduint le deluge de Deucalion. Sa femme fut Pedias Lacedemonienne fille de Menes, dōt il eut trois filles, Cranaë Cranaechine, & Atthis, du nom de laquelle, estant morte vierge, Cranaus nomma la contrée Attide. Amphictiō chassa Cranaus, & se saisit du Royaume. Les vns disent qu'il estoit fils de Deucalion : les autres d'un né de la terre mesmes. Quand il eut regné douze ans, Erichthonius luy osta le Royaume. On dit qu'il estoit fils de Hephæstes & de Cranaë fille d'Atthis: Il y en a qui maintiennent qu'il fut engendré de Vulcan & de Pallas, en la maniere qui s'ensuit.

Minerue ayant enuie de faire forger des armes, vint trouuer Vulcan, que Venus auoit lors abandonné, & deuint ce forgeron extremement amoureux de la deesse. Elle qui le vit si eschauffé gaigna au pied, & luy se mist à la poursuiure. Quand il fut pres d'elle il se trouua en grande perplexité, parce que la voulant monter il estoit boiteus : Et elle comme pudique & vierge ne le vouloit laisser faire. Dōt il

aduint qu'il espendit sa semence sur la cuisse de Minerue, qui en fut bien fâchée, Et la torchât avec de la laine la ietta à terre, puis se prit à fuir. De ceste semence ainsi tombée à terre nasquit Erichthonius, que Minerue nourrit secretement, & au desceu de tous les autres dieus; mesmement eut grand desir de le faire immortel. Elle l'enferma donc en vne caisse faite d'osier, & le donna en garde à Pandrosos fille de Cecrops, luy defendant expressement de n'ouurir ce coffin. Mais ses sœurs par trop grande curiosité l'ouurirent, & virent dedans vn serpent entortillé autour de l'enfant: par lequel serpēt selon d'aucuns, elles furent mises à mort. Les autres maintiennent que par l'ire de Pallas elles deuindrent forcenées, & se lancèrent du haut du chasteau & citadelle de la ville en bas. Depuis Erichthonius fut nourri par Minerue en vn bois & lieu sacré iusqu'à ce que chassant Amphiction il se fit Roy d'Athenes. Lors il erigea la statue de Minerue en la citadelle, & ordōna la sollemnité des Panathenæes.

Sa femme fut la Nymphe Naïs Pasithée, de laquelle naquit Pandion, qui regna apres la mort d'Erichthonius, lequel fut enterré au premier temple de Pallas. Du regne de cettuy-ci vindrent en Attique Bacchus & Ceres, Ceres fut logée & receüe par Celeus: & Bacchus par Icarius, à qui il fit present du plant de la vigne, & luy enseigna le moyen de faire le vin. Or voulut Icarius departir aus autres la liberalité des dieus, & s'adressa à certains pasteurs, lesquels ayants tasté du vin, & en prenans sans eau plus qu'ils ne deuoient, sous ceste volupté se laisserent enyurer. Lors ils estimèrent que Icarius leur eust donné quelque mauvais breuuage & poison: parquoi ils luy coururent sus & le tuerent. Erigone sa fille le cherchoit par tout quand leur chien nommé Mæra, qui suyuoit ordinairement Icarius, luy monstra où gisoit mort son maistre. Ceste fille pleura longuement le mal-heur de son pere, puis de douleur se pendit. En secondes Noces Pandion espousa Zeuxippe sa tante maternelle, dont

il eut deus filles, progné & philomela : & deus fils gemeaus, Erechtheus & Butes. Quelque temps apres il entreprit la guerre cōtre Labdacus, pour les bornes & limites de leurs terres. En laquelle guerre Pandion appella de Thrace à son aide Terée fils de Mars : qui le secourut si bien que la victoire luy demeura. Lors il luy donna sa fille Progné en mariage : De laquelle il eut vn fils appellé Itye. Mais il devint amoureux de Philomela sa belle sœur, & la força : puis la fit garder secretement aus champs , disant que progné estoit morte, afin qu'il la peust prendre à femme, & en iouyr, comme il fit. Neantmoins peu apres il luy coupa la langue. Cela ne la garda de faire sçauoir à sa sœur Progné tout son defastre : ains tissit des lettres ou les fit à l'esguille en vn couurechef, par lesquelles elle entendit ce que luy estoit aduenü. Alors s'en alla chercher sa sœur, & l'ayant trouuée, coupa la gorge à son fils Itys, dont elle fit cuire les membres, & les seruir à table à Terée ignorant de tout cecy : puis se mirent

à fuyr. Terée les pourſuiuit l'eſpée au poing iuſques en Daulie ville de Phocide, où le voyants enuironnees de tout danger, & ſur le point d'eſtre priſes, par la priere qu'elles firent aus dieus furent changees en oiſeaux: Progné deuint roſſignol, Philomela hironnelle, & Terée Houppe.

*a Contre la fable vulgaire, qui dit que Progné fut changée en hironnelle, & Philomela*

Les enfans de Pandion, apres ſa mort, partagerent les biens du pere.

*en roſſignol.*

Le Royaume vint à Erichtheus: & à

29.

Butes la preſtriſe de Minerue & de Neptune, qu'auoit eu autrefois Erichthonius. La femme d'Erechtheus fut Praxithea, fille de Phraſimus & de Diogenea, dont le pere eſtoit Tephifus. D'elle il eut trois enfans males: Cecrops, Pandorus, & Metion: & quatre filles, Procris, Creüſa, Chtonia, & Orithye, que Boreas depuis rait. Chtonia fut femme de Butes: Creüſa de Xuthus: Procris de Cephalus fils de Deioneus. Procris ayant receu vne couronne d'or de Pteleon ſ'abandonna à luy, & eſtant trouuée ſur le faiſt par Cephele, ſ'enfuit vers Minos: lequel en deuint amoureux, & fit tant par

belles paroles qu'elle luy accorda ce qu'il desiroit. Mais si elle eust couché avec Minos c'estoit fait de sa vie, & estoit impossible de la sauuer: car Pasiphaë qui sçauoit que son mary auoit acoutumé de se donner du bon temps avec plusieurs femmes, l'empoisonna & infecta de sorte que toutes les fois qu'une autre femme couchoit avec luy, des bestes venimeuses venoient assaillir leurs membres, & en ceste façon Pasiphaë les faisoit cruellement mourir. Or auoit Cephale vn chien nommé Lælaps, tres-leger à la course, & faë à prendre toutes bestes. Il auoit aussi vn Iauelot qui n'estoit iamais lancé à faulte. Ce qui seruira tantost à nostre discours. Retournons à Procris laquelle allant voir Minos vsa de la racine nommée Circæa, qui luy fut vn preseruatif quand il eut sa compaignie. Toutefois craignant encor la femme de Minos elle s'en retourna en Athenes, où elle rentra en la bonne grace de Cephalus, & alla avec luy à la chasse, à quoy elle estoit fort bien dueite & apprise. Vn iour elle le suy-

uit ſecretement, & ſe muſſa dans vn hallier: Cephale voyant ie ne ſçay quoy remuer en ces buiſſons, lancea ſon Iauelet, & de malheur tua Procris: pour lequel meurtre il fut condamné par les Arcopagites à perpetuel exil. Orithyia ſœur de procris en paſſant le fleuve Iſſus fut rauie par Boreas: de qui elle conceut deus filles: Cleopatra, & Chione: & deus maſles: Zethes & Calais, qui eſtoient æſlés. Ceus-cy nauiguerēt avec Iaſon: pourſuiuerēt les Harpyies, & moururent à ce voyage, ou, comme dit Acufilaus, furent tués par Hercule auprés de l'iſle Tenos. Leur ſœur Cleopatra fut femme de Phineus, dont naquirent Plexippus, & Pandion. Combien que phineus euſt ces enfans de Cleopatra, neantmoins il ſe maria encor à Idæa fille de Dardanus: laquelle accuſa fauſſement enuers ſon mary les enfans du premier liēt, leur mettant à ſus qu'ils auoient comploté & conſpiré contre les eſtats & la vie de leur pere. Le bon homme la creut, & les auengla tous deus. Depuis eſtans abordés



les Argonautes avec les enfans de Bo-reas en ce pays, ils punirent Phineus de ceste cruauté.

30. Chione, l'autre fille d'Orithye, fut engrossée par Neptune, & acoucha d'Eumolpus, sans que son père en sceust rien. Mesmement afin que personne n'en sceust jamais rien, ietta son enfant en la mer. Neptune qui le receut le porta en Æthiopie: & le donna à nourrir à sa fille Benthescyme, & à Amphitrite. Quand cet enfant fut venu en âge le mary de Benthescyme luy donna l'une de ses deus filles à femme: mais il voulut forcer l'autre; & pour ceste cause fut contraint de vuidier le pays. Il se retira donc avec son fils Ismarus, par deuers Tegyrus Roy de Thrace, qui donna sa fille en mariage au fils d'Eumolpus. Il ne fut gueres là qu'il ne coniurast contre le Roy, & que sa coniuration ne fust descouverte: parquoy il s'enfuyt vers les Eleusiniens: avec qui il fit amitié & alliance. Toutefois apres la mort de son fils Ismarus, il retourna de rechef en Thrace vers Tegyrus: où tout leur

diffc

different fut assoupi, & receut de luy le Royaume. Peu apres la guerre suruint entre les Atheniens & les Eleusiniens, & y fut appellé Eumolpus du costé des Eleusiniens: parquoy il y alla avec grande puissance de gendarmes de Thrace. Erechthee, qui estoit pour les Atheniens, s'enquist à l'oracle de l'ysuë de ceste guerre, à qui il fut respondu qu'il en viendroit à bout, & à l'honneur des Atheniens, s'il immoloit vne de ses filles. Mais quand il eut immolé la plus ieune, toutes les autres apres l'occirent. Car ainsi que d'aucuns asseurent, elles s'estoient entrepromis de s'entretuer s'il aduenoit qu'une d'elles mourust. Apres cela se donna la bataille, en laquelle Eumolpus fut mis à mort par Erechtheus. Neptune, pour s'en vanger, le noya & ruina avec tout son palais. Ainsi le Royaume vint à Cecrops fils aîné du dit Erechtheus; qui de Metiadusa fille d'Eupalamus eut vn fils appellé Pandion. Celuy cy regnant avec son pere Cecrops, par vne sedition qu'esmeurent les enfans de Metion fut chassé

du Royaume, & se retira à Megara vers pylas, dont il espousa la fille pelia. Mesmement il fut Roy depuis, & demeura seigneur de la ville. Car pylas ayant tué son oncle Bias, quita le Royaume à son gendre pandion, & s'en alla demeurer en la Morée avec son peuple, où il edifia la ville de pylus. De ce pandion Roy de Megara nasquirent quatre fils, Ægeus, pallas, Nisus, & Lycus. Combien que d'aucuns disent qu'Ægeus estoit fils de Scyrius, & qu'il estoit supposé par pandion, qui voulut qu'on l'estimast sien. Apres le decés de Pandion, ses enfans menèrent vne armée contre la ville d'Athenes, & en chassèrent les enfans & partisans de Metion, puis diuisèrent la seigneurie en quatre parties. Toutefois la souueraineté demeura à Ægeus, qui eut deus femmes: La premiere fut Meta, fille d'Oples: l'autre Chalciopé, fille de Rhexenor. Ægeus toutefois n'en eut aucuns enfans, qui le fit entrer en vne crainte & des fiance de ses freres, & aller demander conseil à la prestresse Pythia comment il pour-

roit auoir lignée. L'oracle respondit:  
*N'ouure le sac de cuir, auant que tu par-*  
*uiennes*

*Au chasteau de Pallas, & tours Athe-*  
*niennes.*

Ne pouuant comprendre ce que vou-  
 loit dire l'oracle, il retourna en Athe-  
 nes: & passant par Troezen logea chez  
 Pitheus fils de Pelops, lequel enten-  
 doit fort bien l'oracle. Parquoy il fit  
 tant boire Ægee qu'il s'enyura: & lors  
 il mit coucher avec luy sa fille Æthra.  
 En la mesme nuit, pitheus donna en-  
 cor sa fille à Neptune pour en faire  
 son plaisir. Or commanda Ægeus à  
 Æthra que si elle acouchoit d'un  
 masle elle le nourrist & esleuast, sans  
 dire de qui il estoit fils. Il laissa aussi  
 son espée & ses souliers sous vne cer-  
 taine pierre, disant que quand l'enfant  
 auroit assés d'age & de force pour ren-  
 uerser la pierre, il prist ce qu'il auoit  
 caché dessous: & qu'avec ces hardes  
 elle luy enuoyast. Cela dit, il prit son  
 chemin vers Athenes pour y celebrer  
 les festes panathenæes, esquels ieus  
 Androgeos fils de Minos vainquit

tous ceus qui se presenterent. Iupiter l'enuoya toutefois contre le Taureau Marathonien par lequel il fut mis à mort. D'autres disent que s'en allant en Athenes aus ieus & combats de Laius, ceus qui craignoient de s'esprouver contre luy le tuerēt en trahison. Minos ayant receu les nouuelles de la mort de son fils, ce pendant qu'il sacrifioit aus Graces en l'isle de paros, ietta à terre la courōne qu'il auoit sur le chef, & la fluste aussi: neantmoins il acheua le sacrifice. Voila pourquoy, encor maintenant, en l'isle de paros on sacrifie sans courōne & sans fluste aus Graces. Peu de temps apres Minos fort & puissant sur la marine vint guerroyer Athenes avec vne armée nauale, & ruina Megara dont estoit Roy Nisus fils de Pandion. Il tua aussi Megareus fils d'Hippomenes, qui d'Ochetus estoit venu à l'aide de Nisus, & Nisus mesmes y perdit la vie par la trahison de sa fille. Car il auoit au milieu de la teste vn cheueu de couleur de pourpre, & de telle vertu que tant que Nisus le porteroit il seroit

inuincible. Sa fille Scylla esprise de l'amour de Minos le luy coupa. Mais quand Minos eut reduit Megara sous son obeissance, il fit lier ceste fille pieds & mains, & la ietter de la poupe en mer, où elle fut noyée. La guerre contre les Atheniens dura si long temps que Minos se voyant hors d'espoir de prendre la ville, pria Iuppiter de punir la meschanceté des assiegés, & d'en faire iuste vengeance: parquoy vne grande pestilence, & vne famine aussi, suruindrent entre les Atheniens: lesquels premierement, selon vn ancien oracle, immolerēt les filles d'hyacinthus, aupres du tombeau de Geræstus le Cyclope, à sçauoir Antheis, Aegeis, ou Aegleis, & Lytæa: dont le pere estoit venu demeurer de Lacedæmone à Athenes. Apres que cela n'eut de rien profité aus Atheniens, ils allerent s'enquerir à l'oracle quelle seroit l'issuë de ceste guerte. La response du dieu fut qu'il leur conuenoit souffrir toute peine & punition que Minos leur ordonneroit. Ils enuoyerent donc des ambassadeurs vers

luy pour ſçauoir à quoy il les vouloit condamner, il leur commanda de luy enuoyer tous les ans ſept garçons, & ſept filles de meſme age, & deſarmés. pour les faire deuorer au Minotaure. C'eſtoit vn monſtre gardé & enfermédedâs le Labyrinthe, duquel lieu, quiconque y eſtoit vne fois entré, ne pouuoit aucunement ſortir: parce que les diuers replis, & chemins tortus de ce Labyrinthe empeschoient de trouuer l'yſſuë.

Dædalus petit fils de Metiō & d'Alcippe: & fils d'Eupalamus, l'auoit baſti: lequel fut le plus excellent de tous les architectes du monde: & qui premier inuenta les ſtatues & images reſſemblans au vif le naturel. Il eſtoit fuitif d'Athenes, pour auoir ietté du plus hault de la ville en bas ſon neueu Talauſ fils de ſa ſœur \*Perdix: parce qu'il craignoit qu'il ne le ſurmontaſt en ſubtilité d'eſprit & gentilles inuentions. Car ayant trouué la machoire d'un ſerpent, & en ayant ſié vn petit bois, il enseigna premier l'vſage de la ſie. Le corps de ceſt enfant trouué, le

*a Oniede  
au 8. de la  
Metam. le  
nomme  
luy-meſme  
Perdix.*

proces fut fait à Dædalus par les Areopagites:parquoy il s'enfuit vers Minos. En ce temps Pasiphaë deuint amoureuse du Taureau de Neptune, pour lequel prendre Dædalus fit vne vache de bois, & bastit le Labirynthe, où tous les ans les Atheniës enuoyoiēt sept garçons, & sept filles, de mesme age, que le Minotaure deuoroit. Theseus fils d'Æthra & d'Ægeus, estant venu en age, renuetla la pierre, où estoient cachés l'espée & les souliers qu'il prit: & s'en allāt à pied vers Athenes, deliura le chemin, & affranchit les passages, qui estoient auparauant assiegés de brigands & gens de mauuaise vie. premierement il despescha le pais de Periphetes, fils de Vulcan & d'Anticlia, que lon surnommoit Corynetes, parce qu'il portoit ordinairement vne massüe, que les Grecs appellent *κορυμβή*. Cestuy-cy auoit les pieds mal sains & dispos, mais il portoit vne massue de fer de laquelle il assommoit les passans. Thesee la porta aussi, apres la luy auoir ostée avec la vie. Depuis il tua encores Sinis fils

L iiij.



248. LE III. LIVRE.

de Polypemon & de Sylea fille de Corinthéus , qui fut pareillement surnommé Pityocampes ; parce que repairant en l'Isthme Corinthien il contraignoit les passans à fleschir & courber certains pieux, ce que nul ne pouvoit faire : ains se redressants les arbres, tous estoient esleués en l'air , & mouroient miserablement. A la fin Thesée le fit mourir de ceste mort mesmes.

*Le reste est perdu.*





TABLE  
TRES-EXACTE DE TOVS  
LES NOMS PROPRES ET  
matieres de ce liure,

*Dressée en forme de lieux communs , pour servir  
presque de Dictionnaire Poétique.*

A



- B** A s fils de Lynceus & Hypermnestra,  
son mariage avec Ocalea , & ses en-  
fans d'elle. 78
- Abas fils de Melampus. 45
- Abdere ville bastie par Hercules. 113
- Abderus mangé par les iumens de Diomedes. 113
- Abstyrtes Isles costoyées par les Argonautes. 61. les  
Colchiens les habiterent. 62
- Abstyrus frere de Medee la suit s'ensuyant avec Iason.  
59. Il est haché en pieces par Medee. 60
- Acætes fils du Soleil & de Perseus Roy de Colchos. 36.  
il estoit frere de Cyrcé & de Pasiphaë. *ead.*
- Acætes conspire de brulser la nef Argo & tuer les Ar-  
gonautes. 59. il poursuit la fille Medee qui s'en  
estoit fuyee avec Iason. 60. elle luy rend en fin son  
Royaume. 67
- Acarnan assistant les enfans d'Alcmæon contre ceux  
de Phegee. 193
- Acarnanie, pais peuplé par les enfans d'Alcmæon. 19
- Acastus fils de Pelias. 41. il fut Argonaute avec Iason.

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| son. 49. il chassa Iason & Medee d'Iolchos.   | 66.      |
| il expia Peleus du meurdre de son beaufrere.  | 223.     |
| ses fils se comportent vaillamment en vne bataille.   | 186      |
| Achæus fils de Xuthus & de Creusa.  | 23       |
| Achelois fleuve. 9. il eut combat contre Hercules pour l'amour de Dejanira.   | 28. 137. |
| il expia Alc-mæon de son parricide & luy donna sa fille Calirrhoé en mariage.   | 191.     |
| il commāda aux enfans d'Alc-mæon de dedier au temple de Delphes le beau carquan d'Harmonic.   | 193      |
| Achelois mary de Perimede.  | 24       |
| Acheron pere d'Ascalaphus.  | 15       |
| Achiles d'où ainsi appelé, & quel estoit son nom auparavant.  | 227.     |
| il fut nourry par Chiron. <i>eod.</i> il fut caché par sa mere sous des habillemens de femme.   |          |
| 228. il engrossa Deidamia fille de Lycomedes, & comme Vlysse le descouvrit. <i>eod.</i> il fut mené à la guerre de Troye. <i>eod.</i> |          |
| Achiues d'où sont ainsi appelez.  | 23       |
| Acontes fils de Lycaon.   | 195      |
| Acrisius fils d'Abas & de Ocalea.   | 78.      |
| il veincq Proetus son frere.  | 79.      |
| il regna en Argos. <i>eod.</i> il espousa Eurydice, & les enfans qu'il eut d'elle.  | 79.      |
| il s'enqueste de l'oracle quelle seroit sa fortune.   | 83.      |
| il abandonne la ville d'Argos pour la crainte de Perseus.   | 89.      |
| il est tué inopinément par Perseus.   | 90       |
| Actæa Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6        |
| Actæa fille de Danaus & de Pieria, mariee à Periphas fils d'Ægyptus.  | 77       |
| Actæon fils d'Aristæus & d'Autonoé.   | 165.     |
| il fut esleué & dressé à la chasse par Chiron. <i>eod.</i> ses chiens le deuorerent.  | 165.     |
| ils meurent de regret de leur maistre.  | 166.     |

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| Actæus estimé pere de Telamon.  | 221      |
| Actæus pere d'Agraulos femme de Cecrops.  | 230      |
| Acton fils de Myrmidon & de Pisidice.   | 24       |
| Actor pere d'Eurytus & Creatus.   | 133. 223 |
| Actor fils de Deïon & de Diomede.   | 38       |
| Actor fils d'Hippasus, Argonaute avec Iason.  | 49       |
| Acufilas auteur cité, appelle Argus Pelasgus.   | 69. 71.  |
| 79. 112. 165. 194 211. 220. 239.  |          |
| Adiante fille de Danaus & de Herse, mariee à Daiphron fils d'Aegyptus.  | 77       |
| Admete fille d'Eurysthee, elle desira auoir le-bauldrier de Mars qu'auoit Hippolyte Royne des Amazones.   | 114      |
| Admetus fils de Pheres, assemblé à la chasse du sanglier de Diane. 29. il fut Roy de Pheræ, & serui par Apollon vn an durant. 46. 206. Hereules retira sa femme Alcestitis des enfers & luy rendit. 128. il espousa Alcestitis fille de Pelias. <i>eod.</i> elle mourut pour luy. 47. il fut Argonaute avec Iason.  | 49       |
| Admetus pere d'Eumelus.   | 209      |
| Admiral premier de tous qui commanda sur la mer fut Minos.  | 155      |
| Adonis fils de Cinyras & de Merharmé. 231. il fut occis par vn sanglier à la chasse. <i>eod.</i> il est estimé fils de Phoenix & d'Alphesibœa. <i>eod.</i> autres pensent autrement de ses pere & mere. <i>eod.</i> sa naissance de Myrrha selon aucuns. 231. sa beauté excellente. <i>eod.</i> sa mort <i>eod.</i> |          |
| Adrastea nymphe, fille des mouches à miel, nourriciere de Iupiter.  | 3        |
| Adraste Roy d'Argos, fils de Talaus. 178. il receut Tydee en Argos. 33. il separe Tydee & Polynice combatans ensemble. <i>eod.</i> il donna à chacun vne de   |          |

# T A B L E.

|  |   |                                       |                                  |
|--|---|---------------------------------------|----------------------------------|
| ses filles en mariage.179.   | il mena guerre aux Thebains.180.  | il faict le mespartement du camp.182. |                                  |
| il eschape de la fureur des Thebains par le moyen de son cheual.187. | il refuit à Athenes vers l'autel de pitié & recommande la sepulture des morts. eod.   | son fils Aegialeus Epigone.189.       | sa mere s'appeloit Lyfimache.45. |
| son mariage avec Amphithea fille de Pronax,& leurs enfans eod.       |   |                                       |                                  |
| Adulteres trouuez sur le faict par les maris,de Cephalus & Pteleon.  |   |                                       | 237                              |
| Adyte fille de Danaus & de Pieria, mariée à Menalces fils d'Egyptus. |   |                                       | 77                               |
| Aëlo Harpie, fille de Taumas & Electra. 6.                           | elle est puis apres appelée Aëllopus, & noyée dans Tigris fleuve.   |                                       | 55                               |
| Aërope fille de Crateus.157.   | elle fut chassée au loin par son pere & espousa Plistenes.  |                                       | 158                              |
| Aëthlius pere d'Endymion.  |   |                                       | 26                               |
| Æacus fils de Iupiter & d'Ægine. 221.                                | il espousa Eu-deis fille de Chiron. eod. ses enfans. eod. il engendra Phocus en la Nymphé Psamathe. eod. sa deuotion. eod. il est fort honoré aux enfers & concierge. |                                       | 222.                             |
| Ægeis ou Ægleis fille d'Hyacinthus, immolée par les Atheniens.       |   |                                       | 245                              |
| Ægeon fils de Lycaon.  |   |                                       | 195                              |
| Ægeoneus fils de Priam.  |   |                                       | 219                              |
| Ægeus pere de Theseus.   |   |                                       | 247                              |
| Ægeus fils de Pandion & de Pelia.242.                                | autre opinion de son pere. eod. il eut deux femmes. eod. il couche avec Ætra fille de Pitheus.  |                                       | 243                              |
| Ægialea fille d'Adraсте, ou d'Ægialeus, espousée par Diomedé. 34.    | Amphithea fut sa mere.  |                                       | 45                               |

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| <i>Ægialea</i> region, d'où ainsi appelée.   | 68  |
| <i>Ægialeus</i> fils d' <i>Adraſte</i> & de <i>Amphithea</i> . 45. il fut capitaine <i>Epigone</i> contre les <i>Thebains</i> . 189. ſa mort. <i>cod.</i>  | 68  |
| <i>Ægialeus</i> fils d' <i>Inachus</i> & de <i>Meliſſa</i> .   | 68  |
| <i>Ægimius</i> Roy des <i>Doriens</i> , <i>Hercules</i> luy ayde contre les <i>Lapithes</i> . 139. mort de ſes deux enfans <i>Pamphilus</i> & <i>Dymas</i> .   | 149 |
| <i>Ægine</i> lieu où les <i>Argonautes</i> vindrent pour faire aigade. 64. c'eſt vne iſle qui fut ancienement appelée <i>Oenone</i> .  | 221 |
| <i>Ægine</i> fille d' <i>Aſopus</i> , cauſe du torment de <i>Siſyphus</i> aux enfers. 37. elle fut rauie par <i>Iupiter</i> .  | 220 |
| <i>Ægius</i> fils d' <i>Ægyptus</i> & de <i>Phæniffa</i> , marié à <i>Mneſtra</i> fille de <i>Danaus</i> .   | 76  |
| <i>Æglé</i> <i>Heſperide</i> gardiene des pommes d'or.   | 122 |
| <i>Ægypan</i> ayda à <i>Mercuré</i> à deſrobber les nerfs de <i>Iupiter</i> pour les luy rendre.   | 20  |
| <i>Ægypte</i> la vache <i>Io</i> y vint repoſer & y recouura ſa forme humaine. 72. <i>Bacchus</i> eſtant furieux la courut toute.  | 167 |
| <i>Aegyptus</i> fils d' <i>Aegyptus</i> & des <i>Gorgones</i> , marié à <i>Dioxippe</i> fille de <i>Danaus</i> .   | 77  |
| <i>Ægyptus</i> fils de <i>Belus</i> & <i>Anchinoé</i> . 73. il habita l' <i>Arabie</i> . <i>cod.</i> il ruine les <i>Melampodes</i> . <i>cod.</i> il eut cinquante fils. <i>cod.</i> ſes enfans viennent en <i>Argos</i> . | 74  |
| <i>Ægyptus</i> fils de <i>Creſphontes</i> & de <i>Merope</i> tua <i>Polphontes</i> ſon oncle & beau pere.  | 151 |
| <i>Æmon</i> fils de <i>Creon</i> deuoré par la <i>Sphynge</i> .  | 176 |
| <i>Æmon</i> fils de <i>Lycaon</i> .  | 195 |
| <i>Æmulation</i> fille de <i>Pallas</i> & de <i>Styx</i> .   | 5   |
| <i>Aeneas</i> fils d' <i>Anchiſe</i> & de <i>Venus</i> .   | 214 |
| <i>Ænigme</i> de la <i>Sphynge</i> , propoſé aux <i>Thebains</i> .   | 176 |

# T A B L E.

|   |      |
|---|------|
| <b>Aenus</b> region où vint Hércules apres auoir deliuré Hefione fille de Laomedon.   | 117  |
| <b>Aeolia</b> fille d'Amythaon.   | 26   |
| <b>Aeoliens</b> emmenez de Theſſalie par Endymion.  | 26   |
| <b>Aeolus</b> fils de Helle & d'Orſeis Nymphé. 23. il regna pres de Theſſalie.  | 24   |
| <b>Aeolus</b> mary de Pronoé, fille de Phorbus.   | 26   |
| <b>Aefacus</b> fils de Priam & Ariſba, il eſpouſa Steropé, & ſon amour tres-grand enuers elle. 217. ce qu'il pre-dit à ſon pere de la naiſſance de Paris. <i>cod.</i> |      |
| <b>Aeſchreis</b> fille de Hércules & Aſtybie.   | 143  |
| <b>Aeſculape</b> fils d'Apollon & d'Arſinoé ou de Coronis ſelon aucuns 205. il fut inſtruit en la medecine par Chiron, & ſa grande experience. <i>cod.</i> ſa mort.   | 206  |
| <b>Aeſculape</b> pere de Podalyrius & Machaon.  | 209  |
| <b>Aefon</b> fils de Cretheus & de Tyro. 41. il fut pere de Iafon. 47. il ſe fit mourir ſoy-meſme humant le ſang d'un taureau ſacrifié.                               | 64   |
| <b>Aethea</b> mere de Theſée emmenée captiue par Caſtor & Pollux.   | 209. |
| <b>Aethiopie</b> , Perſeus y vint lors que Cepheus en eſtoit Roy.   | 87   |
| <b>Aethiopis</b> femme de Danaus, & les filles d'elle.  | 76   |
| <b>Aethlius</b> fils de Iupiter & de Protogenea.  | 23   |
| <b>Aethra</b> fille de Pitheus proſtituée à Aegee par ſon pere. 243. elle fut mere de Theſeus.  | 247  |
| <b>Aethuſa</b> fille de Neptune & de Alcione.   | 201. |
| <b>Action</b> pere d'Andromache.  | 219  |
| <b>Aetna</b> mont de Sicile, jettant feu & flamme.  | 21   |
| <b>Aetolie</b> d'où ainſi appellée. 26. Temenus y fit baſtir des nauires, au lieu depuis appellé Naupactos.   | 147  |
| <b>Aetolus</b> fils d'Endymion & de Seis ou Nais Nymphé,  |      |

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| ou bien d'Iphianassa.  | 16       |
| Agamemnon fils de Plifthenes & de Aërope. 158. il épouſa Clytemneſtra.   | 208      |
| Agapenor, Arfinoé luy fut liurée par ſes propres freres 192. les enfans de Phegée logez chez luy furent tuez par les enfans d'Alcmæon. | 193      |
| Agapenor fils d'Ancæus amoureux d'Helene.  | 209      |
| Agaptolemus fils d'Egyptus & de Phæniffa, marié à Piren e fille de Danaus.   | 76       |
| Agasthenes pere de Pölyxenus.  | 209      |
| Agathon fils de Priam.   | 219      |
| Agaué fille de Cadmus & de Harmonie. 163. elle fut mariée à Echion. <i>cod.</i>  |          |
| Agaué fille de Danaus & de la Roine Europa mariée à Lycus fils d'Egyptus.  | 75       |
| Agaué femme d'Echion, elle tua Pentheus ſon propre fils.   | 168      |
| Agaué Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6        |
| Agelaſte, pierre ſur laquelle Ceres ſ'afſiſt, eſtant attriſtée.  | 13       |
| Agelaus ou Archelaus ſeruiteur de Priam, qui expoſa, puis nourrit Paris.   | 218      |
| Agelaus fils de Temelus, conſpira contre ſon pere qui ne l'aimoit point.   | 151      |
| Agelaus pere de Croeſus fils de Hercules & de Omphale.   | 144      |
| Agenor fils d'Egyptus & d'Arabie, marié à Cleopatra fille de Danaus.   | 75       |
| Agenor fils d'Amphion & de Nioûe.  | 172. 173 |
| Agenor filsd'Iafus, pere d'Argus ſurnommé Paſſoples.   | 69.      |
| Agenor fils de Neptune & de Libye. 72. il fut Roy de Phœnicie. <i>cod.</i> ſa race. 152. il enuoye tous ſes                            |          |



# T A B L E.

|   |           |
|---|-----------|
| fils chercher sa fille Europe.  | 153.      |
| Agenor fils de Phegee & Pronoüs son frere , tuez par les enfans d'Alcmæon.  | 193       |
| Agenor fils de Pfeuron & de Xantippe. 26. il espou-<br>sa Epicasté.   | 27        |
| Aglaia Grace, fille de Iupiter & de Eurinome.   | 7         |
| Aglaie fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de<br>Hercules.   | 143       |
| Agneau de Medée devenu ieune.   | 65        |
| Agraulos fille d'Actæus, femme de Cecrops, & ses en-<br>fans.   | 230       |
| Agraulos fille de Cecrops & d'Agraulos. 230. elle fut<br>mere d'Alcippé conceüe de Mars. <i>cod.</i>                |           |
| Agrius Centaure tué par Hercules.   | 107       |
| Agrius Geant mis a mort par les Parques.  | 18        |
| Agrius fils d'Hippodamas & d'Eurée. 28. il pour sui-<br>vit Tydée en iustice pour auoir tué son frere Ole-<br>nius. | 33        |
| Ajax fils d'Oïleus, amoureux d'Helene.  | 209       |
| Ajax fils de Telamon, amoureux d'Helene.  | 210       |
| Aigle de Iupiter par laquelle Ganymedes fut rauy.   | 214       |
| Aigle rongeant le foye de Promethé.   | 21        |
| Aiglé fille de Typhon & Echidna tuée par Hercules.<br>124.  |           |
| Ais de bois parlant attaché à la nef Argo.  | 48        |
| Alastor fils de Nelée & de Chloris.   | 40        |
| Aleus pere d'Auge, faict exposer Telephus qu'elle<br>auoir engendré d'Hercules.                                     | 137. 144. |
| Alcæus fils d'Androgeos pris par Hercules, pour faire<br>paix avec les Pariens. 115. il le fit Roy de Thrace. 117   |           |
| Alcæus fils de Perseus & d'Andromede. 90. son ma-<br>riage avec Hipponomé & leurs enfans. <i>cod.</i>               |           |
| Alcathous tué par Tydée, selon aucuns.  | 33        |

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| Alcathous pere d'Automedusa.   | 100 |
| Alcestis fille de Pelias. 41. elle fut mariée à Admetus.   |     |
| 46. elle voulut mourir pour son mary & fut renuoyée au monde. 47. elle fut retirée des enfers par Hercules & rendue à Admetus son mary.  | 128 |
| Alcide premier nom d'Hercules & quand il luy fut changé.   | 101 |
| Alcidice femme de Salmonee, & leurs enfans.  | 39  |
| Alcimenès autrement appelé Piren ou Deliades, fils de Glaucus, tué par son frere Bellerophon.  | 81  |
| Alcinoé fille de Sthenelus & Nicippé.  | 9   |
| Alcinous Roy des Phæaques & de l'Isle Corcyra. 61. quelques Colchiens luy redemandèrent Medee. 62.   |     |
| Alcinus fils d'Hippocoon.  | 207 |
| Alcippé fille de Mars & Agraalos fille de Cecrops.   |     |
| 230. Alirrothius la voulut forcer. <i>cod.</i> elle estoit ayeule de Dædalus.  | 246 |
| Alcis fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Glaucé fille de Danaus.  | 75  |
| Alcmæonide tragedie.   | 35  |
| Alcmenon fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Hippomedusa fille de Danaus.  | 75  |
| Alcmæon fils d'Amphiaras & Eriphyle. 188. il est esleu chef des Epigones <i>cod.</i> il tuë Leodamas capitaine des Thebains 189. il redouble sa haine envers sa mere & la tuë. 190. il devient furieux. <i>cod.</i> il fut expié par Phegeus. <i>cod.</i> Arsinoé sa fille luy est presentee par luy en mariage. 191. il s'en va vers Achelois qui l'expie & luy donne sa fille Calirrhoe en mariage. <i>cod.</i> il edifie vne ville. <i>cod.</i> il retourne en Psophide demander le carquan d'Harmonie qu'il auoit donné à Arsinoé. 191. il est tué par les enfans de Phegee. 192. ses enfans tuent Phegee & mangent sa mort. | 193 |

# T A B L E.

|   |           |
|---|-----------|
| fils chercher sa fille Europe.  | 153.      |
| Agenor fils de Phegee & Pronoüs son frere, tuez par les enfans d'Alcmæon.   | 193       |
| Agenor fils de Pfeuron & de Xantippe. 26. il espou-<br>sa Epicasté.   | 27        |
| Aglaia Grace, fille de Iupiter & de Eurinome.   | 7         |
| Aglaie fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de<br>Hercules.   | 143       |
| Agneau de Medée devenu jeune.   | 65        |
| Agraulos fille d'Actæus, femme de Cecrops, & ses en-<br>fans.   | 230       |
| Agraulos fille de Cecrops & d'Agraulos. 230. elle fut<br>mere d'Alcippé conceüe de Mars. <i>cod.</i>                |           |
| Agrius Centaure tué par Hercules.   | 107       |
| Agrius Geant mis à mort par les Parques.  | 18        |
| Agrius fils d'Hippodamas & d'Eurité. 28. il poursui-<br>vit Tydée en iustice pour auoir tué son frere Ole-<br>nius. | 33        |
| Ajax fils d'Oïleus, amoureux d'Helene.  | 209       |
| Ajax fils de Telamon, amoureux d'Helene.  | 210       |
| Aigle de Iupiter par laquelle Ganymedes fut rauy.   | 214       |
| Aigle rongéant le foye de Prométhé.   | 21        |
| Aiglé fille de Typhon & Echidna tuée par Hercules.<br>124.  |           |
| Ais de bois parlant attaché à la nef Argo.  | 48        |
| Alastor fils de Nelée & de Chloris.   | 40        |
| Aleus pere d'Auge, faict exposer Telephus qu'elle<br>auoit engendré d'Hercules.                                     | 137. 144. |
| Alcæus fils d'Androgeos pris par Hercules, pour faire<br>paix avec les Pariens. 115. il le fit Roy de Thrace. 117   |           |
| Alcæus fils de Perseus & d'Andromede. 90. son ma-<br>riage avec Hipponomé & leurs enfans. <i>cod.</i>               |           |
| Alcathous rué par Tydée, selon aucuns.  | 33        |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Alcathous pere d'Automedusa.  | 100 |
| Alceſtis fille de Pelias. 41. elle fut mariée à Admetus.  |     |
| 46. elle voulut mourir pour ſon mary & fut ren-<br>uoyée au monde. 47. elle fut retirée des enfers par<br>Hercules & renduë à Admetus ſon mary.   | 128 |
| Alcide premier nom d'Hercules & quand il luy fut<br>changé.   | 101 |
| Alcidice femme de Salmonee, & leurs enfans.   | 39  |
| Alcimenès autrement appelé Piren ou Deliades, fils<br>de Glaucus, tué par ſon frere Bellerophon.  | 81  |
| Alcinoé fille de Sthenelus & Nicippé.   | 9   |
| Alcinous Roy des Phæaques & de l'Isle Corcyra. 61.<br>quelques Colchiens luy redemandèrent Medee. 62.   |     |
| Alcinus fils d'Hippocoon.   | 207 |
| Alcippé fille de Mars & Agraulos fille de Cecrops.<br>230. Alirrothius la voulut forcer. <i>cod.</i> elle eſtoit<br>ayeule de Dædalus.  | 246 |
| Alcis fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Glauce fille<br>de Danaus.  | 75  |
| Alcmæonide tragedie.  | 35  |
| Alcmenon fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Hip-<br>pomedusa fille de Danaus.  | 75  |
| Alcmæon fils d'Amphiaras & Eriphyle. 188. il eſt<br>eſleu chef des Epigones <i>cod.</i> il tuë Leodamas capi-<br>taine des Thebains 189. il redouble ſa haine en-<br>uers ſa mere & la tuë. 190. il deuient furieux. <i>cod.</i><br>il fut expié par Phegeus. <i>cod.</i> Arſinoé ſa fille luy<br>eſt preſentee par luy en mariage. 191. il s'en va vers<br>Achelois qui l'expie & luy donne ſa fille Calirrhoe<br>en mariage. <i>cod.</i> il edifie vne ville. <i>cod.</i> il retour-<br>ne en Pſophide demander le carquan d'Harmonie<br>qu'il auoit donné à Arſinoé. 191. il eſt tué par les<br>enfans de Phegee. 192. ſes enfans tuent Phegee &<br>vangent ſa mort. | 193 |

# T A B L E.

|   |      |
|---|------|
| Alcmena fille d'Electrion & de Anaxo. 91. elle est promise en mariage à Amphitriton. 93. 94. Jupiter iouit d'elle. 96. elle acouche d'Hercule & d'Iphicles. 96. elle fut mariee à Radamante apres la mort d'Amphitrio. 100. elle creue les yeux à Eurysthee avec vne nauette. | 145  |
| Alcmenes autrement Athemenes fils de Creteus.   | 157. |
| Alcon fils d'Hippocoon.   | 207  |
| Alcyone fille d'Atlas & de Pleioné. 200. les enfans d'elle & de Neptune & Apollon.  | 201  |
| Alebion & Dercynus enfans de Neptune mis à mort par Hercules.   | 119  |
| Alecton Erinnye, engendree du sang des genitoires du Ciel.  | 3    |
| Alector pere de Leitus.   | 49   |
| Alector pere d'Iphis.   | 179  |
| Aletes fils d'Icarius & de Periboea.  | 207. |
| Aleus fils d'Aphidas. 197. il estrangla Neera, & ses enfans d'elle. <i>eod.</i>   |      |
| Aleus pere de Cepheus.  | 49   |
| Alexandre, auparauant nommé Paris.  | 218  |
| Alexandre fils d'Eurysthee tué en guerre.   | 145  |
| Alexiares fils de Hercules beatifié & de Hebe.  | 142  |
| Alipherus fils de Lycaon.   | 195  |
| Alirrhottius fils de Neptune & de la Nymphé Euryte, il voulut forcer Alcippe.   | 230  |
| Almenus ou Ialmenus fils de Mars, Argonaute avec Iason.   | 49   |
| Aloeus fils de Neptune & de Canape. 24. mary d'Iphimédie. <i>eod.</i>   |      |
| Aloides iumeaux, enfans de Neptune & d'Iphimédie. 25. leur grandeur <i>eod.</i> leur mort. <i>eod.</i>  |      |
| Alopius fils unique de Hercules & Antiope.  | 143  |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| <b>Alphée fleuve</b> , pres duquel Melampus apprit l'art de<br>deuiner. 42. il estoit en Elide & Hercules le fit pas-<br>ser par-dedans les estables d'Augee.   | 110 |
| <b>Althæa</b> fille de Thestius & de Eurythemis. 27. elle fut<br>femme de Oeneus. 28. leurs enfans. <i>eod.</i> le dueil<br>qu'elle porta de la mort de ses freres tués par Me-<br>leager 31. la vengeance qu'elle prit sur luy qui estoit<br>son fils. <i>eod.</i> elle s'entretua avec Cleopatra. | 32  |
| <b>Athemenes</b> fils de Creteus craignant d'estre parricide<br>de son pere se retira à Rhodes. 157. il tua sa seur<br>Apemosyne. 158. il tue inopinément son pere. 159.<br>il fut englouti dans la terre. <i>eod.</i>  |     |
| <b>Amalthea</b> cheure nourrice de Iupiter.   | 3   |
| <b>Amalthæe</b> fille de Hæmonius, & sa corne de Tau-<br>reau.  | 137 |
| <b>Amazones</b> deffaictes par Bellerophon. 83. elles de-<br>meuroient pres le fleuve Thermodon. 114. leurs<br>meurs. <i>eod.</i> Hercules les vainquit.  | 116 |
| <b>Amarynthus</b> chien d'Actæon.   | 166 |
| <b>Ambassadeur</b> attaqué en embuscade par les Thebains,<br>de Tydee.  | 182 |
| <b>Ambassadeurs</b> d'Athamas vers l'oracle en Delphes,<br>corrompus par Inon sa seconde femme.   | 35  |
| <b>Ambassadeurs</b> d'Erginus mal traitez par Hercules. 99  |     |
| <b>Ambrosie</b> dont Thetis oignoit Achilles pour le rendre<br>immortel.  | 227 |
| <b>Ames</b> des enfers fuyantes deuant Hercules lors qu'il<br>y descendit. 126. il leur donna du sang à boire.  | 127 |
| <b>Amestrius</b> fils vnique de Hercules & Eoné.  | 143 |
| <b>Amisodarus</b> nourrit la Chimere.   | 82  |
| <b>Ammon</b> Oracle respondant à Cepheus qu'il eust à ex-<br>poser à l'orque sa fille Andromede.  | 88  |
| <b>Amos</b> faict la guerre aux enfans de Iupiter & Euro-<br>pe.  | 154 |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Amour desfreigné des filles les pousse hors de leur devoir & les incite à mal, de Scylla fille de Nisus.  | 245 |
| Amour fraternel de Hesioue enuers Podarces son frere.   | 132 |
| Amour d'une femme enuers son mary, de Euadné.   | 188 |
| Amour des masles commencé par Thamiris enuers Hyacinthe.  | 8   |
| Amour tres-grand enuers la patrie, de Menæceus.   | 185 |
| Amphianax beau-pere de Prætus.  | 79  |
| Amphiaras fils d'Oicleus, assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. il le blessa dans l'œil 31. il fut Argonaute avec Iason. 49. il estoit expert en l'art de deuiner. 179. il defend à Eriphyle sa femme de rien prendre de la part d'Adraсте <i>eod.</i> il fut à la guerre contre les Thebains. 180. il pronostique le malheur qui arriueroit. 181. son departement deuant Thebes. 183. il porte la teste de Menalippus à Tydee. 186. il est englouti vif dans la terre. 187. il estoit pere d'Amphilochus & d'Alcmæon. 189. 209. |     |
| Amphictyon fils de Deucalion & de Pirrha. 25. il chasse Cranaus du Royaume d'Attique. 233. il en est puis apres chassé. <i>eod.</i>   |     |
| Amphidamas fils de Busiris tué par Hercules.  | 123 |
| Amphidamas fils de Lycurgus & de Cleophile, son mariage & enfans.   | 198 |
| Amphidamas pere de Clysonimus.  | 229 |
| Amphydicus tué par Parthenopæus.  | 186 |
| Amphilochium autrement appelé Argos.  | 194 |
| Amphilochus fils d'Alcmæon & de Manto. 194. il alla demeurer en Argos qu'il nomma Amphilochium de son nom. <i>eod.</i>  |     |
| Amphilochus fils d'Amphiaras capitaine Epigone contre les Thebains. 189. aucuns le chargent du  |     |

# T A B L E.

- Amphicte** parricide de sa mere. 190. il fut amoureux d'Hele-  
 ne. 209  
**Amphilochus** fils de Creatus, amoureux d'Helene.  
 209  
**Amphimachus** fils d'Electrion & d'Anaxo. 91  
**Amphion** fils de Jupiter & d'Antiope. 201  
**Amphion** donna sa fille Philomaché en mariage à Pe-  
 lias. 41  
**Amphion** & Zethus tuent Lycus Roy de Thebes. 171.  
 ils estoient enfans de Jupiter & d'Antiope. *cod.* il  
 s'estudia à iouer de la lyre. 171. par le moyen de sa  
 lyre les murs de Thebes se bastirent d'eux-mesmes  
 172. il espousa Niobe fille de Tantale. *cod.* sa mort à  
 coups de trait. 173  
**Amphithea** fille de Pronax mariée avec Adrastus, &  
 leurs enfans. 45  
**Amphitrio** fils d'Alceus & Hipponomé. 90. 91. il ra-  
 cheta de Polixenus, les bœufs d'Electrion. 92. Alc-  
 mena luy est promise en mariage. 93. il tue inopin-  
 ment son beau-pere Electrion. *cod.* il est chassé  
 d'Argos par Sthenelus. *cod.* il se retire à Thebes. 93. il  
 est expié par Creon. *cod.* le renard Thebain chassé  
 par luy. 94. il prend la ville de Taphus. 95. il fait  
 mourir Comætho fille de Pterelaus. *cod.* il est mal  
 receu par Alcmena sa femme, retournât de la guer-  
 re de Teleboæ. 96. il enseigna Hercules à con-  
 duire vn char. 97. sa mort en la guerre de The-  
 bes. 100  
**Amphitrité** Nereide, fille de Neree & de Doris. 6  
**Amphitrité** fille de l'Ocean & de Tethis. 5. elle fut  
 femme de Neptune. 13. elle nourrit Eumolpus à la  
 priere de Neptune. 240  
**Amphoterus** assistant les enfans d'Alcmæon contre



# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| ceux de Phegee.  | 193 |
| Amycla fille d'Amphion & de Niobe.   | 173 |
| Amyclas pere de Cynortas.  | 38  |
| Amyclas fils de Lacædemon & de Sparte. 204. il espousa Diomedé fille de Lapithas, ses enfans d'elle. <i>eod.</i>   |     |
| Amyclas estimé pere de Leanira.  | 197 |
| Amycus Roy des Bebreiciens. 115. il estoit fils de Neptune & de la Nymphé Bithynis. 52. il contraignoit les estrangers de luitter contre luy. <i>eod.</i> il fut tué par Pollux. | 53  |
| Amymone, fontaines ainsi surnommées.   | 104 |
| Amymone fille de Danaus, & de la Roine Europa, polluë par Neptune. 74. elle fut mariee à Enceladus fils d'æggyptus. 75. elle enfante Nauplius.                                   | 78  |
| Amyntor Roy d'Orchomenus tué par Hercules.   | 140 |
| Amyntor pere de Aftyadamia.  | 144 |
| Amantor pere de Phenix, creue les yeux à son fils pour la calomnie d'une concubine.  | 228 |
| Amythaon fils de Cretheus & de Tyro. 41. il demeura en Pylus, & se maria à Idomené. <i>eod.</i>  |     |
| Anactor fils d'Electrion & d'Anaxo.  | 91  |
| Anaphé isle descouuerte par les Argonautes.  | 63  |
| Anaurus fleuve où Iason perdit vn de ses souliers.   | 47  |
| Anaxibia fille de Bias, femme de Pelias.   | 41  |
| Anaxibia femme de Nestor, fille de Cratiens. 41. leurs enfans. <i>eod.</i>   |     |
| Anaxo fille d'Alcæus & Hipponomé. 91. elle fut femme d'Electrion fils de Perseus. <i>eod.</i>  |     |
| Ancæus pere d'Agapenor.  | 209 |
| Ancæus fils de Lycurgus, assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. il y fut bleissé par la beste. <i>eod.</i> il fut Argonaute avec Iason. 49. il promit de           |     |

# TABLE.

|   |      |
|---|------|
| gouverner la nef au lieu de Tiphys. 57. sa mere s'appeloit Cleophile.   | 198  |
| Anchoroé fille du Nil, femme de Bolus, & leurs enfans.  | 73   |
| Anchorise fils de Capis & de Themis. 214. Venus coucha avec luy & en engendra Æneas & Lyrus. <i>ead.</i>  |      |
| Ancyor fils de Lycaon.  | 195. |
| Andraëmon eut le Royaume de son beau-pere Oeneë, que Diomede luy donna. 34. il espousa Horgé-fille d'Oeneus. 28. il fut pere d'Oxilus.                    | 149  |
| Androgeos fils de Minos & de Pasiphaë. 155. il emporte le prix aux festes Panathenæes. 243. sa mort. 244. ses enfans Aloëus & Stenelus pris par Hercules. | 115  |
| Andromache fille d'Action, femme de Hector.   | 219  |
| Andromede fille de Cepheus & de Cassiopea. 87. elle est exposée par son pere, au monstre marin. 88. elle engendra Perseus.                                | 90   |
| Anetus fils de Deion & de Diomede.  | 38   |
| Anexibia fille de Danaus & Aethiopis, mariée à Arce-laüs fils d'Ægyptus.  | 76   |
| Anicetus fils de Hercules beatifié & de Hebe.   | 142  |
| Anogon fils de Castor & d'Elaira.   | 211  |
| Ans Cadmeans, durans huit ans de maintenant chacun.   | 162  |
| Antæus Roy de Lybie, il fut estouffé par Hercules.  | 123  |
| Antea fille d'Amphianax, femme de Proetus.  | 79   |
| Antea femme de Proetus devient amoureuse de Belle-rophon.   | 81   |
| Antheas fils de Hercules & Aeschreis.   | 143  |
| Antheis fille d'Hyacinthus, immolée par les Atheniens.  | 245. |
| Anthippe fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de Hercules.  | 143  |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Antiades fils de Hercules & de Aglaie.  | 143 |
| Anticlia mere de Periphetes fils de Vulcan.   | 247 |
| Antidus fils unique de Hercules & Laothoe.  | 143 |
| Antigone fille d'Eurition mariee à Peleus, ses enfans de luy. 223. elle se pendit par l'imposture d'Astyadamia.   | 224 |
| Antigone fille d'Oedippe & d'Iocaste. 177. elle seule suivit son pere aveugle. <i>cod.</i> elle desrobbe le corps mort de son frere Polinice pour luy donner sepulture.   | 187 |
| Antileon fils de Hercules & de Procris.   | 142 |
| Antilochus fils de Nestor & d'Anaxibia. 41. il fut amoureux d'Helene.   | 209 |
| Antimache fille d'Amphidamas, femme d'Eurysthee.  | 198 |
| Antimachus fils de Hercules & de Eleuthea.  | 143 |
| Antinoë fille de Pelias, coupa la gorge à son pere.   | 65  |
| Antioches fils de Melas.  | 33  |
| Antiochus fils d'Hercules pere de Phylas.   | 148 |
| Antiochus fils de Pterelaus.  | 91  |
| Antiopé fille de Nictee, Iuppiter eut sa compagnie. 171. elle se retire vers Epopeus, est menee comme captiue par son frere & acouche de deux gemeaux. <i>cod.</i> elle est miserablement traitee puis en fin delivree. | 172 |
| Antiope fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de Hercules.   | 143 |
| Antiphus fils de Myrmidon & de Pisidice.  | 24  |
| Antiphus fils de Priam & de Hecuba.   | 218 |
| Apemosine fille de Crateus. 157. Mercure devint amoureux d'elle & en iouit, dont son frere Althemenes indigné la tua.   | 158 |
| Aphareus fils de Perieres & Gorgophone. 38. 204. il espousa   |     |

# TABLE.

|  |       |
|--|-------|
| espouſa Arenne fille d'Ocbalus. <i>cod.</i> leurs enfans <i>cod.</i>   |       |
| Aphareus pere d'Idas & de Lynceus.   | 27.49 |
| Aphetæ ville de Theſſalie en laquelle Hercules fut laiſſé par les Argonautes.  | 52    |
| Aphidas fils d'Arcas & de Leanira. 197. ſes enfans. <i>cod.</i>  |       |
| apia region ditte Moree.   | 68    |
| Apis fils de Phoroneus & de Laodice Nymphé. 68. ſa mort, & comme il fut en apres eſtimé Dieu. 26.69. ſa mort eſt vangee.   | 70    |
| Apollon Aiglæus, autel à luy dreſſé par les Argonautes.  | 63    |
| Apollon fils de Iupiter & de Latone. 10. Pan luy aprit l'art de deuiner. <i>cod.</i> il eſt eſtimé pere de Linus 7. il tua Hyacinthe en iouant au diſque. 8. il tua Titius & Marſias. 11. il rencontra Hercules en Arcadie, avec la cheure aux cornes d'or. 106. luy & Neptune marcherent à Laomedon pour baſtir les murs de Troye. 116. il eſt eſtimé pere de Miletus. 134 il tua les fils d'Amphion & de Niobe ſur le mont Cithæron. 173. il cherche ſes vaches deſrobbees par Mercure & ſ'en plaint à Maia. 202. il les donna pour la lyre de Mercure. 203. il luy donna depuis vne verge d'or pour des flutes. <i>cod.</i> il fut rendu ſerf vn an durant & ſeruit Admetus. 206. il tua les Cyclopes en hayne que Iupiter auoit fouldroyé Æſculap. <i>cod.</i> |       |
| Apollonius ou Apollonie cité en ſes Argonautes.  | 55.   |
| Arabie femme d'Aegyptus & les enfans qu'il eut d'elle.   | 75    |
| Arabie habitee par Aegyptus fils de Belus 73. Hercules y vint & y tua Emathion.  | 124   |
| Arbas mont d'Erythee ſur lequel Hercules veilla tou-   |       |

M

# TABLE.

|   |          |
|---|----------|
| te vne nuit voulât desrober les bœufs de Geryon.  | 119      |
| Arbelus fils d'Aegyptus & de Hephæstine, marié à Oeme fille de Danaus.  | 77       |
| Arbitrage du plaisir venerien.  | 184. 185 |
| Arcadie gastee par vn taureau que Argus tua. 69. les filles de Proetus furieuses y vindrent. 79. Hercules passant par icelle avec la bische aux cornes d'or fut rencontré & tancé par Diane. 106. le taureau de Candie lasché par Hercules y passa. | 112      |
| Arcadiens, ils combattirent pour Hercules contre Eurytus.   | 140      |
| Arcas fils de Iupiter & de Callisto, nourry par Maja en Arcadie. 197. ses femmes & enfans. <i>cod.</i>  |          |
| Arcelaus fils d'Aegyptus & de Phænissa, marié à Anxibia fille de Danaus.  | 76       |
| Arcelaus fils de Lycaon.  | 195      |
| Arceus pere de Laertes.   | 49       |
| Arche de Deucalion dans laquelle il se sauua avec sa femme Pirrha contre le deluge.   | 22       |
| Archedicus fils de Hercules & Eurypyle.   | 143      |
| Archelaus fils d'Electrion & d'Anaxo.   | 91       |
| Archemachus fils de Hercules & de Crathe.   | 143      |
| Archemachus fils de Priam.  | 219      |
| Archemorus autrement Opheltes. 46. 181. ieux instituez en sa memoire. <i>cod.</i>   |          |
| Architeles pere d'Eunomus.  | 138      |
| Area fille de Cleochus mere de Miletus.   | 154      |
| Arene fille d'Oebalus, femme d'Aphareus.  | 204      |
| Areopage, les Dieux mesmes s'y entre-appeloient pour leurs differens.   | 230      |
| Areopagites, ils condamnerent Cephalus à vn perpetuel exil pour auoir tué sa femme quoy qu'inopinément. 239. ils firent le procès à Dædalus pour auoir  |          |

# TABLE.

tué Talaus.

|   |     |
|---|-----|
| Arestor estimé pere d'Argus Panoptes.   | 247 |
| Arethusa Hesperide gardienne des pommes d'or.   | 71  |
| Arctus fils de Nestor & d'Anaxibia.   | 122 |
| Areté femme d'Alcinous maria Iason & Medee ensemble. 62. chambrieres qu'elle donna à Medee.   | 41  |
| Arge, fille de Jupiter & de Junon.  | 63  |
| Argele fille de Thestius, & les enfans qu'elle eut de Hercules.   | 6   |
| Argeus & Melas enfans de Licymnius emmenez comme esclaves par Hercules.   | 143 |
| Argia fille d'Adrasfe & Amphithea. 45. elle fut mariee à Polynice.  | 141 |
| Argia femme d'Aristodemus. 147. ses enfans. <i>eod.</i>   | 179 |
| Argiphontes surnom de Mercure.  | 71  |
| Argive region, peuplee par les Lyciens & Cyclopes alliez ensemble sous la conduite de Proetus.  | 79  |
| Argives devenues furieuses avec les filles de Proetus. 80. elles sont guaries par Melampus. 81. elles deviendrent furieuses pour n'avoir voulu recognoistre la diuinité de Bachus. 168. elles mangeoient leurs propres enfans.  | 169 |
| Argo nef bastie par le conseil & industrie d'Argus. 48. elle dist qu'elle ne pouuoit plus porter Hercules. 52. elle aduertit les Argonautes qu'ils se fissent expier par Circé. 61. Iason la dedie à Neptune.   | 65. |
| Argonautes, leurs noms. 49. ils arriuerent premiere-ment en l'Isle de Lemnos. 50. puis au pays des Dolions. 51. de là en Mysie. <i>eod.</i> puis au pais des Bebryces. 52. en apres en Salmydessus. 53. ils vindrent au Symplegades, puis aux peuples appelez Mariandini. 56. ils passent le fleuve Thermodon, le mont Caucafe & arriuent au fleuve Phasis. 57. ils partent |     |

M ij

## TABLE.

- vne nuit de Colchos. 59. 60. ils passent le fleuve  
 Eridan. 60. ils costoyent les isles Absyrtides. 61. ils  
 razent les riuages de Lybie, de Gaule, & par la mer  
 de Sardagne viennent en Thoscane. *cod.* ils passent  
 au-pres des Sirenes. 61. ils viennent vers Charibdis  
 & Scylla, passent l'isle Trinacie & arriuent en Cor-  
 cyra. *cod.* ils desanchrent de Corcyra. 62. ils voulu-  
 rent prendre terre en Candie. 63. ils n'y demeurèrent  
 qu'une seule nuit. 64. ils rafraeschirent leurs eaux à  
 Aegius, voguerent par Negrepoint & Locride & ar-  
 riuèrent en Iolchos lieu de leur departie. 64  
 Argos, d'où ainsi appelee & ses diuers noms. 68. 69.  
 Danaus y vint avec ses cinquante filles. 74. les peu-  
 ples furent par luy nommez Danai. *cod.* les filles de  
 Proetus furieuses y vindrent. 79. Glaucus apres vn  
 fraticide, s'y retira. 81. il a esté surnommé Amphilo-  
 chium par Amphilocheus. 194. il fut ietté au sort en-  
 tre les Heraclides. 149. Bacchus y alla pour s'y faire  
 recognoistre dieu. 168  
 Argus chien d'Actæon. 166  
 Argus fils de Phryxus & de Chalciope. 36. Il accompa-  
 gna l'ason en la conquête de la toison d'or. 48. 49.  
 Argus fils de Iupiter & de Niobe. 69. il est nommé  
 Pelasgus. *cod.* il succede au Royaume de Phoroneus.  
*cod.* sa femme, ses enfans & sa force. *cod.*  
 Argus Panoptes ainsi surnommé à cause de ses yeux.  
 69. sa force. *cod.* il tua Echidna. 70. vangea la mort  
 d'Apis. *cod.* il espousa Ismene, & leurs enfans. 70. il  
 garda Io deuenue vache. *cod.* il est estimé fils d'A-  
 restor, d'Inachus, ou d'Argus, ou de la Terre. 71.  
 comment il attachoit Io à vn oliuier. *cod.* il fut tué  
 par Mercure. *cod.*  
 Argyphia Roynie, femme d'Aegyptus fils de Belus. 75

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Ariadné fille de Minos & de Pasiphaë.   | 155 |
| Arion cheual d'Adraſte par lequel il fut ſauué. 187. de qui eſtoit prouenu ce cheual. <i>ead.</i>   | 187 |
| Ariſba fille de Nerope , femme de Priam. 216. du depuis elle fut femme de Hyrthacus.  | 217 |
| Ariſteus eſpouſa Autonoe fille de Cadmus & Harmonie. 163. il engendra Actæon.   | 165 |
| Ariſtodeme fille de Priam.  | 219 |
| Ariſtodemus ſouldroyé en Naupactos. 147. il auoit eſpouſé Argia, & ſes enfans. d'elle. <i>ead.</i>  | 147 |
| Ariſtomachus fils de Talaus & de Lyſimache.   | 45  |
| Ariſtomachus pere d'Hippomedon.   | 180 |
| Ariſtomachus tué en la guerre des Heraclides contre ceux de la Morée.   | 147 |
| Armet donné à Pluton par les Cyclopes. 4. il fut emprunté des Nymphes par Perſeus. 86. 87. il leur eſt rendu.                                       | 89  |
| Armoiries des Lacedæmoniens , Argos , & Meſſene, comment trouuees.  | 150 |
| Arrethus fils de Priam.   | 219 |
| Arſinoé fille de Leucippus & de Philodice , mere d'Aeſculape fils d'Apollon.  | 204 |
| Arſinoé fille de Phegeus donnée en mariage à Alcmæon. 191. elle blaſma ſes freres du meurdre d'Alcmæon , & à ceſte occaſion ils la rendirent ſerue. | 192 |
| Artemiſien mont, où ſ'enfuit la biſche aux cornes d'or, Hercules la pourſuyuant.  | 106 |
| Artiſans experts, enuieux les vns contre les autres , de Dædalus contre Talaus.   | 246 |
| Aſcalaphus fils d'Acheron & de Gorgyra , puni par Ceres du faux teſmoignage rendu contre elle.  | 15  |
| Aſcalaphus fils de Mars , Argonaute avec Iaſon. 49. il  | 49  |



# TABLE.

|   |             |
|---|-------------|
| fut amoureux d'Helene.  | 209         |
| Ascalaph, Hercules osta le rocher qui estoit sur luy<br>aux enfers. 127. il fut changé en oyseau. <i>cod.</i>   |             |
| Ascanius fils de Priam.   | 219         |
| Asclepiades cité avec Pherecide.  | 70. 71. 154 |
| Aëta fille de l'Océan & de Tethys. 5. ses enfans. <i>cod.</i>   |             |
| Asius auteur cité.  | 196         |
| Asopides fils de Hercules & Eurypyle.   | 143         |
| Asopus fleuve fils de l'Océan & de Thetis. 220. il es-<br>pousa Metrope fille du fleuve Ladon. <i>cod.</i> ses en-<br>fans. 220. il cherche Aegine sa fille ravie par Jupiter.<br><i>cod.</i> il fut foudroyé par Jupiter, dont il iette enco-<br>res les charbons. | 221         |
| Assaracus fils de Tros & de Calirrhoe. 214. il espousa<br>Hieromneme, & les enfans qu'il eut d'elle. <i>cod.</i>  |             |
| Asteria fille de Coeus Titan & de Phœbe. 5. les enfans<br>d'elle & de Perses. <i>cod.</i> elle fut changée en caille. 10  |             |
| Asteria fille de Danaus, mariée à Chærus fils d'Aegy-<br>ptus.  | 75          |
| Asteria ville, ainsi appelée du nom de Asterie. 10. elle<br>fut depuis appelée Delos. <i>cod.</i>   |             |
| Asterion seigneur de Candie espouse Europe. 153. il<br>decède sans enfans.  | 155         |
| Asterius fils de Nelee & de Chloris.  | 40          |
| Asterius fils de Cometas, Argonaute avec Iason.   | 50          |
| Asterius surnommé Minotaure fils de Pasiphaë & du<br>taureau de Neptune.  | 156         |
| Asteropæa fille de Deion & de Diomedé.  | 38          |
| Asteropea fille de Pelias luy coupa la gorge.   | 65          |
| Astræus fils de Crius Titan & d'Euribœa. 5. enfans de<br>luy & de l'Aurore. <i>cod.</i>   |             |
| Astrea enfans d'Astræus & de l'Aurore.  | 5           |
| Astrochæa mere d'Eurypilus fils de Neptune & Roy  |             |

# TABLE.

|  |          |
|--|----------|
| de Cos.  | 133      |
| Astyadamia fille de Amyntor & les enfans qu'elle euz de Hercules.  | 144      |
| Astyadamia femme d'Acastus esprise de l'amour de Peleus le sollicite. 244. il n'y voulut entendre, d'ot elle l'accusa enuers son mari. <i>cod.</i> son imposture enuers la femme de Peleus & sa calomnie contre Peleus.  | 224      |
| Astyanax fils de Hercules & Panope.  | 143      |
| Astybie fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de Hercules.  | 143      |
| Astycratea fille d'Amphion & de Niobe.   | 173      |
| Astygonus fils de Priam.   | 219      |
| Astynous fils de Phaeton, pere de Sandocus.  | 231      |
| Astyoché fille d'Amphion & de Niobe.   | 173      |
| Astyoché fille de Laomedon & de Strymno.   | 213      |
| Astyoché fille de Phylas Roy d'Ephyra, cogneuë par Hercules, engendra Tlepolemus.  | 138. 144 |
| Atabyrius montagne pres de Rhodes où Althemenes edifia vn autel à Iupiter Atabyrius.   | 157      |
| Atalante fille de Schoeneus, assemblée à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. elle le blessa la premiere. 31. elle fut Argonaute avec Iason.  | 49       |
| Atalante fille d'Iafus & de Clymene. 198. elle fut exposée par son pere, & nourrie par vne ourse. 199. ses exercices à la chasse. <i>cod.</i> elle tua deux Centaures qui la vouloient forcer, & autres braues faicts d'elle. 199. comme elle vainquoit à la course ceux qui la recherchoient en mariage. <i>cod.</i> Milanion la vainquit 200. elle fut changée en Lyone. <i>cod.</i> elle luitta contre Peleus és ieux instituez en l'honneur de Pelias. | 224      |
| Atas fils de Priam.  | 219      |
| Até Phrygiene, son tombeau.  | 214      |

# T A B L E.

- Athamantia** ainsi nommee de Athamas. 17
- Athamas** fils d'Aeolus & d'Enareté. 24. il fut marié avec Nephelé, & leurs enfans. 35. depuis avec Inon. *cod.* il enuoya vers l'oracle en Delphes sçauoir d'où procedoit vne famine. *cod.* il tué ses enfans. 36. sa troisieme femme fut Themisto. 37. leurs enfans. *cod.*
- Athamas** espouse Ino fille de Cadmus & Harmonie. 163. il deuent furieux par l'enuie de Iunon. 164. il tua Learchus son fils. *cod.*
- Athenelus** fils de Capaneus, capitaine Epigone contre les Thebains. 189
- Athenes** d'où ainsi appelee. 230
- Atheniens** secourent les enfans de Hercules contre Eurythee. 145. ils furent charitables enuers les morts & entreprirent la guerre pour leur sepulture. 187. 188. il firent la guerre contre les Eleusiniens. 241
- Minos** leur fait la guerre, & sont affligez de grande pestilence. 245. enfans qu'ils estoient contrainz d'enuoyer à Minos. 246. 247
- Atlantea** femme de Danaus. 76
- Atlantides** filles d'Atlas, autrement appelees Pleiades. 200
- Atlas** porte-ciel, fils d'Iapetus & d'Asia.
- Atlas** mont des Hyperborees, sur iceluy estoient les pommes d'or des Hesperides. 121. il fut enuoyé par Hercules pour les apporter. 124. il espousa Pleione fille de l'Ocean, & les enfans qu'il eut d'elle. 200
- Atree** fils de Pelops, & frere de Thieste, ausquels Stenelus rendit Midee ville. 93
- Atree** pere de Placias. 216
- Atromus** fils de Hercules & Erythra. 143
- Atropos** Parque, fille de Iupiter & de Themis. 7

# T A B L E.

- Atthis** fille de Cranaus & de Pelias. 233. la contree fut nommee Attide de son nom, elle estant morte vierge. *cod.*
- Attide** region d'où ainsi nommee. 233
- Attique** du depuis nommee Cecropie. 229. deluge en icelle. 230
- Atymmius** fils de Iupiter & de Cassiopea aymé par Miletus. 154
- Auchius** Centaure tué par Hercules. 107
- Aueugles** guaris par Chiron. 228
- Auge** fille d'Aleus & de Neæra. 136. 197. elle fut forcee par Hercules. *cod.* & 144. elle fut liurée par son pere à Nauplius pour estre vendue, & depuis Teuthras l'espousa. 137. 198. elle acoucha d'un enfant dans un bois sacré à Pallas. 197
- Augeas** fils du Soleil Argonaute avec Iason. 49
- Augeas** Roy d'Elide grandement riche en bestial. 109. il promet à Hercules la dixiesme partie de son bestial, si en un iour il nettoyoit ses estables. 110. il ne voulut tenir la promesse qu'il auoit faicte, & proscriuit son fils avec Hercules. 110. Hercules luy faict la guerre. 133. il le tuë. 134
- Auiron** & voilles de nauires changez en serpens. 169
- Auortement** de Sémelé par frayeur. 164
- Aurore** fille d'Hyperion & de Thea. 5. ses enfans. *cod.* elle deuint amoureuse d'Orion & le rait. 12. elle rait Tithon & l'emporte en Actiopie. 216. elle rait Cephalus. 230. les enfans qu'elle eut de luy. 231
- Autel** dressé à Iupiter Cenæus par Hercules. 141
- Autel** de pitié à Athenes pres lequel se sauuerent les enfans de Hercules. 145
- Adrasté** s'y retira & là re commanda la sepulture des

M v

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| morts.   | 187 |
| Autels dressez par les Heraclides au Iupiter du pays de la Moree.                | 149 |
| Autels dressez aux dieux par Hercules.   | 134 |
| Authenius fleuve pres lequel Hercules tua Geryon.                                | 119 |
| Autelson pere de Argia, femme d'Aristodemus.                                     | 147 |
| Autholée fille de Danaus mariee à Cisseus fils d'Aegyptus.                       | 76  |
| Autolycus fils de Mercure Argonaute avec Iason.                                  | 49. |
| il enseigna Hercules à luter. 97. il desroba les bœufs d'Eurytus.                | 128 |
| Automatè fille de Danaus mariee avec Busiris fils d'Aegyptus.                    | 75  |
| Automedusa fille d'Alcathous, femme d'Iphictus.                                  | 100 |
| Autonoë Nereide, fille de Neree & de Doris.                                      | 6   |
| Autonoë femme d'Aristæus mere de Chiron.   | 165 |
| Autonoë fille de Cadmus & Harmonie. 163. elle fut mariee à Aristeus. <i>cod.</i> |     |
| Antonoë fille de Danaus, mariee à Eurilochus fils d'Aegyptus.                    | 76  |
| Autonoë fille de Pereus & les enfans qu'elle eut de Hercules.                    | 144 |
| Axion fils de Phegee dresse avec son frere des embusches à Alcæon & le tuent.    | 192 |

## B.

|   |     |
|---|-----|
| <b>B</b> acchæ prestresses de Bacchus mises prisonnières & enchainées.  | 167 |
| Bacchus né au mont de Semele & de Iupiter. 163. il est coufu dans la cuisse de Iupiter. 164. il fut nourry chez Athamas & Inon. <i>cod.</i> il est changé en cheureau par Iupiter. 165. il trouua la vigne & devint furieux. 167. il alla en Aegypte, Syrie, Phrygie, & Thrace. <i>cod.</i> |     |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| il est chassé par Lycurgus & se retira vers Thetis.           |     |
| 167. il le fit deuenir furieux, puis tirer à quatre che-      |     |
| uaux. 168. coulomnes par luy dressees en sa me-               |     |
| moire. 168. les Thebains le recogneurent pour                 |     |
| Dieu. <i>edd.</i> il alla en Argos & rendit les Argiues fu-   |     |
| rieuses. <i>edd.</i> des nautóniers le voulurent vendre. 169. |     |
| il retira sa mere des enfers & monta avec elle au             |     |
| cieh.   | 169 |
| Bachus & Ceres quand allerent premierement en                 |     |
| Arhenes.  | 235 |
| Balene & monstre marin destruisant l'Aethiopie, au-           |     |
| quel Andromede fut exposee.                                   | 88  |
| Balene affligeante les Troyens pour le salaire desnié à       |     |
| Neptune & Apollon.  | 116 |
| Banus bien d'Actæon.  | 166 |
| Balius cheval immortel donné à Peleus par Neptune.            |     |
| 226.  |     |
| Barca Nymphe Naiade, les enfans d'elle & d'Oebalus.           |     |
| 207   |     |
| Barca fille de Teucer mariee à Dardanus. 213. ses en-         |     |
| fans. <i>edd.</i>   |     |
| Bâton, autrement Elattonus, cocher d'Amphiaras en-            |     |
| glouty vif avec son maistre.                                  | 187 |
| Bauldrier de mars porté par Hipolyte Roine des Ama-           |     |
| zones. 114. Hercules luy oste l'ayant tuée.                   | 116 |
| Beauté tres-excellente d'Eleuthere fille d'Apollon &          |     |
| & Alcyone.  | 207 |
| Beauté trop excellente preiudicie souuent, de Tisi-           |     |
| phoné.  | 194 |
| Bebryces nation où arriuerent les Argonautes. 52. ils         |     |
| y sont mal receus. 53. Hercules leur fait la guerre,          |     |
| & depuis leur pays est appellé Heraclea.                      | 115 |
| Bellerophon fils de Glaucus & d'Eurymede. 17. il tua          |     |

# TABLE.

|   |  |
|---|--|
| la Chimere vomissant du feu. <i>cod.</i> & 81. Stenebæa luy enuoye message d'amours. <i>cod.</i> il le refuse. 82. il est accusé deuant Proetus par Stenebæa. <i>cod.</i> Proetus conspire de le faire mourrir. 82. il tuë la Chimere, les peuples Solymi, & les Amazones, les Lyciens, & en fin espouse Philonoë fille de Iobates. 83. |  |
| Belus fils de Neptune & de Libye. 72. il regna en Egypte. 37. il espousa Anchinoë, & leurs enfans. <i>cod.</i> il enuoye Danaus demeurer en Libye, & Aegyptus en Arabie. 73. 152.   |  |
| Belle-seur forcee par Tereë. 236  |  |
| Benthesicyme fille du Neptune luy nourrit Eumolpus. 240   |  |
| Bias fils d'Amythaon & d'Idomené. 41. il demande en mariage Pero fille de Nelee. 42. il l'espouse en fin 45. leurs enfans <i>cod.</i>   |  |
| Bias fils de Priam. 219   |  |
| Bias frere de Melampus espouse vne des filles de Proetus. 81  |  |
| Bias oncle de Pylas tué par luy. 242  |  |
| Biche aux cornes d'or, veincué pour le troisieme travail d'Hercules. 106. 107   |  |
| Bistones, Diomedes estoit leur Roy. 113. ils sont veincus par Hercules. <i>cod.</i>   |  |
| Bithynis Nymphé mere d'Amicus. 32   |  |
| Bled grillé & rosti est impropre à semer. 35  |  |
| Boeotie, Ocalea ville du pays en laquelle Rhadamante se refugia avec Alcmene. 100. 154. la vache qui conduisoit Cadmus y passa. 161   |  |
| Boeuf de trois couleurs représenté par les meures. 159  |  |
| Boeuf mangé & englouty à demy par Idas. 211   |  |
| Boeufs de Geryon de couleur d'escarlata. 118. Hercules les emmene ayant tué Geryon. 119. ils sont pour  |  |

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| suivis par un taon.   | 120. 125 |
| Bœufs d'Iphiclus gardez par des chiens en la ville de Philaca.  | 45       |
| Bœufs du Soleil emmenez d'Erythie, par Halcyoneus Geant. 16. ils estoient gardez en l'isle Tinaere.               | 61       |
| Bois des Eumenides pres lequel Aedippe se retira.   | 178      |
| Bois sacré à Pallas dans lequel Augé accoucha du faict de Hercules.   | 197. 198 |
| Borés chien d'Aszon.  | 166      |
| Borus fils de Perieres mary de Polydora. 223. 225. il fut surnommé Sperchius <i>cod.</i> leur enfans. <i>cod.</i> |          |
| Bosphore mont de Thrace anciennement appelé Hæmus.  | 71       |
| Boucliers inventez premieremēt par Acrisius & Proetus freres.   | 79       |
| Brasia fille de Cinyras & de Metharmé.  | 231      |
| Briareus, fils du Ciel & de la Terre.   | 1        |
| Brigands souvent punis de la mesme mort qu'ils font mourir les passans, de Sinis.                                 | 248      |
| Bromius fils d'Aegyptus, marié à Erato fille de Danaus.   | 76       |
| Brontes Cyclope.  | 2        |
| Bruit mauvais semé par les seurs de Semele contre sa renommee.  | 164      |
| Bryce fille de Danaus mariee à Chthonius fils d'Aegyptus.   | 76       |
| Bucolion fille de Laomedon & de la Nymphé Calybé.   | 218      |
| Bucolion fils de Lycaon.  | 195      |
| Bucolus fils de Hercules & de Praxithea.  | 144      |
| Buleus fils de Hercules & de Eleuthea.  | 143      |
| Bufris fils d'Aegyptus, marié avec Automate fille de  |          |



# T A B L E.

**Danaus.**

73

**Busiris** fils de Neptune & de Lissianassa, tué par Hercules. 123. il immoloit les estrangers à Iupiter. *cod.*

**Butes** fils de Pandion & de Zeuxippe. 236. il fut prestre de Minerue & Neptune. 237. il espousa Chthonia. *cod.*

**Butes** fils de Teleon Argonaute avec Iason. 49. il alla trouuer les Sirenes. 61. il en fut tiré par Venus & enuoyé en Lilybee. *cod.*

**Bybliens**, la femme de leur Roy nourrit Epaphus fils d'Io. 72

## C.

**CAdmeia**, chasteau & forteresse de Cadmus. 163

**Cadmia** region gastee par vn renard. 94

**Cadmus** fils d'Agenor & de Telephassa. 152. il cherche sa seur Europe, & ne la trouuant il demeure en Thrace. 153. il ensepultura Telephassa, & cōme il fut conduit par vne vache pour bastir Thebes. 161. il tua le Dragon fils de Mars. *cod.* il sema les dents d'iceluy. 162. il fut à la soulde de Mars vn an durant *cod.* l'honneur & les presens que luy firent les dieux. 162. 163. present nuptial qu'il fit à sa femme Harmonie. 163. les enfans d'elle. *cod.* il quitta Thebes & avec sa femme s'en alla vers les Euecheliens. 169. il veinquit les Illyriens & se fit leur Roy. 170. il eut vn fils appelé Illyrius, puis avec sa femme fut changé en serpent. *cod.*

**Cæneus** fils de Coronus Argonaute avec Iason. 49

**Calais** fils de Boreas, Argonaute avec Iason. 49. il poursuivit les Harpyies. 54

**Calciope** fille d'Eurypilus, les enfans qu'elle eut de Hercules. 144

**Calchas** prophete que Troye ne pouuoit estre for-

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| ces fans Achilles.  | 227 |
| Calchodon bleffa Eurypilus fils de Neptune, Roy de l'isle de Cos.   | 133 |
| Calirrhoé fille d'Achelois donnée en mariage à Alcmaon. 191. elle defira le carquan d'Harmonie. <i>cod.</i> sa priere à Iupiter.  | 192 |
| Callirrhoé fille de fcamander marice à Tros fils d'Erichthonius.  | 213 |
| Callirrhoé fille de Tros & de Calirrhoé.  | 214 |
| Callirhoé femme de Chrysaor mere de Geryon.   | 118 |
| Calliande femme d'Aegyptus.   | 76  |
| Callias fils de Temenus, confpira contre son pere.  | 151 |
| Callychorus puits renommé.  | 13  |
| Callidice fille de Danaus & de Crino, marice à Pandio fils d'Aegyptus.  | 77  |
| Calliope Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.  | 7   |
| Calliope estimee mere de Rhesus.  | 9   |
| Callisto fille de Lycaon. 196. diuerfes opinions de ses pere & mere. <i>cod.</i> elle estoit compagne de Diane, ayant voué chasteté, mais en fin elle fut corrompue par Iupiter. 196. elle fut changée en ourse. <i>cod.</i> sa mort. 197. elle fut mise entre les estoilles & appelée l'Ourse. <i>cod.</i> |     |
| Calomnie compagne de l'impudicité, de Aftyadamia contre Peleus. 224. de Clytia contre Phoenix.  | 228 |
| Calybé Nymphé, les enfans qu'elle eut de Laomedon.  | 216 |
| Calyce fille d'Aeolus & d'Enareté.  | 24  |
| Calyce fille de Danaus, marice avec Lynceus fils d'Aegyptus.  | 75  |
| Calycé mere d'Endymion.   | 26  |
| Calydon ville, Hercules y vint pour demander Deianeira en mariage. 137. Alcmaon y fut receu & trait-  |     |

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| té par Oenee.   | 191      |
| Calydon fils d'Æolus & de Pronoe. 26. il espousa Ac-<br>tolia. <i>eod.</i>  |          |
| Calydoniens & Curetes guerroyans pour la peau d'un<br>sanglier. 31. Hercules avec eux fit la guerre aux<br>Thesprotiens.  | 138      |
| Calypso Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6        |
| Camp dressé aux sept portes de Thebes.  | 182. 183 |
| Campé concierge des Titans au Tartare, tué par Ju-<br>piter.  | 4        |
| Canache fille d'Æolus & d'Enareté. 24. femme de<br>Neptune. <i>eod.</i>   |          |
| Candie lieu des couches de Rhea grosse de Jupiter. 3.<br>les Argonautes y voulurent prendre terre. 63. Her-<br>cules y alla pour vaincre le taureau indomté.  | 112      |
| Canethus fils de Lycaon.  | 195      |
| Capaneus fils d'Hipponous, capitaine en la guerre<br>contre les Thebains. 180. 183. il est foudroyé par Ju-<br>piter 185. sa mort & l'amour de sa femme envers<br>luy. 188. il fut resuscité par Aesculape. 206. son fils<br>Athenelus Epigone. | 189      |
| Capaneus pere de Stenelus.  | 209      |
| Capitaine étant mort, les soldats fuyent, de Leoda-<br>mas.   | 189      |
| Capitaine à trois yeux comment entendu par l'ora-<br>cle.   | 148      |
| Gapys fils d'Assaracus & de Hieromneme. 214. il es-<br>pousa Themis & les enfans qu'il eut d'elle. <i>eod.</i>  |          |
| Carcan forgé par Vulcain donné par Cadmus à sa<br>femme Harmonie. 163. il est donné à Arsinoe par<br>Alcmæon. 191. il est osté aux enfans de Phegee, &<br>en fin dédié en Delphes.  | 193      |
| Caris, Miletus fils de Jupiter & d'Europe s'y retire  |          |

# TABLE.

|  |         |
|--|---------|
| contre la fureur d'Amos.   | 154     |
| Carteron fils de Lycaon.   | 195     |
| Casius mont, iusques auquel Iupiter pourfuyuit Typhon Geant.   | 19      |
| Cassandra fille de Priam & de Hecuba. 218. elle trompa Apollon qui luy auoit appris l'art de deuiner & comment il s'en vangea. <i>cod.</i>   |         |
| Cassiopea mere d'Atymnius fille de Iupiter.  | 154     |
| Cassiopea femme de Cepheus pere d'Andromede. 87. son orgueil fut cause d'un grand mal. <i>cod.</i>   |         |
| Castor autheur cité en son liure de l'ignorance des temps.   | 70      |
| Castor fils de Iupiter & de Læda assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane. 29. il fut Argonaute avec Iason 49. il enseigna Hercules à combattre armé.   | 97      |
| Castor fils de Tyndareus & de Læda.  | 208     |
| avec son frere Pollux il prit Athenes pour rauoir Helene. 209. son principal exercice quel fut 211. son surnom Dioscurus. <i>cod.</i> il espousa Elaira fille de Leucippus & les enfans d'elle. <i>cod.</i> son larcin avec Idas & Lynceus. <i>cod.</i> sa mort & comme il fut mis au nombre des Dieux. 212. avec son frere il raut Laira & Phoebé, filles de Leucippus. | 204     |
| Castreus fils de Minos & de Pasiphaë.  | 155     |
| Castreus ou Crateus, pere de Clymene.  | 78      |
| Caucase montagne de Scythie sur laquelle Promethé estoit cloué.  | 21. 124 |
| Caucon fils de Lycaon.   | 194     |
| Cebriones pere de Sterope.   | 217     |
| Cebriones fils de Priam.   | 219     |
| Cecropie auparauant appelee Attique.   | 229     |
| Cecropiennes filles de Cecrops meurent furieuses.  |         |

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| Pour auoir esté trop curieuses.   | 234      |
| Cecrops premier Roy d'Attique moitié homme moitié serpent. 229. il fut arbitre entre Neptune & Minerve. <i>eod.</i> autres disent que non. 230. il espousa Agraulos. <i>eod.</i> ses enfans. <i>eod.</i>  |          |
| Cecrops fils d'Erechtheus & de Praxithea. 237. il espousa Metiadusa fille d'Eupalamus. 241. ses enfans d'elle. <i>eod.</i>  |          |
| Ceix, Hercules se retira vers luy en Trachine.  | 138. 139 |
| Celæneus fils d'Electrion & d'Anaxo.  | 91       |
| Celæno fille de Danaus & de Crimo, mariee à Hixbius fils d'Aegyptus.  | 77       |
| Celæno fille d'Atlas & de Pleioné. 200. elle engendra Lycus de Neptune.   | 201      |
| Celendoris ville de Cilicie.  | 231      |
| Celephus fils de Belus & Anchinoc.  | 73       |
| Celeus Roy des Eleusiniens.   | 13       |
| Celeustranos fils de Hercules & Erythra.  | 143      |
| Celeutor fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus, avec ses freres.  | 34       |
| Conæum promontoire.   | 141      |
| Centaures assemblez contre Hercules qui auoit beu leur vin. 107. ils sont mis en route par Hercules. 108. ils prirent Peleus fils d'Acacus sur le mont Pelion.  | 225      |
| Cephalus fils de Deïoneus & de Diomede, marié à Procris. 38. il est conuie par Amphitrion à la chasse d'un renard. 94. il estoit de Thoricus. 95. il bastit vne ville appelee de son nom. 95. il espousa Procris fille d'Erechtheus. 237. il la trouua adulterant avec Pteleon. <i>eod.</i> il auoit vn chien appelé Lælaps. 238. son iauelot faë. 238. 239. il tua sa femme avec ce iauelot. <i>eod.</i> sa cōdamnation par les Arcopagites. <i>eod.</i> |          |

# T A B L E.

|  |  |
|--|--|
| <b>Cephalus</b> fils de <b>Mercuré</b> & de <b>Hérse</b> . 230. il fut ratty par l' <b>Aurore</b> <i>cod.</i> les enfans qu'elle eut de luy. 231   |  |
| <b>Cepheus</b> fils d' <b>Alæus</b> & de <b>Neara</b> , Argonaute avec <b>Iason</b> . 49. 197. il est prié par <b>Hercules</b> de l'assister en la guerre contre les <b>Hippocoontides</b> . 135. il y mourut avec ses enfans. 136   |  |
| <b>Cepheus</b> fils de <b>Lycurgus</b> , assemblé à la chasse du grand sanglier de <b>Diane</b> . 30   |  |
| <b>Cepheus</b> pere d' <b>Andromede</b> Roy des <b>Aethiopiens</b> . 87. il fut contraint d'exposer <b>Andromede</b> au monstre marin. 88. il la promet à <b>Perseus</b> & luy fausse la foy. <i>cod.</i> il garda <b>Perseus</b> fils de <b>Perseus</b> & de sa fille <b>Andromede</b> . 90             |  |
| <b>Gerberus</b> chien des enfers, sa description. 125. il est emmené par <b>Hercules</b> . 127   |  |
| <b>Cercestis</b> fille de <b>Danaus</b> & <b>Aethiopis</b> , mariee à <b>Dorion</b> fils d' <b>Aegyptus</b> . 76   |  |
| <b>Cercopes</b> mis aux fers par <b>Hercules</b> . 130   |  |
| <b>Cercops</b> cité avec <b>Acusilaus</b> . 71. 74   |  |
| <b>Ceres</b> fille de <b>Saturne</b> & de <b>Rhea</b> . 3. cherchant <b>Proserpine</b> alla par toute la terre. 13. elle abandonna le Ciel. <i>cod.</i> Itatuë à elle dressée en <b>Aegypte</b> par <b>Io</b> , surnommee <b>Isis</b> . 72. elle engendra de <b>Neptuné</b> le cheual <b>Arion</b> . 187 |  |
| <b>Ceres</b> & <b>Bacchus</b> quand allerent premierement en <b>Athenes</b> . 235  |  |
| <b>Cerf</b> contre lequel <b>Amymone</b> fille de <b>Danaus</b> lança un dard pour le blesser. 74  |  |
| <b>Ceteus</b> estimé pere de <b>Callisté</b> . 196   |  |
| <b>Ceto</b> fille de l' <b>Océan</b> & de la <b>Terre</b> . 6  |  |
| <b>Ceto</b> <b>Nereide</b> , fille <b>Neree</b> & de <b>Doris</b> . 6  |  |
| <b>Ceto</b> & <b>Phorcis</b> , pere & mere des <b>Phorcydes</b> . 85   |  |
| <b>Ceuthonymus</b> pere de <b>Menætius</b> bouvier de <b>Plu-</b>  |  |

# TABLE.

|  |       |
|--|-------|
| ton.   | 127   |
| Ceyx mary de Halcyone.24. leur mauuaife fin pour leur orgueil,& furent changez en oyseaux. <i>cod.</i> |       |
| Chætus fils d'Aegyptus & d'Arabie,marié à Asteria fille de Danaus.                                     | 75    |
| Chair rostie premierement amenee en vsage par Mercure..  | 202   |
| Chaisnes d'Antiopé prisonniere rompues d'elles mesmes.   | 172   |
| Chalbes herault de Busiris tué par Hercules.   | 123   |
| Chalciope fille d'Acætes , mariee à Phryxus , & leurs enfans.  | 36    |
| Chalciope fille de Rhexenor femme d'Aegeus.  | 242   |
| Chalchodon fils d'Aegyptus & d'Arabie,marié à Rhodia fille de Danaus.                                  | 75    |
| Chalcodon pere de Elephenor.   | 209   |
| Chambre d'airain bastie par Acrisius pour renfermer la fille Danae.                                    | 83    |
| Chambrieres des Lemniennes couchoient avec leurs maris.  | 50    |
| Char attelé de Lyons donné à Pelias,par Admetus.   | 46    |
| Char de Medee attelé de Dragons.   | 66    |
| Charbons iettez par le fleuve Asopus.  | 221   |
| Chariclo mere du prophete Tiresias.  | 183   |
| Charybdis passé par les Argonautes.  | 61    |
| Chasse du grand sanglier de Diane.   | 29    |
| Chasteté de Bellerophon , impudiquement sollicité par la femme de Proetus.                             | 81.82 |
| Chasteté gardée contre la priere d'une femme.  | 224   |
| Chasteté d'une seur violee punie de mort par le frere.   | 158   |
| Chasteté vouée & non gardée par Calliste.  | 196   |
| Chaussure ailée empruntée des Nymphes par Per-   |       |

# TABLE.

|   |        |
|---|--------|
| seus.   | 85     |
| Chef de Gorgone coupé par Perseus. 87. autres disent que ce fut par Minerue. 87. il fut donné à Minerue par Perseus. <i>cod.</i> & depuis donné par Minerue à Hercules. | 136    |
| Cherimachus fils d'Electrion & d'Anaxo,   | 91     |
| Chersidamas fils de Priam.  | 219    |
| Chersidamas fils de Pterelaus.  | 91     |
| Cheſne de Melampus où les ſerpens faiſoient leur retraite.  | 42     |
| Cheual ſauve ſon maître en guerre, d'Adraſte.   | 187    |
| Cheuaux immortels donnez à Pelee par Neptune.   | 226    |
| Cheuaux de Diomedé viuans de chair humaine.   | 113    |
| Cheueu fatal de Niſus coupé par ſa fille.   | 244    |
| Cheueu d'or qui rendoit Pterelaus immortel.   | 91     |
| Chien faé de Cephalus fils de Deioneus, changé en pierre.   | 94     |
| Chien Moloffe tué par Licymnius au palais d'Hippocoon.  | 135    |
| Chiens d'Actæon, leurs noms.  | 166    |
| Chimære gaſtant le pays de Lycie. 82. de qui elle fut engendrée. <i>cod.</i> Bellerophon la tue à coups de fleſches.  | 37. 83 |
| Chione fille de Boreas & d'Orithye. 239. Neptune l'engroſſa & acoucha d'Eumolpus, qu'elle noya.   | 240    |
| Chiron pere d'Eudeis femme d'Aeacus.  | 221    |
| Chiron Centaure fils de Saturne & Philyra.  | 5.     |
| Chiron chaffé par les Lapithes demouroit au mont Malca & les Centaures pourſuyuis par Hercules ſe retirerent vers luy. 107. ſa mort.                                    | 107    |
| Chiron Centaure precepteur d'Actæon.  | 165    |
| Chiron; ſon immortalité eſt changée pour la mortalité de Prometheus. 124. Eſculape luy fut mis entre  |        |



# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| : mains pour estre instruit. 205. il sauua Peleus fils<br>d'Æacus d'entre les mains des Centaures. 225. il<br>rendit la veuë à Phœnix.   | 228      |
| Chloris fille aisnee d'Amphion & de Niobe, femme<br>de Neleus.   | 173. 401 |
| Chromius fils de Pterelaus.  | 91       |
| Chromius fils de Priam.  | 219      |
| Chrysaor mary de Callirrhoë pere de Geryon. 118<br>comment sortit de la Gorgone.   | 87       |
| Chryse Boeotide, mere de Phlegyas.   | 170      |
| Chryseis fille de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143   |          |
| Chryses fils de Minos & de la Nymphc Paria. 155. il fut<br>tué par Hercules.   | 115      |
| Chrysispe fille de Danaus & de Memphis, mariee à<br>Chrysippus fils d'Ægyptus.   | 76       |
| Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chry-<br>sispe fille de Danaus.  | 76       |
| Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science<br>de gouuerner vn char.   | 172      |
| Chrylopea Nymphc.  | 197      |
| Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle<br>épousa Butes. <i>cod.</i>   |          |
| Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Da-<br>naus.  | 76       |
| Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees<br>par Cadmus.   | 162      |
| Chthonius pere de Nyctee.  | 170      |
| Chypre peuplee par Cinyras.  | 231      |
| Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86.<br>il leur est rendu par les Muses.  | 89.      |
| Le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans<br>qu'il eut de la Terre sa femme. 1. 2. il ietta les Cy-<br>clopes ses enfans dans le Tartare. <i>cod.</i> guerre de ses |          |

# T A B L E.

- Enfans contre luy, & ses genitoires coupez par Saturne. 2. il est aduenu en partage à Iupiter. 5. il fut soustenu par Hercules au lieu d'Atlas. 124
- Cilicie d'où ainsi appelee. 153
- Cilix fils d'Agenor & de Telephassa. 152. il va chercher Europe sa seur. 153. où il se retira ne la trouuant point. *cod.*
- Cilla fille de Laomedon & de Strimno. 216
- Cimmerienne region où vint la vache Io. 71
- Cimeterre de diamant donné par Mercure à Perseus allant contre les Gorgones. 86
- Cinyras pere de Laodice femme d'Elatus. 197
- Cinyras roy des Assiriens, qui premier a basti Paphos. 231. son mariage & enfans. *cod.*
- Circæa racine seruant contre les poisons & sorcelleries, de Procris. 238
- Circé purge & expie les Argonautes du meurtre d'Absyrtus. 61
- Cisseus fils d'Ægyptus, marié à Autholea fille de Danaus. 76. il y est estimé pere de Hecuba. 207
- Cithæron mont duquel vn lyon descendant fut tué par Hercules en l'âge de dix-huict ans. 98. Actæon y fut deuoré par ses chiens. 165. les Thebaines furieuses couroient par iceluy. 168. les enfans de Niobe furent tuez sur iceluy. 173. Oedippe est expôsé sur iceluy. 174. les Argiues assiegeans Thebes s'y camperent. 182
- Cius ou Cios ville de Mysie, bastie par Polyphemus. 52
- Claametidus fils de Hercules & Astybie. 143
- Cleocharea Nymphe. 204
- Cleochus pere d'Arca. 154
- Cleodora fille de Danaus, mariee à Lixus fils d'Ægy-

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| ptus.  | 76  |
| Cleodora fille d'Amphion & de Niobe.   | 173 |
| Cleolaus fils de Hercules & de Argele. 143. ses enfans vont consulter l'oracle du moyen de leur retour en la Moree.      | 147 |
| Cleonæ ville en laquelle Hercules arriua allant chasser le lyon Nemeæ. 102. en icelle se celebrerent les jeux Isthmiens. | 134 |
| Cleopatra fille de Boreas & d'Orithie, femme de Phineus & ses enfans de luy.   | 239 |
| Cleopatra fille de Danaus, mariee à Agenor fils d'Ægyptus. 75. autres disent que ce fut à Hermes.                        | 76  |
| Cleopatra femme de Meleager. 30. elle s'entredeschira avec Althæa mere de son mary.                                      | 32  |
| Cleophile autrement appelé Eurynomé.   | 198 |
| Cletor fils de Lycaon.   | 195 |
| Clio Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.   | 7   |
| Clite fille de Danaus & de Memphis, mariee à Clitus fils d'Ægyptus.  | 76  |
| Clitus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Clite fille de Danaus.   | 76  |
| Clonia Nymphé femme de Hyreus.   | 201 |
| Clotho Parque, fille de Iupiter & de Themis.   | 7   |
| Clou d'airain fatal duquel dependoit la vie de Talus.  |     |
| 64   |     |
| Clouius fils de Priam.   | 219 |
| Clymene fille de Castreus ou Crateus, & ses enfans. 78 elle fut chassée au loin par son pere & espousee par Nauplius.    | 158 |
| Clymene fille de Minias femme d'Iasus & mere d'Atalante.   | 198 |
| Clymenus fils d'Oenus & Althæa.  | 28  |
| Clymenus Roy des Myniens blessé à mort par Perieres cocher   |     |

# T A B L E.

|  |      |
|--|------|
| cocher de Menecæus.  | 99   |
| Clysonimus fils d'Amphidamas inopinément tué par<br>Parrocle.  | 229  |
| Clytemnestra fille de Tyndareus & de Læda. 208. el-<br>le espousa Agamemnon.   | 208  |
| Clytia concubine d'Amyntor, sa colomnie contre<br>Phoenix.   | 228  |
| Clytippus fils de Hercules & de Meline.  | 143  |
| Clytus ou Clytius fils de Laomedon & de Strymno.   | 216  |
| Clytius tué par Vulcan.  | 17   |
| Coax, les enfans de Hercules se retirét vers luy pour-<br>suiuis par Eurysthee.  | 144  |
| Coeranus pere du deuin Polyidus.   | 159  |
| Cocus Titan fils du Ciel & de la Terre. 1. 2. ses enfans<br>de luy & de Phœbe.   | 5    |
| Colchiens en grand nombre suiuent les Argonautes<br>par diuers quartiers. 60. ce qu'ils deuindrent.                      | 62   |
| Colchos Royaume où Hercules y nauigua lors qu'il<br>estoit au seruice d'Omphale Royne de Lydie.                          | 131  |
| Colonus lieu de l'Attique, iusques où Antigone sui-<br>uit son pere Oedippe.   | 178  |
| Comatho fille de Pterelaus. 91. elle luy coupa le che-<br>ueu d'or qui le rendoit immortel. 95. sa mort. <i>cod.</i>     |      |
| Combat d'Hercules & d'Achelois pour l'amour de<br>Deianira.  | 28   |
| Cometas pere d'Asterius.   | 50   |
| Concierge & garde des chefs de Pluton aux enfers.  | 222. |
| Conseil donné à Tyndareus par Vlysses touchant le<br>grand nombre de seigneurs qui recherchoient He-<br>lene en mariage. | 210  |
| Conseil mauuais, preiudicie souuent à celuy qui le   | N    |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| donne.  | 123 |
| Copreus herault de Pelops faisoit ſçauoir à Hercules<br>les commandemens d'Euriſthee. 103. la cauſe de<br>ſa fuitte.                            | 104 |
| Corbeau eſtoit, premierement blanc & pourquoy il<br>deuint noir.  | 205 |
| Corcyra iſle des Pheques.   | 61  |
| Corethon fils de Lycaon.  | 195 |
| Corinthe ancienement appelee Ephire.  | 37  |
| Corinthus pere de Silea mere de Sinis.  | 248 |
| Corne d'Achelois changée pour la corne d'Amal-<br>thee.   | 137 |
| Coronis fille de Phlegias eſtimee mere d'Æſculape.<br>205. aucū eſtiment qu'elle fut mariée à Iſchis. <i>cod.</i><br>elle fut tuée par Apollon. | 205 |
| Coronus pere de Cæneus. 49. il fut auſſi pere de<br>Leonteus.   | 209 |
| Coronus Roy des Lapithes tué par Hercules.  | 140 |
| Corriuaux & amoureux de la belle Helene.  | 209 |
| Corybantes nés d'Apolon & de Thalie.  | 9   |
| Corynetes autremēt Periphetes volleur tué par The-<br>ſeus.   | 247 |
| Cos Iſle 17. elle eſt maintenant appelee Lango, & fut<br>ruinee par Hercules.   | 133 |
| Coulomnes dreſſees par Bacchus en ſa memoire.   | 168 |
| Couronne d'or donnée à Procris par Pteleon pour<br>corrompre ſa pudicité.   | 237 |
| Couronne poſee bas en ſacrifiant aux Graces.  | 244 |
| Courtoisie preiudiciable, de Icarius.   | 235 |
| Couſteau de Philacus fiché dans vn cheſne, qui puis<br>apres fut couuert de l'eſcorce.  | 44  |
| Couurechef enſorcelé enuoyé par Medee à Glaucē.   |     |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Couurechef & atour de teste donné par Cadmus à sa femme Harmonie. 163. Polynice chassé de Thebes l'emporta avec soy. 178. il le donna à Eryphyle. 179   |     |
| Cracher en la bouche du deuin fit perdre la science de deuiner à Glaucus.   | 160 |
| Cranaë fille d'Atthis, mere d'Erichthonius.   | 233 |
| Cranaë fille de Cranaus & de Pedias.  | 233 |
| Cranaechine fille de Cranaus & de Pedias.   | 233 |
| Cranaus successeur de Cecrops Roy d'Attique. 232. sa femme & enfans. 233. il est chassé par Amphiction. <i>eod.</i>   |     |
| Cranto Nereide, fille de Nerée & de Doris.  | 6   |
| Cranus regnant en Attique avec Amphiction.  | 23  |
| Crateus fils de Minos & de Pasiphaë, ses enfans.  | 157 |
| Crateus ou Castreus pere de Clymene.  | 78  |
| Crathé fille de Thespius & les enfans de Hercules & d'elle.   | 143 |
| Cratieus pere d'Anaxibia.   | 41  |
| Crenide porte de Thebes.  | 183 |
| Creon Roy de Corinthe fiance sa fille Glaucé à Iason 66. il expie Amphitrion. 93. luy aide à faire guerre contre les peuples Teleboæ. 94. 95. il donna à Hercule sa fille aisnee en mariage, & sa puisnee à Iphiclus. 100. Alcmeon luy recommanda & laissa deux enfans qu'il auoit eu de Manto. | 194 |
| Creon fils de Hercules & de Panope.   | 143 |
| Creon fils de Menæceus s'empare du Royaume de Thebes. 175. il fit publier qu'il le lairroit à celuy qui interpreteroit l'ænigme de la Sphynge. 176. le Royaume luy reuint encores vne fois.   | 187 |
| Creon pere de Megara.   | 144 |
| Creontiades fils d'Hercules & de Megara. 100. 144. il est brulé par son pere.   | 101 |

|   |      |
|---|------|
| Cresphôtes, Messene luy aduint au fort de la Moree.   |      |
| 150. sa mort avec deux siens enfans.  | 151  |
| Crete fille d'Alterius, mere de Pasiphaë.   | 154  |
| Crete fille de Deucalion.   | 159  |
| Crete, le chien faë de Procris en estoit venu.  | 94   |
| Cretenia lieu pres de Rhodes où se retira Althemepes fils de Creteus.   | 157  |
| Creteus ou Crateus fils de Minos, ses enfans. 157. il s'achemine à Rhodes esperant remettre son Royaume de Candie entre les mains de son fils qui le tua inopinement. | 158. |
| Cretheus nourrit Tyro fille de Salmonee son frere. 39. il l'espouse.  | 41   |
| Creüsa fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle espousa Xuthus. <i>cod.</i> elle fut mere d'Achæus.   | 23   |
| Creusa fille de Priam & Hecuba.   | 218  |
| Criasus fils d'Argus & Euadne.  | 69   |
| Cryno femme de Danaus, & les filles d'elle.   | 77   |
| Critheus fils de Æolus & d'Enareté.   | 24   |
| Crius Titan, fils du Ciel & de la Terre. 2. les enfans de luy & de Euryboea fille de Plutus.  | 3    |
| Croesus fils d'Agelaus.   | 144  |
| Crocon pere de Meganira, femme d'Arcas.   | 197  |
| Cruauté haye par les dieux, de Pallas enuers Tydee.   |      |
| 186   |      |
| Cruauté & parricide sous espee de pieté, d'Antinoë fille de Pelias.   | 65   |
| Cteatus fils d'Aëtor & Melione capitaine de l'armee d'Augee contre Hercules. 133. sa mort.  | 134  |
| Cteatus pere d'Amphilochus.   | 209  |
| Ctesippus fils de Hercules & de Aftyadamia. 144. autres appellent sa mere Deianire. <i>cod.</i>   |      |
| Curetes nourriciers de Iupiter, & le soing qu'ils pri-  |      |

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| rènt à l'esleuer. 3. ils furent tuez par Iupiter pour auoir caché Epaphus. 72. ils aduertirent Minos où il pourroit trouuer son fils Glaucus.   | 159      |
| Curetes & Calidoniens guerroyans pour la peau d'un sanglier.  | 31       |
| Curetide region où s'enfuit Endymion.   | 26       |
| Curiosité inconsiderée des femmes leur preiudicie souuent, des seurs de Pandrosos.  | 234      |
| Cyanean sceptre donné par Pallas au Prophete Tiresias.  | 184      |
| Cyanippus fils d'Adraсте & d'Amphithea.   | 45       |
| Cybalà ou Cybela ville de Phrygie.  | 167      |
| Cychreus fils de Neptune & de Salamis, il reçoit Peleus & le fit Roy apres son deceds.  | 223      |
| Cyclopes enfans du Ciel & de la Terre. 2. ils sont jettez dans le Tartare par leur pere. 2. ils en sont tirez par les Titans leurs freres. 3. puis de rechef y sont reiettez. <i>ead.</i> de rechef deliurez. | 4        |
| Cyclopes allies de Proetus fermerent Tirynthe de murs. 79. ils furent tuez par Apollon en haine de Iupiter.   | 206      |
| Cygne iouissant de Læda & de Nemesis.   | 208      |
| Cygnus fils de Mars & de Pelopea tué par Hercules.  | 140.     |
| Cygnus fils de Mars & de Pyrene contre lequel Hercules luitta.  | 122      |
| Cyllene mont.   | 200. 201 |
| Cyllene Nymphes, les enfans qu'elle eut de Pelægus.   | 194      |
| Cymbales donnees par Pallas à Hercules.   | 111      |
| Cymo Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6        |
| Cymothoë Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6        |
| Cynæthus fils de Lycaon.  | 195      |



# T A B L E.

Gynorthes fils d'Amyclas & de Diomedé 38. 204. il engendra Perieres. *cod.*

Gyrene estimee mere de Diomedes fils de Mars. 113

Cytorus fils de Phryxus & de Chalciope. 36

Gyzicus Roy des Dolions reçoit les Argonautes. 51. il fut tué par eux inopinément. *cod.*

## D.

**D**ædalus pere d'Icarus fit vne statuë à Hercules. 130. il estoit grand Architecte, réfugié en Candie pour vn meurtre. 156. il fit vne vache de bois à Pasiphaë pour iouir du Taureau qu'elle aimoit. *cod.* il bastit le Labyrinthe. *cod.* & estoit fils d'Eupalamus & architecte tres-excellent. 246. il precipita son neveu Talaus, & fut contraint s'absenter d'Athenes. *cod.* les Arcopagites le condamnerent. 247. il s'enfuit vers Minos. *cod.*

Daiphron fils d'Ægyptus, marié à Adiante fille de Danaus. 77

Damasichton fils d'Amphion & de Niobe. 172

Damasippus fils d'Icarius & de Periboea. 207

Damasistratus Roy des Plateans enseuelit Laius tué par son fils Oedippe. 175

Danae fille d'Acrisius & d'Eurydice. 79. elle est depucelee par Iupiter ou par Proteus. 84. elle fut exposée en mer avec son fils Perseus. *cod.* Dictys la reçoit, & Polydectes Roy des Seriphieus deuiant amoureux d'elle. 84. il la poursuit & Perseus la deliure. 88

Danaus fils de Belus & Anchinoc. 73. il habita la Libye. *cod.* il out cinquante filles. 73. il fit tuer par elles tous les enfans de son frere Ægyptus. *cod.* il fut le premier qui bastit vne nef. 73. il vint en Argos & s'en fit Roy. 74. il promet ses filles & les

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| donna en mariage aux fils d'Ægyptus. 74. 75. il commanda à ses filles de les tuer.   | 77  |
| Dardanie d'où ainsi appelee, & son premier nom.  | 213 |
| Dardanus fils de Iupiter & d'Electra. 213. il se retire vers Teucer, & espousa sa fille Batea. <i>cod.</i> il edifie vne ville de son nom, & nomme le pays Dardanie. <i>cod.</i> ses enfans. <i>cod.</i>           |     |
| Dascylus pere de Lycus.  | 115 |
| Daulie, Teree poursuivit sa femme & sa belle seur iusques là.  | 237 |
| Dauphins auparaunt nautonniers.  | 169 |
| Dayphron fils d'Ægyptus marié avec Icaea fille de Danaus.  | 75  |
| Deianira Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Deianira fille de Bacchus & de Althæa selon aucuns. 28. elle sçauoit bien conduire vn char & aller à la guerre. <i>cod.</i>  |     |
| Deianeira fille d'Oeneus femme de Hercules. 137. Nessus Centaure voulut la forcer. 139. elle enuoye par mesgarde vne robbe empoisonnee à Hercules. 141. elle se pendit elle mesme par desplaisir. 142. ses enfans. | 144 |
| Deicoon fils d'Hercules & de Megara. 100. il est bruslé par son pere.  | 101 |
| Deidamia fille de Lycomedes engrossée par Achilles 228. elle engendra Pyrrhus. <i>cod.</i>   |     |
| Deimachus pere d'Enareté.  | 24  |
| Deimachus fils de Nelée & de Chloris.  | 40  |
| Deion fils de Æolus & d'Enareté.   | 24  |
| Deion Roy de Phocide espousa Diomede fille de Xuthus.  | 38  |
| Deioneus pere de Cephalus.   | 94  |

# TABLE.

|   |     |
|---|-----|
| Deiotes fils de Priam.  | 219 |
| Deiphobus fils d'Hippolytus expie Hercules du meurtre d'Iphitus.  | 129 |
| Deiphobus fils de Priam & de Hecuba.  | 218 |
| Deïphon fils de Celeus & de Metanira. 14. il fut brûlé pour la trop grande curiosité de sa mere. <i>cod.</i> il espousa Hyrnetho fille de Themenus, & fut fait Roy d'Argos à cause de sa femme. | 151 |
| Deïpyle, fille d'Adraсте & Amphitea. 45. elle fut mariée à Tydee.   | 179 |
| Deliades autrement appelé Piren ou Alcimenes, fils de Glaucus, tué par Bellerophon son frere.   | 81  |
| Delos ville, s'appeloit Asteria auparavant.   | 10  |
| delphiné monstre auquel Iupiter vaincu par Typhon fut donné en garde.   | 20  |
| Delphes, Hyllus fils de Hercules y alla demander conseil à l'oracle. 146. Hercules s'y achemina vers l'oracle.  | 129 |
| Deluge vniuersel au temps de Deucalion & Pirrha. 22. 196  |     |
| Democoon fils de Priam.   | 219 |
| Demonice fille d'Agénor & de Epicasté. 27. enfans qu'elle eut de Mars. <i>cod.</i>  |     |
| Dent & œil des Phorcydes qui leur seruoient tour à tour.  | 85  |
| Dents du serpent de Cadmus, semées par Iason. 58. 59  |     |
| Dercynus & Alebion enfans de Neptune tuez par Hercules.   | 119 |
| Dero Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6   |
| Desirs des femmes, dangereux à leurs maris, de Calirhoé.  | 191 |
| Despouilles de Thebes enuoyees à Apollon en Del-  |     |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| phes.   | 196 |
| Deucalion fils de Promethé. 21. il se sauue du deluge & sacrifie à Iupiter Phixien. 22. la requeste qu'il fit pour la restitution du genre humain. 23. des pierres qu'il ietta. <i>cod.</i>   |     |
| Deucalion fils de Minos & de Pasiphaë. 155. ses enfans.   | 159 |
| Deuiner par gettons, science aprise à Mercure. 203  |     |
| Deuotion d'Æacus cause de faire cesser la famine en Grece.  | 222 |
| Dexamenus pressé par Eurytion Centaure de luy donner sa fille Mnesimaché en mariage.  | 111 |
| Deycoon fils de Hercules & de Mégara.   | 144 |
| Diane fille de Iupiter & de Latone. 10. la bische aux cornes d'or luy estoit sacrée, & tança Hercules de l'auoir assaillie. 105. 106. elle changea la forme d'Actæon en celle d'un cerf. 165. elle tuë les filles de Niobe à coups de fleches. 173. elle rendit Philonoë immortelle. 208. elle fut cause de la mort d'Adonis. | 231 |
| Dice fille de Iupiter & de Themis.  | 7   |
| Dictæan antre lieu des couches de Rhea grosse de Iupiter.   | 3   |
| Dictys fils de Magnes & de Nays.  | 38  |
| Dictys frere de Polydectes Roy des Seriphien. 84. il est poursuiuy par Polidectes & guaranty par Perseus. 88. il fut Roy de Seriphus.   | 89  |
| Dieux abandonnans le Ciel pour honorer les nopces de Cadmus.  | 162 |
| Dieux honorans les nopces de leur presence.   | 226 |
| Dieux fuyans deuant Typhon Geant, pour sa grandeur desmesuree.  | 19  |
| Dino Phorcide fille de Ceto & Phorcys.  | 85  |

N v

# T A B L E.

|  |      |
|--|------|
| Diocorystes fils d'Ægyptus & d'Arabie, marié à Hippodamia fille de Danaus. . .   | 75   |
| Diogenea mere de Praxithea. . .  | 237  |
| Diomede tua Rhesus en la guerre de Troye. 9. il estoit fils de Tydee & de Deiphylé. 33. il tua tous les enfans d'Agrius. 34. il fut capitaine Epigone contre les Thebains. 189. il fut amoureux d'Helene. 209. . . |      |
| Diomede Thracien fils de Mars & de Cirene, Roy des Bistones. 113. ses cheuaux viuoient de chair humaine. <i>cod. sa mort. cod.</i>   |      |
| Diomede fille de Xuthus mariee à Deïon. . .  | 38   |
| Diomedé fille de Lapithas, femme d'Amyclas. . .  | 204  |
| Dione Titanide, fille du Ciel & de la Terre . . .  | 2    |
| Dione Nereide, fille de Neree & de Doris. . .  | 6. 7 |
| Dioscouri, Castor & Pollux ainsi surnommez pour leur force. . .  | 211  |
| Dioxippe fille de Danaus & de Picria, mariee à Ægyptus fils d'Ægyptus le pere. . .   | 77   |
| Dircé femme de Lycus trainee par les cheueux à la queue d'un bœuf. . .   | 172  |
| Dircé fontaine ainsi appelée du nom de Dircé femme de Lycus. . .   | 182  |
| Dodone forest où fut pris l'ais parlant attaché à la nef Argo. . .   | 48   |
| Doliche Isle surnommee Icaria par Hercules. . .  | 130  |
| Dolions tuez inopinément par les Argonautes. . .   | 51   |
| Dolopes, Phœnix fils d'Amyntor fut leur Roy. . .   | 228  |
| Doriens d'où sont ainsi appelés. 24. Ægimius leur Roy est aidé par Hercules contre les Lapithes. 139. . .  |      |
| Donon fils d'Ægyptus & de Phœnissa, marié à Cercestis fille de Danaus. . .   | 76   |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| Doris fille de l'Ocean & de Thetis. s. enfans d'elle<br>& de Neree.                                | 6   |
| Dorus fils d'Apollon & de Phria.   | 26  |
| Dorus fils de Hellen & d'Orseis Nymphe.  | 23  |
| Doryclæus fils d'Hippocoon.  | 207 |
| Doryclus fils de Priam.  | 219 |
| Doto Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Doxithea, les enfans qu'elle eut de Minos.   | 155 |
| Dragon aux armoiries de Lacedæmone.  | 150 |
| Dragon enseignant le moyen de faire resusciter vn<br>mort avec vne herbe.                          | 160 |
| dragon gardien de la fontaine de Mars, tué par Cad-<br>mus. 161. hommes armez sortis de ses dents. | 162 |
| Dragons attelés au char de Medee.  | 66  |
| Dragons estouffez par Hercules n'ayant encores que<br>huiët mois.                                  | 96  |
| Droque de Pallas rendant immortels ceux ausquels<br>elle estoit appliquee.                         | 186 |
| Drias fils d'Aegyptus marié à Eurydice fille de Da-<br>naus  | 76  |
| dryas fils de Licurgus, tué par son pere estant fu-<br>rieux.                                      | 167 |
| Drias fils de Mars, assemblé à la chasse du grand fan-<br>glier de Diane.                          | 29  |
| Drias Roi des Edons pere de Licurgus.  | 167 |
| driopes, Hercules passa par leur region se retirant en<br>exil. 139. il les subjuga. <i>cod.</i>   |     |
| driops fils de Priam.  | 219 |
| duc oiseau, estoit auparauant Ascalaph.  | 127 |
| Dule Pieride, natieue d'Actolie; mere de Nicosttratus,<br>fils de Menelaus.                        | 211 |
| Dulichium, Phyleus proscriit par son pere y alla de-<br>meurer.                                    | 110 |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| Dymas fils de Aegimius, sa mort.             | 249 |
| Dymas ou Cisseus estimez peres de Hecuba.    | 217 |
| Dynamene Nereide, fille de Neree & de Doris. | 6   |
| Dynaſtes fils de Hercules & de Eurypyle.     | 243 |

## E.

|   |     |
|---|-----|
| <b>E</b> Au cerchee par ceux de l'armee d'Adraſte.  | 182 |
| Echedorus ſieue pres lequel Hercules luitra contre Cignus fils de Mars.   | 122 |
| Echemon fils de Priam.  | 219 |
| Echephron fils de Neſtor & d'Anaxibia.  | 41  |
| Echephron fils de Priam.  | 219 |
| Echidna fille de la Terre & du Tartare, ſes forces & ſa mort. 69. 70. elle engendra de Typhon, la Chimere.                              | 82  |
| Echidna & Typhon engendrerent Orthrus chien de Geryon. 118. ils engendrerent le ſerpent immortel qui gardoit les pommes des Heſperides. | 122 |
| Echidna mere de l'aigle qui rongeoit le foye de Promethee. 124. la Spinge fut engendree d'elle & de Typhon.                             | 176 |
| Echinades Iſles, nommees Strophades. 55. Neptune y emporta Hippothoe qu'il auoit rauie.   | 91  |
| Echion ne des dents du Dragon de Mars tue par Cadmus. 162. il eſpouſe Agave fille de Cadmus & Harmonie.                                 | 163 |
| Edons peuples habitans pres le ſieue Strymon. 167. ils firent mourir Licurgus.  | 168 |
| Elaira fille de Leucippus femme de Caſtor.  | 211 |
| Elara fille d'Orchomenus.   | 11  |
| Elates pere de Polyphemus.  | 50  |
| Elattonus autrement Baton engloury dans la terre.   |     |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| <b>Elatus Centaure blessé au bras par Hércules.</b>  | 102 |
| <b>Elatus fils d'Arcas &amp; de Leanira. 197. il espousa Lao-dice fille de Cinyras. 197. leurs enfans. <i>cod.</i></b>   |     |
| <b>Elatus pere d'Ischis.</b>   | 205 |
| <b>Electra fille d'Atlas &amp; de Pleioné. 200. ses enfans de Jupiter.</b>   | 213 |
| <b>Electra fille de Danaus, mariee à Peristenes fils d'Ægyptus.</b>  | 76  |
| <b>Electra fille de l'Ocean &amp; de Tethis. 5. enfans d'elle &amp; de Taumas.</b>   | 6   |
| <b>Electra porte de Thebes.</b>  | 183 |
| <b>Electrion fils de Perseus &amp; d'Andromede. 90. il espousa Anaxo, &amp; leurs enfans. 91. il estoit Roy de Micenes. 92. il marie sa fille Alcmena à Amphitriton. 93. il est tué par luy inopinément. <i>cod.</i></b> |     |
| <b>Elephantide Royne femme de Danaus, &amp; ses filles.</b>  | 75  |
| <b>Elephenor fils de Calcodon, amoureux d'Helene.</b>  | 209 |
| <b>Eleunte lieu pres de Lerne.</b>   | 105 |
| <b>Eleuchea fille de Thestius &amp; les enfans qu'elle eut de Hercules.</b>  | 143 |
| <b>Euleus aide Amphitriton contre les peuples nommés Teleboæ.</b>  | 95  |
| <b>Eleusiniens, Eumolpus s'enfuit vers eux &amp; fit alliance avec eux. 240. ils font la guerre contre les Atheniens &amp; Eumolpus leur donne secours.</b>  | 241 |
| <b>Eleusis estimee mere de Triptolemus selon aucuns. 15</b>  |     |
| <b>Eleusis mont auquel Neptune cacha les Centaures fuyans Hercules. 108. Ceres-y vint en cherchant Proserpine. 13. Hercules s'y en alla vers Eumolpus.</b>   | 125 |
| <b>Eleuthere fille d'Apollon &amp; de Alcyone. 201. elle fut</b>   |     |



# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| tres-excellente en beauté. <i>cod.</i>   |     |
| Eleuthere ville de Boeotie, Antiope accoucha pres<br>d'icelle de deux gemeaux.   | 171 |
| Elide habitee par les Aeoliens.  | 26  |
| Elide, Salmonce y bastir vne ville. 38. Polyxenus en<br>fut Roy. 92. Hercules y alla lors qu'Augeas en<br>estoit Roy. 109. elle fut prise par luy. | 134 |
| Elide region en la terre Argiue.   | 95  |
| Elysees-champs ou Cadmus & Harmonie changez<br>en serpens furent enuoyez.  | 170 |
| Emarsphorus fils d'Hippocoon.  | 207 |
| Emathion fils de Tithon tue par Hercules.  | 124 |
| Enareté fille de Deimachus, femme d'Aeolus.  | 24  |
| Enceladus fils d'Aegyptus marié avec Amymone fil-<br>le de Danaus.   | 75  |
| Enceladus Geant empesché de fuir par Minerue.  | 17  |
| Endymion fils d'Aethlius & de Calycé. 26. il fut esti-<br>mé fils de Iupiter. <i>cod.</i> son souhait. <i>cod.</i>                                 |     |
| Enfans ieunes deuenus incontinent vieux pour van-<br>ger la mort de leur pere.   | 192 |
| Enfans induits à tuer leur mere par leur propre pe-<br>re.   | 180 |
| Enfans mangez par leurs meres, des Argiues furieu-<br>ses.   | 169 |
| Enfans maistres moins aymez par leur pere que les fil-<br>les, causent le malheur, de Temenus.   | 151 |
| Enfans supposez par le pere-mesme, d'Aegeus fils de<br>Pandion.  | 242 |
| Enfans tuez par leur mere de Irys par Progné.  | 236 |
| Enfans Thebains exposez à vn renard horrible.  | 94  |
| Enfant ietté dās la mer par sa mere, d'Eumolpus.   | 240 |
| Enfers aduenus en partage à Pluton.  | 5   |
| Engloury vif dās la terre de Amphiaras & Baton.  | 187 |

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| Enipeus fleuve duquel Tyro fut amoureuse.  | 39       |
| Ento Phoreyde fille de Ceto & de Phorcys.  | 85       |
| Entraillies de Lyons & sangliers dont Achilles fut nourry.   | 227      |
| Entrée des enfers au promontoire de Ténare.  | 126      |
| Enuie entre freres pour la dexterité de l'un d'eux.  | 222      |
| Eoné fille de Theséus, & les enfans qu'elle eut de Hercules.   | 143      |
| Epaphus fils de Iupiter & de Io qui fut vache. 72. il espousa Memphis fille du Nil, & leurs enfans. <i>cod.</i> il fut Roy des Egyptiens. <i>cod.</i>  |          |
| Ephialtes Geant aveuglé par Neptune & par Hercules.  | 17       |
| Ephialtes, fils de Neptune & d'Iphimedic. 25. il voulut avoir Iunon à femme. <i>cod.</i>   |          |
| Ephyra ville de Thesprotie prise par Hercules.   | 138      |
| Ephire du depuis appelee Corinthe.   | 37       |
| Epicaſte fille de Ægee, les enfans qu'elle eut de Hercules.  | 144      |
| Epicaſté fille de Calydon & de Æolia.  | 26:27    |
| Epicaſte ou Iocaſte fille de Menecæus.   | 174      |
| Epidaurus fils d'Argus & Euadné.   | 69       |
| Epidaus, fils de Nelee & de Chloris.   | 40       |
| Epigoni enfans de ceux qui furent tuez à la premiere guerre de Thebes. 45. ils entreprennent la guerre contre Thebes. 188. ils prennent Alcmaeon pour leur chef. <i>cod.</i> ils demeurent vainqueurs & rasent la ville. | 189. 190 |
| Epilaus fils de Hercules & Panope.   | 143      |
| Epimethe, pere de Pirrha.  | 21       |
| Epimetheus fils de Iapetus & d'Asia.   | 5        |
| Epire, les habitans du lieu sont amassez par les enfans d'Alcmaeon pour peupler Acarnanie.   | 193      |

# TABLE.

|   |     |
|---|-----|
| Epistrophus pere de Schedius.   | 209 |
| Epochus fils de Lycurgus & de Cleophile.  | 198 |
| Epopeus fils de Neptune & de Canache. 24. il fut tué par Lycus.   | 171 |
| Erato fille de Danaus, mariée à Bromius fils d'Egyptus.   | 76  |
| Erato Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Erato Muse, fille de Jupiter & Mnemosyne.   | 7   |
| Eratus fils de Hercules & Eurypyle.   | 143 |
| Erappus fils de Hercules & de Praxithea.  | 144 |
| Erechtheide mer en la terre Attique.  | 229 |
| Erechthee pere de Procris.  | 38  |
| Erechtheus fils de Pandion & de Zeuxippe. 236. le Royaume de son pere luy aduint en partage. 237. il espousa Praxithea, & ses enfans d'elle. <i>cod.</i> il immole la plus ieune de ses filles, tua Eumolpus & fut ruiné en fin par Neptune.  | 241 |
| Erginus fils de Clymenus, faict la guerre aux Thebains. 99. il est tué par Hercules.  | 100 |
| Erginus fils de Neptune, Argonaute avec Iason.  | 49  |
| Erichtheus estimé arbitre du different de Neptune & de Minerue, mais mal.   | 230 |
| Erichthonius fils de Dardanus & de Batea. 213. il espousa Astioche fille de Simois, & ses enfans d'elle. <i>cod.</i>  |     |
| Erichthonius fils de Hephæstes & de Cranaë, chasse Amphiction du Royaume d'Attique par luy vsurpé. 233. autres opinions de sa naissance. <i>cod.</i> 234. il est donné en garde par Minerue à Pandrosos fille de Cecrops. <i>cod.</i> il institue les Panathenæes. <i>cod.</i> il espousa la Nymphe Nais Pasithee. 235. ses enfans d'elle. <i>cod.</i> sa sepulture au premier temple de Pal-las. <i>cod.</i> |     |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Erinnyes nées du sang des genitoires du Ciel, couppez par Saturne.  | 3   |
| Eridan fleuve passé par les Argonautes. 60. pres d'iceluy habitoient les Nymphes.   | 122 |
| Erigone fille d'Icarius, elle trouue son pere mort par le moyen de son chien. 235. elle se pendit. <i>cod.</i>  |     |
| Erimus pere d'Abderus.  | 113 |
| Erimanthe montagne où se retiroit le grand sanglier.  | 106 |
| Eriphyle fille de Talaus & de Lyfimache. 45. elle fut femme d'Amphiaras. <i>cod.</i> elle receut de Polynice le carquan de Harmonie. 179. elle induit Adrasste à faire guerre aux Thebains. 180. 188. elle est tuée par Alcmaeon son fils. 190. elle fut resuscitée par Esculape. | 206 |
| Erisichthon fils de Cecrops & de Agraulos, mort sans enfans de luy.   | 230 |
| Eryciens ainsi appelez de Eryx fils de Neptune.   | 120 |
| Erythee autrement Gadira, isle où estoient les bœufs de Geryon.   | 118 |
| Erythia Hesperide gardienne des pommes d'or.  | 122 |
| Erythra fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de Hercules.   | 143 |
| Erythroës fils d'Athamas & de Themisto.   | 37  |
| Eryx fils de Neptune Roy des Eryciens. 120. il fut tué par Hercules. <i>cod.</i>  |     |
| Escrenice de grandeur inaccoustumee, aydant à l'Hydre contre Hercules.  | 104 |
| Espee donnee à Hercules par Mercure.  | 108 |
| Estables d'Augee nettoyees par Hercules.  | 109 |
| Estiaza ville bastie par les Thebains vagabonds.  | 190 |
| Estrangers immolez à Iupiter par Busiris.   | 123 |
| Estrennes nuptiales donnees à Pelcus.   | 226 |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| Eteocle fils d'Oedippe & d'Iocaste. 177. il accorda de regner tour à tour avec son frere Polynice. 178. aucuns disent qu'il le trompa. <i>ead.</i> Adraсте luy faicte la guerre. 181. il est sommé par Tydee de rendre le Royaume à son frere Polynice. 182. il mespart les quartiers de la ville selon le siege de ses ennemis. 183. il combat seul à seul contre son frere & s'en-tretuerent. 185. Leodamas son fils fut capitaine des Thebains contre les Epigones. | 189 |
| Eteoclus estimé chef en la guerre contre les Thebains. 181. sa mort.   | 186 |
| Ethodæa ou autrement Thera fille d'Amphion & de Niobe.   | 173 |
| Euadné fille d'Iphicles & femme de Capaneus, son amoureux son mary.  | 188 |
| Euadné fille de Strymon & de Neæra, femme d'Argus, ses enfans.   | 69  |
| Euæmon pere d'Eurypilus.   | 209 |
| Euæmon fils de Lycaon.   | 195 |
| Euagoras fils de Nelee & de Chloris.   | 40  |
| Euagoras fils de Priam.  | 219 |
| Euagore Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6   |
| Euander fils de Priam.   | 219 |
| Eubœa.   | 170 |
| Eubœas fils de Hercules & d'Antippe.   | 143 |
| Eubotes fils de Hercules & Eurycapæ.   | 143 |
| Eucheliens faisans guerre aux Illyriens. 169. ils remportent la victoire sous la conduite de Cadmus & Harmonie.  | 170 |
| Euchemus mary de Timandra.   | 208 |
| Euchenor fils d'Ægyptus & d'Arabie, marié à Iphimedusa fille de Danaus.  | 75  |
| Euerate Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6   |

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| <b>Ehdeis</b> fille de Chiron femme d'Æacus. 221. ses enfans de luy. <i>cod.</i>  |          |
| <b>Eudora</b> Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6        |
| <b>Euenus</b> fils de Mars & Demonice. 27. sa mort par luy meſme. <i>cod.</i>   |          |
| <b>Euenus</b> fleuve ainſi appelé de Euenus fils de Mars. 27. pres d'iceluy Neſſus Centaure ſe cacha fuyant Hercules.   | 108. 138 |
| <b>Eueres</b> fils de Hercules & de Parthenopé.   | 144      |
| <b>Eueres</b> fils de Pterelaus. 91. il reſta ſeul de tous ſes freres.  | 92       |
| <b>Eueres</b> pere du prophete Tireſias.  | 183      |
| <b>Euippe</b> fille de Danaus, mariee à Imbras fils d'Ægyptus.  | 76       |
| <b>Euippus</b> fils de Theſtius & de Eurythenus. 27. ſa mort.   | 31       |
| <b>Eulimene</b> Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6        |
| <b>Eumedes</b> fils de Hercules & de Panope.  | 143      |
| <b>Eumedes</b> fils de Melas.   | 33       |
| <b>Eumelus</b> fils d'Admetus, amoureux d'Helene.   | 209      |
| <b>Eumekus</b> auteur cité.   | 196. 211 |
| <b>Eumenides</b> , bois à elles dedié, pres lequel Oedippe auceugle alla demeurer.  | 178      |
| <b>Eumetes</b> fils de Lycaon.  | 195      |
| <b>Eumolpe</b> Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6        |
| <b>Eumolpus</b> fils de Neptune & de Chione, ietté dans la mer par ſa mere. 240. il fut nourry par Benthelycyme, eſpouſa vne de ſes filles & voult forcer l'autre. <i>cod.</i> il conſpire contre Tegyrus Roy de Thrace. <i>cod.</i> il retourne vers luy & recoit le Royaume. 241. il ayde aux Eleuſiniens contre les Atheniens. <i>cod.</i> il fut tué par Erechtheus. <i>cod.</i> il expia Hercules & l'initia és myſteres de Ceres. | 126      |

# T A B L E.

|  |           |
|--|-----------|
| Eumon fils de Lycaon.  | 195       |
| Euneus fils de Iason & Hipfipile.  | 51        |
| Eunice Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6         |
| Eunomia fille de Iupiter & de Themis.  | 7         |
| Eunomus fils d'Architeles tué d'un coup de poing<br>par Hercules.  | 138       |
| Eupalamus pere de Metiadusa. 241. pere de Dæda-<br>lus.  | 246       |
| Euphemus fils de Neptune, Argonaute avec Ia-<br>son.   | 49        |
| Euphrosine, Grace, fille de Iupiter & d'Eurimome.  | 7         |
| Eurybius fils d'Eurysthee tué en guerre.   | 145       |
| Eurypylos fils de Thestius & de Eurythemis. 27. sa<br>mort.  | 31        |
| Eurytus enseigna Hercules à tirer de l'arc.  | 100       |
| Europa Royne femme de Danaus, & ses filles.  | 75        |
| Europe fille d'Agenor & de Telephassa. 182. elle est<br>estimee par aucuns fille de Phœnix. 152. Iupiter<br>deuient amoureux d'elle. 108. elle fut emportee par<br>luy en Candie & engendra Minos & autres. 152.<br>Afterion Seigneur de Candie l'espousa. 153. elle<br>donna vn carquan à Cadmus. | 163       |
| Europe, partie du monde, Hercules y passa allant<br>à la conqueste des bœufs de Geryon.  | 118       |
| Eurotas fils de Lelex.   | 203. 204. |
| Euryale estimee mere d'Orion.  | 12        |
| Euryalus fils de Mecisteus. 45. il fut Argonaute avec<br>Iason.  | 49        |
| Euryalus fils de Melas.  | 33        |
| Euryboea fille de l'Ocean & de la Terre.   | 6         |
| Eurybius fils de Hercules & de Crathe.   | 143       |
| Eurybius fils de Nelce & de Chloris.   | 40        |
| Eurycapè fille de Thespius & les enfans qu'elle eut  |           |

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| de Hercules.  | 143                             |
| Eurycapillus fils de Hercules & Anthippe.   | 143                             |
| Eurydice fille d'Adraſte femme de Ilus.   | 216                             |
| Eurydice fille de Danaus mariee à Dryas fils d'Ægyptus.                               | 76                              |
| Eurydice fille de Lacedæmon & de Sparthe.   | 204. elle fut femme d'Acſiſus.  |
|   | 79. 204                         |
| Eurydice femme de Lycurgus.   | 181                             |
| Eurydice femme d'Orphee , retirée des enfers par luy.                                 | 7                               |
| Eurygenea fille d'Hyperphas , eſtimee mere des enfans d'Oedippe.                      | 177                             |
| Eurilochus fils d'Ægyptus , marié à Autonoe fille de Danaus.                          | 76                              |
| Eurymedon fils de Minos & de la Nymphe Paria.   | 155. ſa mort par Hercules. eod. |
| Eurymede femme de Glaucus.  | 37                              |
| Eurymenes fils de Nelee & de Chloris.   | 40                              |
| Eurynomé autrement Cleophile femme de Lycurgus & ſes enfans.                          | 198                             |
| Eurynomé fille de l'Ocean & de Thetis.  | 5. 7                            |
| Enrynomé eſtimee mere d'Aſopus fleuve.  | 220                             |
| Euryope fille de Theſtius & les enfans qu'elle eut de Hercules.                       | 143                             |
| Eurypide auteur, cité.  | 186, 193. 200                   |
| Eurypile fille de Theſtius & les enfans qu'elle eut de Hercules.                      | 143                             |
| Eurypilus fils d'Euæmon, amoureux d'Helene.   | 209                             |
| Eurypilus fils de Hercules & Eurycape.  | 143                             |
| Eurypilus fils de Mecifteus , capitaine Epigone contre les Thebains.                  | 189                             |
| Eurypilus fils de Neptune & de Aſtrochea , Roy de l'ile de Cos, bleſſé par Calchodon. | 133                             |



# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Eurypylus fils de Temenus, conspira contre son pere.  | 151 |
| Eurypilus pere de Calciope.   | 144 |
| Euristhee commande à Hercules de luy apporter la peau du lyon Nemece. 102. il redouta les forces d'Hercule. 103. il luy commanda douze labeurs. 104. 105. 106. & <i>suivant</i> . il poursuit les enfans de Hercules. 144. il est tué par Hyllus fils de Hercules. 145. il avoit espousé Antimache. | 198 |
| Eurysthenes fils d'Aristodemus & Argia, besson.   | 148 |
| Eurysthenes & Procles eurent Lacedæmon par sort.  | 150 |
| Eurystheus Roy de Mycenes fils de Sthenelus & de Nicippé. 91. Junon faict aduancer sa naissance.  | 92  |
| Euryte Nymphé mere d'Alirrothius.   | 230 |
| Euryté fille de Hippodamas.   | 28  |
| Euryteles fils de Hercules & de Marce.  | 144 |
| Eurythemis fille de Cleoboea.   | 27  |
| Eurytion bouvier de Geryon. 118. il est tué par Hercules.   | 119 |
| Eurytion Centaure s'enfuit au mont Pholoé. 108. il est tué par Hercule.   | 111 |
| Eurytion fils d'Astor, assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. il y fut tué par Pylas. <i>cod.</i>   |     |
| Eurytion pere d'Antigone femme de Peleus.   | 223 |
| Eurytus fils d'Actor & Molione, capitaine de l'armée d'Augee contre Hercules. 133. sa mort.   | 134 |
| Eurytus fils d'Hippocoon.   | 207 |
| Eurytus fils de Mercure, Argonaute avec Iason.  | 49  |
| Eurytus Geant tué par Hercules.   | 17  |
| Eurytus & ses fils mis à mort par Hercules.   | 140 |
| Eurytus Seigneur d'Oechales, tournoy qu'il fit publier auquel Hercules se trouua. 128. il ne voulut donner sa fille Iole en mariage à Hercules. 128. il   |     |

# TABLE.

|   |     |
|---|-----|
| ne voulut prendre recompense de luy pour la mort de son fils Iphitus. | 130 |
| Eurytus pere de Thalpius.   | 209 |
| Euterpe Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.                           | 7.8 |
| Euxanthius fils de Minos & de Doxitheia.                              | 155 |
| Exercices & ieux en memoire d'Archenous.                              | 182 |
| Exolus fils de Hercules & Argele.                                     | 143 |

## F

|  |         |
|--|---------|
| <b>F</b> Amine extreme en Grece, cessée par les prieres d'un homme deuot.                    | 221.222 |
| Faux de diamant de Saturne. 2. Iupiter s'en seruit contre Typhon.                            | 19      |
| Faux tesmoin puny par Ceres.   | 15      |
| Femme ayant refusé de guerir son mary, se pend puis apres, de Oenone.                        | 229     |
| Femme impudique sollicitant vn homme, d'Astyadmia. 224. malheur qui en aduient. <i>cod.</i>  |         |
| Femme prise pour arbitre d'un differant contre son mary mesme, de Eriphyle.                  | 180     |
| Femme qui voulut mourir pour son mary, de Alcestis.  | 47      |
| Femmes peuuent librement gossier aux sacrifices.   | 63      |
| Femmes trop curieuses sont causes de mal, de Metanira mere de Deiphon.                       | 14      |
| Femmes ne sont forcees si elles ne veulent nonobstāt la violence, de Minerue & de Vulcain.   | 233     |
| Ferocité d'Hercules appaisée par adulation, de Telamon.                                      | 131     |
| Festes de Bacchus non chommees par les filles de Prætus, cause qu'elles entrèrent en fureur. | 79      |
| Feu consommant & bruslant la mortalité d'Achilles.   | 226     |
| Feu du Ciel rauy par Promethé.   | 21      |

# T A B L E.

|   |          |
|---|----------|
| Filles de Danaus tuent toutes leurs maris , & sont puis apres expiees du meurdre.                         | 77       |
| Filles de Proetus pour quelle occasion deuenues furieuses. 79. la course qu'elles firent en ceste fureur. | 80       |
| Fils , la mort d'iceluy ne peut estre recompensee au pere, de Eurytus & de Hercules.                      | 130      |
| Fontaine porte mort, nommée Tilphusia.  | 189      |
| Force fille de Pallas & de Styx.  | 5        |
| Foudre premierement donné à Iupiter par les Cyclopes.   | 4        |
| Fourmis changez en hommes en faueur d'Acacus.   | 221      |
| Foy faussee par Laomedon à Apollon & Neptune.   | 116      |
| Fraternelle amitié de Dardanns enuers Iasion.   | 213      |
| Fratricide de Bellerophon inopinément faict par luy.  | 81       |
| Fratricide pour la dexterité du frere, de Phocus.   | 222      |
| Freres cruels enuers leur seur , de Themenus & Axion.   | 192      |
| Froment , l'vsage d'iceluy monstré au peuple par Triptolemus.   | 14. 15   |
| Fruict troisieme, interprete pour la troisieme race.  | 146. 147 |

## G.

|   |      |
|---|------|
| <b>G</b> Adira autrement Erythee isle où estoient les bœufs de Geryon.  | 118  |
| Galatea Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6    |
| Ganimedes fils de Tros & de Calirrhoe , rauy par l'aigle de Iupiter pour sa beauté. 117. 214. il fut eschançon des dieux. <i>cod.</i> |      |
| Gaule veuë par les Argonautes.  | 61   |
| Geans qui auoient chacun cent mains & cinquante testes. 1. ils gardent les Titans au Tartare. 5. ils sont                             | sont |

# T A B L E.

|  |         |
|--|---------|
| font nés du Ciel & de la Terre. 15. quels ils estoient. <i>cod.</i> leur demeure. 16. leur force. <i>cod.</i> ils sont vaincus par les dieux. 17. 18. ils furent deffaiets par Hercules pres de Phlegra.                           | 133     |
| Genetor fils de Lycaon.  | 195     |
| Genitoires du Ciel coupez par Saturne. 2. les enfans qui en nasquirent.  | 3       |
| Geræstus Cyclope son tombeau en Athenes.   | 245     |
| Gereniens nourrisiers de Nestor.   | 41. 135 |
| Geryon fils de Chrysaor & de Callirrhoe, quel il estoit. 118. il est tué par Hercules.   | 119     |
| Gettons seruans à la science de deuiner.   | 203     |
| Glaucé fille de Creon fiancée à Iason.   | 66      |
| Glaucé fille de Cretheus, estimée mere de Telamon.   | 221     |
| Glaucé fille de Danaus, mariée à Alcis fils d'Ægyptus d'Arabie.  | 75      |
| Glaucippe fille de Danaus mariée à Potamon fils de Danaus.   | 76      |
| Glaucothoe Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6       |
| Glaucus fils de Minos & de Pasiphaë. 155. sa mort dās vn tonneau de miel. 159. il fut resuscité par Polyidus, qui luy aprit l'art de deuiner. 160. il luy oste puis apres ce mesme art. <i>cod.</i> il fut resuscité par Æsculape. | 206     |
| Glaucus fils de Priam.   | 219     |
| Glaucus fils de Sisyphus & Meropé. 37. il fut pere de Bellerophon.   | 81      |
| Glycisonetes fils de Hercules & de Deianire.   | 144     |
| Gnosiene Nymphe, mere de Xenodamus fils de Melampus.   | 211     |
| Golfe Ionien, ainsi surnommé de Io vache.  | 71      |
| Gorgé fille de Danaus, mariée à Hippotheus fils  |         |



# T A B L E.

|  |         |
|--|---------|
| d'Ægyptus.   | 75      |
| Gorgé estimé pere de Periboea par Pisander.  | 33      |
| Gorgones Phorcydes, filles de Phorcis & Ceto. 6. elles furent cogneuës par Ægyptus & les fils qu'il eut d'elles. 76. elles furent attaquées par Perseus lors qu'elles dormoient. 86. elles poursuuyent Perseus, mais il leur estoit inuisible. | 87      |
| Gorgophone fille de Danaus & de la Royné Elephantide, mariee à Proteus fils d'Ægyptus & de la Royné Argyphia.  | 75      |
| Gorgophone fille de Perseus & d'Andromede. 90. elle fut mariee à Perieres. <i>ead.</i>   | 38. 204 |
| Gorgophonus fils d'Electrion & d'Anaxo.  | 91      |
| Gorgyra mere d'Ascalaphus.   | 15      |
| Gorgythion fils de Priam.  | 219     |
| Gossieries permises aux femmes en sacrifiant.  | 63      |
| Graces, filles de Iupiter & de Eurinome.   | 7       |
| Graces, sacrifices à elles faict par Minos.  | 244     |
| Græes surnom des Phorcydes.  | 85      |
| Gracion Geant, tué par Diane.  | 18      |
| Grece affligée de famine pour le forfait de Pelops.  | 221     |
| Grecs par qui appelez Hellenes.  | 23      |
| Grenouille aux armoiries de Argos ville.   | 150     |
| Gyas, fils du Ciel & de la Terre.  | 1       |

## H.

|   |     |
|---|-----|
| <b>H</b> æmonius pere d'Amalthæe qui auoit la corne d'abondance.                      | 137 |
| Hæmus montaigne de Thrace pourquoy ainsi appelé. 21. il fut du depuis appelé Bospore. | 21  |
| Halcyone fille d'Acólus & d'Enareté. 24. femme de Ceyx. <i>ead.</i>                   |     |
| Halcyoneus Geant, fils du Ciel & de la Terre. 16. con-                                |     |

# TABLE.

|  |        |
|--|--------|
| dition de son immortalité. <i>cod.</i> sa mort.  | 17     |
| Halia Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6      |
| Halimede Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6      |
| Halocrates fils de Hercules & de Tiphys.   | 143    |
| Hamadryades. Nymphes connues par Danaus fils de Belus.   | 75. 76 |
| harmonie fille de Mars & de Venus mariée avec Cadmus. 162. elle fut changée en serpent avec Cadmus son mary. 170. son carquan fut donné à Eriphile. 188. depuis à Arfinoé. | 190    |
| Harpaleus fils de Lycaon.  | 195    |
| Harpalycus fils de Lycaon.   | 195    |
| Harpes Cyclope.  | 2      |
| Harpyies filles de Taumas & Electra. 6. elles furent enuoyées contre Phineus. 54. elles furent poursuivies & chassées par Zethes & Calais. <i>cod.</i> leur chute.         | 55     |
| Harpys fleuve, auparavant appelé Tigris.   | 55     |
| Hebe, fille de Jupiter & de Junon. 6. elle fut femme de Hercules. au ciel.   | 142    |
| Hecale fille de Minos & de Pasiphaë.   | 155    |
| Hecate fille de Persees & Asteria.   | 5      |
| Hector premier fils de Priam & de Hecuba. 217. il épousa Andromache.   | 219    |
| Hecuba fille de Dymas femme de Priam. 217. ses enfans de luy. <i>cod.</i> son songe estant grosse de Paris. <i>cod.</i>  |        |
| Helanor Roy d'Argos quitta son Royaume à Danaus.   | 74     |
| Helas fils de Perseus & d'Andromede.   | 90     |
| Helene fille de Jupiter & de Læda. 208. aucuns disent que Nemesis fut sa mere. <i>cod.</i> sa beauté fut cause de grâdes guerres. 209. elle fut ravie par Paris. 219       |        |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Helenus fils de Priam & de Hecuba.  | 218 |
| Heliconide fille de Thestius , & les enfans qu'elle eut de Hercules.  | 143 |
| Helix fils de Lycaon.   | 194 |
| Hellade pays, par lequel s'enfuirent les enfans d'Hercules pourfuyuis par Eurysthee.  | 145 |
| Helle fille d'Athamas & de Nephelé. 35. elle fut portée par l'air avec Phryxus & tomba en la mer qui fut appelee Hellespont.  | 36  |
| Hellen fils de Deucalion & de Pyrrha. 23. il fut fils de Jupiter selon quelques-vns. <i>eod.</i>  |     |
| Hellespont ainsi appelé de Hellé. 36. Hercule y ramassa vne partie de ses bœufs pris à Geryon,  | 121 |
| Hemathion fils de Tithon & de l'Aurore.   | 216 |
| Hephæstes pere d'Erichthonius mary de Cranaë.   | 233 |
| Hephæstine femme d'Aegyptus, les enfans d'elle.   | 77  |
| Heraclea, estoit auparauint le pays des Bebre-ciës.   | 115 |
| Heracles pourfuyuis par Eurysthee. 144. ils se sauvent à Athenes , sont secourus , & retournent en la Moree. 145. il s'en vont demeurer en Marathon. 146. ils voulurent retourner en la Moree. <i>eod.</i> leur camp affligé de griefues maladies. 148. ils gaignent la bataille contre ceux de la Moree.                           | 149 |
| Heræus fils de Lycaon.  | 195 |
| Herbe de vie à vn mort.   | 160 |
| Hercules appelé au secours des dieux contre les Geans. 16. il combatit contre Acheloïs pour l'amour de Deianira. 28. il fut Argonaute avec Iason en la conquête de la toison d'or. 49. il fut laissé en Mysie par les Argonautes. 51. il s'en retourne en la ville d'Argos. 52. il fut captif d'Omphale Roine de Lidye. <i>eod.</i> |     |
| Hercules Callinicus, autel à luy dressé par Telamôn.  | 132 |

# T A B L E.

Hercule faict priere aux dieux pour obtenir lignee  
masle à Telamon. 223

Hercule fils de Iupiter & Alcmena , né avec Iphicles.

96. il estouffe deux dragōs n'ayant que huit mois.

*eod.* ses exercices de ieunesse. 97. il tue Linus qui

luy monstroit à iouer de la Lyre. 97. il est nourry

parmy les pastres & bouuiers. *eod.* sa stature , force

& regard. 98. il tue le lyon Cithæronean en l'âge de

dixhuit ans. *eod.* il depucelle cinquante filles au

Roy Thestius. 98. il coupa les oreilles aux Amba-

sadeurs d'Erginus. 99. il est faict capitaine des The-

bains. 100. Creon luy donne Megara sa fille aisnee

en mariage , & les enfans qu'il eut d'elle. *eod.* il de-

vient furieux & tuë femme & enfans. 101. il con-

sulte l'oracle de Delphes pour sçauoir où il habite-

roit. *eod.* son premier nom fut Alcide. *eod.* il alla de-

meurer à Tirinthe & seruit à Euristhee. 102. il vein-

quit le lyon Nemee. *eod.* & 103. il sacrifia vne victi-

mè à Iupiter le sauueur. *eod.* il tua l'Hydre de Ler-

ne. 104. il emporte la bische aux cornes d'or à My-

cenés. 106. il loge chez Pholus Centaure & vein-

quit les autres Centaures. 107. il emporta vif le

sanglier Erymanthien. 109. il nettoye en vn iour les

estables d'Augee. 110. il tue le Centaure Eurythion.

111. il chasse les oyseaux Stympthalides. *eod.* il domte

le Taureau de Candie. 112. il emmene les Iuments

de Diomedes. 113. il bastit Abdere ville. *eod.* il tue

quatre des enfans de Minos. 115. il assiegea les Pa-

riens. *eod.* il tua Hippolyte Roynie des Amazones

& luy osta son bauldrier. 116. il deliure Hesione fil-

le de Laomedon. 117. colonnes dressees par luy en

Tartessus. 119. il voulut attaquer le Soleil. *eod.* il tue

Geryon & emmene ses bœufs. 119. il tua Eryx fils

O iij



## TALBE.

de Neptune. 120. il rendit le fleuve Strymon non  
 nauigable. 121. sa luitte contre Cygnus fils de Mars.  
 122. il estouffe Antæus. 123. il tuë Bufiris & Amphi-  
 damas son fils. *cod.* il deliure Promethee. 124. il en-  
 uoye Atlas querir les pommes d'or des Hesperides.  
 124. il en fit present à Minerue. 123. il fut initié és  
 mysteres de Ceres. 126. il descendit aux enfers & en  
 retira Thesee. *cod.* il tua vne vache de Pluton aux  
 enfers. 127. il emmena Cerberus des enfers. *cod.* il  
 retourne à Thebes & Marie Megara avec Iolas.  
 128. il deuient furieux & tua Iphitus fils d'Euritus  
 & pour punition en fut malade. 129. il va en Del-  
 phes & en desrobba le trepier de l'oracle. *cod.* il  
 combat contre Apollon. *cod.* il est vendu par Mer-  
 cure comme serf & acheté par Omphale Royné des  
 Lydiens. 130. plusieurs autres faicts particuliers de  
 luy. *cod.* il assiegea Ilion, & tua Laomedon. 131. autel  
 à luy dressé par Telamon. 132. il est assailly en mer  
 par des tempestes. *cod.* il ruine l'isle de Cos & faict  
 la guerre à Augée Roy. 133. il prend Elide & tue Au-  
 gée. 134. il institua les ieux Olympiques. *cod.* il ruina  
 la ville de Pylos. 135. il faict guerre aux Hippocoön-  
 tides & les deffaict. 136. il luitta contre Achelois  
 changé en Taureau. 137. il espouse Deïanire. *cod.* il  
 faict la guerre aux Thesphrotiens. 138. il tua Euno-  
 nus & s'en alla en exil. *cod.* il veinquit les Lapithes.  
 140. il tua Lagoras & ses enfans. *cod.* il tua Amyra-  
 tor, & Eurytus. *cod.* il est empoisonné par vne rob-  
 be. 141. il se fit mener en Thrachine. 142. sa mort &  
 apotheose sur le mont Oeta. *cod.* il est receu au ciel,  
 reconcilié avec Iunon, & là espousa Hebé. 142. ses  
 enfans d'elle & ceux qu'il eut des filles de Thespius  
*cod.* ses enfans furent pourfuyuis par Eurysthee. 144.

# T A B L E.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| ils se retirent à Athenes vers l'autel de pytié.   | 145                              |
| Hermes fils d'Aegyptus marié à Cleopatra fille de Danaus.  | 76                               |
| Hermione fille de Menelaus & d'Helene.   | 200                              |
| Herodote cité.   | 173                              |
| Herse fille de Cecrops & d'Agraulos. 130. elle engendra Cephale de Mercure. <i>eod.</i>  |                                  |
| Herse femme de Danaus & les filles d'elle.   | 77                               |
| Hesiché fille de Thestius, & les enfans qu'elle eut de Hercules.   | 143                              |
| Hesiodé de cité.   | 85. 173. 184. 194. 196. 200. 231 |
| Hesione estimee femme de Nauplius.   | 78                               |
| Hesione fille de Laomedon & de Strymno. 216. elle fut exposée à vne baleine. 117. elle est deliuree par Hercules. <i>eod.</i> elle est donnée à Telamon par Hercules. 132. 223. son amour fraternel enuers Podarces. | 132                              |
| Hesperides, leurs pommes d'or en quel lieu estoient.   | 121. 122                         |
| Heures filles de Iupiter & de Themis.  | 7                                |
| Hierax decele le larcin de Mercure.  | 71                               |
| Hieromneme fille de Simois femme d'Assaracus. 214. ses enfans. <i>eod.</i>   |                                  |
| Hillus fils de Hercules & de Deianire. 144. il tua Eurysthee, & fit present de sa teste à Alcmene. 145. il espouse Iole. 146. il veut retourner en la Morée. <i>eod.</i>   |                                  |
| Hippalmus pere de Peneteus.  | 49                               |
| Hippasus fils de Ceyx enseuely par Hercules.   | 141                              |
| Hippeus fils de Hercules & de Procris.   | 142                              |
| Hippocoon fils d'Oebalus & de Bates Nymphé. 207. ses enfans. <i>eod.</i> il chasse de Lacedæmone Icarion & Tyndareus. <i>eod.</i> Hercules y faic la guerre & le tue.  | 136.                             |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| Hippocoontides, Hercules leur fit la guerre.   | 135 |
| Hippocoristes fils d'Aegyptus & d'Hepestine, marié à Hiperipte fille de Danaus.  | 77  |
| Hippocoristes fils d'Hippocoön.  | 207 |
| Hippocrates fils de Hercules & de Marsé.   | 144 |
| Hippodamas fils d'Achelois & Perimede.   | 24  |
| Hippodamas fils de Priam.  | 219 |
| Hippodamia fille de Danaus, mariée à Diocoristes fils d'Aegyptus.  | 75  |
| Hippodamie fille de Onomaus.   | 84  |
| Hippodice fille de Danaus & de Herse, mariée à Idas fils d'Aegyptus.   | 77  |
| Hippodromus fils de Hercules & Anthippe.   | 143 |
| Hippolyte Roïne des Amazones. 114. elle est tuée par Hercules qui lui osta son bauldrier.                                    | 116 |
| Hippolytus Geant occis par Mercure.  | 17  |
| Hippolitus fils d'Aegyptus & de Arabie, marié à Rhodice fille de Danaus.   | 75  |
| Hippolytus pere de Deiphobus qui expia Hercules du meurtre d'Iphitus. 129. il fut resuscité par Æsculape.                    | 206 |
| Hippomedon fils d'Aristomachus, capitaine en la guerre contre les Thebains. 180. 183. il fut tué par Ismarus fils d'Acastus. | 186 |
| Hippomedusa fille de Danaus mariée à Alcmenon fils d'Aegyptus.   | 75  |
| Hippomenes estimé mary d'Atalante & non Mila-nion. 200. il fut pere de Megareus.   | 244 |
| Hipponoe Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Hipponomé fille de Menæceus & femme d'Alcæus, & leurs enfans.  | 90  |
| Hipponous fils de Priam & de Hecuba.   | 218 |
| Hipponous pere de Capaneus.  | 180 |

# T A B L E.

|  |        |
|--|--------|
| hippostratus fils d'Amaryneus, corrompit Peribœa<br>selon Hesiode.   |        |
| hippotes fils de Phylas nepueu de hercules à cause<br>d'Antiochus, tua vn prophete. 148. son bannisse-<br>ment. eod.   | 32     |
| hippotheus ou hippothous, fils d'Aegyptus & d'Ara-<br>bie marié à Gorgé fille de Danaus.   | 75     |
| hippotohé fille de Mestor & Lyfidice, 91. elle fut ra-<br>uie par Neptune. eod.  |        |
| hippotohe Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6      |
| hippotohé fille de Pelias.   | 41     |
| hippotohus fils d'hippocoon.   | 207    |
| hippotohus fils de Priam.  | 219    |
| hippotus fils de hercules & de Anthippe.   | 143    |
| hippozigus fils de Hercules & de Marsé.  | 144    |
| hixbius fils d'Aegyptus & d'hephestine, marié à Celæ-<br>no fille de Danaus.   | 77     |
| Homere cité.   | 173    |
| Homme & femme en la copulation, sçauoir qui d'eux<br>reçoit plus de contentement.  | 184    |
| hommes armez sortans des dents du Dragon semees<br>par Cadmus, s'entretuerent.   | 162    |
| hommes formez d'eau & de terre par Promethé.   | 21     |
| hommes se sentans des-honorez d'aller en quelque<br>braue exploit avec des femmes.   | 30. 31 |
| homolippus fils de hercules & Erythra.   | 143    |
| momoloide porté de Thebes.   | 183    |
| horus fils de Lycaon.  | 194    |
| hiacinthe fils de Pierus & de Clio. 8. Apollon le tua.<br>eod.   |        |
| hyacinthus fils d'Amyclas & de Diomedé. 204. il fut<br>fort àymé d'Apollon, toutefois casuellement tué<br>par luy. eod. ses filles furent immolees par les Athe- |        |

O V

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| niens.   | 245      |
| nyades estoient auparavant Nymphes de Nisa.  | 165      |
| nydre de Lerne tuee par hercules.  | 104. 105 |
| nylas fils de Thiodamas, mignon d'hercules, tauy par les Nymphes.  | 51       |
| nyllaus Centaure tué par Atalante.   | 199      |
| nyllus fils aîné de hercules & de Deianire, auquel il commanda d'espouser Iole.  | 142      |
| numeneus resuscité par Aesculape.  | 206      |
| hyperbores hercules y vint vers Atlas.   | 124      |
| hyperenor fils d'Apollon & Alcyone.  | 201      |
| hyperenor né des dents du Dragon de Mars semées par Cadmus.  | 162      |
| hyperion Titan, fils du Ciel & de la Terre. 2. ses enfans de luy & de Thea.  | 5        |
| hyperion fils de Priam.  | 219      |
| hyperipte fille de Danaus & de Crino marice à hipocoristes fils d'Aegyptus.  | 77       |
| hyperlaus fils de Melas.   | 33       |
| Hypermnestra fille de Thestius & Eurythemis.   | 27       |
| hypermnestra fille aînée de Danaus, & de la Roynne Elephantide, marice à Lynceus. 75. elle ne tua son mary comme firent ses feurs. 77. elle fut encores du depuis remarice à Lynceus. eod.                           |          |
| hyperphas pere d'Eurygenca.  | 177      |
| Hypiræhus fils de Priam.   | 219      |
| hypsipilé fille de Thoas, Roynne de Lemnos. 50. elle cacha son pere & ne le tua comme les autres. eod. elle fut nourrice d'un enfant de Lycurgus. 181. son pere qu'elle auoit sauué fut tué, & elle fut vendue. eod. |          |
| hypista porte de Thebes.   | 183      |
| Hyrcus fils d'Apollon & Alcyone. 201. ses enfans. eod.   |          |

# TABLE.

Myrnetbo fille de Temenus, mariee à Deiphon. 151.

## I.

- I**Almenus fils de Mars, Argonaute avec Iason. 49. il fut amoureux d'Helene. 209
- Iambé brocardant Ceres l'incita à rire. 14
- Iardanus pere d'Omphale Royne des Lydiens. 130
- Iargon & voix des oyseaux parfaictement entendus par le prophete Tiresias. 184.
- Iapetus Titan, fils du Ciel & de la Terre. 2. les enfans de luy & d'Asia, fille de l'Ocean. 5
- Iasion fils de Jupiter & d'Electra. 213. il devint amoureux de Ceres & la voulant forcer fut fouldroyé. *cod.*
- Iason fils d'Aeson, assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. sa mere s'appeloit Polymede. 47. son souldier demeura dans le fleuve Anaurus. *cod.* il reçoit commandement de Pelias d'aller querir la toison d'or. 48. ses compagnons. 49. il parle au Roy Acetes & le prie de luy donner ceste toison. 57. il domte les taureaux & seme les dents du serpent. 58. 59. son mariage avec Medee effectué. 62. il presente la toison d'or à Pelias. 65. dedie la nef Argos à Neptune. *cod.* il demëura à Corinthe avec Medee. 66. il espouse Glaucé, fille de Creon. *cod.*
- Iasus fils d'Argus & Euadne. 69. ses enfans. *cod.*
- Iasus fils d'Argus & d'Ismene. 70. les enfans de luy & de Clymene. 148
- Iauclot faë de Cephalus qui n'estoit iamaïs lancée à faute. 238. Procris fut tuée avec iceluy. 239
- Icaria Isle auparauant appelée Doliché. 130. Bacchus estant s'embarqua pour aller en Naxe. 169
- Icarion fils d'Oebalus & de la Nymphe Batea. 207.

O vj

# TABLE.

fut chassé de Lacedamone par son frere Hippocoon.*cod.*

Icarius, il espousa la Nymphe Naiade Periboea & ses enfans d'elle. 207. il promit sa fille Penelope en mariage à Ulfles. 210. il loge Bacchus qui luy fit vn mauuais present du plan de la vigne. 235. sa mort.*cod.*

Icarius fils de Perieres & Gorgophone. 38. 204

Icetaon fils de Laomedon & de Strymno. 216

Ida nymphe, fille des mouches à miel, nourriciere de Iupiter. 3

Ida mont, Paris fut exposé sur iceluy. 217

Idæa fille de Dardanus, seconde femme de Phineus. 239. sa calomnie enuers les enfans du premier liét.*cod.*

Idæa Nymphe mere de Teucer fils de Scamander. 213

Idæus fils de Lycurgus & de Cleophile. 198

Idas fils d'Aegyptus, marié à Hippodice fille de Danaus. 77

Idas fils d'Aphareus, raut Marpessa. 27. il fut de l'assemblée à la chasse du grand sanglier de Diane 29. il fut Argonaute avec Iason. 49. sa mere fut appelee Arene. 204. aucuns disent que Neptune fut son pere.*cod.* larcin qu'il fit avec Castor & Pollux & comme il les frustra. 211. il tua Castor. 212. il fut foudroyé par Iupiter.*cod.*

Idmon fils d'Aegyptus & des Gorgones marié à Pilarge fille de Danaus. 77

Idmon prophete mort de la blessure d'un sanglier. 57

Idomené fille de Pheres, femme d'Amythaon. 41

Idomeneus fils de Deucalion. 159

Idomencus fils de Priam. 219

Ieux & combats instituez en l'honneur de Melicer-

# TABLE.

|  |          |
|--|----------|
| te.  | 165      |
| Jeux Isthmiens celebrez en la ville de Cléone.   | 134      |
| Jeux en l'honneur d'Archemorus , & le pris emporté<br>par les Seigneurs combattans.  | 182      |
| Jeux Olympiques instituez par Hercules.  | 134      |
| Ilithyia, fille de Jupiter & de Junon. 6. Junon luy per-<br>suade de retarder l'enfantement d'Alcmene.   | 92       |
| Ilissus fleuve pres lequel Orithya fut ravie par Bo-<br>reas.  | 239      |
| Illyrie trauesée par Io vache.   | 71       |
| Illyriens, Hercules vint en leur pays allant pour pren-<br>dre les pommes d'or. 122. ils firent guerre contre<br>les Eucheliens.                                   | 169      |
| Ilium basti par Ilus. 214. Hercules l'assiegea & tua<br>Laomedon.  | 131      |
| Ilus fils de Dardanus & de Batea. 213. il mourut sans<br>enfants. <i>cod.</i>  |          |
| Ilus fils de Tros & de Callirrhoe. 214. il s'en va en<br>Phrygie & y bastit Ilium. <i>cod.</i> il espousa Eurydice<br>fille d'Adraсте.                             | 216      |
| Ilus pere de Themis.   | 214      |
| Images mesprisez par les filles de Proetus , cause<br>qu'elles entrerent en fureur.  | 79       |
| Imbrus fils d'Aegyptus , marié à Euipe fille de Da-<br>naus.   | 76       |
| Imeusimus fils d'Icarius & de Periboea.  | 207      |
| Immortalité de Chiron changee pour l'humanité de<br>Promethee.   | 108. 124 |
| Immortalité refusee par Pollux.  | 212      |
| Inachus fleuve, d'où ainsi appelé.   | 68       |
| Inachus fils de l'Ocean & de Tethys. 68. il espousa<br>Melissa, & leurs enfans. <i>cod.</i> il est estimé pere de Io.<br>70. & estimé aussi pere d'Argus Panoptes. | 71       |



# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| Inachus, Neptune courroucé contre luy fit tarir toutes les fontaines d'Argos.  | 74  |
| Inachus sa race deduite.   | 152 |
| Innocence recommandable aux dieux, de Peleus fils d'Aeacus.  | 225 |
| Ino fille de Cadmus & Harmonie 163. elle fut mariée à Athamas <i>eod.</i> elle deuient furieuse par l'enuie de Junon, & se precipita en mer avec ses enfans.   | 164 |
| Inon femme en second mariage, d'Athamas. 35. son inimitié contre ses beaux fils. <i>eod.</i> elle se precipita avec sa propre fille.   | 36  |
| Insulaires peuples, Rhadamante ayant composé ses loix leur donna à garder.   | 154 |
| Io fille d'Iasus selon aucuns, & selon d'autres fille d'Inachus ou de Piren. 70. son violement par Iupiter <i>eod.</i> elle est trāsformée en vache. <i>eod.</i> forest de Mycenes où Argus Panoptes la gardoit. 71. vn Taon la pique par le commandement de Junon & luy fit tracer diuers pays. <i>eod.</i> elle recouura sa forme humaine en Aegypte. 72. elle acouche d'Epaphus & fut surnommee Isis. <i>eod.</i> |     |
| Iobates beau-pere de Proetus. 79. pere de Steneboea. 82. il commande à Bellerophon d'aller tuer la Chimære. <i>eod.</i> puis il luy commande de faire la guerre aux peuples appelez Solymi & aux Amazonés. 83. il luy faict dresser des embusches, & en apres luy donna sa fille en mariage. <i>eod.</i> puis le laissa successeur de son Royaume.   | 83  |
| Iobes fils de Hercules & de Crathe.  | 143 |
| Iocaste ou Epicaste fille de Menecæus. 174. elle fut mariée à Laius & engendra Oedippe. <i>eod.</i> elle espousa son fils sans le cognoistre, puis se pendit par desespoir.  | 177 |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Iolas marié avec Megara par Hercules,   | 128 |
| Iolaus sert de cocher à Hercules lors qu'il alla tuer<br>l'Hydre. 104. il luy ayda à la vaincre.  | 105 |
| Iolcos basti par Cretheus. 41. Peleus fils d'Aeacus s'y<br>retira apres le meurdre de son beau-frere. 223. il fut<br>expié par Acastus. <i>cod.</i>   |     |
| Iole fille d'Eurytus promise en mariage puis refusee<br>à Hercules.   | 128 |
| Iole fille de Licymnius emmenée comme captiue par<br>Hercules. 141. Hercules commanda à Hyllus son<br>fils de l'espouser.   | 142 |
| Ion autrement Io cherche par-tout son fils Epaphus.<br>72. elle retourne avec luy en Aegypte & fut sur-<br>nommée Isis. <i>cod.</i>   |     |
| Ion fils de Xuthus & de Creusa.   | 23  |
| Ione Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6   |
| Iones d'où sont ainsi appelez.  | 23  |
| Ionien golfe ainsi surnommé de Io vache.  | 71  |
| Iphianassa fille de Proetus & de Steneboca, tombee<br>en fureur.  | 79  |
| Iphianassa aimée par Endymion.  | 26  |
| Iphicles fils d'Amphitrio & Alcmena, besson avec<br>Hercules. 96. il fut conuoqué à l'assemblée de la<br>chasse du grand sanglier de Diane. 30. il fut tué en<br>la bataille contre les Hippocoontides. | 336 |
| Iphicles pere d'Euadné.   | 188 |
| Iphiclus fils de Thestius & Eurythemis. 27. sa mort.  | 31  |
| Iphiclus mary d'Automedusa, espouse en secondes<br>noces la fille puisnée de Creon.   | 100 |
| Iphiclus pere de Protefitaus.   | 209 |
| Iphimede fille de Triops, femme de Aloeus. 24. elle<br>fut amoureuse de Neptune. <i>cod.</i>  |     |

# T A B L E.

|   |         |
|---|---------|
| <b>Iphimedon</b> fils d'Eurystee tué en guerre.   | 145     |
| <b>Iphimedusa</b> fille de Danaus, mariée à Euchenor fils d'Aegyptus.                         | 75      |
| <b>Iphinoe</b> fille de Proctus & de Steneboca, tombee en fureur. 79. sa mort.                | 81      |
| <b>Iphis</b> fils d'Alector conseilla à Polynice de donner le Carquan d'Harmonie à Eriphile.  | 179     |
| <b>Iphis</b> fils de Hercules & Erythra.  | 143     |
| <b>Iphitus</b> fils aîné d'Eurytus Roy d'Occalie 128. il fut tué par Hercules tombé en furie. | 129     |
| <b>Iphitus</b> tué par Copreus herault de Pelops.   | 104     |
| <b>Iphius</b> estimé chef en la guerre que Adraсте fit aux Thebains.                          | 181     |
| <b>Irene</b> fille de Iupiter & de Themis.  | 7       |
| <b>Iris</b> fille de Taumas & Electra.  | 6       |
| <b>Iritus</b> fils de Naubolus, Argonaute avec Iason.   | 49      |
| <b>Isæa</b> Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6       |
| <b>Ischis</b> fils d'Elatus, estimé mary de Coronis.  | 205     |
| <b>Isis</b> surnom d'une statuë dressée à Ceres par Io, qui eut aussi le mesme surnom.        | 72      |
| <b>Isles</b> fortunées habitées par Lycus.  | 201     |
| <b>Ismarus</b> fils d'Acastus, tué Hyppomedon.  | 186     |
| <b>Ismarus</b> fils d'Eumolpus, il espouse la fille de Tegirius Roy de Thrace.                | 240     |
| <b>Ismene</b> fille d'Asopus, femme d'Argus.  | 70      |
| <b>Ismene</b> fille d'Oedippe & d'Iocaste.  | 177     |
| <b>Ismenus</b> fils d'Amphion & de Niobe.   | 172     |
| <b>Isthme</b> Crinthein pres lequel Sinis faisoit mourir les passans.                         | 248     |
| <b>Isthmiens</b> ieux, parmi iceux furent institués des combats en l'honneur de Melicerte.    | 165     |
| <b>Isthmos</b> delugée.   | 22. 131 |
| <b>Isthmus</b> fleuve trauersé par le Taureau de Candie                                       |         |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Iafché par Hercules.  | 112 |
| Isthmus pres de Stenigrus.  | 147 |
| Italie pourquoy ainfi appelee.  | 120 |
| Iton mont où Hercules fut deffié au combat par Cygnus.  | 140 |
| Itia fils de Terec & de Progné. 236. il eſt tué par ſa mere & mangé par ſon pere. <i>eod.</i>   |     |
| Iuger ſincerement voire contre ſon propre pere, de Phileus contre Augeas.   | 110 |
| Iumeaux debattans enſemble dès le ventre de leur mere.  | 78  |
| Iuments de diomede viuât de chair humaine, ſont emmenees par Hercules. 113. elles moururent au môr Olympe.  | 114 |
| Iuments enuoyees par Iupiter pour recompence du rauiffement de Ganimedes.   | 117 |
| Iunon Acræa, autel à elle dreſſé dans Corinthe.   | 66  |
| Iunon eſpouſee par Iupiter & leurs enfans.  | 6   |
| Iunon pendue au haut du Ciel par Iupiter. 9. 133. elle enuoye deux dragons pour deuorer Hercules. 96. elle le rend furieux. 101. elle prend la forme d'une Amazone pour nuire à Hercules. 115. elle enuoye vn taon aux bœufs de Geryon, emmenez par Hercules. 120. elle fit deuenir Bacchus furieux.  | 167 |
| Iupiter né en Candie de Rhea, & comme il y fut eſleué & nourry 3. ſa guerre contre les Titans & comme il tué Campé concierge des Cyclopes. 4. le partage du monde faiſt entre luy & ſes freres 5. il eſpouſe Iunon, & leurs enfans. 6. les enfans qu'il eut d'autres que de Iunon. 7. il eſt eſtimé pere de Vulcan. 9. il iouyt de Thetis. <i>eod.</i> il ayde à Pluton au rauiffement de Proſerpine. 13. fut vaincu par le Geant Typhon. 20. il cogneut Niobe, & fut la pre- |     |

# TABLE.

miere de toutes les mortelles qu'il corromptit. 69.  
il depucelle Danaë se transformant en or. 84. il  
prend la forme d'Amphitryon & iouit d'Alcmena.  
96. il separe Apollon & Hercules debattans en-  
semble. 129. il deuint amoureux d'Europe & pour  
iouir d'elle se changea en Taureau. 152. il maria  
Cadmus avec Harmonie fille de Venus. 162. il de-  
uint amoureux de Semele. 163. il mit Bacchus dans  
sa cuisse. 164. il le changea en cheureau. 165. il eut  
la compagnie d'Antiopé fille de Nicée. 171. il  
changea Niobe en pierre pleureuse. 173. il rendit  
Amphiaras immortel. 187. se ioüant avec Calir-  
rhoé il luy octroya que ses enfans ieunes deuinssent  
incôtinents vieux. 192. il est estimé pere de Pelasgus.  
144. il iouit de Calliste ayant pris la forme de Dia-  
ne. 196. il voulut esprouuer l'orgueil des enfans de  
Lycaon. 195. il les fouldroya avec leur pere. 196. il  
coucha avec les Atlátides & eut des enfans d'elles.  
201. il foudroya Esculape à cause de sa sciéce. 206.  
il coucha avec Leda en forme de Cigne. 208. il  
foudroya Idas. 212. les enfans qu'il eut d'Electra.  
213. il rauit Aegine fille d'Asopus. 220. il la trāspor-  
te en l'Isle d'Ocnone. 221  
Iupiter Phyxien, auquel Deucalion sacrifia apres que  
le deluge fut cessé. 22

## L.

**L** Abdacus fils de Polydore & de Nicée. 170. sa  
mort miserable. *cod.* Pandion luy fit guerre pour  
les limites de leurs terres. 236  
Labirinthe dans lequel fut enfermé le Minotaure.  
156. la difficulté qu'il y auoit d'en sortir. 246. par  
qui fut basti. *cod.* 247  
Lacedemon fils de Iupiter & de Tangete. 203. il es-

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| pouſa Sparte fille d'Eurotas , & ſes enfans d'elle?  |     |
| 204.   |     |
| Lacedæmon pere d'Eurydice femme d'Acuſius.   | 79  |
| Lacedæmone d'où ainſi appelee. 203. elle fut iettée au fort entre les Heraclides.  | 149 |
| Lacheſis Parque, fille de Iupiter & de Themis.   | 7   |
| Ladon fleuve où s'enfuit la biſche aux cornes d'or Hercules la pourſuiuant.  | 106 |
| Læda femme de Tyndareus cõgneüe par Iupiter transformé en cigne.   | 208 |
| Lælaps chien faë de Cephalus.  | 238 |
| Laertes fils d'Arceſius Argonaute avec Iaſon.  | 49  |
| Laertes pere d'Ulyſſe.   | 209 |
| Laogore fille de Cynyraſ & de Metharmé.  | 231 |
| Lagoras mauuais Roy tué par Hercules avec ſes enfans.  | 140 |
| Laira fille de Leucippus & de Philodice. 204. elle fut rauie avec ſa ſeur, puis eſpouſee par Caſtor & Polux. <i>cod.</i>   |     |
| Laius fils Labdacus laiſſé en bas aage par ſon pere. 170. il eſt ietté hors de Tebes par Zethus & Amphion. 172. ils ſe retira vers Pelops & enſeigna à Chryſippus la ſcience de bien gouverner vn char. <i>cod.</i> il eſt rauy par Pelops qui deuint amoureux de luy. 172. il fut Roy de Thebes. 174. il eſpouſa Iocaste & en elle engendra Oedippe. 174. il le fit expoſer. <i>cod.</i> il fut tué par ſon fils inopinement. | 175 |
| Laius , ieux & combats inſtituez en ſon honneur.   |     |
| 244  |     |
| Lampon fils de Laomedon & de Strymno.  | 216 |
| Lampus fils d'Aegyptus & des Gorgones marié à Ocipete fille de Danaus.   | 77  |
| Lango iſle anciennement appelee Cos.   | 133 |

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| Langue coupee à la belle-seur par le beau-frere , de<br>Terec & de Philomela.  | 236      |
| Langues des bestes prises à la chasse coupees par Pe-<br>leus.   | 224      |
| Lanomene fille de Thestius & les enfans qu'elle eut<br>de Hercules.  | 143      |
| Laodamie fille de Bellerophon estimee mere de Sar-<br>pedon. 153. Laodice Nymphe, femme de Phoro-<br>neus, & leurs enfans.   | 68       |
| Laodice fille de Priam & Hecuba.   | 218      |
| Laodocus fils d'Apollon & de Phia.   | 26       |
| Laodocus fils de Priam.  | 219      |
| Laomedon fils de Hercules & de Meline.   | 143      |
| Laomedon fils d'Illus & Eurydice. 218. il espousa<br>Strymno, & ses enfans d'elle. <i>cod.</i>   |          |
| Laomedon marchande avec Apollon & Neptune<br>pour bastir les murs de Troye. 116. il leur denie la<br>recompense. <i>cod.</i> il denie aussi celle qu'il auoit pro-<br>mise à Hercules. 117. il est tué à coups de fleches<br>par Hercules. | 131      |
| Laothoe fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de<br>Hercules.   | 143      |
| Lapithas pere de Diomedé femme d'Amyclas.  | 204      |
| Lapithes, ils chasserent Chiron du mont Pelion. 107.<br>ils furent debellez par Hercules & leur Roy Co-<br>ronus tué.  | 139. 140 |
| Larisséas, Perseus y fut lors que Teutamias estoit leur<br>Roy.  | 89       |
| Larron dès le berceau, de Mercure.   | 201      |
| Larrons sont par mesme moyé perfides l'un à l'autre,<br>de Idas.   | 211      |
| Latone fille de Coeus Titan & de Phoebe. 5. estant   |          |

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| enceinte de Iupiter elle fut poursuiue par Iunon.  |          |
| 10. estant violentee par Tityus elle appela ses enfans à son secours.  |          |
| 11. estant indignee contre Niobe elle faict prendre vengeance d'elle par Apollon & Diane.                                    | 173      |
| Leades fils d'Acaste, tue Eteoclus en vne bataille.  | 186      |
| Leanira estimee femme d'Arcas, & fille d'Amyclas.  | 197.     |
| Learchus fils d'Athamas & de Inon. 35. tué par son pere.   | 36. 164. |
| Leirus fils d'Alector, Argonaute avec Iason.   | 49       |
| Leirus pere de Penelus.  | 209      |
| Lelex pere d'Eurotas.  | 204      |
| Lemniennes punaises. 50. elles tuerent leurs peres & maris. <i>cod.</i>  |          |
| Lemnos isle où Vulcan tomba précité du ciel. 9. les Argonautes y arriuerent. 50. elle estoit depeuplee d'hommes. <i>cod.</i> |          |
| Leodamas fils d'Eteocle capitaine des Thebains contre les Epigones. 189. il tua Aegialeus & fut tué par Alcmaon. <i>cod.</i> |          |
| Leon fils de Lycaon.   | 195      |
| Leonteus fils de Coronus amoureux d'Helene.  | 209      |
| Leophonté fille de Pleuron & de Xantippe.  | 26       |
| Lerne fontaines enseignees à Amymone par Neptune ayant iouy d'elle.  | 74       |
| Lerne, l'Hydre d'icelle tuee par Hercules.   | 104. 105 |
| Leucippus fils de Hercules & de Mars.  | 144      |
| Leucippus fils de Perieres & Gorgophone. 38. 204 il espousa Philodice fille d'Inachus. <i>cod.</i> ses enfans. <i>cod.</i>   |          |
| Leucon fils de Athamas & Themisto.   | 37       |



# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| eucones fils de Hercules & Aeschreïs.  | 145      |
| Leucopeus fils d'hippodamas & d'Euryté.  | 28       |
| 17 Leucothea endroict de la mer où Ino se precipita<br>avec deux de ses enfans.  | 164      |
| Libye vne des parties du monde d'où fut ainfi appe-<br>lee. 72. elle fut habitee par Linus fils de Belus.                            | 73.      |
| Libie fille d'Epaphus & de Memphis. 72. enfans qu'el-<br>le eut de Neptune.  | eod. 152 |
| Lichas ietté dans la mer par Hercules.   | 142      |
| Licymnius fils bastard d'Electrion & d'Anaxo. 91. il<br>demeura seul de tous ses freres. 92. il espouse Peri-<br>mede seur de Creon. | 93       |
| Licymnius fouetté par les Hippocoontides en mou-<br>rut.   | 135      |
| Licymnius, ses enfans sont pris & emmenez comme<br>captifs par Hercules. 141. il est inopinément tué par<br>Tlepolemus.              | 146      |
| Ligyron premier nom d'Achilles, changé par Chi-<br>ron.  | 227      |
| Lilibee regio habitee par Butes vn des Argonautes. 61  |          |
| Limites des terres entre seigneurs debatues par guer-<br>re, de Pandion & de Labdacus.   | 236      |
| Limnorea Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6        |
| Linus fils de Oeagrus & Calliope. 7. sa mort par her-<br>cules. eod.   |          |
| Linus frere d'Orphee enseigna Hercules à iouïr de la<br>Lyre. 97. il fut tué par son disciple. eod.                                  |          |
| Linus fils de Lycaon.  | 195      |
| Lixus fils d'Aegyptus marié à Cleodora fille de Da-<br>naus.   | 76       |
| Locride les Argonautes y passerent.  | 64       |
| Locrois, ils combattirent pour Hercules contre Eury-   |          |

# T A B L E.

rus.

Loy de Rhadamante, de se vanger d'un qui commet  
de de main iniuste.

la Lune fille d'Hyperion & de Thea. 5. elle fut amou-  
reuse d'Endymion. 26

Libye les riuages d'icelle rayez par les Argonautes.  
61

Lycaon fils de Pelasgus & de Melibœe, ou de la  
Nymphé Cyllene. 194. il fut Roy d'Arcadie, eut  
plusieurs femmes & plusieurs enfans. *eod.* il fut  
foudroyé avec tous ses enfans excepté le plus ieune.  
196

Lycaon fils de Priam. 219

Lycie, Miletus se fait Roy d'une partie d'icelle. 154

Lyciens menez en guerre par Proetus, prennent la vil-  
le de Tirynthe. 79. Miletus leur fit la guerre & fut  
Roy d'une partie de la Lycie. 154

Lycius fils de Hercules & de Praxithea. 144

Lycômedes Roy chez lequel Achilles fut caché en  
vestment de fille. 228

Lycopœus fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus  
avec ses freres. 34

Lycormas fleuve. 27

Lycurgus fils d'Alcus & de Neæra. 197. il espousa  
Cleophile. 198. les enfans qu'il eut d'elle.  
*eod.*

Lycurgus fils de Dryas Roy des Edons, offensa Bac-  
chus & en devint furieux. 167. il tue son fils Dryas.  
167. il se coupe les extremités des membres. 168. il  
fut tiré à quatre chevaux par le vouloir de Bachus.  
*eod.*

Lycurgus fils de Hercules & de Praxithea. 144

Lycurgus Roy de Nemee. 181. il fut resuscité par Aes-

# TABLE.

|  |      |
|--|------|
| ulape.   | 106  |
| ycurgus fils de Pheres. 46. il bastit près de Nemee & espousa Eurydice ou Amphithea. <i>cod.</i>   |      |
| Lycurgus fils de Pronax.   | 45   |
| Lycus fils d'Aegyptus espousa Agaué fille de Danaus.   |      |
| 75   |      |
| Lycus fils de Dascylus, faict Roy des Bebreiciens par Hercules.  | 115  |
| Lycus fils d'Hyreus & de Clonia Nymphe.  | 201  |
| Lycus fils de Lycaon.  | 195  |
| Lycus fils de Neptune & de Celæno.   | 201  |
| Lycus fils de Pandion & de Pelia.  | 242  |
| Lycus frere de Nyctee occupe le Royaume de Thebes. 170. il en est declaré capitaine general. 171. sa mort par assassin. <i>cod.</i> il fit mourir Epopeus ayant pris Sicion ville, & emmena captiue Antiope sa feur 171. il espousa Dircé & fit plusieurs indignitez à Antiope, mais il fut en fin tué par les enfans d'Antiope. | 172  |
| Lycus Roy des Mariandins.  | 55   |
| Lyncæus fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Calyce fille de Danaus.  | 75   |
| Lyncæus fils d'Aegyptus & Argyphia, espousa Hypermnestra fille de Danaus. 75. elle luy est rendue. 77. il regne en Argos apres Danaus.   | 78   |
| Lyncæus fils d'Aphareus, assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane. 29. il fut Argonaute avec Iason. 49. sa mere nommee Arene. 204. la subtilité de sa veue. <i>cod.</i> il fit vn larcin de bœufs avec Castor & Pollux. 212. il vit Castor à trauers vn chesne. 212. il fut tué par Pollux. <i>cod.</i>                   |      |
| Lynceus fils de Hercules & de Tiphys.  | 143  |
| Lynceus chien d'Actæon.  | 166  |
|  | Lyon |

# TABLE.

|  |       |
|--|-------|
| Lyon Citheronéan tué par Hercules en l'âge de dix-huict ans.       | 98.99 |
| Lyon & sanglier depeints sur les boucliers de Polynice & de Tydee. | 179   |
| Lyre inuentee par Mercure estant encores au berceau                | 202   |
| Lyrus fils d'Anchise & de Venus.                                   | 214   |
| Lyfes fils de Hercules & de Panope.                                | 143   |
| Lyfianassa Nereide, fille de Neree & de Doris.                     | 6     |
| Lyfianassa fille d'Epaphus mere de Busiris.                        | 123   |
| Lyfidice fils de Hercules & Lanomede.                              | 143   |
| Lyfidice fille de Pelops, femme de Mestor.                         | 91    |
| Lyfimache fille d'Abas, femme de Talaus.                           | 45    |
| Lyfimache fille de Priam.  | 219   |
| Lyfionomus fils d'Electrion & de Anaxo.                            | 91    |
| Lysippe fille de Proetus & de Steneboea, elle tomba en fureur.     | 79    |
| Lysippus fils de Hercules & de Praxithea.                          | 144   |
| Lyfithous fils de Priam.   | 219   |
| Lytæa fille d'Hyacinthus immolee par les Atheniens.                | 245.  |

## M.

|   |         |
|---|---------|
| <b>M</b> acareus fils de Lycaon.  | 194     |
| Mecednus fils de Lycaon.  | 194     |
| Machaon fils d'Æsculape amoureux d'Helene.  | 209     |
| Machoire d'un serpent, monstra l'inuention de la sic.   | 146     |
| Mænades mirent Orphee en pieces. 8. elles couroiēt les champs comme furieuses & Pentheus leur defendit. | 168     |
| Mænaleus fils de Lycaon.  | 194.195 |
| Mæon Thebain estant en embuscade contre Tydee.  | 182     |

## P.

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| Mæra chien d'Icarius lequel le recogneut estant mort.  | 235      |
| Magnes fils d'Æolus & d'Enareté.   | 8. 24    |
| Magnes marié avec la Nympe Naïs.   | 38       |
| Maia fille d'Atlas & de Pleioné. 200. Iupiter la cognut & engendra Mercure.  | 201      |
| Maladie d'Hercules pour punition du meurdre commis en Iphitus.   | 129      |
| Malea mont iusques auquel Hercules poursuiuit les Centaures.   | 107. 108 |
| Malediction du pere aux enfans qui ne vangeoient l'iniure qui luy estoit faicte, de Oedippe.                                   | 177      |
| Maledictions aux sacrifices d'Hercules, d'où sont venues.  | 124      |
| Mantineus pere d'Ocalea femme d'Abas.  | 78       |
| Mantinus fils de Lycaon.   | 195      |
| Manto fille de Tiresie enuoyee en Delphes à l'oracle par les Epigones. 190. Alcmaon furieux luy fit deux enfans.               | 193. 194 |
| Marastre accusant calompnieusement les enfans de son mary, de Idæa.  | 139      |
| Marastres enuieuses sur les enfans de leurs maris.   | 35       |
| Marathon le taureau de Candie s'y alla ranger. 112. les Heraclides y allerēt demeurer quittās la moree. 146                    |          |
| Mariages incestueux, produisent des enfans mal-heureux, de Pandion & de Zeuxippe. 235. 236. de Terree & Philomela. <i>eod.</i> |          |
| Mariandini peuples ausquels paruindrent les Argonautes.  | 56       |
| Mariniers en temps de tempeste inuoquent Ino Melicerte, & Palæmon.   | 164      |
| Marpessa fille d'Euenus. 27. Apollon luy fit la cour pour l'espouser. <i>eod.</i> il la rauit à Idas qui l'auoit ra-           |          |

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| Dieu. <i>cod.</i> elle aime mieux un homme pour mary qu'un Dieu.   | 27       |
| Mars enchainé par les Aloides freres Geans & iumeaux. 25. il est estimé pere de Diomedes, fils de Cyrene. 113. il engendra Harmonie de Venus. 162. il fut accusé d'homicide par Neptune en l'Areopage. | 230      |
| Marce fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de Hercules.  | 144      |
| Marsias fils d'Olympus tué par Apollon. 11. il l'auoit deffié au ieu de flustes. <i>cod.</i>   | 239      |
| Mary ayant tué sa femme quoy qu'inopinément, condamné à perpetuel exil par les Areopagites.  | 217      |
| Mary de tres-grande amitié enuers sa femme de Æsacus.  | 224      |
| Mary trop legerement croyant l'imposture de sa femme impudique, d'Acastus.   | 50       |
| Maris & peres generalement tuez par les Lemniennes.  | 247      |
| Massuë comment appelee par les Grecs.  | 101      |
| massue d'Hercules coupee & charpétée par luy mesme au bois de Nemeë.   | 123. 124 |
| Maudire ceux ausques on ne peut nuire, du bouvier contre Hercules.   | 194      |
| Mecisteus fils de Lycaon.  | 45       |
| Mecisteus fils de Talaus & de Lysimache.   | 189      |
| Mecisteus estimé chef en la guerre qu'Adrasfe fit aux Thebains. 181. son fils Eurypilus Epigone.   | 49       |
| Mecisteus pere d'Eurialus.   | 220      |
| Medecine parfaictement entendüe par Oenone femme de Paris.   |          |
| Medee deuient amoureuse de Iason. 58. elle luy enseigne le moyen de dompter les taureaux & semer les   |          |

# T A B L E.

- dents du serpent. *cod.* elle mene Iason où estoit  
 la toison, endort le dragon & s'en va avec son amy.  
 59. elle hache son frere Absytus en pieces. 60. son  
 mariage avec Iason effectué. 62. elle fit mourir Ta-  
 lus. 63. 64. elle conseilla aux filles de Pelias de cou-  
 per la gorge à leur pere. 65. elle demeura à Corin-  
 the avec Iason. 66. elle fut delaissée par luy, & se  
 vangea sur Glaucé qu'il vouloit espouser. *cod.* elle  
 tua les enfans de Iason & d'elle. 66. elle s'enfuit à  
 Athenes dans vn char attelé de dragons. *cod.* elle y  
 espousa Ægeus. 67. elle en fut du depuis chassée,  
 pour auoir fait mourir thesee. *cod.* elle retourna en  
 Colchos, sans estre connue & rendit à son pere le  
 Royaume que l'on luy auoit osté. 67  
 Medesicaste fille de Priam. 219  
 Medus fils d'Ægeus & de Medee, fit appeler la Medie  
 de son nom. 67. sa mort. *cod.*  
 Meduse Gorgone tuee par Perseus. 87. aucuns disent  
 que ce fut Minerue qui la decapita. 89. elle engen-  
 dra de Neptune le cheual Bellerophon. 82. son  
 ame n'eut peur d'Hercules lors qu'il descendit es  
 enfers. 126  
 Meduse fille de Priam. 219  
 Meduse fille de Sthenelus & de Nicippé. 91  
 Megære Erinnye, engendree du sang des genitoires  
 du Ciel. 3  
 Megamede femme de Thestius, & ses cinquante fil-  
 les. 98  
 Meganira fille de Crocon estimée femme d'Arcas.  
 197.  
 Megapenthes fils de Menelaus & de Teridaë. 211  
 Megapenthes fils de Proetus, Roy de Tirinthe, fut  
 Roy d'Argos par eschange avec Perseus. 81. 90

# T A B L E.

|   |   |
|---|---|
| Megara fille aînée de Creon mariee à Hercules.                          | 100.  |
| leurs enfans. <i>cod.</i> Hercules la tue , avec ses enfans.            | 101.  |
| Megara mariee avec Iolas par Hercules.                                  | 128. enfans qu'elle eut de Hercules.  |
| Megara region, Pandion fils de Cecrops s'y retira vers Pylas.           | 242. elle est ruinée par Minos.   |
| Megareus fils d'Hippomenes tué par Minos.                               | 244   |
| Meges fils de Phyleus, amoureux d'Helene.                               | 209   |
| Melampodes ruine par Ægyptus.   | 73. la region fut appelee Ægypte. <i>cod.</i>   |
| Melampus fils d'Amythaon & d'Idomené.                                   | 41. comme il apprit l'art de deviner. 42. 80. il fut prisonnier en Philaca. 43. il decouvre comment Iphiclus pourroit auoir des enfans. 44. il emmena les bœufs d'Iphiclus. 45. il vient demeurer avec son frere Bias. <i>cod.</i> 80. il guarit les Proetides. <i>cod.</i> 81          |
| Melampus fils de Priam.   | 129   |
| Melas & Argeus enfans de Licymnius emmenez comme esclaves par Hercules. | 141   |
| Melas fils de Phrixus & de Chalciope.                                   | 36. ses enfans furent tués par Tydee.   |
| Meleagre fils d'Oenee ou de Mars & d'Althea.                            | 28. sa mort 29. il auoit espouse Cleopatra. 30. en la chasse du grand sanglier de Diane il bleffa la beste dās les flancs & la tua. 31. sa mort encores autrement racontee. <i>cod.</i> il fut Argonaute avec Iason. 49. son ame n'eut peur d'Hercules lors qu'il descendit aux enfers. |
| Meleagrides oyseaux de femmes auparauant.                               | 32  |
| Melia Nimphe mere de Pholus Centaure.                                   | 107   |
| Meliboea fille d'Amphion & de Niobe.                                    | 173   |
| Melibœe fille de l'Ocean , les enfans qu'elle eut de                    |   |



# TABLE.

|   |      |
|---|------|
| <b>Pelafgus.</b>  | 194  |
| <b>Melicerte</b> fils d'Athamas & de Inon. 35. precipitee par la mere. 36. 164. ieux instituez en son honneur | 165  |
| <b>Melie</b> Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6    |
| <b>Meline</b> fille de Thespius & les enfans qu'elle eut de Hercules.   | 143  |
| <b>Meliffa</b> fille de l'Ocean femme d'Inachus.  | 68   |
| <b>Melius</b> fils de Priam.  | 219  |
| <b>Melpomene</b> Mufe, fille de Iupiter & Mnemofine.  | 7. 9 |
| <b>Memnon</b> fils de Tithon & de l'Aurore.   | 216  |
| <b>Memphis</b> ville d'Ægypte, d'où ainfi appelee.  | 72   |
| <b>Memphis</b> femme de Danaus & les filles venuës d'el-  | 76   |
| le.   |      |
| <b>Memphis</b> femme d'Epaphus, & leurs enfans.   | 72   |
| <b>Menachus</b> fils d'Ægyptus & de Pheniffa, marié à Ne-   | 76   |
| lo fille de Danaus.   |      |
| <b>Menades</b> defchevrees & mifes en liberté.  | 167  |
| <b>Menæceus</b> pere de Hipponomé femme d'Alcaus. 90.   | 99   |
| <b>Menæceus</b> pere d'Iocaste ou Epicaste.   | 174  |
| <b>Menæceus</b> pere de Creon.  | 175  |
| <b>Menæceus</b> fils de Creon, fon amour de s'immoler   | 185  |
| foy-mefme pour fa patrie.   |      |
| <b>Menetius</b> fils d'Actor, Argonaute avec Iafon. 49. fa  | 62   |
| mort.   |      |
| <b>Menætius</b> fils de Ceuthonymus bouvier de Pluton.  | 119. |
| il fut veincu par Hercules à la luite.  | 127  |
| <b>Menætius</b> fils d'Iapethus & Afia. 5. il fut fouldroyé   |      |
| par Iupiter en la guerre des Titans. eod.   |      |
| <b>Menalces</b> fils d'Ægyptus & des Gorgones, marié à  | 77   |
| Adyte fille de Danaus.  |      |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| <b>Menalippus</b> fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus, avec ses freres. 34. il tua Tidee en la guerre de Thebes. <i>cod.</i>   |     |
| <b>Menalippus</b> fils d'Astacus bleffe Tidee au ventre. 186 sa mort. <i>cod.</i>  |     |
| <b>Menalus</b> estimé pere d'Atalante.   | 200 |
| <b>Menelaus</b> fils d'Astreus, amoureux d'Helene. 210. il fut choisi par Tyndareus pour estre son gendre. <i>cod.</i> les enfans qu'il eut d'Helene. <i>cod.</i> autres enfans d'autres femmes. 211. il fut faict Roy de Sparte.  | 212 |
| <b>Menelaus</b> fils de Plistenès & de Aëropé.   | 158 |
| <b>Menes</b> Lacedemonien pere de Pedias femme de Cranaus.   | 233 |
| <b>Menippides</b> fils de Hercules & de Lanomede.  | 143 |
| <b>Menoetius</b> pere de Patrocle mary de Stenele.   | 228 |
| <b>Mentor</b> fils d'Eurysthee tué.  | 145 |
| <b>Mentor</b> fils de Hercules & Eurypyle.   | 143 |
| <b>Mer</b> aduenüe en partage à Neptune.   | 5   |
| <b>Mercure</b> fils de Iupiter & de Maia. 201. il fut larron dès le berceau. <i>cod.</i> il inuenta le ieu de la lyre avec la chonche d'une tortuë. 202. il inuenta le ieu des flutes. 203. Apollon luy aprit la science de deuiner avec des gettös. <i>cod.</i> il fut faict messager des dieux. <i>cod.</i> il desrobba les nefes de Iupiter pour les luy rendre. 20. il deliura Mars des fers des Aloïdes. 25. il fut surnommé Argyphontes, pour auoir tué Argus, lors qu'il voulut desrobber Io. 71. il expie les Danaïdes du meurdre de leurs maris. 77. il sert de guide à Perseus pour trouuer les Phorcydes. 85. 86. il donna vne espee à Hercules. 101. il conduit Hercules aux enfers. 126. il le vendit comme serf. 130. éstât deuenü amoureux d'Apemofine il iouit d'elle, |     |

# TABLE.

|   |  |
|---|--|
| & le stratageme dont il vſa pour la faire tomber.   |  |
| 137. 138. il porta Bacchus aux Nymphes de Nyſa.     |  |
| 165. il fit preſent d'une lyre à Amphion.           | 171                                    |
| Mere eſpouſee par ſon fils parricide.               | 177                                    |
| mermerus fils de laſon & de medee tué par ſa mere.  | 66                                     |
| Merope fille d'Atlas & de Pleïoné.                  | 200. elle eſpouſa                      |
| Sifyphus.   | 201                                    |
| Merope fille d'Oenopion.                            | 12                                     |
| Merope femme de Creſphontes eſpouſee par force      |  |
| par Polyphontes.                                    | 151                                    |
| Merope femme du fleuve Sangarius.                   | 217                                    |
| Merops ayeul maternel d'Æſacus luy apprit à deui-   |  |
| ner.  | 217                                    |
| Mellene ville.                                      | 27                                     |
| Mellene eut Perieres pour Roy.                      | 38. elle fut ietee au                  |
| ſort entre les Heraclides.                          | 149. elle demeura à                    |
| Creſphontes.  | 150                                    |
| Meltor fils de Perſeus & d'Andromede.               | 90. il eſpou-                          |
| ſa Lyſidice fille de Pelops.                        | 91. leurs enfans. 92.                  |
| Meltor fils de Priam.                               | 219                                    |
| Meltor fils de Pterelaus.                           | 91                                     |
| Meta fille d'Oples, femme d'Ægeus.                  | 242                                    |
| Metanira femme de Celeus.                           | 14                                     |
| Metarmé fille de Pigmalion, femme de Cinyras, & ſes |  |
| enfans de luy.                                      | 231                                    |
| Metiaduſa fille d'Eupalamus femme de Cecrops, ſes   |  |
| enfans de luy.                                      | 241                                    |
| Metion fils d'Erechtheus & de Praxithea.            | 237. ſes en-                           |
| fans chaffent Pandion du Royaume d'Athenes.         |  |
| 241. ils ſont puis-apres chaffeſ par les enfans de  |  |
| Pandion.  | 242. il eſpouſa Alcippe & fut ayeul de |
| Dædalus.  | 246                                    |
| Metis fille de l'Ocean & de Tethis.                 | 5. bruillage qu'elle                   |

# TABLE.

|  |        |
|--|--------|
| donna à Saturne.   | 4      |
| Midea ville fermée de murs par Perseus.  | 90     |
| Miel, dans vn tonneau, où fut suffoqué Glaucus fils de Minos.  | 159    |
| Milanion pere de Parthenopæus.   | 181    |
| Milanion fils d'Amphidamas. 198. il gagna Atalante à la course & l'espousa. 200. ils furent changez en lyons. <i>cod.</i>  |        |
| Miletus aymé par les enfans de Iupiter & d'Europe, cause du debat qu'ils eurent entre eux. 154. ses pere & mere. <i>cod.</i> il aimoit Sarpedon. <i>cod.</i> il se sauua en Carie & y edifie vne ville. 154. il fait guerre aux Lyciens, & luy est octroyé de viure trois aages d'homme. <i>cod.</i> il ayma Atymmius. <i>cod.</i>   |        |
| Minerue Lindia, statue dediee par Danaus.  | 73. 74 |
| Minerue emporta le Geant Halcyoneus hors le cercle de la Lune, afin qu'il peust mourir.  | 17     |
| Minerue donna aduis à Danaus de bastir la premiere nef. 73. elle expie les Danaïdes du meurdre de leurs maris. 77. elle sert de guide à Perseus pour aller trouuer les Phœrides. 85. elle luy dresse la main contre la Gorgone. 87. elle fit present d'armes à Hercules lors que les Thebains l'esleuerēt pour leur Duc. 100. elle donne vn accoustrement de teste à Hercules. 181. elle planta vn oliuier en la terre Attique. 229. elle dōna à Hercules le chef d'airain de la Gorgone. 136. elle edifia vn palais royal à Cadmus. | 162    |
| Minerue nee, nourrie aupres du marais Triton. 215. elle tua Pallas, puis en estant mariée luy dresse vne statue. <i>cod.</i> Vulcan fut amoureux d'elle & la voulut forcer, mais il ne luy peut rien faire.  | 233    |
| Minos fils de Iupiter & d'Europe. 152. il est iuge des   |        |

# T A B L E.

|   |
|---|
| enfèrs avec Rhadamante. 154. il compoſa ſes loix & eſpouſa Paſiphaë <i>cod.</i> il adminiſtre le Royaume de Candie apres la mort d'Aſterion 155. il impetroit des dieux ce qu'il vouloit. <i>cod.</i> il fut le premier qui commanda ſur mer. <i>cod.</i> il donna à Procris vn chien faë qui prenoit tout ce qu'il chafſoit. 94. il permit à Hercules de prendre le fort taureau s'il le pouuoit domter. 112. il deuint amoureux de Procris. 238. il ſacrifie aux Graces. 244. il fit guerre aux Atheniens. <i>cod.</i> il les contraignit de luy enuoyer par an ſept garçons & ſept filles pour le Minotaure. 246. il receut Dædalus. 247 |
| Minotaure né de Paſiphaë & du taureau de Neptune. 156. il fut enſermé dedans le Labyrinthe. <i>cod.</i> il deuoroit par an ſept garçons & ſept filles d'Athenes. 246. 247   |
| Minyens, leur Roy Clymenus eſt bleſſé par vn cocher 99. Hercules les rend tributaires aux Thebains. 100. ils combattirent pour Hercules contre Eurytus. 140   |
| Minytus fils d'Amphion & de Niobe. 172  |
| Mnemofine Titanide, fille du Ciel & de la Terre. 2. 7.  |
| Mneſagoras cité. 206  |
| Mneſileus fils de Pollux & de Phœbé. 211  |
| Mneſimache fille de Dexamenus, Eurytion Centaure voulut l'eſpouſer par force. 111   |
| Mneſteus fils de Peteüs, amoureux d'Helene. 209   |
| Mneſtra fille de Danaus & Ethiopis, mariée à Ægius fils d'Aegyptus. 76  |
| Molignides peuples, Hercules malade fit paix avec eux. 134  |
| Molione femme d'Aſtor, mere d'Eurytus & Cteatus.  |

# T A B L E.

|     |   |     |
|-----|---|-----|
| 133 | Molorchus pauvre gaignedenier reçoit & traite Hercules. 102. il vouloit immoler à Hercules comme demy-dieu.   | 103 |
|     | Molus fils de Deucalion.  | 159 |
|     | Molus fils de Mars & Demonice.  | 27  |
|     | Monts mis les vns sur les autres par Aloides.   | 25  |
|     | Morcee submergee par le deluge. 22. elle aduint à Xuthus.   | 23  |
|     | Morcee appelee Peloponessus. 68. puis Apia. <i>cod.</i> puis Pelasgi. 69. puis Argos. <i>cod.</i> les filles de Proetus furieuses y vindrent. 80. elle fut infectee de peste apres le retour des Herachides. 145. le partage qui en fut faict par les Heraclides apres qu'ils les eurent vaincus. 149. Pylas y alla demeurer & bastit la ville Pylus. | 242 |
|     | Mort <del>enfermé</del> avec vn deuin à celle fin qu'il le fit re-<br>uiure.  | 160 |
|     | mortels appelés au secours des dieux contre les Geans.  | 16  |
|     | morts resuscitez par Aesculape.   | 205 |
|     | Moielle d'Ours dont Achilles fut nourry.  | 227 |
|     | Mouton à la toison d'or, emportant Phryxus & Hel-<br>lé par l'air. 35. il fut sacrifié à Iupiter Phryxien.  | 36  |
|     | Muses filles de Iupiter & Mnemosine.  | 7   |
|     | Mycenes ville fermee de murs par Perseus. 90. Eu-<br>rystheus fils de Stenelus & de Nicippé en fut Roy.<br>91. il y a pres d'icelle vne forest où lo vache estoit<br>gardee.  | 71  |
|     | Myodon frere d'Amycus tué par Hercules.   | 115 |
|     | myrmidon mary de Pisidice.  | 24  |
|     | myrrha fille de Thoas Roy des Assiriens. 231. elle de-<br>uint amoureuse de son pere & fut changee en ar-   |     |
|     | P. vj   |     |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| bre.  | 232 |
| myrrhe arbre, au parauant fille de Thoas.                                   | 232 |
| myfie Hercules y passa allant querir le baidrier de<br>l'Amazone Hippolyte. | 115 |
| myfteres de Bacchus inuentez par Orphee.                                    | 8   |

## N.

|   |      |
|---|------|
| <b>N</b> Aïs Cleocharea Nymphé mere de Lelex.   | 204  |
| Nais Nymphé mariée avec magnés. 38. elle fut<br>connue par Aegyptus fils de Belus.  | 76   |
| Naupactiques, histoire écrite & citée.  | 206  |
| Naupactos lieu d'Aetolie d'où est ainsi appelé.   | 147. |
| 148   |      |
| Nauplius fils de Neptune & d'Amymone fille de Da-<br>naus. 78. il épousa Clymene, & les enfans qu'il eut<br>d'elle. <i>cod.</i> sa mort. <i>cod.</i> Hercules luy liure Auge fil-<br>le d'Aleus pour la vendre. 137. il épousa Clymene<br>fille de Creteus. 158. les enfans qu'il eut d'elle. <i>cod.</i><br>Augé fille d'Aleus luy fut liurée par son père pour<br>estre vendue. | 198  |
| Nausimedon fils de Nauplius & de Clymene  | 78   |
| Nausithoe Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6    |
| Nautonniers conduisant Bacchus changez en dau-<br>phins.  | 169  |
| Naxe, Bacchus y voulant aller s'embarqua en Icaria.   | 169  |
| Naxa femme d'Aleus, ses enfans de luy. 197. elle<br>estoit fille de Pereus. <i>cod.</i>   |      |
| Naxa femme de Strymon.  | 69   |
| Nebrophonus fils de Iason & d'Hippipile.  | 51   |
| Nef premièrement bastie par Danaus fils de Belus.   | 73   |
| Negrepont, les Argonautes y passerent.  | 64   |
| Nelas fils d'Hippodamas & d'Euryté.   | 28   |
| Nelée fils de Neptune & de Tyro. 40. fut exposé par   |      |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| sa mere. <i>cod.</i> il est contraint se retirer à Messene.  |     |
| <i>cod.</i> il espousa Chloris fille d'Amphion.  | 40  |
| Nelee pere de Periclymenus. 134. sa mort par Hercules.   | 135 |
| Nelee Roy des Pyliens ne voulut expier Hercules du meurtre de Iphytus.   | 129 |
| Neleus mary de Chloris fille aisnee de Niobe.  | 173 |
| Nelo fille de Danaus & d'Æthiopis, mariee à Menachus fils d'Ægyptus.   | 76  |
| Nemee, bois dans lequel Hercules charpenta sa maison.  | 101 |
| Nemee lieu dont Lycurgus estoit Roy.   | 181 |
| Nemee lyon vaincu par Hercules. 102. 103. Typhon l'engendra & ne pouuoit estre blessé. <i>cod.</i>   |     |
| Nemesis estimee mere d'Helene fille de Iupiter. 208. elle fut changee en oye. <i>cod.</i>  |     |
| Neomeris Nereide, fille de Nerce & de Doris.   | 6   |
| Neoptolemus autrement Pyrrhus fils d'Achilles & de Deidamia.   | 228 |
| Nephalion fils de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il fut tué par Hercules.  | 115 |
| Nephele femme d'Athamas & leurs enfans.  | 35  |
| Nephus fils de Hercules & de Nicippe.  | 144 |
| Neptune fils de Saturne & de Rhea. 3. il reçoit vn trident des Cyclopes. 4. il prit à femme Amphitrite. 13. ayant pris la forme du fleuve Enipeus, il iouit de Tyro, qui en estoit amoureuse. 39. il engendra en Meduse le cheual Pegasus. 82. il donna le don d'immortalité à Pterelaus. 91. il ravit Hippothoe fille de Mestor & Lyfidice. 91. il cache les Centaures fuyas Hercules. 108. il enuoya vn taureau a Minos, du fond de la mer. 112. luy & Apollon marchanderent à Laomedon pour bastir les murs de Troye. 116. il |     |



# TABLE.

- est estimé pere d'Eurytus & Creatus Elides 133. Belus & Agenor furent enfans de luy & de Libye. 152. il enuoye vn taureau à Minos pour luy estre sacrifié. 155. il eut la compagnie de deux Atlantides. 201. il est estimé pere d'Idas. 212. il donna deux cheuaux immortels à Pelee. 226. il se voulut faire adorer en la terre Attique, & de la mer Erechteide qu'il y fit venir. 229. il engrossa Chione. 240.
- Nerec pere de Psamathe Nymphé. 221. les Nymphes enseignerent à Hercules comment & où il le trouueroit. 122. il est surpris par luy. *cod.*
- Nereides filles de Nerec & de Doris. 6. elles aydent à la nef Argo. 61. elles furent irritées contre Cassiopea femme de Cepheus & mere d'Andromede. 87.
- Nereus fils de Neptune & de Canache. 24.
- Nereus fils de l'Ocean & de la Terre. 6. les enfans de luy & de Doris. *cod.*
- Nerfs coupez de Iupiter, sont desrobbez & à luy rendus. 20.
- Nerope mere d'Arisba. 216.
- Nessus Centaure. se cache vers le fleuve Euenus fuyant Hercules. 108. il seruit de passeur au fleuve Euenus. 138. il voulut forcer Deianire femme d'Hercules qui le tua à ceste occasion. 139.
- Nestor fils de Nelee & de Chloris. 40. il ne fut tué par Hercules comme ses freres. 41. sa nourriture par les Gereniens. 41. 135. son mariage avec Anaxibia. 41. leurs enfans. *cod.* il fut pere d'Antilochus. 209.
- Nicippé fille de Pelops mariée à Sthenelus. 91.
- Nicippe fille de Thestius, & les enfans qu'elle eut de Hercules. 143.
- Nicodromus fils unique de Hercules & Olympuse. 143.

# T A B L E.

|  |        |
|--|--------|
| Nicostratus fils de Menelaus & de Dule Pieride.                                      | 217    |
| Nicothoé Harpye, tombee dans le fleuve Tigris.                                       | 55     |
| Nil, lo vache reprit pres de luy sa forme humaine.                                   | 72     |
| Niobe fille de Phoroneus & de Laodice Nymphe   | 68.    |
| elle fut la premiere femme mortelle dont Iupiter eut cognoissance.                   | 69     |
| Niobe fille de Tantale femme d'Amphion.  | 172.   |
| ses enfans. <i>eod.</i> son arrogance cause de grand malheur pour elle & ses enfans. | 173.   |
| elle se retire vers son pere en Sipyle & est changee en pierre. <i>eod.</i>          |        |
| Nisus fils de Pandion & de Pelia Roy de Megara                                       | 242.   |
| 244. sa mort par la trahison de sa fille. <i>eod.</i>                                |        |
| Nisyros isle.  | 17     |
| Noces de Cadmus honorees de la presence des dieux qui lors abandonnerent le ciel.    | 162    |
| Notus fils de Deucalion.   | 159    |
| Nuit prolongee par Iupiter voulant iouir d'Alcmena.                                  | 96     |
| Nyctee fils de Chtonius, pere de Nicteis femme de Polydore.                          | 170    |
| Nycteis fille de Nyctee.   | 170    |
| Nycteus fils d'Hyreus & de Ctonia Nymphe.  | 201.   |
| il fut marié à Polyxo & engendra Antiope. <i>eod.</i>                                |        |
| Nyctimus l'esnel fils de Lycaon.   | 194    |
| Nyctimus le ieune fils de Lycaon.  | 195.   |
| il ne fut foudroyé avec son pere & ses freres.                                       | 196.   |
| il succeda au Royaume de Lycaon, & pendant son regne le deluge aduint. <i>eod.</i>   |        |
| Nymphes filles de Iupiter & de Themis.   | 122.   |
| elles estoient gardiennes des talonnières ailées, du facher & de l'armet de Pluton.  | 85. 89 |
| Nysa ville dans laquelle demeueroiēt les nymphes qui depuis furent Hyades.           | 165    |

# TABLE

O

|   |     |
|---|-----|
| <b>O</b> Calca fille de Mantineus femme d'Abas fils de Lynceus.   | 78  |
| <b>O</b> calca ville de Bœotie en laquelle Rhadamante avec Alcmene furent refugiez.   | 100 |
| <b>O</b> cean fils du Ciel & de la Terre. 2. ses enfans.  | 5.6 |
| <b>O</b> ceanides en nombre de trois mille, nez de l'Ocean & de Tethis.   | 5   |
| <b>O</b> chetus region.   | 244 |
| <b>O</b> cipete fille de Danaus, & de Pieria, mariée à Lam-<br>pus fils d'Aegyptus.   | 77  |
| <b>O</b> cypeté Harpyie, fille de Taumas & Eleatra. 6. elle<br>est nommée Ocypus.   | 55  |
| <b>O</b> cypus Harpyie, autrement Ocypeté.  | 55  |
| <b>O</b> eax fils de Nauplius & de Glymene.   | 78  |
| <b>O</b> cagrus, mary de Calliope, & pere de Linus.   | 7   |
| <b>O</b> ebalus pere d'Arene, femme d'Aphareus. 204. il est<br>estimé pere de Perieres. 207. ses enfans de la Nym-<br>phe Naiade Batea. <i>cod.</i>   |     |
| <b>O</b> echalie dont Eurytus estoit Seigneur. 128. Hercules<br>y fit assembler son armee contre Eurytus.   | 140 |
| <b>O</b> edippe fils de Laius & d'Iocaste exposé par son pe-<br>re. 174. il s'enqueste de l'oracle qui estoient ses pe-<br>re & mere. 175. il tué son pere sans y penser, & Po-<br>lyphontes son herault. <i>cod.</i> il donne la solution de<br>l'ænigme du Sphinx, eut le Royaume de Thebes &<br>espousa sa mere, 177. ses enfans. <i>cod.</i> il s'aveugla &<br>fut chassé de Thebes. <i>cod.</i> il mourut chez The-<br>seus. | 178 |
| <b>O</b> eil & dent des Phorcydes qui seruoit tour à tour à<br>trois.   | 85  |
| <b>O</b> eme fille de Danaus & de Crino, mariée à Arbelus<br>fils d'Aegyptus.   | 77  |

# T A B L E.

|  |         |
|--|---------|
| Oenee ville du nom de Oeneus.  | 34      |
| Oeneus fils d'Aegyptus & des Gorgones, marié à Poudarce fille de Danaus.   | 77      |
| Oeneus pere de Deianeira femme d'Hercules. 137. il receut & traitta Alcmaon Epigone.   | 191     |
| Oeneus Roy de Calydon receut le premier le plant de la vigne par Bacchus. 28. il espousa Althæa. <i>cod.</i> sacrifice des primices qu'il fit aux Dieux. 29. il fit vne assemblée contre vn sanglier. <i>cod.</i> Althæa estant morte il espousa Peribœa. 32. il fut chassé de son Royaume par les fils d'Agrius. 34. son fils Tydee fugitif pres d'Adraсте. | 178     |
| Oeneus fils d'Hippodamas & d'Euryté.   | 28      |
| Oenomaus mary de Sterope fille d'Atlas.  | 201     |
| Oenone fille du fleuve Cebren femme d'Alexandre Paris. 219. elle sçauoit la science de deuiner. <i>cod.</i> elle predict le malheur de Paris & ne l'ayant voulu guerir elle se pendir.   | 220     |
| Oenone isle à present appelee Aegine.  | 221     |
| Oenoé ville pres laquelle repairoit la bische aux cornes d'or.   | 105     |
| Oenopion creua les yeux à Orion.   | 12      |
| Oestrebeles fils de Hercules & Hesiché.  | 143     |
| Oeta mont sur lequel Hercules se brusta.   | 142     |
| Oeufs produisans des enfans.   | 208     |
| Ogygia fille d'Amphion & de Niobe.   | 173     |
| Ogygia porte de Thebes.  | 183     |
| Oicleus gardien des nauires d'Hercules tué par Laomedon.   | 131     |
| Oicleus pere d'Amphiaraus.   | 49. 179 |
| Oileus pere d'Aiax.  | 209     |
| Olenus ville d'Achaie. 32. Hercules s'y retira apres auoir nettoyé les estables d'Augee.   | 110     |

# TALBE.

|  |         |
|--|---------|
| Oliuier d'Athenes au lieu appellé Pandrosion.  | 229.230 |
| Oliuier de la forest de Mycenes auquel Io vache estoit attachee.   | 71      |
| Olympe & Ossa monts mis l'un sur l'autre.25. les iu-<br>ments de Diomedes y furent enuoyees & deu-<br>rees.  | 114     |
| Olympuse fille de Thestius., & les enfans qu'elle<br>de Hercules.  | 143     |
| Olympuses fils de Hercules & de Tiphys.  | 143     |
| Omphale fille de Iardanus Royne des Lydiens ache-<br>ta Hercules comme serf.130. les enfans qu'elle eut<br>de Hercules.  | 144     |
| Onchaïde porte de Thebes.  | 183     |
| Oncle tué par le nepueu, de Bias par Pylas.  | 242     |
| Onesippus fils de Hercules & Aglaïe.   | 143     |
| Onomaus pere de Hippodamie.  | 84      |
| Opheltes fils de Lycurgus.46. il fut surnommé Ar-<br>chemorus. <i>cod.</i> sa mere nommee Eurydice. 181. sa<br>mort, son nom changé, & ieux instituez en son hon-<br>neur. <i>cod.</i> |         |
| Oples pere de Meta femme d'Aegeus.   | 242     |
| Opleus fils de Lycaon.   | 194     |
| Opleus fils de Neptune & de Canache.   | 24      |
| Opunte ville.  | 113     |
| Opunte, Patrocle y estant tua inopinement Clysoni-<br>mus.   | 229     |
| Oracle de Delphes, reproche à luy faict par Teme-<br>nus.  | 147     |
| Oracle basti par Hercules à soy mesme.   | 129     |
| Orax fils de Nauplius & de Clymene.  | 158     |
| Orchomenus fils de Lycaon.   | 195     |
| Orchomenus, ville où mourut Clymenus Roy des<br>Minyens..  | 99.140  |

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| Oreas fils unique de Hercules & de Chryseis:   | 143 |
| Oreste pere de Tisamenus Roy de la Morce.  | 146 |
| Orestes fils d'Achelois & Perimede.  | 24  |
| Orgueil insupportable des enfans de Lycaon.  | 195 |
| Orion enfant de la Terre, tué par Diane. 12. il fut estimé fils de Neptune & Euryale. <i>cod.</i> il eut pour femme Side. 12. il voulut auoir depuis Merope fille d'Oenopion. <i>cod.</i> il eut les yeux creuez & recouura la veue. <i>cod.</i> sa mort.  | 13  |
| Orithye fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle fut rauie par Boreas. <i>cod.</i> 239. les enfans qu'elle eut de luy. <i>cod.</i>   |     |
| Orphee fils de Oeagrus & Calliope, fut tres-excellent iouëur de lyre. 7. il retira Eurydice sa femme des enfers. <i>cod.</i> il inuenta les mysteres de Bachus. 8. sa mort par les Mænades. <i>cod.</i> sa sepulture. <i>cod.</i> il fut compagnon de Iason en la conqueste de la toison d'or. 49. il le preserue du chant des Sirenes. 61 |     |
| Orphiques alleguees & citées pour histoire.  | 206 |
| Orque ou môstre auquel Andromede fut exposee. 88   |     |
| Orsedicé fille de Cyniras & de Metharmé.   | 231 |
| Orthrus chien à deux testes, gardien des bœufs de Geryon. 118. il est tué par Hercules.  | 119 |
| Ossa mont imposé sur celuy d'Olympe.   | 25  |
| Otus fils de Neptune & d'Iphimede. 25. il voulut auoir Diane à femme. <i>cod.</i>  |     |
| Ouchestus, bois sacré à Neptune.   | 99  |
| Ouchestus fils d'Agrius, osta le Royaume à Oencus, avec ses freres. 34. il fuit en la Morce. <i>cod.</i>   |     |
| Ourse alaiçant Paris fils de Priam, estant exposé.   | 218 |
| Ourse estoille, estoit auparauant Callisto.  | 197 |
| Oxilus fils d'Andræmon, borgne choisi pour capitaine des Heraclides.   | 149 |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Oxilus fils de Mars & de Protogenea.        | 27  |
| Oxyporus fils de Cinyras & de Metharmé.     | 231 |
| Oyseaux Stympthalides chassés par Hercules. | 111 |

## P.

|   |         |
|---|---------|
| <b>P</b> æas berger alluma le feu dans lequel Hercules<br>voulut estre bruslé.  | 142     |
| Palladium descendu du ciel, sa posture. 215. son origi-<br>ne. <i>cod.</i> comme il fut respecté par Electra.   | 216     |
| Palæmon fils de Hercules & de Autonoe.  | 144     |
| Palæmon précipité en la mer par sa mere Ino.  | 164     |
| Palæmon fils de Vulcan, ou de Ætolus Argonaute<br>avec Iason.   | 49      |
| Palamedes fils de Nauplius & de Clymene.  | 78. 158 |
| Pallas fils de Crius & d'Euryboëa. 5. les enfans de luy<br>& de Stryx fille de l'Océan.   | 5. 7    |
| Pallas fils de Lycaon.  | 195     |
| Pallas fils de Pandion & de Pelias.   | 24      |
| Pallas Geant escorché par Minerue.  | 17      |
| Pallas saillit toute armée du chef de Iupiter. auprès du<br>fleuve Triton.  | 10      |
| Pallas dressa la main à Perseus coupant le chef de la<br>Gorgone. 87. elle donna des cymbales à Hercules.<br>111. elle aveugla le prophete Tiresias pour l'auoir<br>veu neuë. 183. elle voulut donner le don d'immor-<br>talité à Tydee mais elle en fut empeschée par sa<br>cruauté. | 186     |
| Pallas & Minerue combattans l'une contre l'autre. 215   |         |
| Pammon fils de Priam & de Hecuba.   | 218     |
| Pamphilus fils de Ægimius, sa mort.   | 149     |
| Pan fils de Iupiter & de Contumelie, aprit l'art de de-<br>uiner à Apollon.   | 10      |
| Panathenæes feste instituee par Erichthonius, apres<br>qu'il se fut fait Roy d'Athenes. 234. elle fut cele-   |         |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| bree du depuis par <i>Ægee</i>  | 243 |
| Pandion fils d' <i>Ægyptus</i> & d' <i>Hephæstine</i> , marié à <i>Callidice</i> fille de <i>Danaus</i> .   | 77  |
| Pandion fils de <i>Cecrops</i> & de <i>Metiadusa</i> , il regne avec son pere. 241. il est chassé par les enfans de <i>Metion</i> . <i>cod.</i> il espousa <i>Pelia</i> fille de <i>Pylas</i> . 242 il fut Roy apres <i>Pylas</i> . <i>cod.</i> ses enfans. <i>cod.</i> |     |
| Pandion fils d' <i>Erichthonius</i> & de <i>Pasithee</i> . 235. il espousa <i>Zeuxippe</i> sa tante maternelle en secondes nopces. <i>cod.</i> leurs enfans. <i>cod.</i> guerre qu'il fit contre <i>Labdacus</i> .  | 236 |
| Pandion fils de <i>Phineus</i> & de <i>Cleopatra</i> . 239. il fut aveuglé par son pere, pour la calomnie de sa ma-<br>rastre. <i>cod.</i>  |     |
| Pandion pere de <i>Nisus</i> .  | 244 |
| Pandionites enfans de Pandion font la guerre contre <i>Athenes</i> . 242. ils diu-<br>erent la seigneurie. <i>cod.</i>  |     |
| Pandore fille de <i>Pirrhæ</i> , premiere femme faite & for-<br>mee par les dieux.  | 22  |
| Pandorus fils d' <i>Erechtheus</i> & de <i>Praxithea</i> .  | 237 |
| Pandrosion lieu d' <i>Athenes</i> où fut planté le premier<br>oliuier par <i>Minerve</i> .  | 229 |
| Pandrosos fille de <i>Cecrops</i> & d' <i>Agraulos</i> . 230. elle<br>garde <i>Erichthonius</i> .   | 234 |
| Pangæus mont sur lequel <i>Lycurgus</i> fut tiré à quatre<br>cheuaux.   | 168 |
| Pangasis auteur.  | 15  |
| Panope fille de <i>Thespius</i> , ses enfans de <i>Hercules</i> .   | 143 |
| Panope Nereide, fille de <i>Nerec</i> & de <i>Doris</i> .   | 6   |
| Panopeus ayde à <i>Amphitriton</i> contre les peuples<br>nommez <i>Teleboæ</i> .  | 95  |
| Panoptes surnom d' <i>Argus</i> , à cause de ses yeux.  | 69  |
| Panyasis auteur cité.   | 231 |
| Panyasis resuscité par <i>Æsculape</i> .  | 260 |



# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| Paphos bastie par Cinyras.   | 231      |
| Pareus tué par Apollon.  | 173      |
| Paria Nymphé, les enfans qu'elle eut de Minos.   | 155      |
| Pariens assiegez par Hercules.   | 115      |
| Paris fils de Priam & de Hecuba exposé aux bestes<br>sur le mont Ida. 217. il est nourry par vne ourse.<br>218. il se fit appeler Alexandre. <i>cod.</i> il espousa Oe-<br>none prophetisse. 219. il raut Helene. <i>cod.</i> il fut<br>blessé par Philoctetes & mourut. | 220      |
| Parnasse mont sur lequel s'arresta l'arche de Deuca-<br>lion.  | 22       |
| Paros isle habitee par les enfans de Minos. 114. 115.<br>Minos y sacrifia aux Graces.  | 244      |
| Parques filles de Iupiter & de Themis.   | 7        |
| Parricide d'Athamas en la personne de son fils Lear-<br>chus.  | 164      |
| Parricide commandé par l'Oracle mesmes à Alc-<br>maon.   | 190      |
| Parricide des enfans de Temenus.   | 151      |
| Parricide inopiné d'Althemenes. 158. 159. punition vo-<br>lontaire & desirée par le parricide. <i>cod.</i>   |          |
| Parricide salarié de digne recompense, de Comæ-<br>tho.  | 95       |
| Partage du monde entre Iupiter Neptune & Pluton.   | 5        |
| Parthaon fils d'Agénor & d'Epicasté. 27. ses enfans. 28  |          |
| Parthenius montaigne sur laquelle Telephus fut ex-<br>posé.  | 137. 198 |
| Parthenopæus fils d'Acastus, tue Amphydicus.   | 186      |
| Parthenopæus fils de Milanion & Atalante, capitaine<br>en la guerre contre les Thebains. 181. 183. 200. son<br>fils Promachus Epigone.   | 189      |
| Parthenope fille de Stymphalus les enfans qu'elle eut  |          |

# T A B L E.

|  |           |
|--|-----------|
| de Hercules.   | 144       |
| Parthenopeus fils de Talaus & de Lyfimache.  | 45        |
| Pasidice fille de Nestor & de Anaxibia.  | 41        |
| Pasiphaë femme de Minos, seur d'Acætes.  | 36        |
| Pasiphaë fille du Soleil & de Perseis, ou de Crete, femme de Minos. 154. ses enfãs. 155. elle deuint amoureuse d'un taureau. 156. elle empoisonna son mari pour nuire aux fêmes avec lesquelles il adultereroit. 238. elle deuint amoureuse du Taureau de Neptune. 247 |           |
| pasithee Nymphe Nais, femme d'Erichthonius.  | 235       |
| Patrocle fils de Menœtius & de Sthenele, compagnon d'Achilles à la guerre de Troye. 228. il tua inopinément au ieu Clysonimus. 229. il fut fort aimé d'Achilles. eod.  |           |
| Patroclus fils de Hercules & de Nicippe.   | 143       |
| Patroclus fils de Menœcias, amoureux d'Helene.   | 210       |
| Patrus fils de Hercules & de Crathé.   | 143       |
| Peau du grand sanglier de Diane donnée par Meleager à Atalante.  | 31        |
| Peaux de bestes freschement escorchees mises par le chemin pour faire cheoir Apemiosine dont Mercure vouloit iouir.  | 157       |
| Pedias file de Menes femme de Cranaus & ses enfãs de luy.  | 233       |
| Pegasus cheual de Bellerophon, engendré de Neptune & de Meduse.  | 82. 87    |
| Pelagon, Cadmus luy prit vne de ses vaches en la terre Phocide.  | 161       |
| Pelaps, Hercules luy dressa vn autel.  | 134       |
| Pelasgi peuples de la Moree. 69. ils estoient voisins des Dolions & leurs ennemis ordinaires.  | 51        |
| Pelasgus fils de Iupiter & de Niobe. 194. ses enfãs. eod.  |           |
| Pelee pere de Polymelus.   | 228. 229. |

# T A B L E.

**Peleus** fils d'Æacus & d'Ægine, il fut Argonaute avec Iason. 49. 221. il ayda Telamon au fraticide de Phocus. 222. il fuit en Phtia vers Eurytion & fut expié. 223. il espouse Antigone. *cod.* il alla à la chasse du sanglier Calydonien. 30. il tua son beau-frere inopinément. 22; il se retire en Iolchos. *cod.* il luiſte contre Atalante. 224. il est accusé par Aſtyadamia. *cod.* il est pris par les Centaures. 225. il espouse Thetis fille de Neree. *cod.* moyen par lequel il l'arresta. 226. il eut Alexandre d'elle que Chiron luy nourrit. 227. il ruina Iolcos & tua Aſtyadamia. *cod.*

**Pelia** fille de Pylas femme de Pandion. 242. ses enfans de luy. *cod.*

**Pelias** fils de Neptune & de Tyro. 40. fut exposé par sa mere. *cod.* il occit sa marastre sur l'autel de Iunon. 40

**Pelias** espouſa Anaxibia fille de Bias. 41. ou Philomache fille d'Amphion. *cod.*

**Pelias** Roy d'Iolchos apres Cretheus. 47. la reſponſe que luy fit l'oracle qu'il ſe gardaſt du pied nud. *cod.* il commande à Iason de luy aller querir la toison d'or. 48. elle luy est apportee. 65. ſes propres filles luy couperent la gorge. *cod.* ieux faiſts en ſon honneur eſquels Peleus luitta contre Atalante. 224

**Pelion** mont mis ſur celuy d'Oſſa. 25. Chiron en fut chassé par les Lapithes. 107

**Peleus** y fut laissé dormant par Acastus. 224

**Pelopea** fille de Pelias. 41

**Pelopea** mere de Cygnus fils de Mars. 140

**Pelopia** fille d'Amphion & de Niobe. 173

**Peloponeſſus** ainſi appelé depuis le regne de Phoroneus. 68. c'est la Moree. *cod.* il fut encores appelé Apia. *cod.* puis Pelasgiles peuples d'icelle. 69

Pelops

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| Pelops pere de Lyfidice femme de Mestor.   | 91  |
| Pelops son herault Copreus seruoit à Euristhee de<br>porter ses commandemens à Hercules.   | 103 |
| Pelops prince de la Moree retira Layus refugié vers<br>luy. 172. il en deuint puis apres amoureux. <i>cod.</i>                                   |     |
| Pelops, trahison sous signé d'amitié par luy commi-<br>se en la personne de Stympalus.   | 211 |
| Pelor né des dents du Dragon de Mars semées par<br>Cadmus.   | 162 |
| Pemphredo Phorcyde fille de Ceto & de Phorcys.   | 85  |
| Pendus par eux-mesmes par desplaisir, de Iocaste.<br>177. de Oenoné Nymphé. 220. de Antigone femme<br>de Peleus. 224. d'Erigone fille d'Icarius. | 235 |
| Peneleus fils de Hippalmus.  | 49  |
| Penelope fille d'Icarius & de Peribœa, femme d'Ulys-<br>ses. 208. elle luy fut promise par le moyen de Tyn-<br>dareus.                           | 210 |
| Penelus fils de Leitus amoureux d'Helene.  | 239 |
| Peneus fleuve d'Elide.   | 110 |
| Pentheus fils d'Echion & Agaué defendit aux Mœna-<br>des de courir les champs. 168. il fut tué par sa mere.<br><i>cod.</i>                       | 170 |
| Peplum, acoustrement de teste donné à Hercules par<br>Minerue.   | 101 |
| Perdix seur de Dædalus, mere de Talaus.  | 246 |
| Pere commandant à ses enfans de tuer leur mere, de<br>Amphiaras.   | 180 |
| Pere creuant les yeux à son fils par la calomnie d'une<br>concubine.   | 228 |
| Peres ne doyuent plus aymer leurs filles que leurs<br>fils.  | 251 |
| Peres & maris generalement tuez par les Lemni-<br>ens.   | 30  |

Q

# T A B L E.

|   |      |
|---|------|
| Pereus fils d'Elatus & de Laodice.  | 197  |
| Pereus pere d'Autonoe.  | 144  |
| Periapis fils de Pheres, estimé pere de Patrocle.   | 228  |
| Peribœa fille d'Alcathous, femme de Telamon.  | 223. |
| ses enfans de luy. <i>eod.</i>  |      |
| Peribœa fille d'Hipponous, femme en second mariage de Oeneus. 32. elle fut depucelee par Hippostratus. <i>eod.</i> Pisander estime qu'elle fut fille de Gorgé.                                  | 33   |
| Peribœa Nymphé Naiade, les enfans qu'elle eut d'Icarius.  | 207  |
| Peribœa esleue Oedippe cōme son propre enfant.  | 174  |
| Periclymenus fils de Nelee & de Chloris. 40. il vouoit se changer en diuerses formes. <i>eod.</i> il fut mis à mort par Hercules. 41. il fut Argonaute avec Iason. 49. il est tué par Hercules. | 134  |
| Periclymenus fils de Neptune tue Amphydicus. 186. il blessa au dos Amphiaras qui s'enfuyoit.  | 187  |
| Perieres fils de Æolus & d'Enareté. 24. autre opinion de son pere qui est nommé Cynortas.   | 38   |
| Perieres mary de Gorgophone. 38. leurs enfans. <i>eod.</i>  |      |
| Perieres cocher de Menæceus, blesse Clymenus Roy des Myniens.   | 99   |
| Perieres fils de Cynorthes, il espouse Gorgophone, & ses enfans d'elle.   | 204  |
| Perilaus fils d'Icarius & de Peribœa.   | 207  |
| Perimede fille d'Æolus & d'Enareté. 24. femme d'Archelois. <i>eod.</i>  |      |
| Perimede seur de Creon donnee en mariage à Licimnius.   | 93   |
| Perimedes fils d'Eurysthée tué.   | 145  |
| Periphas fils d'Ægyptus & des Gorgones, marié à Actæa fille de Danaus.  | 77   |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| <b>Periphetes</b> fils de Vulcan & Anticlia tué par Theseus.<br>247. il fut surnommé Corynetes. <i>cod.</i>   |     |
| <b>Peristhenes</b> fils d'Ægyptus marié à Electra fille de Danaus.  | 76  |
| <b>Pero</b> fille de Nelee & de Chloris. 40. elle fut femme de Bias, & leurs enfans.  | 45  |
| <b>Pero</b> estimee mere d'Asopus.  | 220 |
| <b>Perse</b> , Roys d'icelle venus de perles fils de perseus. 90  |     |
| <b>perseis</b> mere de pasiphaë fille du Soleil.  | 154 |
| <b>perles</b> fils de Crius & d'Euribœa. 5. les enfans de luy & de Asteria. <i>cod.</i>   |     |
| <b>perles</b> fils de perseus & d'Andromede. 90. il fut laissé à Cepheus. <i>cod.</i>   |     |
| <b>perles</b> tué par Medee, pour auoir vsurpé le Royaume d'Acetes.   | 67  |
| <b>perseus</b> fils de Iupiter ou de proteus & de Danae. 84. il est exposé en mer avec sa mere. <i>cod.</i> il s'en va vers les phorcydes. 85. il s'arme pour combattre les Gorgonnes & en tué l'une. 86. 87. il deliura Andromede. 88. il conuertit en pierre rhineus & polydetes. <i>cod.</i> il desira aller en Argos. 89. il tua inopinément Acrisius son grand pere maternel. 90. il change le Royaume d'Argos pour oeluy de Tirynthe. <i>cod.</i> il ferma de murs Midea & Mycenes. | 90  |
| <b>perseus</b> fils de Nestor & d'Anaxibia.   | 41  |
| <b>peste</b> grande à Troye pour le salaire des mercenaires desnié.   | 116 |
| <b>peste</b> grande en la Moree apres le retour des Heracles.   | 145 |
| <b>pestilence</b> apaisée par le moyen du palladium.  | 216 |
| <b>potæus</b> pere de Mnestheus.  | 209 |
| <b>peucetus</b> fils de Lycaon.   | 194 |
| <b>peuples</b> pourquoy appelez <i>Lani.</i>  | 23  |

# TABLE.

|  |             |
|--|-------------|
| phæaques habitans de l'isle Corcyra. 61. les Colchiens y habiterent aussi.   | 62          |
| phædimus fils d'Amphion & de Niobe.  | 173         |
| phædra fille de Minos & de pasiphaë.   | 155         |
| phaeton fils de Tithon & de l'Aurore. 231. ses enfans. <i>cod.</i>   |             |
| phænissa femme d'Ægyptus & les enfans d'elle.  | 76          |
| phalias fils vnique de Hercules & de Heliconide.   | 143         |
| phantès fils d'Ægyptus marié à Theano. fille de Danaus.  | 76          |
| phanus fils de Bacchus, Argonaute avec Iason.  | 49          |
| phrasimus mary de Diogenes & pere de praxithea.  |             |
| 237  |             |
| phasis fleuve abbreuuant la terre de Colchos.  | 57          |
| phasus fils de Lycaon.   | 195         |
| phegeus Roy de phocide expie Alcmæon du parricide de sa mere. 190. il commande à ses enfans de tuer Alcmæon. 192. il est tué par les enfans d'Alcmæon. | 193         |
| pheræ ville de Thessalie. 30. 46. par icelle passa Hercules retournant des enfers. 128. Apollon y alla pour seruir à Admetus.                          | 206         |
| pherecide auteur cité. 33. 70. 71. 97. 137. 153. 162. 163. 183. 196. 221   |             |
| pheres fils de Cretheus & de Tyro. 41. il bastit pheræ ville de Thessalie. 46. ses enfans. <i>cod.</i>   |             |
| pheres fils de Iason & de Medee tué par sa mere.   | 66          |
| pheres pere d'Admetus.   | 29. 49. 206 |
| pherusa Nereide, fille de Neree & de Doris.  | 6           |
| phicee montaigne pres de Thebes où se retira la Sphinge.   | 176         |
| philæmon fils de priam.  | 219         |
| philaca ville en laquelle estoient gardez les bœufs  |             |

# T A B L E.

|  |      |
|--|------|
| d'Iphiclus.  | 43   |
| phileus fils d'Augee faict Roy d'Elide par Hercules.   | 134. |
| philira engendre Chiron de Saturne.  | 5    |
| philira estimee femme de Nauplius.   | 78   |
| philocrates cité.  | 228  |
| philoctetes fils de Pæan , amoureux d'Helene. 209. il<br>blessa Paris des sagettes de Hercule dont il mou-<br>rut.   | 220. |
| philolaus fils de Minos & de la Nymphé Paria. 155. fut<br>tué par Hercules.  | 115  |
| philomaché fille d'Amphion femme de pelias.  | 41   |
| philomela fille de Pandion & de Zeuxippe. 236. elle<br>fut forcee par son beau-frere Terée. <i>cod.</i> elle est<br>changee en oyseau.   | 237  |
| philonoe fille de Iobates, mariee avec Bellerophôn.  | 83   |
| philonoé fille de Tyndareus & de Læda , rendue im-<br>mortelle par Diane.  | 208  |
| philonomus fils d'Electrion & d'Anaxo.   | 91   |
| phineus fils de Belus & Anchinoë.  | 73   |
| phineus frere de Cepheus auoit fiancé Andromede<br>lors qu'elle fut exposee au monstre. 88. il conspire<br>contre Perseus & fut conuerty en pierre. <i>cod.</i>  |      |
| phineus fils de Lycaon.  | 195  |
| phineus fils de Melas.   | 33   |
| phineus mary de Cleopatra fille de Boreas & d'Ori-<br>thye, & ses enfans d'elle, 239. il se maria encores à<br>Idæa fille de Dardanus. <i>cod.</i> il aueugla ses enfans<br>par la calomnie de leur marastre. <i>cod.</i> il est puny<br>par les Argonautes. | 240  |
| phineus prophete fils d'Agenor ou de Neptune. 53. les<br>causes de son aueuglement. <i>cod.</i> il enseigne aux Ar-<br>gonautes comme ils deuoient se comporter en leur  |      |



# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| navigation.   | 55  |
| Champs phlegreans, demeure des Geans.   | 16  |
| Phlegra lieu où les Geants furent deffaits par Hercules.  | 133 |
| Phlegyas fils de Mars & de Chryse Boeotide.   | 170 |
| Phlegyas pere de Coronis.   | 205 |
| Phocide, pays de Panopeus. 95. Cadmus y prit vne vache qui appartenoit à Pelagon. 161. Oedippe tra-<br>uerfant ceste region tua son pere Laius.                                       | 175 |
| Phoeus fils d'Æacus & de Psamathe Nymphé. 221.<br>sa dexterité cause de l'enuie que luy porterent ses<br>freres. 222. sa mort. <i>cod.</i>  |     |
| Phoebé femme de Danaus.   | 76  |
| Phoebé fille de Leucippus & de Philodice. 204. elle<br>fut rauie avec sa seur, puis espousée par Castor &<br>Pollux. <i>cod.</i>  | 211 |
| Phoebe Titanide, fille du Ciel & de la Terre. 2. les en-<br>fans d'elle & de Coeus Titan.   | 5   |
| Phœnicie, Agenor fils de Néptune & de Libye en fut<br>Roy. 72. elle est ainsi appelée de Phœnix.  | 153 |
| Phœnix fils d'Agenor & de Telephassa. 152. il alla de-<br>meurer en Phœnicie.   | 153 |
| Phœnix fils d'Amyntor aveuglé par son pere par la<br>calomnie de Clytia concubine. 228. il recouure la<br>vue, est fait Roy des Dolopes & accompagne<br>Achiles à la guerre de Troye. | 228 |
| Phœnix mary d'Alphesibœa estimé pere d'Adonis. 231  |     |
| Pholoé montagne par laquelle Hercules passa allant<br>pour veindre le sanglier Erymanthien. 106. 108. Eu-<br>rytion Centaure y fuit. <i>cod.</i>                                      |     |
| Pholus Centaure fils de Silenus chez lequel Hercule<br>logea allant chercher le sanglier Erymanthien. 107:<br>108. sa mort,   | 109 |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| Phorbas estimé pere d'Augeas Roy d'Elide.  | 109 |
| Phorbus pere de Pronoé.  | 26  |
| Phorcydes Gorgones, filles de Phorcis & de Ceto. 6.  |     |
| 85   |     |
| Phorcis, fils de l'Océan & de la Terre. 6. enfans de luy & de Ceto. <i>cod.</i>  |     |
| Phoroneus fils d'Inachus & de Meliffa. 68. il espoufa Laodice, & ses enfans d'elle. <i>cod.</i>  |     |
| Phoroneus pere d'Apis.   | 26  |
| Phtia lieu auquel Deucalion commandoit. 21. Peleus sy retira apres le meurdre de son frere.  | 223 |
| Phtia fille d'Amphion & de Niobe.  | 173 |
| Phtia aymee par Apollon & les enfans qu'elle eut de luy.   | 26  |
| Phtinus fils de Lycaon.  | 193 |
| Phrontis fils de Phryxus & de Chalciopé.   | 36  |
| Phryxus fils d'Athamas & de Nephelée. 35. il fut porté par l'air sur le mouton à la toison d'or, & parvint en Colchos. 36. il espoufa Chalciopé. <i>cod.</i> leurs enfans. <i>cod.</i> |     |
| Phylacus fils de Deïon & de Diomede.   | 38  |
| Phylacus consulte Melampus comment Iphiclus son fils pourroit avoir des enfans.  | 44  |
| Philas Roy d'Ephyra. 138. il fut pere d'Astioche. 144. il estoit fils d'Antiochus.   | 148 |
| Phyleus fils d'Augeas Roy d'Elidee. 110. il iugea contre son pere pour la verité. <i>cod.</i> il demeura à Dulichium. <i>cod.</i>  |     |
| Phyleus pere de Meges.   | 209 |
| Physius fils de Lycaon.  | 195 |
| Pieria femme de Danaus & les filles d'elle.  | 77  |
| Pierie, Mercure estant encores au berceau y alla pour desrobber les bœufs d'Apollon. 201. c'est le lieu de   |     |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| la sépulture d'Orphee.  | 8   |
| Pierus fils de Magnes.  | 8   |
| Pierre pleureuse, autrefois Niobe.  | 173 |
| Pierres iettées par Deucalion & Pirrha conuerties en hommes & en femmes.  | 23  |
| Pieux auxquels le brigand Sinis faisoit mourir les passans.   | 248 |
| Pigeon lasché par les Argonautes voulans passer les Symplegades.  | 56  |
| Pilarge fille de Danaus & de Pieria, mariee à Idmon fils d'Ægyptus.   | 77  |
| Pindare cité.   | 85  |
| Pione Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Piranthus fils d'Argus & Euadné.  | 69  |
| Piren autrement appelé Deliades ou Alcimenes, fils de Glaucus, tué par son frere Bellerophon. &c. il est estimé pere de Io. | 70  |
| Pirene fille de Danaus & Aethiopis, mariee à Agaptolemus fils d'Ægyptus.  | 76  |
| Pirithois, Hercule le voulut retirer des enfers.  | 126 |
| Pirithous fils d'Ixion, assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane.  | 30  |
| Pirithous pere de Polypoetes.   | 209 |
| Pisander auteur escrit diuersément de la defloration de Peribœa.  | 33  |
| Pisidice fille d'Acollus & d'Enareté. 24. femme de Myrmidon. <i>cod.</i>  |     |
| Pisidice fille de Pelias.   | 41  |
| Pisistratus fils de Nestor & d'Anaxibia.  | 41  |
| Pisus fils d'Aphareus & d'Arene.  | 204 |
| Pitheus fils de Pelops, il prostitua sa fille Aethra à Acgee, & aussi à Neptune.  | 243 |
| Pithon serpent tué par Apollon.   | 10  |

# T A B L E.

|  |      |
|--|------|
| <b>Pityocampes</b> furnom du brigand Sinis.  | 248  |
| <b>Placias</b> fille d'Atree, estimee femme de Laomedon. 216   |      |
| <b>Plataeans</b> , leur Roy Damafistratus enseuelit Laius tue par Oedippe.   | 175  |
| <b>Platon</b> fils de Lycaon.  | 195  |
| <b>Playes</b> enchantees pour appaiser la douleur.   | 220  |
| <b>Pleiades</b> autrement Atlantides filles d'Atlas.   | 200  |
| <b>Plesure</b> Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6    |
| <b>Pleuron</b> fils d'Æolus & de Pronoe. 26. mary de Xantippe. <i>cod.</i>   |      |
| <b>Plexippus</b> fils de Rhineus & de Cleopatra. 239. il fut aveuglé par son pere pour la calomnie de sa marastre. <i>cod.</i>   |      |
| <b>Plexippus</b> fils de Thestius & de Eurythemis. 27. sa mort.  | 31   |
| <b>Plongeon</b> , Aefacus fut changé en iceluy pour le grand amour qu'il portoit à sa femme.   | 217  |
| <b>Pluton</b> fils de Saturne & de Rhea. 3. il reçoit vn armet des Cyclopes. 4. il raut secrettement Proserpine. 13. il fut blessé par Hercules en la guerre contre les pyliens. 135. Hercules tua vne de ses vaches aux enfers pour en donner le sang à boire aux ames.   | 127  |
| <b>Plutus</b> pere d'Euryboea, femme de Crius Titan.   | 5    |
| <b>Podalyrius</b> fils d'Aesculape, amoureux d'Helene.   | 209  |
| <b>Podarce</b> fille de Danaus & de Pieria, mariee à Qeneus fils d'Aegyptus.   | 77   |
| <b>Podarces</b> fils de Iphiolus.  | 44   |
| <b>Podarces</b> fils de Laomedon & de Strymno. 216. il fut depuis appelé priam. 132. il deuint Roy d'Ilium apres que la ville fut prise par Hercules. 216. il fut furnommé priam. 216. sa premiere femme fut Arisba. <i>cod.</i> il la donna à Hyrthacus & espousa Hecuba. | 2177 |

Q. v.

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| Pœan fit mourir Talus gardien de Candie.   | 62  |
| Pœan pere de Philoctetes.  | 209 |
| Pœas fils de Taumachus, Argonaute avec Iason.  | 49  |
| Poison contre les adulteres donné à Minos par Pasiphaë.  | 238 |
| Policaſte fille de Neſtor & d'Anaxibia.  | 41  |
| Polites fils de Priam & de Hécuba.   | 218 |
| Pollux fils de Iupiter & de Læda, aſſemblé à la chafſe du grand ſanglier de Diane. 29. il fut vn des Argonautes avec Iason. 49. il tua Amicus à la luitte. 53. 208. avec ſon frere Caſtor il prit Athenes pour r'auoir leur ſeur Helene. 209. ſon principal exercice fut à combattre des ceſtes. 211. ſon ſurnom Dioſcurus. eod. il eſpouſa Phœbé fille de Leucippus & ſes enfans d'elle. eod. ſon larcin avec Idas & Lynceus. eod. il fut bleſſé par Idas. 212. il refuſa eſtre immortel pour ce que ſon frere eſtoit mort. 212. il fut mis au nombre des dieux. eod. |     |
| Poltis reçoit Hercules retournant de Troye apres qu'il eut deliuré Heſione.  | 117 |
| Polybius Roy des Corinthiens. 174. il eſpouſa Peribœa. eod.  |     |
| Polybotes Geant pourſuyui par Neptune.   | 17  |
| Polychus fils de Lycaon.   | 195 |
| Polyctor fils d'Aegyptus, marié à Strygue fille de Danaus.   | 76  |
| Polydeſtes fils de Magnes & de Naïs. 38. il eſtoit Roy des Seriphienſ & deuient amoureux de Danae. 84. il feint de celebrer des nopces avec Hippodamie. 84. il eſt conuert y en pierre par Perſeus.  | 88  |
| Polydora fille de Peleus & Antigone. 223. elle eſpouſa Borus. eod. 225. leurs enfans. eod.   |     |
| Polydorus fils de Priam & de Hecuba.   | 218 |

# T A B L E.

|   |             |   |                      |   |  |
|---|-------------|---|----------------------|---|--|
| Polydorus fils de Cadmus & de Harmonie.                   | 163.        | il re-<br>gna à Thebes apres son pere.                      | 170.                 | il espoufa<br>Nycteis fille de Nycteus, & leurs enfans.   | <i>cod.</i>  |
| Polygonus fils de Proteus tué par Hercules.               | 118         |   |                      |   |  |
| Polyidus fils de Coeranus, deuin.                         | 159.        | il refuscite vn<br>mort.                                    | 160.                 |   |  |
| Polylaus fils de Hercules & de Crathe.                    | 143         |   |                      |   |  |
| Polymede fille d'Autolicus mere de Iafon.                 | 47.         | elle le<br>tua elle mefme.                                  | 64                   |   |  |
| Polymedon fils de Priam.                                  | 219         |   |                      |   |  |
| Polymelus fils de Pelee, eftime pere de Patrocle.         | 228         |   |                      |   |  |
| Polymnie Mufe, fille de Iupiter & Mnemosyne.              | 7           |   |                      |   |  |
| Polynice fils d'Oedippe & d'Iocaste.                      | 177.        | il accorda<br>de regner tour à tour avec son frere Eteocle. | 178.                 | il eft chaffé de Thebes.  | <i>cod.</i> il feretire vers Adrafte<br>& combat contre Tydæe. |
|   | 178.        | il espoufa Argia fille<br>d'Adrafte.                        | 179.                 | il fe transporta vers Iphis pour ap-<br>prendre le moyen de faire aller Amphiaras à la<br>guerre de Thebes. | <i>cod.</i> il donne le carquan d'Har-<br>monie à Eriphyle.    |
|   | <i>cod.</i> | il fut capitaine en la guerre<br>contre les Thebains.       | 181. 183.            | il combat feul à feul<br>contre son frere & s'entretuerent.   | 185. son fils Ther-<br>fander Epigone.                         |
|   | 189         |   |                      |   |  |
| Polynoé Nereide, fille de Neree & de Doris.               | 6           |   |                      |   |  |
| Polypemon fils de Sinis.                                  | 248         |   |                      |   |  |
| Polyphemus fils d'Elates, Argonaute avec Iafon.           | 50.         | il<br>eft laiffé en Myfie par eux.                          | 51.                  | il baftit la ville de<br>Cius en Myfie.   | 52   |
| Polyphontes herault de Laius tué par Oedippe.             | 175         |   |                      |   |  |
| Polyphontes Roy de Meffene apres la mort de son<br>frere. | 151.        | il espoufa Meropé femme de son frere<br>mal-gré elle.       | <i>cod.</i> fa mort. | <i>cod.</i>   |  |
| Polypates fils d'Appollon & de Phia.                      | 26          |   |                      |   |  |

Qvj

# T A B L E.

|  |  |
|--|--|
| Polypoetes fils de Pirithous amoureux d'Helene.  | 209  |
| Polixena fille de Priam & de Hecuba.   | 218  |
| Polixenus Roy d'Elide, les Taphiens luy laissent en garde les bœufs d'Electrion par eux desrobbez. | 92   |
| Polyxenus fils d'Agathenes, amoureux d'Helene.   | 209  |
| Polyxo Naïs, les enfans d'elle & d'Aegyptus.   | 76   |
| Pommes d'or des Hesperides en quel lieu estoient.  | 121  |
| Pommes d'or avec lesquelles Milanion vainquit Atalante.  | 200  |
| Porphyryon Geant, fils du Ciel & de la terre.  | 16. 17   |
| Portes de Thebes en nombre de sept & leurs noms.   | 183  |
| Portheus fils de Lycaon.   | 195  |
| Potamon fils d'Aegyptus marié à Glaucippe fille de Danaus.   | 76   |
| Praxithea fille de Phrasimus femme d'Erechtheus.   | 237. les enfans de luy. <i>cod.</i>  |
| Praxithea, fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de Hercules.                                 | 144  |
| Presens de mariage donnez aux nopces de Peleus.  | 226  |
| Prestre partagee comme droit successif, de Butes.  | 237  |
| Priam Roy d'Illion, auparavant appelé Podarces.  | 132  |
| Procles besson avec Eurysthenes fils d'Aristodemus & Argia.  | 148. il partagea la Morce au sort & luy aduint Lacedæmon avec Eurysthenes son frere. |
| Procris fille d'Erechtheus & de Praxithea.   | 38. 237. elle espousa Chephalus. <i>cod.</i> elle adultera avec Pteleo.              |

# T A L B E.

|   |         |
|---|---------|
| s'enfuit vers Minos qui deuint amoureux d'elle.   |         |
| 237. elle adultera avec luy, par le moyen d'une herbe.  |         |
| 238. elle est tuee par Cephelus.  |         |
| 239. elle fut ravie par l'Aurore.   | 38      |
| Procris fille aînée de Thespius, les enfans de Hercules & d'elle.   | 142     |
| Procris avoit un chien faé qui prenoit tout ce qu'il chassoit.  | 94      |
| Proetide porte de Thebes.   | 183     |
| Proetus il espousa Steneboea fille d'Aphidas.   | 197     |
| Proetus fils d'Abas & Ocalca. 78. il est chassé d'Argos par Acrisius son frere. 79. sa fuite en Lycie, & mariage. <i>cod.</i> il se fit Roy de Tirynthe. <i>cod.</i> les enfans qu'il eut de Steneboea. <i>cod.</i> ses filles deuiendret furieuses. 79. 80. il expie Bellerophon, puis il conspire de le faire tuer.                                       | 81. 82  |
| Progné fille de Pandion & de Zeuxippe. 236. elle espousa Tereus, les enfans de luy. <i>cod.</i> elle tua son fils & le fit manger au pere. <i>cod.</i> elle fut changee en oiseau.  | 237     |
| Promachus fils de Parthenopeus, capitaine Epigone contre les Thebains.  | 45. 189 |
| Promethee fils d'Iapetus & Asia. 5. il forma des hommes avec eau & terre & les anime. 21. sa punition pour ce. <i>cod.</i> il est deliuré par Hercule. <i>cod.</i> son humanité fut changee pour l'immortalité de Chiron. 108. 124. il conseilla à Iupiter de ne point coucher avec Thetis. 225. estant attaché au Caucaise il en fut deliuré par Hercules. | 124     |
| Pronax fils de Talaus & de Lysimache.   | 45      |
| Pronoe fille de Phorbus.  | 26      |
| Pronoüs fils de Phegee & Agenor son frere, tuez par les enfans d'Alcæon.  | 193     |



# TABLE.

|   |     |
|---|-----|
| Prophetes tués, leur mort est grièvement punie.   | 148 |
| Propontide lieu par lequel les Harpyies fuyoient.   | 55  |
| Proserpine fille de Iupiter & de Styx. 7. elle fut rauie par Pluton. 13. Iupiter commanda à Pluton de la renvoyer. 15. elle fut contrainte de demeurer la tierce partie de l'année avec Pluton. <i>cod.</i> Thesee & Piritois la demanderent à femme. | 126 |
| Proté chien d'Actæon.   | 166 |
| Protesilaus fils d'Ipheclus, amoureux d'Helene.   | 209 |
| Proteus fils d'Ægyptus & Argyphia, espousa Gorgophone fille de Danaus.  | 75  |
| Proteus Roy des Aegyptiens receut Bacchus & le traitta chez luy.  | 167 |
| Proteus oncle de Danaé la depucela.   | 84  |
| Prothious fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus, avec ses freres.   | 34  |
| Prothoüs fils de Lycaon.  | 195 |
| Proto Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Protogenea fille de Calydon & Aeolia. 26. elle engendra Oxilus du fait de Mars. <i>cod.</i>   |     |
| Protogenea fille de Deucalion & de Pirrha, mere de Aethlius.  | 23  |
| Protomedusa Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Psamathe Nereide, fille de Neree & de Doris. 6. elle est estimée mere de Phocus fils d'Aeacus.  | 221 |
| Psophide region, qui estoit gastee par le sanglier Erymanthien.   | 106 |
| pteleon adulterant avec procris, fut trouué par le mary d'elle.   | 237 |
| pterclaus fils de Thaphius, fait immortal par Neptune. 91. ses fils viennent à Electrion redemander la seigneurie de Mestor leur ayeul maternel. 92. Camæ   |     |

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| tho sa fille luy osta le cheueu d'or qui le rendoit<br>immortel:   | 95  |
| trois fils d'Athamas & de Themisto:  | 37  |
| puicité ne peut estre si estroitement gardée qu'il n'y<br>ait lieu de la violer, de Danae.   | 83  |
| puissance fille de Pallas & de Strix:  | 5   |
| purgations par bruages premierement inuentees par<br>Melampus.   | 80  |
| pygmalion Roy de Chypre:   | 231 |
| pylaon fils de Nelee & de Chloris.   | 40  |
| pylas Roy de Megara, tua son oncle Bias, & quitta son<br>Royaume à son gendre.   | 242 |
| pylerdus fils de Hercules & Aftybie.   | 143 |
| pyliens, leur Roy Nelee ne voulut recevoir Hercules<br>pour l'expier du meurdre d'Iphitus. 129. Hercules<br>leur fit la guerre.              | 135 |
| pylos ville prise par Hercules. 134. 135. voyez <i>Pilus</i> ville.  |     |
| pilus fils de Mars & Demonice. 27. il fut assemblé<br>à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. il fut<br>blessé par la beste. <i>cod.</i> |     |
| pylus ville bastie par Nelee. 40. prise par Hercules.  | 41  |
| pylus ville edifiée par pylas. 242. Mercure y cacha les<br>vaches d'Apollon qu'il auoit desrobées. 201. 202.<br>203.                         |     |
| pyramus fleuve proche la phœnicie.   | 153 |
| pyrene mere de Cygnus fils de Mars.  | 122 |
| pyrippus fils de Hercules, & de Nicippe.   | 144 |
| pyrrha femme de Deucalion & fille d'Epimethé &<br>pandore.   | 21  |
| pyrrhus surnommé Neoptolemus engendré par Achil-<br>les en Deïdamia.   | 228 |
| pythia prestresse de Delphes qui changea le nom d'Alci-  |     |

# TABLE.

de & l'appela Hercule. 101. il luy demanda conseil  
de sa guerison. 129. conseil qu'elle donna à Aegeus  
242. 243

**Q** Verelle entre Minerue & Neptune appointee  
par douze dieux sur la deposition d'un seul.  
230.

## R.

**R** Enard aux armoiries de Messene. 150.  
Renard horrible gastant la region Cadmia. 94. il  
fut changé en pierre. *eod.*

Regne tour à tour frauduleux entre Eteocles & Poli-  
nice. 178

Resuscitez par Aesculape. 206.

Rhadamante fils de Iupiter & d'Europe. 152. 153. il  
compose ses loix & les donne aux peuples insulai-  
res. 154. il espouse Alcmene. 100. apres son tres-  
pas il fut fait Juge des Enfers. 154. vne de ses loix  
alleguee par Hercule. 97

Rhea Titanide, fille du Ciel & de la Terre. 2. estant  
sœur de Saturne il la prit à femme. 3. elle va faire ses  
couches de Iupiter en Candie. *eod.* elle donna vne  
pierre à deuorer à Saturne au lieu de Iupiter. 4. el-  
le expie Bacchus, luy apprend ses ceremonies & luy  
donna vne robe de femme. 167

Rhegium, lieu où l'un des taureaux d'Hercules, qu'il  
auoit pris à Geryon, tomba dans la mer. 120.

Rhesus fils de Strymon & de Euterpe. 9. sa mort par  
Diomedes. *eod.*

Rhexenor pere de Calciopé femme d'Aegeus. 242.

Rhode fille de Danaus mariee à Hippolitus fils d'Ac-  
gyptus. 75. elle fut mariee à Chalcodon fils d'Ac-  
gyptus. 75.

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Rhodé fille de Neptune & Amphitrité, femme du Soleil. | 13  |
| Rhodes, Danaus y arriua avec ses cinquante filles.    | 73. |
| Tlepolemus fils de Hercules y alla faire sa demeure.  | 146 |
| Rhoecus Centaure tué par Atalante.                    | 199 |
| Roy mauuais tué par Hercules.                         | 140 |

## S.

**S**acrifice des primices faict aux Dieux par Oeneus. 29

Salair du mercenaire desnié à Apollon & Neptune par Laomedon. 116

Salamis fille d'Asopus. 222.

Salmonée fils d'Aeolus, sa premiere demeure fut aupres de Thessalie, & bastit vne ville en Elide. 38. son orgueil & impieté. 39. sa mort. *cod.*

Salmonée fils d'Aeolus & d'Enareté. 24.

Salmydessus ville de Thrace, où arriuerent les Argonautes. 53.

Sandocus fils d'Astynous, sa femme & enfans. 231.

Sang de la Gorgone donné par Minerue à Aesculape, dont il se seruoit pour resusciter les morts. 206.

Sangarius fleuve. 217.

Sanglier meurdrier d'Adonis. 231.

Sanglier destruisant le país de Oeneus par l'ire de Diane. 29

Sanglier Erymanthien veincu par Hercules. 109

Sanglier & Lyon depeints sur les boucliers de Tidee & de polynice. 179

Sanglier Calydonien, Hercules se trouua à la chasse d'iceluy, lors qu'il estoit au seruice d'Omphale.

131. Atalante se trouua à la chasse d'iceluy. 199.

Sao Nereide, fille de Neree & de Doris. 6.

# T A B L E.

|  |         |
|--|---------|
| Sardaigne mer, passée par les Argonautes.  | 61      |
| Sarpedon fils de Iupiter & d'Europe. 152. autres disent que Laodamie estoit sa mere. 153. il aide à Cilice en la guerre contre les Lyciens.  | 154     |
| Sarpedon fils de Neptune & frere de poltis, tué par Hercules.  | 117     |
| Saturne Titan, fils du Ciel & de la Terre 2. il coupe les genitoires au Ciel son pere. <i>ead.</i> il fut fait seigneur de tout le monde par les Titans ses freres. 3. il deuoroit ses enfans propres. <i>ead.</i> il les vomit par vn bruuage. 4. les enfans de Iuy & de philira. | 5       |
| Satyre tué par Argus.  | 69      |
| Satyre qui veut iouyr d'Amymone fille de Danaus.   | 74      |
| Satyres suiuirent Bachus à grandes troupes.  | 167     |
| Scæa fille de Danaus & de la Royne Europa, mariée à Dayphron fils d'Aegyptus.  | 75      |
| Scæus fils d'Hippocoon.  | 207     |
| Scamander pere de Strymno.   | 216     |
| Scamander fleuve pere de Teucer.   | 213     |
| Sceptre Cyanean donné par pallas au prophete Tiresias, & la propriété d'iceluy.  | 184     |
| Schedius fils d'Epistrophus, amoureux d'Helene.  | 209     |
| Schoeneus fils d'Athamas & de Themisto. 37. il fut pere d'Atalante.  | 30. 200 |
| Scylla passé par les Argonautes.   | 61      |
| Scylla fille de Nisus trahit son pere pour ses folles passions d'amour. 245. elle fut noyee par Minos. <i>ead.</i>   |         |
| Scyrius estimé pere d'Ægeus.   | 242     |
| Scythie, la vache. Io-y vint.  | 71      |
| Seau d'eau seruant à ietter le sort.   | 149     |
| Secrets des dieux ne doiuent estre declar ez aux hommes.   | 183     |

# T A B L E.

|   |            |
|---|------------|
| Seichereſſe grande au pais d'Argos.   | 74         |
| Seis ou Nais Nymphé aymée par Endymion.   | 26         |
| Semele fille de Cadmus & Harmonie. 163. demande qu'elle ſit à Iupiter de venir coucher avec elle en la forme qu'il couchoit avec Iunon. <i>cod.</i> elle auorta de frayeur. 164. elle fut retirée des enfers par ſon fils Bacchus & appelée Thioné. | 169        |
| Sepulture des morts recommandable, de Hercules enuers Icarus. 130. 141. d'Antigone enuers Polinice. 187. d'Adraſte enuers les Argiues. <i>cod.</i> les Atheniens entreprennent la guerre contre les Thebains pour la ſepulture des morts.           | 187. 188   |
| Sepulture des morts défendue par Creon.   | 187        |
| Serapis auparavant nommé Apis.  | 69         |
| Seriphus habitée par Polydeſtes & Diſtys.   | 38         |
| Seriphus iſle en laquelle Danaë expoſée par ſon père, aborda avec Perſeus ſon fils.   | 84. 88. 89 |
| Serment d'Amour eſtimé peu.   | 70         |
| Serpent dans vn coſſin avec vn enfant lequel il nourriſſoit.  | 234        |
| Serpent gardant la toison d'or endormi par les charmes de Medee.  | 59         |
| Serpent immortel gardant les pommes des Heſperides.   | 121        |
| Serpens entortillez trouvez par Admetus en ſachambre.   | 46         |
| Serpens nettoians les oreilles de Melampus.   | 42         |
| Seruiteur amateur du profit de ſon maître, d'Appolon.   | 207        |
| Seurs ſe tuant pour la mort d'une de leurs ſœurs, des filles d'Erechtus.  | 241        |
| Sicile iſle, miſe au deuant d'Enceladus Geant.  | 17         |
| Sicile, yn des taureaux de Geryon emmenez par Her-  |            |

# TABLE.

|  |     |
|--|-----|
| cules s'y sauua.   | 120 |
| Sicyō ville, iusques en laquelle les Proetides furieuses furent pourſuiuies par Melampus. 81. elle fut prise par Lycus fils de Nyctee.   | 171 |
| Sicyonie pays où se retira Antiopé vers Epopeus.   | 171 |
| Side femme d'Orion. 12. Iunon la fit trébucher aux enfers. <i>cod.</i>   |     |
| Siecle & race d'airain abolis par Iupiter.   | 22  |
| Sigee mer, du depuis appelee Hellespont.   | 36  |
| Silea fille de Corinthus mere de Sinis.  | 248 |
| Silenus pere de Phobus Centaure.   | 107 |
| Sileus tué par Hercules.   | 130 |
| Sinis brigand fils de Polypemon, tué par Theseus.  | 247 |
| Sipyle ville en laquelle Niobe se retira apres ses malheurs.   | 173 |
| Sipylus fils d'Amphion & de Niobe.   | 172 |
| Sirenes filles d'Achelois & de Melpomene. 9. ou de Sterope.  | 28  |
| Sirenes passees par les Argonautes.  | 61  |
| Sisyphus fils de Æolus & d'Enareté. 24. il fut marié à Meropé apres auoir basti Ephire, qui maintenāt est appelee Corinthe. 37. 201. sa punitiō aux Enfers. 37. il institua certains ieux & combats en l'honneur de Melicerte. 165. il declara à Asopus que Iupiter auoit rauy Ægine sa fille. 220. il fut pere de Glaucus. 81 |     |
| Socleus fils de Lycaon.  | 195 |
| Soleil fils d'Hyperion & de Thea. 5. il eut pour femme Rhode fille de Neptune & Amphitrite. 13. il fut attaqué par Hercules, & le present qu'il luy fit  | 119 |
| Solymi peuples deffaits par Bellerophon.   | 83  |

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| Songe de Hecuba estant grosse de Paris.  | 217 |
| Sorgé fille d'Oeneus & Althea. 28. elle espousa Andremon. <i>eod.</i>  |     |
| Sort comment pratiqué avec de l'eau par les Heraclides partageans la Moree.  | 149 |
| Sort des filles de Danaus mariees avec les fils d'Ægyptus.   | 75  |
| Souhait d'Endymion de tousiours demeurer ieune & tousiours dormir.   | 26  |
| Sparthe, le Taureau de Candie lasché par Hercules y passa.   | 112 |
| Sparti d'où ainsi appelez.   | 162 |
| Spartus chien d'Actæon.  | 166 |
| Sperchius fleuve, surnommé Borus.  | 225 |
| Sphinx monstre pres de Thebes, proposant des Ænigmes. 176. elle deuora Acmon fils de Creon. <i>eod.</i> elle se precipita de despit que Oedippe auoit donné la solution de son ænigme. | 177 |
| Spio Nereide, fille de Neree & de Doris.   | 6   |
| Statue dresse'e à Hercules par Dædalus. 130. autre dresse'e à Pallas par Minerue.  | 215 |
| Statues & images au naturel premierement inuentees par Dædalus.  | 246 |
| Staphylus fils de Bacchus Argonaute avec Iason.  | 49  |
| Steneboea fille d'Aphidas, mariee à Proetus. 79. 197   |     |
| Steneboea fille de Iobates, femme de Proetus deuenüe amoureuse de Bellerophon.   | 81  |
| Sterope fille d'Acastus.   | 224 |
| Stenigrus au large ventre.   | 147 |
| Stentedices fils de Hercules & de Lanomedæ.  | 143 |
| Sternops fils de Melas.  | 33  |
| Sterope fille d'Atlas & de Pleïoné. 200. elle fut fem-   |     |



# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| me d'Oenomaus.   | 208      |
| Sterope fille de Cebriones, femme d'Aefacus.   | 217      |
| Sterope fille de Cepheus, Hercules luy fit present du<br>chef de la Gorgone.   | 136      |
| Sterope fille d'Hippodamas & d'Eurité.   | 28       |
| Sterope fille de Pleuron & de Xantippe.  | 26       |
| Steropes Cyclope.  | 2        |
| Stesichore cité.   | 204. 206 |
| Sthenele fille de Danaus & de Melampus, mariee à<br>Stenelus fils d'Aegyptus.  | 76       |
| Sthenele femme de Menætius mere de Patrocle.   | 228      |
| Sthenelus fils d'Aegyptus & de Tyria, marié à Stenele<br>fille de Danaus.  | 76       |
| Sthenelus fils d'Androgeos pris par Hercules, pour<br>accorder la paix avec les Pariens. 115. il le fit Roy<br>de Thrace.  | 117      |
| Sthenelus fils de Capaneus, amoureux d'Helene.   | 209      |
| Sthenelus fils de Melas.   | 33       |
| Sthenelus fils de Perseus & d'Andromede. 90. il es-<br>pousa Niccippé fille de Pelops. 91. leurs enfans.<br>eod. il chasse Amphitrion de toute la Terre d'Argos<br>73. il se rend luy seul Roy de Mycene & de Tyrin-<br>the. | 93       |
| Stratichus fils de Nestor & d'Anazibia.  | 41       |
| Stratobates fils d'Electrion & de Anaxo.   | 91       |
| Stratônice fille de pleuron & de Xantippe.   | 26       |
| Stratonicus fils de Hercules & Erythra.  | 143      |
| Strophades Isles, nommees Echinades.   | 55       |
| Strymno fille de Scamander, femme de Laomedon, &<br>leurs enfans.  | 216      |
| Strymon fleuve. 8. Hercules se despita contre luy &  |          |

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| de rendit non nauigable. 121. il abbreuuoit les Edons.  | 167 |
| Strymon pere d'Euadné.  | 69  |
| Stymphalides, oisceaux chassés par Hercules.  | 111 |
| Stymphalis lac pres de la ville Stymphalus.   | 111 |
| Stymphalus fils d'Elatus & de Laodice.  | 197 |
| Stymphalus fils de Lycaon.  | 195 |
| Stymphalus Roy d'Arcadie, perfidie de Pelops enuers luy.  | 221 |
| Stymphalus pere de Parthenope.  | 144 |
| Stymphalus ville d'Arcadie.   | 111 |
| Strygue fille de Danaus mariee à Polyctor fils d'Ægyptus.   | 76  |
| Stryx fille de l'Ocean & de Tethis. 5. les enfans d'elle & de Pallas. <i>cod.</i> le serment des Dieux se faict par elle. | 6   |
| Symplegades rochers errans en mer, arrestez.  | 55  |
| Syrie. 170. l'Aurore y transporta Cephalus l'ayant ravy. 231. Bacchus estant furieux la courut toute.                     | 167 |

## T.

|  |     |
|--|-----|
| Tænare promontoire de Laconie, Hercules y alla.  | 126 |
| Talaus neuveu de Dædalus fils de sa seur perdix tué par luy pour son industrie.  | 246 |
| Talaus pere d'Adraсте Roy d'Argos. 178. il a esté estimé pere de Hippomedon.   | 180 |
| Talaus fils de Bias & de Pero, marié avec Lyfimache, & leurs enfans.   | 45  |
| Talus de la race d'airain, sa description. 63. aucuns le nomment Taurus. <i>cod.</i> Medee le fit mourir. 64. autres disent que ce fut Pæan. <i>cod.</i> |     |
| Talonnieres gardees par les Nymphes empruntees   |     |

# T A B L E.

|  |          |
|--|----------|
| par Perſeus. 85. elles leur ſont renduës.  | 89       |
| Tantale pere de Niobe femme d'Amphion. 172. ſa fille ſe retire vers luy.   | 173      |
| Tantalus fils d'Amphion & de Niobe.  | 173      |
| Taon enuoyé à Io vache.  | 71       |
| Taon enuoyé par Iunon aux bœufs de Geryon emmenez par Hercules.  | 120      |
| Taphiens emmenent les bœufs d'Electrion Roy de Mycenes. 92. Amphitrion faiët degaſt de toutes leurs terres.  | 95       |
| Taphius fils de Neptune & de Hippothoë. 91. ſes enfans. <i>eod.</i> il regna à Mycenes avec Electrion.   | 92       |
| Taphus region en laquelle demeura Taphius fils de Neptune & d'Hippothoë.   | 91       |
| Tartare le plus tenebreux lieux des enfers.  | 2        |
| Tartessus lieu des colonnes d'Hercules.  | 119      |
| Taumachus pere de Poëas.   | 49       |
| Taureau de Candie vaincu par Hercules.   | 112      |
| Taureau enuoyé à Minos par Neptune. 112. 155. il deuint farrouche & ſauage. 156. il fut aimé par Paſiphaë femme de Minos.                          | 156. 247 |
| Taureau gaſtant l'Arcadie tué par Argus.   | 69       |
| Taureau Marathonien, il tua Androgeos fils de Minos.   | 244      |
| Taureaux aux pieds d'airain domtez par Iaſon.  | 57.      |
| 59   |          |
| Taurus fils de Nelee & de Chloris. 40. il fut appelé Talus.  | 63       |
| Taygete fille d'Atlas & de Pleione. 200. elle fut conçue par Iupiter & enfanta Lacedæmon.  | 203      |
| Tegee ville de Lacedemone dont Cepheus eſtoit Roy. 136. les enfans de Phegee y menerent leur ſeur qu'ils vendirent. 192. les enfans d'Alcmæon ſont |          |

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| font pourſuiuis iufques-là & aidez par les habitans<br>ayant vangé la mort de leur pere.   | 193 |
| Tegyrius Roy de Thrace.  | 240 |
| Telamon fils d'Æacus & d'Ægine, afſemblé à la chaſſe du grand ſanglier de Diane. 30. il fut Argonaute avec Iſon. 49. il entra le premier par la breſche lors que Hercules prit Ilion.. 131. comme il euita la fureur de Hercules. <i>cod.</i> Heſione luy eſt donnée en mariage. 132. leurs enfans. <i>cod.</i> 221. il eſt eſtimé amy de Pelee & non ſon frere. <i>cod.</i> il tua ſon frere. Phocus par enuie. 222. il fuit en Salamis, tué vn grand ſerpent, & fut Roy apres Cychreus. 223. il épouſa Periboca fille d'Alcathous. <i>cod.</i> ſes enfans. <i>cod.</i> il ſuiuit Hercule en la guerre de Troye. 223. Heſione luy aduint pour ſa part du butin. <i>cod.</i> |     |
| Telamon pere d'Aiax & de Teucer.   | 210 |
| Teleboas fils de Lycaon.   | 195 |
| Teleboas peuples, par qui ainſi nommez. 91. Electrion leur fait mener guerre par Amphitrion. 93. Alcmena y incite Amphitrion.  | 94  |
| Telechin conſpire contre Apis avec Thelxion. 69. ſa mort.  | 70  |
| Telegonus fils de Proteus tué par Hercules.  | 118 |
| Telegonus Roy des Ægyptiens épouſe Io.   | 72  |
| Teleutagoras fils de Hercules & Anthippe.  | 143 |
| Telephaſſa femme d'Agenor. 152. elle cherche Europe. 153. elle eſt inhumee par Cadmus.   | 161 |
| Telephus fils de Hercules & de Auge fille d'Aleus. 136. 144. pourquoy ainſi appelé. 137. il fut expoſé ſur le mont Parthenius & alaicté par vne biſche. 198. il conſulta l'oracle pour ſçauoir quels eſtoient ſes pere & mere, & fut adopté par Theutras puis inſtitué ſon heritier. <i>cod.</i>   |     |

R

# T A B L E.

|   |     |
|---|-----|
| Teles fils de Hercules & Lanomene.  | 243 |
| Telefilla cité.   | 173 |
| Telestas fils de Priam.   | 219 |
| Temenus, il reproche à l'oracle de Delphes que pour l'auoir creu il luy en auoit mal pris. 147. il faict bastir des nauires. <i>eod.</i> il consulte l'oracle pour sca- uoir la cause de ce que son armee auoit esté dissi- pée par maladie. 148. il eut Argos au sort de la Mo- ree. 150. il delaiissa l'amour de ses enfans masles pour sa fille. 151. la mort. <i>eod.</i> |     |
| Teros isle pres laquelle Zethes & Calais freres aillez furent tuez par Hercules.  | 239 |
| Tephisus pere de Phrasinius.  | 237 |
| Teree fils de Mars, Pandion l'appela à son secours cõ- tre Labdacus. 236. il espousa Progné. <i>eod.</i> il força sa belle seur Philomela. <i>eod.</i> il mangea son propre fils. <i>eod.</i> il fut changé en oyseau.  | 237 |
| Teridaë mere de Megapentes, fils de Menelaus.   | 211 |
| Terpsichore Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.   | 7   |
| Terpsicrates fils de Hercules & Hesiché.  | 143 |
| la Terre femme du Ciel, & les enfans qu'elle eut de luy. 1. 2. la Prophetie qu'elle fit du conseil qu'elle donna à Iupiter en la guerre qu'il eut contre les Titans. 4. enfans d'elle & de l'Ocean. 6. elle en- gendra Typhon du Tartare.   | 18  |
| Teste d'un ennemy deschiree avec les dents & son cerueau mangé, par Tidee à Menalippus.   | 186 |
| Tethis Titanide, fille du Ciel & de la Terre. 2. ses en- fans.  | 5   |
| Teucer fils du fleuve Scamander & de la Nymphé Idæa.  | 213 |
| Teucer fils de Telamon & de Hesione. 132. 223. il fut amoureux d'Helene.  | 210 |

# TABLE.

|   |  |
|---|--|
| reutri ainsi appelez du nom de reucer.  | 213                                      |
| reutamias roy des Larissæas, combat gymnique qu'il dressa en memoire de son pere.   | 89                                       |
| reuthrania ville dont rheuthras estoit Seigneur.  | 137                                      |
| reuthras seigneur de reuthrania, espouse Auge fille d'Aleus.  | 137                                      |
| thalia Grace, fille de Iupiter & de Eurinome.   | 7  |
| thalie Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.  | 7. 9                                     |
| thalpius fils d'Eurytus, amoureux d'Helene.   | 209                                      |
| thamiris fils de Philamnon de Argyope Nymphé.   | 8.                                       |
| il deffia les Muses à chanter & iouer de la lyre.   | <i>eod.</i>                              |
| thanacé femme d'Astynous mere de Cinyras.   | 231                                      |
| thasius deuin, immolé par Busiris à Iupiter.  | 123                                      |
| thasus fils de Neptune va chercher Europe fille d'Agenor.   | 153. ne la trouuât il demeure en thrace. |
|   | <i>eod.</i>                              |
| thasus lieu où Hercules veinquit les thraces.   | 117                                      |
| thaumas, fils de l'Ocean & de la terre. 6. enfans de luy & d'Electra.   | <i>eod.</i>                              |
| theano fille de Danaus, mariee à Phantes fils d'Ægyptus.  | 76                                       |
| thebaines furieuses par le vouloir de Bacchus.  | 168                                      |
| thebains rendus tributaires à Erginus. 99. ils sont contraints de recognoistre Bachus pour vn des Dieux.  | 168.                                     |
| les Epigones leur firent la guerre. 188. ils sont combattus, & abandonnent leur ville 189. ils furent long temps vagabonds & en fin se bastirent vne autre ville. | 190                                      |
| thebes bastie par Cædmus, conduit par vne vache. 161. les murs d'icelle furent bastis par Amphion avec sa lyre. 172. comment fut ainsi appelee.                   | <i>eod.</i>                              |
| Oedipe y alla apres auoir tué son pere. 175. Adraste leur fit la guerre. 179. 180. mespart du camp aux sept   |  |

# T A B L E.

- portes de la ville. 182. 183. elle fut prise par les Atho-  
niens combattans pour la sepulture des morts. 188.
- thebé femme de Zethus, du nom de laquelle thebes  
fut ainsi appelee. 178
- thelxion conspire contre Apis avec telechin. 69. sa  
mort. 70
- themenus fils de Phegee dresse avec son frere, des  
embusches à Alcmaon & le tuent. 192
- themis ritanide, fille du Ciel & de la terre. 2. 7
- themis fille d'Ilus femme de Capis & ses enfans de  
luy. 214
- themiscyra port auquel Hippolyte Amasone alla  
trouver hercules. 115
- themisto fille de hypseus. 37
- thera autrement Ethodæa fille d'Amphion & de Nio-  
be. 173
- therimacus fils d'hercules & de Megara. 100. 144. il  
est tué par son pere. 101
- thermodon fleuve pres lequel demeuroient les Ama-  
zones. 114
- thermydræ port des Rhodiens. 123
- therfander fils de Polinice, capitaine Epigone contre  
les thebains. 189. il donna à Eriphile le beau car-  
quan d'Harmonie. 188
- thersippus fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus,  
avec ses freres. 34. il s'enfuit en la Moree. 100.
- theseus fils d'Ægeus & d'Æthra. 247
- thesee fils d'Ægee, assemblé à la chasse du grand san-  
glier de Diane. 29. il fut Argonauté avec Iason. 49
- thesee expié par hercules venu de troezen en Isth-  
mos. 131. il fut retiré des enfers par hercules. 126.  
il fut hoste d'Oedippe aveugle & d'Antigone sa fil-  
le. 178. il prit la ville de thebes combattant pour

# T A B L E.

la sepulture des morts. 188. il fut le premier qui ra-  
uit Helene. 208. il descendit aux enfers. 209. il tué  
les volleurs des chemins. 247. il portoit ordinaire-  
ment vne massüe qu'il auoit ostee au brigand Sinis.

247.

**Thesmophoria** festes auxquelles il est permis aux fem-  
mes d'vser de brocards & sobriquets. 14

**Thespiens** peuples. 98

**Thespius** & ses sept fils desquels Hercules voulut dis-  
poser. 138. ses filles furent concubines de Hercules.

142. 143

**Thespratie**, les habitans du lieu en chasserent Alc-  
maon. 191

**Thesprotus** fils de Lycaon. 294

**Thessalie**, les monts d'icelle furent exempts du delu-  
ge. 22.

**Thessalus** fils de Hercules & de Calciope. 144

**Thestalus** fils de Hercules & Epicaste. 144

**Thestius** fils de Mars & Demonice. 27. ses enfans. *cod.*  
ses enfans furent tuez par Meleager en la chasse du  
grand sanglier de Diane. 31

**Thestius** Roy des Thespiens, mary de Megamede, ex-  
pose cinquante filles qu'il auoit, à Hercules pour  
auoir de sa lignee. 98

**Thestius** expie Heracles pour le meurdre de Megara  
sa femme & de ses enfans. 102

**Thetis** & les Nereides aydent à la nef Argo. 61

**Thetis** Nereide, fille de Neree & de Doris. 6. elle sau-  
ua Vulcan precipité du ciel par Iupiter. 9. Iupiter  
l'engrossit, puis l'engloutit. *cod.* elle reçoit Bacchus.  
167. elle fut recerchee en mariage par Iupiter &  
Neptune. 225. elle fut espousee par Peleus fils d'Æa-  
cus. *cod.* elle se changeoit en tant de sortes qu'elle

R iij,



# T A L B E.

|  |          |
|--|----------|
| vouloit.226. elle voulut rendre son premier fils<br>immortel.226. elle s'en retourne avec les Nerei-<br>des.         | 227      |
| Theutras seigneur de Mysie, il iouit de Augé fille d'A-<br>leus.   | 198      |
| Thieste fils de Pelops, & frere de Atree, auxquels Sthe-<br>nelus rendit Medee ville.                                | 93       |
| Thiodamas pere de Hylas.51. Hercules tua vn des<br>bœufs de son chariot.   | 139      |
| Thoas fils d'Icarius & de Peribœa.207. il fut Roy des<br>Assyriens & estimé pere d'Adonis.                           | 231      |
| Thoon Geant mis à mort par les Patquès.  | 18       |
| Thoricus pays de Cephalus fils de Deïoneus.  | 94       |
| Thoscane où les Argonautes furēt expiés par Circé.61.<br>Hercules y perdit vn des bœufs de Geryon qu'il<br>emmenoit. | 119, 120 |
| Thraces deffaicts & veinçus par Hercules.117. ils re-<br>ceurent & traitterent humainement Cadmus.                   | 161      |
| Trachine, Hercules delibera se retirer vers Ceix.138.<br>139.140   |          |
| Thrasimedes fils de Nestor & d'Anaxibja.   | 41       |
| Thrisippas fils de Hercules & de Panope.   | 143      |
| Thyoné auparauant appelee Semelé, mere de Bac-<br>chus.  | 169      |
| Thyreus fils d'Oeneus & Althæa.  | 28       |
| Tigasis fils de Hercules & Astybie.  | 143      |
| Tigris appellé Harpis, à cause d'une des Harpyies qui<br>s'y noya.   | 55       |
| Tilphusia fontaine dangereuse & mortelle.  | 189      |
| Timanda fille de Tyndareus & de Læda, femme d'Eu-<br>chemus.   | 208      |
| Tiphys compagnon de Iason en la conquête de la<br>toison d'or.48. il eut le gouuernement du nauire.                  |          |

# T A B L E.

49. sa mort. 57
- Tiphys fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de Hercules. 143
- Tiresias descouvre à Amphitriō que Iupiter auoit iouy de sa femme Alcmene. 96. il estoit fils d'Eueres & de la Nymphe Chariclo. 181. il estoit grand prophete, & aueugle toutefois. *eod.* il denint femme, & puis retourna en sa premiere forme en frappant des serpens couplez ensemble. 184. il fut arbitre entre Iupiter & Iunon. *eod.* sa prophetie aux Thebains. 185. Stratageme qu'il fit en la guerre des Epigones contre les Thebains. 189. sa mort par de l'eau d'une fontaine. 189
- Tyrynthe fermée de murailles par les Cyclopes alliez de Proetus. 79. Perseus en fut Roy par eschange avec le Royaume d'Argos. 90. ce fut la demeure d'Hercules par le conseil de l'oracle. 101. Hercules precipita Iphitus des murs d'icelle. 129
- Tisamenus fils d'Oreste Roy de la Moree. 146. sa mort. 149
- Tisiphone Erinnye, engendree du sang des genitoires du Ciel. 3
- Tisiphoné fille d'Alcmæon & de Manto. 194. elle est vendue par la femme de Creon, à cause de sa beauté. *eod.* son pere sans y penser l'achette. *eod.*
- Tison fatal de la vie de Meleager. 29. il fut bruslé par sa mere mesme. 31
- Titanes fils de Lycaon. 125
- Titanides filles du Ciel & de la Terre. 2
- Titans enfans du Ciel & de la Terre. 2. leur guerre contre leur pere. *eod.* guerre de Iupiter contre eux. 4. ils sont emprisonnez au Tartare. *eod.* leur race. 5. ils tuerent Temenus par la conspiratiō de ses fils. 151

# TABLE.

|  |         |
|--|---------|
| Tithon fils de Cephalus & de l'Aurore.231. il est estimé pere de Phaëton. <i>eod.</i>                                      |         |
| Tithon fils de Laomedon & de Strymno.216. il fut ra-uy par l'Aurore. <i>eod.</i>   |         |
| Tithon pere d'Emathion.  | 124     |
| Tityus fils de Iupiter & de Elara tué par Apollon.10. la cause de sa mort.   | 11.     |
| Tlepolemus fils de Hercules & d'Astioche.138.144. il tué inopinément Licymnius.146. il arriue à Rhodes & y fit sa demeure. | 146.    |
| Tmolus mary d'Omphale Royne des Lydiens.   | 130     |
| Toison d'or donnee à Acetes par Phryxus, & attachee à vn chesne en Colchos.  | 36.48   |
| Tomos lieu où furent enterrez les lopins des mem-bres d'Abfyrus.   | 60      |
| Torone, Hercules y vint ayant deffaict les Thraces.  | 117.118 |
| Tortuë dont Mercure fit vne Lyre.  | 202.    |
| Toxeus fils d'Oeneus & Althæa.28. il fut tué par son pere. <i>eod.</i>   |         |
| Toxicrates fils de Hercules & de Praxithea.  | 144.    |
| Traistres punis par ceux mesmes qui les employent, de Scylla fille de Nisus.   | 245.    |
| Trapezus lieu où Iupiter renuersa la table de son hoste Lycaon.  | 195.    |
| trepié du temple de Delphes emporté par Hercu-les.   | 129.    |
| trident donné à Neptune par les Cyclopes.  | 4       |
| trinacre isle passée par les Argonautes.   | 61      |
| triops fils de Neptune & de Canape.  | 24      |
| triptolemus fils aîné de Celeus & de Metanira.14. autres peres qu'il eut selon diuers auteurs.                             | 15      |
| triton fils de Neptune & Amphitrite.   | 10.13.  |

# T A B L E.

- Triton** marais duquel Pallas estoit fille. 215
- Troezen** ville par laquelle Hercules emmena Cerberus chien des enfers. 127. 131. Ægeus y passa retournant de vers Pythia. 241
- Troilus** fils de Priam & de Hecuba. 218. Apollon fut estimé son pere. *cod.*
- Tros** fils d'Erichthonius qui donna le nom de Troye à la contree Ilion. 213. il espousa Calirrhoe. *cod.*
- Troye** ainsi appelee de tros fils d'Erichthonius. 213. Hercules y vint, au temps qu'elle estoit affligee par Apollon & Neptune. 116
- Tuez** par eux mesmes, des filles d'Erecheteus. 241
- Tydee** fils d'Oeneus & de Periboea. 33. sa fuite hors son pais. *cod.* il espousa Deiphylé fille d'Adraсте. 33. combattant contre Polynice il est separé par Adraсте. 178. il espousa Deiphylé fille d'Adraсте. 179. il fut capitaine en la guerre contre les Thebains. 181. il y alla en charge d'Ambassadeur & sa force admirable. 182. son mesparrement devant la ville. 183. il est blessé au ventre par Menalippus. 186. sa cruauté cause qu'il n'eut le don d'immortalité. *cod.*
- Tydee** pere de Diomedes. 209. son fils Diomedes Epigone. 189
- Tyndareus** fils d'Oebalus & de Batea. 207. il fut chassé de Lacedæmone par son frere Hippocoon. *cod.* il espousa Læda fille de Thestius. *cod.* il fut puis apres Roy. *cod.*
- Tyndareus** fils de Perieres & Gorgophone. 38. 204. il espousa Læda, & ses enfans d'elle. 208 il fut fort estonné de plusieurs seigneurs qui luy demanderent Helene en mariage. 210. il choisit Menelaus *cod.* il le manda pour luy ceder son Royaume de Sparte. 212. il fut fait Roy des Hippocoontides par Her-

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| cules. 136. il fut resuscité par Æsculape.   | 206 |
| Typhon & Echidna engendrèrent Orthrus chien de Geryon. 118. ils engendrèrent le serpent immortel qui gardoit les pommes des Hesperides. 122. ils engendrèrent la Chimære.  | 82  |
| Typhon fils de la terre & du Tartare, de deux natures. 18. il fut le plus grand de tous les Geans. <i>cod.</i> sa description. <i>cod.</i> il vainquit Iupiter. 19. il fut vaincu enfin. 21. il engendra le lyon Nemeæ. 102. il fut pere de l'aigle qui rongeoit le foye de Promethee. 124. la Sphinge fut engendree de luy & d'Echidna. | 176 |
| Tyrannus fils de Pterelaus.  | 91  |
| Tyria femme d'Ægyptus & leurs enfans.  | 76  |
| Tyro fille de Salmoee & Alcidice. 39. elle exposa ses enfans. <i>cod.</i> elle fut mariee à Cretheus son oncle.  | 41  |

## V.

|  |          |
|--|----------|
| <b>V</b> ache appartenante à Pelagon, conductrice de Cadmus lors qu'il bastit Thebes. 161. il voulut l'immoler à Pallas. <i>cod.</i> |          |
| Vache de diuerse couleurs guide d'Illus lors qu'il bastit Ilium.   | 214      |
| Vache Io donnee en garde à Argus par Iunon. 70. elle retourna en figure humaine.   | 72       |
| Vache de bois bastie par Dædalus pour seruir à Pasiphaë amoureuse d'un Taureau.  | 156. 247 |
| Vaches chauffees par Mercure pour estre desrobbees à Apollon.  | 201      |
| Vaches faisant deux veaux par an.  | 207      |
| Valets indiscrets causent de grands mal-heurs à leurs maistres, de Alcmaeon.   | 192      |
| Vase d'or donné à Hercules par le Soleil. 119. il passa dans iceluy à l'opposite de la Lybie.  | 124      |
| Vaultours rongeurs le foye de Tityus aux enfers.   | 11       |

# T A B L E.

|  |     |
|--|-----|
| <b>Vdæus</b> né des dents du Dragon de Mars semées par Cadmus.   | 162 |
| <b>Vdæus</b> race ancienne dont estoit extraict le Prophete Tiresias. 183. il estoit vn des Spartes. <i>cod.</i>   |     |
| <b>Vents</b> enfans d'Astræus Titan & de l'Aurore.   | 5   |
| <b>Venus</b> fille de Iupiter & de Dione Nereide. 7. s' courroux contre Clio. 8. elle tormenta l'Aurore de chaleur amoureuse, pour ce qu'elle auoit couché avec Mars. 13. elle tire Butes Argonaute, d'avec les Sirenes & l'enuoye en Lilybee. 61. elle engendra Harmonie de Mars. 162. elle donna les pommes d'or à Milanion dont il vainquit Atalante. | 200 |
| <b>Vers</b> rongeurs vne poultre entendus par Melampus, qui parla à eux.   | 43  |
| <b>Vesta</b> fille aînée de Saturne & de Rhea.   | 3   |
| <b>Vesta</b> Hesperide gardienne des pommes d'or.  | 122 |
| <b>Victoire</b> fille de Pallas & de Stix.   | 5   |
| <b>Victoire</b> des dieux contre les Géans.  | 17  |
| <b>Vieilles</b> nees telles, des Phorcydes.  | 85  |
| <b>Vignes</b> commandées d'estre desracinées par Sileus. 130   |     |
| <b>Villes</b> choisies par les Dieux, esquelles chacun d'eux voudroit estre adoré.   | 229 |
| <b>Vin</b> des Centaures beu par Hercules, cause qu'il fut attaqué par eux.  | 107 |
| <b>Violement</b> puny par foudre, de Iasion.   | 213 |
| <b>Ulysse</b> fils de Laertes, amoureux d'Helene. 209. il trouua vn expedient à Tyndareus qui ne sçauoit à qui promettre Helene. 210. il est amoureux de Penelope. <i>cod.</i> il cherche Achiles & comment il le descouure.   | 228 |
| <b>Vœu</b> des Epigones rendu à Apollon ainsi qu'ils l'auoient promis.   | 190 |
| <b>Voilles &amp; auires</b> de nauires changez en serpens.   | 169 |

# TABLE.

|  |          |
|--|----------|
| Volleurs sur les chemins tuez par Theseus.   | 247      |
| Vranie Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.   | 7        |
| Vsurpateurs de Royaumes en sont ordinairement<br>chassez par d'autres, d'Amphiction. 233. des enfans<br>de Metion.   | 241. 242 |
| Vulcan né de Iunon toute seule. 9. il fut ietté du ciel<br>en bas par Iupiter. <i>ead.</i> il donna Talus à Minos. 63.<br>il donna vn plastron à Hercules. 101. il garda les<br>taureaux de Geryon pris par Hercules. 120. il for-<br>gea pour Cadmus vn carquan dont il fit present à<br>Harmonie. 163. il donna vne espee à Peleus le iour<br>de ses nopces. 226. il voulut forcer Minerue mais<br>il ne peut. | 233      |

## X.

|  |     |
|--|-----|
| <b>X</b> Antippe fille de Dorus, femme de Pleuron.       | 26  |
| Xantippus fils de Melas.                                 | 33  |
| Xanthidus fils de Hercules & Erythra.                    | 143 |
| Xanthus cheual immortel donné à Peleus par Nep-<br>tune. | 226 |
| Xenodamus fils de Menelaus & de Gnosiene Nym-<br>phe.    | 211 |
| Xenodice fille de Syleus tuez par Hercules.              | 130 |
| Xuthus fils de Hellen & d'Orseis Nymphé.                 | 23  |
| Xuthus mary de Creüsa fille d'Erechtheus.                | 237 |
| Xuthus pere de Diomedé la donna en mariage à De-<br>ion. | 38  |

## Y.

|   |     |
|---|-----|
| <b>Y</b> Eux creuez par vn pere à son fils pour la calom-<br>nie d'une concubine, de Clytia.              | 226 |
| Yeux de Lynceus, perçans les murailles & la terre<br>mesme.   | 204 |
| Yurongnes mesconnoissans celuy qui leur auoit don-<br>né le vin le tuent, estimans que ce fust vn mauuais |     |

# T A B L E.

bruuage.

33.

Z.

**Z** Ethes fils de Boreas , compagnon de Iason en la  
conquete de la toison d'or. 49. il pourſuiuit  
les Harpies. 54

Zethes & Calais freres aillez fils de Boreas & d'Ori-  
thie Argonautes. 239

Zethus fils de Iupiter & d'Antiopé. 201

Zethus avec Amphion tuent Lycus Roy de Thebes.

171. ils eſtoient enfans de Iupiter & d'Antiope. *cod.*

ſon ſoing des beſtes. *cod.* ils ſe firent ſeigneurs d :

Thebes. 172. il eſpouſa Thebé. *cod.* ſa mort à

coups de traiét. 173

Zeuxippe tante maternelle de Pandion eſpouſee par

luy. 235

*Fin de la Table du preſent liure.*





*Fautes à corriger en cette édition.*

| Page | Ligne | Pour               | Lisez.             |
|------|-------|--------------------|--------------------|
| 5    | 14    | <i>Polutus</i>     | <i>Plutus.</i>     |
| 15   | 11    | <i>Ascalaps</i>    | <i>Ascalaph.</i>   |
| 23   | 20    | <i>Deolus</i>      | <i>Aeolus.</i>     |
| 27   | 26    | <i>Athaa</i>       | <i>Althaa.</i>     |
| 64   | 12    | <i>Aegius</i>      | <i>Aegine.</i>     |
| 71   | 10    | <i>Hurax</i>       | <i>Hicrax.</i>     |
| cod. | 20    | <i>Hanus</i>       | <i>Hamus.</i>      |
| 76   | 3     | <i>Pircus</i>      | <i>Pirene.</i>     |
| 80   | 8     | <i>gardes</i>      | <i>garces.</i>     |
| 98   | 15    | <i>Trespiens</i>   | <i>Thespiens.</i>  |
| 101  | 13    | <i>D'Iphictus</i>  | <i>D'Iphiclus.</i> |
| 104  | 5     | <i>Eurysthenus</i> | <i>Euristheus.</i> |
| 115  | 2     | <i>Philotans</i>   | <i>Philolaus.</i>  |
| 130  | 6     | <i>Amphale</i>     | <i>Omphale.</i>    |
| 133  | 23    | <i>Creatus</i>     | <i>Creatus.</i>    |
| 164  | 14    | <i>Iunon</i>       | <i>Inon.</i>       |
| 194  | 18    | <i>Niode</i>       | <i>Niobe.</i>      |
| 197  | 12    | <i>Elacus</i>      | <i>Elatus.</i>     |
| 200  | 25    | <i>Nerepe</i>      | <i>Merope.</i>     |
| 237  | 11    | <i>Erichtheus</i>  | <i>Erecbtheus.</i> |









